

SIMPLY CLEVER



Škoda Octavia Tour NÁVOD K OBSLUZE

Úvod

Rozhodli jste se pro vozidlo Škoda, srdečně Vám děkujeme za Vaši důvěru.

S novým vozidlem Škoda získáváte vozidlo s moderní technikou a rozsáhlým vybavením, které budete chtít jistě často používat. Proto Vám doporučujeme přečíst si pečlivě tento Návod k obsluze, abyste se s Vaším vozidlem rychle a dobře seznámili.

Pokud budete mít v souvislosti s Vaším vozidlem další dotazy nebo nějaké problémy, obraťte se, prosím, na odborný servis, nebo kontaktujte Vašeho importéra. Dotazy i jakékoli podněty vždy uvítají.

Odlišná národní zákonná ustanovení mají přednost před informacemi uvedenými v tomto Návodu k obsluze.

Přejeme Vám mnoho radosti s Vaším vozidlem Škoda a vždy šťastnou cestu.

Vaše **Škoda** Auto



Dokumentace vozidla

V dokumentaci Vašeho vozidla naleznete kromě tohoto „**Návodu k obsluze**“ rovněž „**Zkrácený návod**“, „**Servisní knížku**“ a „**Pomoc na cestách**“. Kromě uvedené dokumentace bude dokumentace Vašeho vozidla podle jeho provedení a výbavy doplněna dalšími návody a dodatky (jako je např. návod k obsluze autorádia).

Budete-li některý z uvedených dokladů postrádat, obraťte se, prosím, ihned na odborný servis, kde Vám jistě rádi pomohou.

Veźměte, prosím, na vědomí skutečnost, že údaje uvedené v technické dokumentaci vozidla mají přednost před údaji uvedenými v tomto návodu.

Návod k obsluze

Tento návod popisuje **rozsah vybavení vozidla v době jeho vydání**. Některá z uvedených vybavení budou k dispozici až později nebo se dodávají pouze na některé trhy. **Vyobrazení** se mohou v detailech lišit od provedení Vašeho vozidla, jsou chápána jako obecné informace.

Kromě informací o obsluze obsahuje návod i důležité pokyny k péči a provozu, pro Vaši bezpečnost i k zachování hodnoty Vašeho vozidla a přináší také cenné tipy a rady. Navíc se můžete dozvědět, jak lze vozidlo provozovat **bezpečně, hospodárně a ekologicky**.

Z důvodů bezpečnosti si, prosím, podrobně přečtete informace o příslušenství, úpravách a výměnách dílů ⇒ strana 159.

Stejně tak jsou důležité i ostatní kapitoly tohoto návodu, poněvadž odborné zacházení s vozidlem - včetně pravidelného ošetřování a údržby - prodlužuje životnost vozidla a kromě jiného je v mnoha případech jednou z podmínek pro poskytnutí případného záručního plnění.

Servisní knížka

obsahuje:

- údaje o Vašem vozidle;
- servisní intervaly;
- přehled servisních úkonů;
- potvrzení o provádění servisních prohlídek;
- potvrzení záruky mobility;
- důležité pokyny vztahující se k záruce vozidla.

Potvrzení o provedených servisních pracích jsou jednou z podmínek pro poskytnutí případného záručního plnění.

Servisní knížku předložte vždy, když přijedete s Vaším vozidlem do odborného servisu.

V případě ztráty, zcizení nebo poškození Servisní knížky se obraťte na odborný servis, kde je prováděna pravidelná údržba Vašeho vozidla. Zde obdržíte duplikát, do kterého Vám servis dle svých záznamů zpětně potvrdí provedené údržby vozidla.

Pomoc na cestách

obsahuje adresy a telefonní čísla importérů Škoda.

Obsah

Uspořádání tohoto Návodu k obsluze (vysvětlivky)

Obsluha

Interiér	9
Přehled	9
Zkrácený návod	10
Základní funkce a pokyny	10
Přístroje a kontrolní světla	16
Přehled panelu přístrojů	16
Otáčkoměr	16
Ukazatel teploty chladicí kapaliny	16
Ukazatel zásoby paliva	17
Rychloměr	17
Počítadlo ujeté vzdálenosti	17
Ukazatel intervalů servisních prohlídek	18
Digitální hodiny	19
Vícefunkční ukazatel (Palubní počítač)*	19
Informační displej*	22
Systém vlastních kontrol vozidla	23
Kontrolní světla	25
Odemykání a zamykání	33
Klíče	33
Výměna baterie v dálkovém ovládní	34
Zabezpečovací zařízení proti nastartování (imobilizér)	34
Zamykání	34
Dětská pojistka	35
Centrální zamykání*	35
Dálkové ovládní*	38
Synchronizace dálkového ovládní	40
Varovné zařízení proti odcizení vozidla*	40
Elektrické ovládní oken*	41
El. posuvné a výklopné střešní okno*	43

Světla a viditelnost	46
Světla	46
Vnitřní osvětlení	50
Viditelnost	51
Stěrače a ostřikovače	51
Zpětná zrcátka	54
Sedadla a odkládací prostory	55
Přední sedadla	55
Elektrické nastavení předních sedadel*	56
Hlavové opěrky	58
Zadní sedadla	59
Pedály	61
Zavazadlový prostor	61
Síťová mezistěna (Combi)*	66
Střešní nosič*	68
Držák na listky	69
Popelníky*	70
Zapalovač cigaret*, zásuvky	71
Odkládací schránky	72
Topení a klimatizace	75
Ofukovací otvory	75
Topení	75
Klimatizace*	77
Climatronic* (automatická klimatizace)	80
Rozjezd a jízda	84
Nastavení polohy volantu	84
Spinací skříňka	84
Startování motoru	85
Vypnutí motoru	86
Řazení	87
Ruční brzda	87
Pomoc při parkování vzadu*	88
Tempomat (zařízení udržující rychlost)*	88

Komunikace	91
Mobilní telefon, Hands Free*	91
Mobilní telefony a vysílací zařízení	91

Bezpečnost

Pasivní bezpečnost	93
Zásadně platí	93
Správná poloha sedadel	94
Bezpečnostní pásy	97
Proč bezpečnostní pásy?	97
Fyzikální zákony čelního nárazu	97
Důležité pokyny k použití bezpečnostních pásů	98
Jak správně připnout bezpečnostní pás?	99
Předepínače pásů	101
Systém airbag	103
Popis systému airbag	103
Čelní airbagy	104
Boční airbagy*	106
Vypínání airbagů	108
Bezpečná přeprava dětí	110
Nepřehlédněte, připravujete-li děti!	110
Dětská sedačka	112
Upevnění dětské sedačky se systémem „ISOFIX“	115

Pokyny k jízdě

Inteligentní technika	117
Elektronický stabilizační systém (ESP)*	117
Brzdy	119
Posilovač brzd	120
Protiblokovací systém (ABS)*	120
Brzdový asistent*	121

Jízda a životní prostředí	122	Svépomoc	161
Prvních 1 500 kilometrů - a potom	122	Svépomoc	161
Katalyzátor	122	Lékárnička*, výstražný trojúhelník* a sada žárovek*	161
Hospodárná a ekologická jízda	123	Hasicí přístroj*	161
Ekologické parametry	126	Palubní nářadí	161
Jízdy do zahraničí	127	Sprej na opravu pneumatik*	162
Předcházení škod na vozidle	127	Sada na opravu pneumatik*	162
Jízda s přívěsem	128	Rezervní kolo*	162
Jízda s přívěsem	128	Výměna kola	163
Odnímatelné tažné rameno s koulí*	129	Pomoc při startování	167
		Roztahování a vlečení	168
Provozní pokyny	131	Pojistky a žárovky	171
Péče o vozidlo a jeho čištění	131	Elektrické pojistky	171
Všeobecné	131	Žárovky	174
Péče o vozidlo zvenku	131		
Péče o vnitřek vozidla	135	Technická data	181
Pohonné hmoty	138	Technická data	181
Benzin	138	Všeobecné pokyny	181
Motorová nafta	138	Použité zkratky	181
Čerpání pohonných hmot	139	Jízdní vlastnosti	181
Kontrola a doplňování	141	Hmotnosti	181
Motorový prostor	141	Identifikační údaje	181
Motorový olej	143	Spotřeba pohonných hmot dle předpisů EHK a směrnic EU	182
Chladicí systém	146	Celkové rozměry	183
Brzdová kapalina	148	1,4 l/55 kW - EU4	184
Akumulátor	149	1,6 l/75 kW - EU4/EU2 DDK	186
Ostříkovače	153	1,8 l/110 kW - EU4/EU3D	187
Kola a pneumatiky	154	1,9 l/74 kW TDI PD - EU4	190
Kola	154	Octavia - vozidla skupiny N1	192
Příslušenství, úpravy a výměny dílů	159	Octavia Combi - vozidla skupiny N1	192
Příslušenství a náhradní díly	159		
Technické změny	159		
Vozidla kategorie N1	159	Věcný rejstřík	193

Uspořádání tohoto Návodu k obsluze (vysvětlivky)

Tento Návod k obsluze je členěn podle zcela přesných pravidel tak, aby Vám ulehčil hledání a čerpání potřebných informací.

Členění kapitol, obsahu a věcného rejstříku

Text návodu je rozdělen do relativně krátkých odstavců, které jsou přehledně spojené do jednotlivých **kapitol**. Aktuální kapitola je zvýrazněna vždy na dolním okraji pravé stránky.

Obsah, členěný podle kapitol, a podrobný **věcný rejstřík** na konci návodu k obsluze Vám pomohou rychle najít požadovanou informaci.

Odstavce

Většina **odstavců** platí pro všechna vozidla.

Protože možnosti vybavení Vašeho vozidla příslušenstvím je celá řada, nelze se vyhnout tomu, že i přes členění do odstavců může být někde popisováno příslušenství, které Vaše vozidlo nemá.

Krátká informace a instrukce

Každý odstavec má svůj **nadpis**.

Následuje **krátká informace** (velká kurzíva) o obsahu odstavce.

Na příslušné vyobrazení navazují **instrukce** (větší písmo), která Vám přímo vysvětlují potřebné úkony. **Činnosti**, které je třeba vykonat, jsou uvozeny pomlčkou.

Směrová označení v textu

Všechny údaje jako „vlevo“, „vpravo“, „vpředu“, „vzadu“ jsou vztaheny ke směru jízdy.

Značky v textu

* Takto označené součásti výbavy jsou sériově montovány jen na určité modely nebo jsou dodávány jen jako mimořádná výbava.

■ Konec odstavce.

► Odstavec pokračuje na další straně.

Poznámky

Všechny čtyři typy poznámek, které jsou v textu používány, jsou zařazovány vždy souborně na konec příslušné části textu.

POZOR!

Nejdůležitější jsou poznámky nadepsané **POZOR**. Poznámky nadepsané **POZOR** Vás upozorňují na vážné nebezpečí nehody či poranění. V textu se často setkáte s dvojitou šipkou odkazující na symbol malého trojúhelníku s vykřičníkem. Tento symbol upozorňuje na poznámku **POZOR** na konci odstavce, kterou je nutné respektovat.

Upozornění!

Poznámka nadepsaná **Upozornění** Vás upozorňuje na možná poškození Vašeho vozidla (např. závada na převodovce) nebo na obecné nebezpečí nehody.

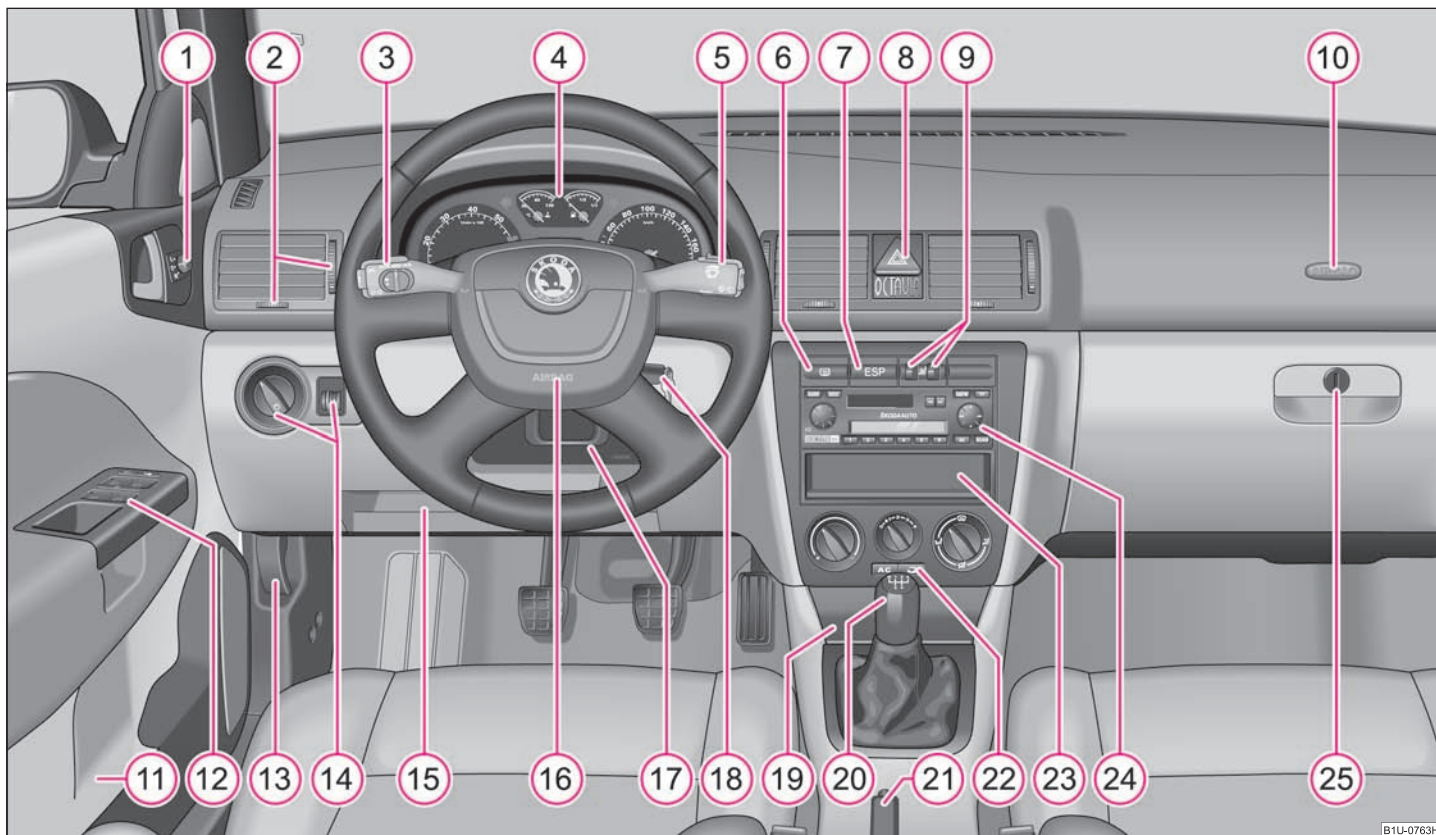
Životní prostředí

Poznámka nadepsaná **Životní prostředí** Vás upozorňuje na nutnost ochrany životního prostředí. Takto označené jsou například rady pro snížení spotřeby pohonných hmot.

Poznámka

Poznámka jako taková Vás upozorňuje zcela obecně na informace důležité k provozu Vašeho vozidla. ■

Obsluha



B1U-0763H

Obr. 1 Některá vybavení zobrazená na tomto obrázku patří jen k určitým modelům nebo jsou součástí rozšířeného vybavení.

Interiér

Přehled

Tento přehled Vám pomůže rychle se seznámit s ukazateli a ovládacími prvky vozidla.

1	Ovládání el. nastavitelných vnějších zrcátek*	54
2	Ofukovací otvory	75
3	Páčka vícefunkčního přepínače:	
	– směrová, dálková a parkovací světla, světelná houkačka	49
	– tempomat*	88
4	Panel přístrojů: ukazatele a kontrolní světla	16
5	Páčka vícefunkčního přepínače:	
	– vícefunkční ukazatel*	19
	– stěrače a ostřikovače	51
6	Spínač vyhřívání zadního skla	
7	Podle výbavy:	
	– spínač ESP*	117
	– spínač ASR*	118
8	Spínač varovných světel	48
9	Otočný regulátor vyhřívání sedadla řidiče a spolujezdce*	61
10	Airbag spolujezdce*	104
11	Odkládací prostor v předních dveřích	
12	Spínač centrálního zamykání a el. spouštění oken*	37, 41
13	Páčka otvírání víka motorového prostoru	141
14	Spínač světel, nastavení sklonu hlavních světlometů	46, 48
15	Odkládací prostor pod volantem	
16	Volant:	
	– s houkačkou	
	– s airbagem řidiče	104
17	Páčka nastavitelného volantu	84
18	Spínací skříňka	84

19	Popelník	70
20	Řadící páka (mechanická převodovka)	87
21	Ruční brzda	87
22	Podle výbavy:	
	– ovládání topení	75
	– ovládání klimatizace*	77
	– ovládání Climatronicu*	80
23	Odkládací prostor ve střední části přístrojové desky	
24	Autorádio*	
25	Odkládací schránka na straně spolujezdce	72



Poznámka

- Součásti výbavy označené * jsou sériově montovány jen na určité modely nebo jsou dodávány jen jako mimořádná výbava.
- U vozidel, která jsou z výrobního závodu vybavena autorádiem, telefonem apod., je přiložen zvláštní návod k obsluze těchto přístrojů.
- Uspořádání ovládacích prvků vozidel s řízením vpravo se částečně odlišuje od zobrazeného uspořádání na ⇒ [strana 8, obr. 1](#). Symboly však odpovídají jednotlivým ovládacím prvkům. ■

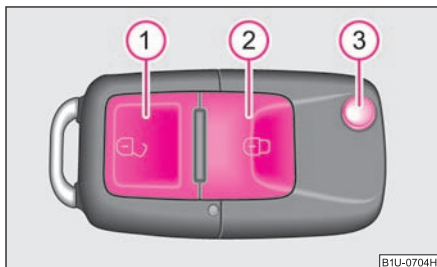
Zkrácený návod

Základní funkce a pokyny

Úvodem

Kapitola Zkrácený návod slouží pouze k rychlému seznámení se základními ovládacími prvky vozidla. Je nutné dbát všech pokynů a upozornění obsažených v dalších kapitolách Návodu k obsluze.

Odemknutí a zamknutí vozidla

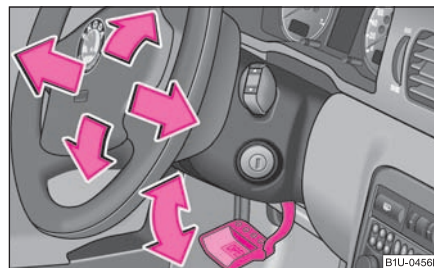


Obr. 2 Klíč s dálkovým ovládním

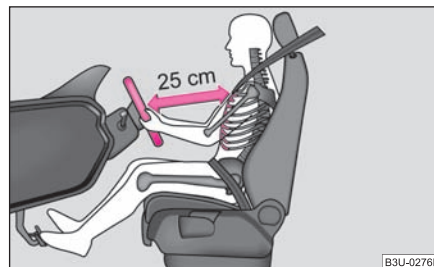
- ① Odemknutí vozidla
- ② Zamknutí vozidla
- ③ Vyklopení/sklopení klíče

Další pokyny ⇒ strana 39, „Odemknutí a zamknutí vozidla“.

Nastavení polohy volantu



Obr. 3 Nastavitelný volant: páčka u sloupku řízení



Obr. 4 Správná vzdálenost řidiče od volantu

Volant můžete nastavit výškově i podélně.

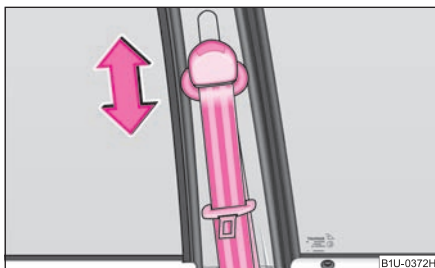
Další pokyny ⇒ strana 84, „Nastavení polohy volantu“.

⚠ POZOR!

- Nastavte vzdálenost mezi volantem a hrudníkem tak, aby byla nejméně 25 cm ⇒ obr. 4. Jestliže tato minimální vzdálenost není dodržena, nemusí systém airbag plnit svou ochrannou funkci - při aktivaci může být životu nebezpečný!
- Volant nesmíte nastavovat za jízdy!

⚠ POZOR! Pokračování

- Z bezpečnostních důvodů můžete vozidlo používat, teprve až páčka zaklapne do původní polohy, jinak by mohl volant během jízdy neočekávaně změnit polohu - nebezpečí nehody! ■

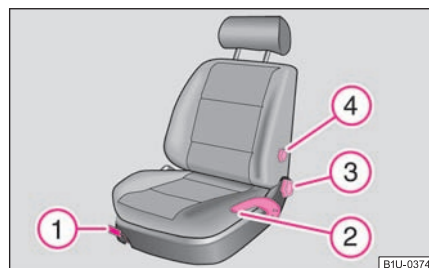
Nastavení výšky pásů**Obr. 5 Přední sedadlo: nastavení výšky pásů**

- Pro nastavení výšky zatlačte na horní průvlek pásu a posuňte uchycení pásu požadovaným směrem nahoru nebo dolů a nastavte výšku tak, aby ramenní část pásu procházela přibližně středem ramene.
- Po nastavení výšky přezkoušejte správné zapadnutí horního uchycení pásu krátkým trhnutím.

Další pokyny ⇒ strana 100, „Nastavení výšky pásů“.

⚠ POZOR!

Výšku pásu nastavte tak, aby ramenní část pásu procházela přibližně středem ramene, v žádném případě ne přes krk! ■

Nastavení předních sedadel**Obr. 6 Ovládací prvky nastavení sedadla**

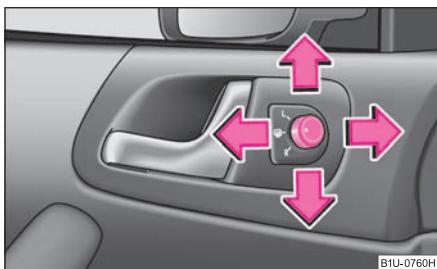
- 1 Nastavení sedadla v podélném směru
- 2 Nastavení výšky sedadla*
- 3 Nastavení sklonu zádové opěrky
- 4 Nastavení bederní opěrky*

Další pokyny ⇒ strana 55, „Nastavení předních sedadel“.


⚠ POZOR!

Sedadlo řidiče nastavujte pouze u stojícího vozidla - nebezpečí nehody! ■

Ovládání el. nastavitelných vnějších zrcátek*

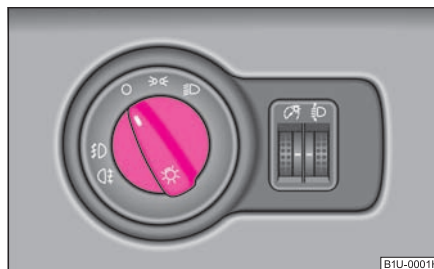


Obr. 7 Vnitřní část dveří: ovládací kolečko



	Vyhřívání vnějších zrcátek
L	Nastavení současně levého a pravého vnějšího zrcátka
R	Nastavení pravého vnějšího zrcátka
0	Vypnutí ovládání

Další pokyny ⇒ strana 54, „Vnější zrcátka“. ■

Zapnutí a vypnutí světel

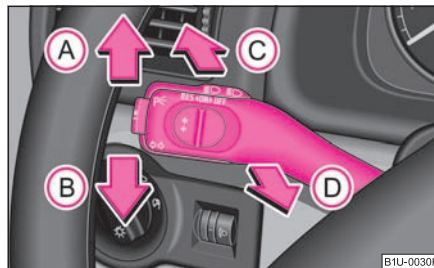


Obr. 8 Přístrojová deska: spínač světel

0	Vypnutí všech světel
	Zapnutí obrysových světel
	Zapnutí potkávacích a dálkových světel

Další pokyny ⇒ strana 46, „Zapnutí a vypnutí světel“. ■

Páčka směrových a dálkových světel

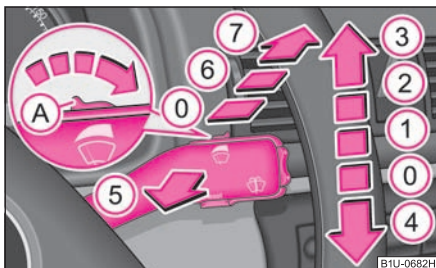


Obr. 9 Páčka směrových světel a přepínání dálkových světel ▶

- (A) Směrové světlo vpravo
- (B) Směrové světlo vlevo
- (C) Přepínání potkávacích a dálkových světel
- (D) Světelná houkačka

Další pokyny ⇒ strana 49, „Páčka směrových světel ⇄ a dálkových světel ≡D“. ■

Páčka stěračů



Obr. 10 Páčka stěračů

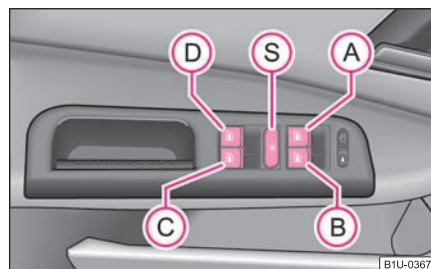
- (A) Intervalový přepínač, nastavení citlivosti snímače deště*
- 0 Stírání vypnuto
- 1 Stírání v intervalech
- 2 Pomalé stírání
- 3 Rychlé stírání
- 4 Jednorázové setření skla
- 5 Omývací a stírací automatika

Zadní stěrač*

- 6 Stírání v cyklech - každých 6 sekund
- 7 Omývací a stírací automatika

Další pokyny ⇒ strana 51, „Stěrače“. ■

Elektrické ovládání oken*



Obr. 11 Spínače ve dveřích řidiče

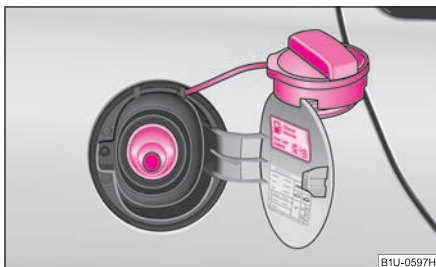
- (A) Spínač ovládání okna ve dveřích řidiče
- (B) Spínač ovládání okna ve dveřích spolujezdce
- (C) Spínač ovládání okna v pravých zadních dveřích
- (D) Spínač ovládání okna v levých zadních dveřích
- (S) Bezpečnostní spínač

Další pokyny ⇒ strana 41, „Spínače ve dveřích řidiče“. ■

Čerpání pohonných hmot



Obr. 12 Boční strana vozidla vpravo vzadu: kryt hrdla



Obr. 13 Kryt hrdla palivové nádrže s odšroubovaným uzávěrem

Otevření krytu hrdla palivové nádrže

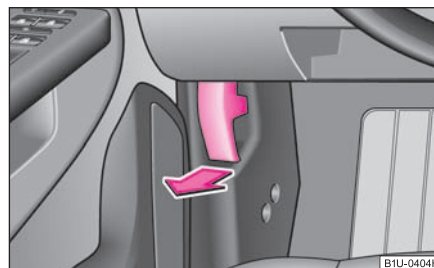
- Kryt hrdla palivové nádrže odklopte rukou.
- Uzávěr hrdla palivové nádrže odemkněte klíčem směrem doleva.
- Uzávěr palivové nádrže vyšroubujte směrem doleva a nasadte jej shora na kryt ⇒ obr. 13.

Uzavření krytu hrdla palivové nádrže

- Zašroubujte uzávěr hrdla palivové nádrže směrem doprava, dokud neuslyšíte cvakavý zvuk západky.
- Uzávěr hrdla palivové nádrže uzamkněte otočením klíče doprava a klíč vyjměte.
- Kryt hrdla palivové nádrže přiklopte.

Další pokyny ⇒ strana 139, „Čerpání pohonných hmot“.

Odjištění víka motorového prostoru

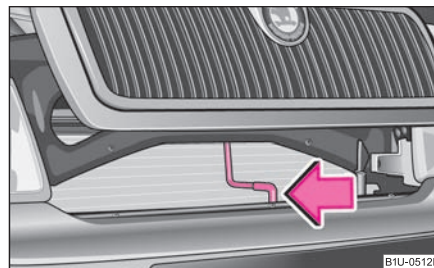


Obr. 14 Páčka odjištění víka motorového prostoru

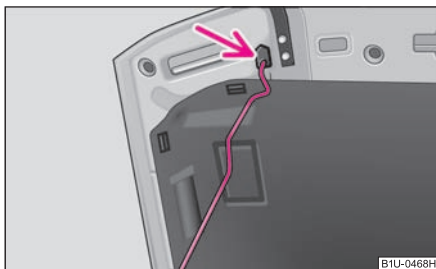
- Zatáhněte za páčku pod přístrojovou deskou na straně řidiče ⇒ obr. 14.

Další pokyny ⇒ strana 141, „Odjištění víka motorového prostoru“.

Otevření víka motorového prostoru



Obr. 15 Mřížka chladiče: páka pojistky

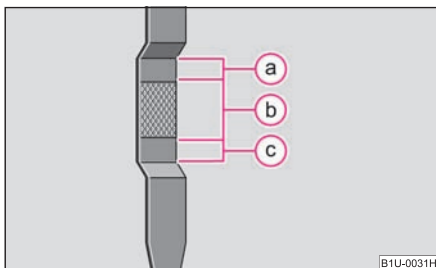


Obr. 16 Zajištění víka motorového prostoru vzpěrou

- Víko motorového prostoru uchopte za spodní část mřížky chladiče a mírně nadzdvihněte.
- Zatlačte pojistku víka ve směru šipky ⇒ strana 14, obr. 15 a viko zvedněte.
- Vyjměte z držáku vzpěru a zajistěte zvednuté víko tak, že konec vzpěry zasunete do určitého otvoru ⇒ obr. 16.

Další pokyny ⇒ strana 141, „Otevření a zavření víka motorového prostoru“. ■

Kontrola hladiny motorového oleje



Obr. 17 Měrka oleje

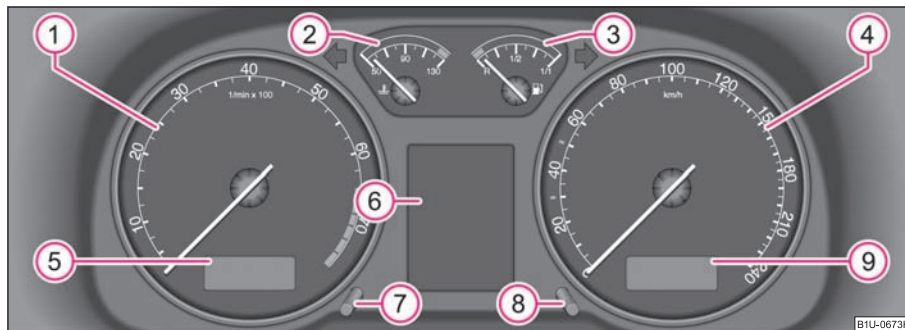
- Ⓐ Olej se **nesmí** doplnit.
- Ⓑ Olej se **může** doplnit.

Ⓒ Olej je **nutno** doplnit.

Další pokyny ⇒ strana 144, „Kontrola hladiny motorového oleje“. ■

Přístroje a kontrolní světla

Přehled panelu přístrojů



Obr. 18 Panel přístrojů

- ① Otáčkoměr ⇒ strana 16
- ② Ukazatel teploty chladicí kapaliny ⇒ strana 16
- ③ Ukazatel zásoby paliva ⇒ strana 17
- ④ Rychloměr ⇒ strana 17
- ⑤ Digitální hodiny, vícefunkční ukazatel* ⇒ strana 19
- ⑥ Informační displej* ⇒ strana 22
- ⑦ Knoflík pro nastavení hodin ⇒ strana 19
- ⑧ Nulovací tlačítko ⇒ strana 17
- ⑨ Celkové a denní počítadlo kilometrů, ukazatel servisních intervalů ⇒ strana 18

Jsou-li zapnutá světla, je panel přístrojů osvětlen. ■

Otáčkoměr

Začátek červené části stupnice na otáčkoměru ① ⇒ obr. 18 označuje u všech rychlostních stupňů nejvyšší přípustný počet otáček pro motor, který je zajištěn a zahřátý

na provozní teplotu. Před dosažením této oblasti přeřaďte na nejbližší vyšší rychlostní stupeň.

Na nižší rychlostní stupeň je nutno přeřadit, jakmile vozidlo přestává jet plynule.

Během záběhu se vyhněte vyšším otáčkám motoru ⇒ strana 122.

Životní prostředí

Včasně zařazení vyššího převodového stupně pomáhá snižovat spotřebu paliva a snižuje hluk způsobený provozem vozidla. ■

Ukazatel teploty chladicí kapaliny


Ukazatel teploty chladicí kapaliny ② ⇒ obr. 18 je funkční pouze při zapnutém zapalování.



Předejděte poškození motoru tím, že budete respektovat následující pokyny k teplotním rozsahům na stupnici. ▶

Oblast nízké teploty

Dokud je ručička v levé oblasti stupnice, motor ještě nedosáhl provozní teploty. Vyhnete se jízdě s vysokými otáčkami, na plný plyn a silnému zatížení motoru.

Oblast provozní teploty

V okamžiku, kdy se ručička dostane do střední části stupnice, dosáhl motor své provozní teploty. Při silnějším zatížení motoru a vysokých vnějších teplotách se může ručička vychýlit doprava. Toho si nemusíte všimát, dokud nezačne blikat varovný symbol  na panelu přístrojů.

Pokud symbol  na panelu přístrojů bliká, je **teplota** chladicí kapaliny příliš vysoká, nebo je její **hladina** příliš nízká. Dbejte následujících pokynů ⇒ strana 28, „Teplota, množství chladicí kapaliny “.


POZOR!


Před otevřením víka motorového prostoru a kontrolou chladicí kapaliny dbejte následujících pokynů ⇒ strana 142, „Práce v motorovém prostoru“.

Upozornění!

Přídavné reflektory a jiné doplňkové díly umístěné před přívody čerstvého vzduchu do motorového prostoru zhoršují účinnost chlazení motoru. Při vysokých vnějších teplotách a silném zatížení motoru pak vzniká nebezpečí přehřátí motoru. ■

Ukazatel zásoby paliva

Ukazatel zásoby paliva  ⇒ strana 16, obr. 18 je funkční pouze při zapnutém zapalování.

Palivová nádrž má objem asi 55 litrů. Když ručička ukazatele klesne do oblasti rezervy, zobrazí se na panelu přístrojů varovný symbol . V tomto okamžiku zbývá v nádrži ještě asi 7 litrů paliva. Tento symbol Vám připomene nutnost **načerpání pohonných hmot**.

Na informačním displeji* se zobrazí:

PLEASE REFUEL (NAČERPEJTE PALIVO)

Jako varovný signál zazní i akustická signalizace (1 pípnutí).

Upozornění!

Nikdy palivovou nádrž zcela nevyčerpejte! Nepravidelným zásobením palivového systému může docházet k nepravidelným zážehům, popř. vznětům v motoru. Nespálené palivo se může dostat do výfukové soustavy a způsobit poškození katalyzátoru. ■

Rychloměr

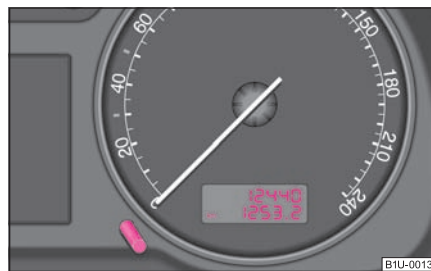
Signalizace překročení rychlosti*

Při překročení rychlosti 120 km/h budete na tuto skutečnost upozorněni akustickou signalizací. Klesne-li rychlost pod tuto hranici, bude akustická signalizace překročení rychlosti vypnuta.

Poznámka

Tato funkce platí pouze pro některé země. ■

Počítadlo ujeté vzdálenosti



Obr. 19 Panel přístrojů: počítadlo ujeté vzdálenosti

Ujetá vzdálenost se udává v kilometrech (km). U některých provedení se používá jako jednotka „mile“.

Dolní (denní) počítadlo ujeté vzdálenosti

Dolní počítadlo udává vzdálenost, kterou vozidlo ujelo od posledního vynulování s rozlišením 100 m, event. 1/10 míle. Dolní počítadlo můžete stisknutím nulovacího tlačítka denního počítadla ⇒ strana 17, obr. 19 vynulovat.

Horní počítadlo ujeté vzdálenosti

Horní počítadlo udává celkovou vzdálenost v kilometrech, event. v mílích, kterou vozidlo dosud ujelo.

Hlášení závad

Pokud došlo v panelu přístrojů k závadě, zobrazí se na displeji denního počítadla ujeté vzdálenosti trvale **DEF**. Závadu nechte co nejdříve odstranit v odborném servisu.

! POZOR!

Denní počítadlo ujeté vzdálenosti nenulujte z bezpečnostních důvodů za jízdy, ale pouze u stojícího vozidla! ■

Ukazatel intervalů servisních prohlídek



Obr. 20 Ukazatel intervalů servisních prohlídek: upozornění

Podle výbavy vozidla se může zobrazení na displeji mírně odlišovat.

Ukazatel intervalů servisních prohlídek

Je-li dosaženo termínu servisního intervalu, objeví se údaj¹⁾:

na displeji denního počítadla:

service km 1500

na informačním displeji:

SERVICE in 1500 km (SERVIS za 1500 km)

Údaj o kilometrech, se postupně snižuje v krocích po 100 km.

Jakmile je dosažen interval servisní prohlídky, objeví se na displeji blikající nápis:

na displeji denního počítadla:

service

na informačním displeji:

SERVICE NOW (SERVIS NYNÍ)

Údaj zmizí asi po 20 s po zapnutí zapalování. Denní počítadlo se objeví i po stisknutí nulovacího tlačítka denního počítadla na déle než 0,5 s.

Vynulování ukazatele intervalů servisních prohlídek

Vynulování ukazatele intervalů servisních prohlídek lze provést až poté, co se na displeji panelu přístrojů zobrazí servisní hlášení nebo alespoň předvarování.

Vynulování doporučujeme nechat provést v odborném servisu.

Odborný servis:

- vynuluje paměť ukazatele po provedení příslušné prohlídky;
- provede záznam v Servisní knížce;
- nalepí na bok přístrojové desky na straně řidiče nálepku, kde je vyznačen termín příští servisní prohlídky.

Vynulování ukazatele intervalů servisních prohlídek můžete provádět i pomocí nulovacího tlačítka **(8)** ⇒ strana 16, obr. 18 následujícím způsobem:

- Při vypnutém zapalování stiskněte nulovací tlačítko a držte je.
- Zapněte zapalování, nulovací tlačítko uvolněte. Na displeji se objeví údaj **service** nebo **SERVICE NOW (SERVIS NYNÍ)**.

¹⁾ U některých vozidel se na displeji ukazatele servisních intervalů objeví údaj **service OIL** nebo **service INSP**.

- Ovládacím knoflíkem pro nastavení hodin pootočte doprava - tím dojde k vynulování ukazatele.

⚠ Upozornění!

Vynulování ukazatele intervalů servisních prohlídek nedoporučujeme provádět svépomocí, neboť by mohlo dojít k chybnému nastavení intervalů servisních prohlídek, a tím i k možným závadám na vozidle.

ℹ Poznámka

- Ukazatel nikdy nenulujte mezi servisními prohlídkami, jinak mohou být udávané hodnoty chybné.
- Dojde-li k odpojení akumulátoru vozidla, zůstávají hodnoty ukazatele intervalů servisních prohlídek zachované.
- Pokud byl v rámci opravy vyměněn panel přístrojů, je nutno ukazatel intervalů servisních prohlídek znovu nakódovat. Tuto práci provádí odborný servis.
- Po vynulování ukazatele s prodlouženými proměnlivými servisními intervaly (QG1) pomocí nulovacího tlačítka se budou údaje zobrazovat jako u vozidel s prodlouženými pevnými servisními intervaly (QG2). Z tohoto důvodu doporučujeme provádět nulování servisních prohlídek pouze v odborném servisu, který provede správné vynulování pomocí diagnostického přístroje.
- Podrobnější informace k servisním intervalům viz brožura Servisní knížka. ■

Digitální hodiny

Hodiny nastavujte ovládacím knoflíkem ⑦, který je umístěn vlevo dole vedle rychloměru ⇒ strana 16, obr. 18.

Nastavení hodin

- Pootočte ovládacím knoflíkem směrem doleva.

Nastavení minut

- Pootočte ovládacím knoflíkem směrem doprava.

⚠ POZOR!

Hodiny nenastavujte z bezpečnostních důvodů za jízdy, ale pouze u stojícího vozidla! ■

Vícefunkční ukazatel (Palubní počítač)*

Úvod

Údaje vícefunkčního ukazatele se zobrazují dle provedení vozidla na displeji otáčkoměru nebo na informačním displeji ⇒ strana 22, obr. 22.

Vícefunkční ukazatel poskytuje celou řadu užitečných informací:

Venkovní teplotu	⇒ strana 20
Okamžitou spotřebu pohonných hmot	⇒ strana 21
Průměrnou spotřebu pohonných hmot	⇒ strana 21
Dojezd	⇒ strana 21
Ujetou vzdálenost	⇒ strana 21
Průměrnou rychlost jízdy	⇒ strana 21
Dobu jízdy	⇒ strana 21
Denní čas	

ℹ Poznámka

Modely pro určité země mohou mít hodnoty udávané v britských jednotkách. ■

Paměť

Vícefunkční ukazatel je vybaven dvěma automaticky pracujícími paměťmi.

Údaje paměti pro jednotlivou jízdu (paměť č. 1) jsou zobrazovány tehdy, když se na displeji objeví č. 1. Pokud se na displeji objeví č. 2, jsou zobrazovány údaje paměti pro celkovou jízdu (paměť č. 2).

Přepínání paměti se provádí pomocí tlačítka **(B)** ⇒ obr. 21.

Paměť pro jednotlivou jízdu (paměť č. 1)

Paměť pro jednotlivou jízdu shromažďuje informace o jízdě od zapnutí zapalování až po jeho vypnutí. Pokud v jízdě **v průběhu 2 hodin** po vypnutí zapalování pokračujete, vyhodnocují se nové hodnoty spolu s předcházejícími. Přerušíte-li jízdu na **více než 2 hodiny**, paměť se automaticky vynuluje.

Paměť pro celkovou jízdu (paměť č. 2)

Paměť pro celkovou jízdu shromažďuje informace o jízdě z libovolného počtu jednotlivých jízd až do celkové doby 99 hodin a 59 minut nebo do ujeté vzdálenosti 9 999 km. Po překročení některé z uvedených hodnot se paměť vynuluje a výpočet se provádí od začátku.

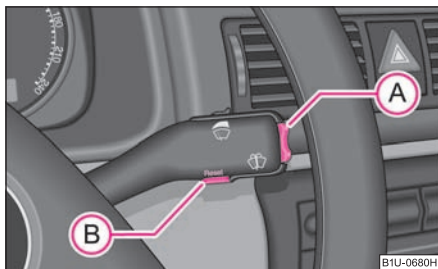
Na rozdíl od paměti pro jednotlivou jízdu se tato paměť po přerušení jízdy nad 2 hodiny nevynuluje.



Poznámka

Pokud byl odpojen akumulátor, jsou všechny uložené hodnoty vynulovány. ■

Obsluha



Obr. 21 Vícefunkční ukazatel:
ovládací prvky

Přepínač funkcí **(A)** a nulovací tlačítko **(B)** jsou umístěny na páčce stěračů ⇒ obr. 21.

Volba paměti

- Opakovaným krátkým stisknutím tlačítka **(B)** zvolíte požadovanou paměť.

Výběr funkcí

- Stiskněte kolébkové tlačítko **(A)** nahore nebo dole. Tím na displeji postupně vyvoláte jednotlivé funkce vícefunkčního ukazatele.

Nulování

- Zvolte požadovanou paměť.
- Stiskněte tlačítko **(B)** na déle než 1 s.

Tlačítkem **(B)** se vynulují následující hodnoty zvolené paměti:

- průměrná spotřeba pohonných hmot,
- ujetá vzdálenost,
- průměrná rychlost jízdy,
- doba jízdy.

Vícefunkční ukazatel můžete obsluhovat pouze při zapnutém zapalování. Po zapnutí zapalování se zobrazí funkce, která byla zvolena jako poslední před vypnutím.

Pokud venkovní teplota klesne pod +4 °C, zobrazí se údaj venkovní teploty se symbolem sněhové vločky. Symbol řidiče upozorňuje na možnost tvorby náledí. Po stisknutí kolébkového tlačítka **(A)** se zobrazí funkce, která byla zvolena jako poslední před vypnutím. ■

Venkovní teplota

Venkovní teplota se zobrazuje na displeji při zapnutém zapalování.

Správná hodnota se zobrazuje se zpožděním asi 5 min. U stojícího vozidla nebo za velmi nízké jízdní rychlosti může být udávána teplota vyšší než venkovní teplota z důvodů uvolněného tepla z motoru.

Pokud venkovní teplota klesne pod +4 °C, zobrazí se za údajem teploty symbol sněhové vločky (varovná signalizace náledí) a zazní akustická signalizace. ▶

! POZOR!

Nikdy se plně nespolehejte pouze na základě údaje ukazatele venkovní teploty, že na silnici není náledí. Mějte na paměti, že již při venkovní teplotě +4 °C se může tvořit náledí – varování před náledím! ■

Okamžitá spotřeba pohonných hmot

Na displeji se objeví údaj o okamžité spotřebě v l/100 km. Pomocí tohoto údaje můžete přizpůsobit styl jízdy požadované spotřebě.

U stojícího nebo pomalu jedoucího vozidla se údaj zobrazí v l/h. ■

Průměrná spotřeba pohonných hmot

Na displeji se zobrazuje průměrná spotřeba paliva v l/100 km od posledního vynulování paměti ⇒ strana 19. Pomocí tohoto údaje můžete přizpůsobit styl jízdy požadované spotřebě.

Chcete-li zjistit průměrnou spotřebu za určité období, musíte paměť vynulovat tlačítkem **(B)** ⇒ strana 20, obr. 21 na počátku měření. Po vynulování tohoto údaje se během prvních 300 m jízdy na displeji zobrazují čárky.

Během jízdy se zobrazená hodnota aktualizuje každých 5 s.

**Poznámka**

Množství spotřebovaných pohonných hmot se nezobrazuje. ■

Dojezd

Na displeji se objeví přibližný údaj o dojezdu v kilometrech. Udává, jakou vzdálenost může Vaše vozidlo ještě ujet se současným množstvím paliva a stejným způsobem jízdy. Dojezd se zobrazuje v krocích po 10 km.

Základem pro výpočet dojezdu je spotřeba pohonných hmot během posledních 50 km. Jedete-li úsporněji, dojezd se zvětší.

Pokud dojde k vynulování paměti (po odpojení akumulátoru) musíte najet 50 km, aby se Vám zobrazila odpovídající hodnota. ■

Ujetá vzdálenost

Na displeji se zobrazuje ujetá vzdálenost, která uplynula od posledního vynulování paměti ⇒ strana 19. Chcete-li měřit ujetou vzdálenost od určitého okamžiku, musíte stisknutím tlačítka **(B)** ⇒ strana 20, obr. 21 v tomto určitém čase paměť vynulovat.

Maximální hodnota na ukazateli pro obě paměti je 9999 km. Po překročení této hodnoty se paměti vynulují. ■

Průměrná rychlost jízdy

Na displeji se zobrazuje průměrná rychlost jízdy v km/h od posledního vynulování paměti ⇒ strana 19. Chcete-li zjistit průměrnou rychlost jízdy za určité období, musíte paměť vynulovat tlačítkem **(B)** ⇒ strana 20, obr. 21 na začátku tohoto měření.

Po vynulování tohoto údaje se během prvních 300 m jízdy zobrazují na displeji čárky.

Během jízdy se zobrazená hodnota aktualizuje každých 5 s. ■

Doba jízdy

Na displeji se zobrazuje doba jízdy, která uplynula od posledního vynulování paměti ⇒ strana 19. Chcete-li měřit dobu jízdy od určitého okamžiku, musíte stisknutím tlačítka **(B)** ⇒ strana 20, obr. 21 v tomto určitém čase paměť vynulovat.

Maximální hodnota na ukazateli pro obě paměti je 99 hodin a 59 min. Po překročení této hodnoty se paměti vynulují. ■

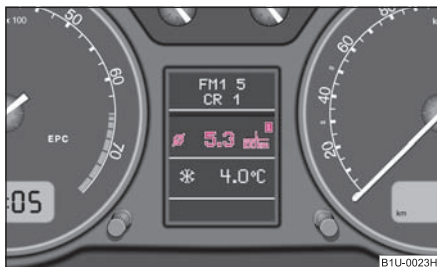
Signalizace překročení rychlosti*

Při překročení rychlosti 120 km/h budete na tuto skutečnost upozorněni akustickou signalizací. Klesne-li rychlost pod tuto hranici, bude akustická signalizace překročení rychlosti vypnuta.

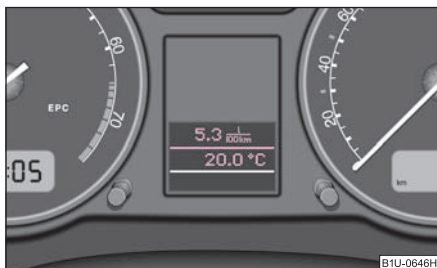
Tato funkce platí pouze pro některé exportní země. ■

Informační displej*

Úvod



Obr. 22 Panel přístrojů: velký informační displej



Obr. 23 Panel přístrojů: malý informační displej

Informační displej Vás jednoduchým způsobem informuje o **aktuálním provozním stavu Vašeho vozidla**. Kromě toho poskytuje informační displej (podle výbavy vozidla) údaje z autorádia a vícefunkčního ukazatele.

Při zapnutém zapalování a za jízdy jsou ve vozidle neustále kontrolovány určité funkce a stav vozidla.

Funkční závady, popř. nutnost provedení opravy a další pokyny signalizují červené a žluté symboly.

Rozsvícení symbolu je doprovázeno akustickým signálem.

Navíc se na displeji zobrazí **informační a varovné texty** ⇒ strana 25.

Zobrazení textů je možné v některém z těchto jazyků:

čeština, angličtina, němčina, francouzština, italština, španělština, portugalština.

Příslušný jazyk lze navolit v odborném servisu.

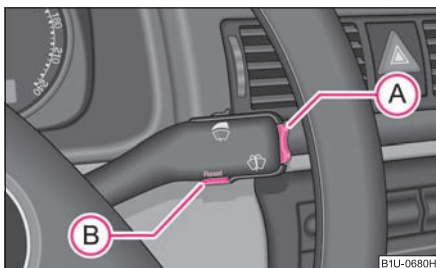
Na displeji se mohou (podle výbavy vozidla) zobrazovat následující údaje:

Menu	⇒ strana 22
Varovná signalizace otevřených dveří a víka zavazadlového prostoru	⇒ strana 23
Údaje vícefunkčního ukazatele	⇒ strana 16
Varovné symboly, resp. kontrolní světla	⇒ strana 25
Údaje servisního ukazatele	⇒ strana 18
Údaje autorádia	

Menu



Obr. 24 Informační displej: menu



Obr. 25 Informační displej: ovládací prvky

- Menu vyvoláte stisknutím kolébkového tlačítka **(A)** ⇒ obr. 25 na dobu delší než 1 s.
- Kolébkovým tlačítkem **(A)** můžete volit jednotlivé položky. Po krátkém stisknutí tlačítka **(B)** nebo po uvolnění tlačítka **(A)** (asi po 4 s) bude zobrazen navolený údaj.

Volit můžete (podle výbavy vozidla) následující položky:

TRIP COMPUTER (AUTO POČÍTAČ)	⇒ strana 19
CAR STATUS (STAV VOZIDLA)	⇒ strana 23
DISPLAY OFF (VYPNUTÍ DISPLEJE)	

Po zvolení položky **DISPLAY OFF (VYPNUTÍ DISPLEJE)** se displej vypne. Displej opět zapnete stisknutím kolébkového tlačítka **(A)** na dobu delší než 1 s.

V případě, že stav vozidla není zcela v pořádku (např. signalizace nedostatku paliva), bliká v menu položka **CAR STATUS (STAV VOZIDLA)**. Po přepnutí na **CAR STATUS (STAV VOZIDLA)** se zobrazí první ze signalizovaných varování a následně můžete kolébkovým tlačítkem zobrazovat i další provozní stavy (např. nedostatek kapaliny v ostřikovačích). ■

Varovná signalizace otevřených dveří a víka zavazadlového prostoru

Varovná signalizace se rozsvítí, pokud zůstaly otevřeny min. jedny dveře nebo víko zavazadlového prostoru. Symbol zobrazuje **otevřené** příslušné dveře a víko zavazadlového prostoru.

Symbol zhasne po úplném zavření dveří a víka zavazadlového prostoru.

Jsou-li otevřené dveře a je-li rychlost vozidla vyšší než 6 km/h, zazní i akustická signalizace (1 pípnutí). ■

System vlastní kontroly vozidla

Stav vozidla

System vlastní kontroly vozidla kontroluje určité funkce a stav jednotlivých systémů vozidla. Kontrola probíhá nepřetržitě při zapnutém zapalování jak u stojícího vozidla, tak i za jízdy.

Funkční závady, naléhavě nutné opravy, servisní úkony nebo jiné pokyny se zobrazují na displeji panelu přístrojů. Tato sdělení jsou rozdělena podle priority na červené a žluté symboly.

Červené symboly upozorňují na vážné **ohrožení** (priorita 1), zatímco žluté signalizují **varování** (priorita 2). Navíc se k symbolům zobrazují také pokyny pro řidiče ⇒ strana 25.

Zobrazené závady pokud možno co nejdříve zkontrolujte. Pokud se zároveň vyskytnou více hlášení, příslušné symboly se rozsvěčí postupně po 2 s.

Po 10 s nebo po stisknutí kolébkového spínače **(A)** ⇒ obr. 25 hlášení zmizí a uloží se pod položku **CAR STATUS (STAV VOZIDLA)**.

Pokud v menu bliká položka **CAR STATUS (STAV VOZIDLA)**, existuje alespoň jedno hlášení závady. Pokud existuje více hlášení, na displeji se rozsvítí např. **STATUS 1/2 (STAV 1/2)**. To znamená, že právě zobrazené hlášení je první z celkem dvou hlášení.

Stisknutím kolébkového spínače **(A)** postupně vyvoláte jednotlivá hlášení.

Vyskytne-li se závada, kromě zobrazení symbolu a textu zazní i zvukový varovný signál:

- Priorita 1 - tři varovné tóny
- Priorita 2 - jeden varovný tón ■




Červené symboly

Červený symbol signalizuje vážné ohrožení.

Pokud se na displeji zobrazí červený symbol, proveďte následující:

- Zastavte.
- Vypněte motor.
- Zkontrolujte signalizované funkce.
- V případě nutnosti přivolejte odbornou pomoc.

Význam červených symbolů:

	Závada brzdového systému	⇒ strana 31
	Hladina chladicí kapaliny příliš nízká / teplota chladicí kapaliny příliš vysoká	⇒ strana 28
	Tlak motorového oleje příliš nízký	⇒ strana 29






Objeví-li se červený symbol, zazní **tři** varovné signály. Symbol bliká tak dlouho, dokud není závada odstraněna.

Pokud existuje zároveň několik funkčních závad priority 1, objevují se symboly postupně a svítí vždy asi 2 s. ■

Žluté symboly

Žlutý symbol signalizuje varování.

Význam žlutých symbolů:

	Malá zásoba pohonných hmot	⇒ strana 29
	Kontrola hladiny motorového oleje, snímač motorového oleje je vadný	⇒ strana 29
	Opotřebované brzdové obložení	⇒ strana 28
	Nízká hladina kapaliny ostříkovačů	⇒ strana 29
	Vadná žárovka	⇒ strana 27

Objeví-li se žlutý symbol, zazní **jeden** varovný signál.

Pokud existuje zároveň více funkčních závad priority 2, objevují se symboly postupně a svítí vždy asi 2 s.

Zkontrolujte signalizované funkce co nejdříve. ■

Kontrolní světla












Přehled

Kontrolní světla signalizují určité funkce, popř. závady.



Obr. 26 Panel přístrojů s kontrolními světly

	Směrová světla (vlevo)	⇒ strana 26		Zabezpečovací zařízení proti nastartování (imobilizér)	⇒ strana 27
	Směrová světla (vpravo)	⇒ strana 26		Žárovky*	⇒ strana 27
	Směrová světla pro vozidlo s přívěsem*	⇒ strana 26		Systém kontroly výfukových plynů	⇒ strana 27
	Dálková světla	⇒ strana 26	EPC	Kontrola elektroniky motoru* (zážehový motor)	⇒ strana 27
	Potkávací světla	⇒ strana 26		Žhavení (vznětový motor)	⇒ strana 27
	Světlo do mlhy*	⇒ strana 27		Systém airbag*	⇒ strana 27
	Koncové světlo do mlhy	⇒ strana 27		Teplota, množství chladicí kapaliny	⇒ strana 28

	Tloušťka brzdového obložení*	⇒ strana 28
	Rezerva paliva	⇒ strana 29
	Motorový olej	⇒ strana 29
	Otevření dveří*	⇒ strana 30
	Hladina kapaliny v nádržce ostříkovačů*	⇒ strana 29
	Protiblokovací systém (ABS)*	⇒ strana 30
	Regulace prokluzu (ASR)*	⇒ strana 30
	Elektronický stabilizační systém (ESP)*	⇒ strana 31
	Dobíjení	⇒ strana 31
	Brzdový systém	⇒ strana 31
	Připnutí bezpečnostních pásů*	⇒ strana 32

POZOR!

- Pokud nebudete respektovat rozsvícená kontrolní světla, příslušné popisy a varovné pokyny, může to vést k vážným zraněním nebo k poškození vozidla.
- Motorový prostor vozidla je nebezpečná zóna. Při pracích v motorovém prostoru, např. při kontrole a doplňování provozních kapalin, může dojít k poranění, opaření, nehodě nebo požáru. Proto bezpodmínečně dodržujte varovné pokyny ⇒ strana 142.

Poznámka

- Rozmístění kontrolních světel závisí na provedení modelu a typu motoru. Texty k jednotlivým funkcím najdete na následujících stranách pod příslušným symbolem.
- Funkční závady jsou signalizovány na panelu přístrojů jako červené symboly (priorita 1 - vážné ohrožení) nebo jako žluté symboly (priorita 2 - varování). ■

Směrová světla


Podle polohy páčky směrových světel bliká levé  nebo pravé  kontrolní světlo.

V případě poruchy směrového světla bliká kontrolní světlo asi dvakrát rychleji. Tento údaj se nevztahuje pro jízdu s přívěsem.

Jsou-li zapnutá varovná světla, blikají všechna směrová světla i obě kontrolní světla směrových světel.


Další pokyny k směrovým světlům ⇒ strana 49. ■

Směrová světla pro vozidlo s přívěsem

Kontrolní světlo  bliká společně s ostatními směrovými světly pouze u vozidla s přívěsem.

Pokud je na přívěsu nebo vlastním vozidle některé směrové světlo nefunkční, kontrolní světlo neblíká. ■

Dálková světla


Kontrolní světlo  svítí při zapnutých dálkových světlech nebo při použití světelné houkačky.

Další pokyny k dálkovým světlům ⇒ strana 49. ■

Potkávácí světla

Kontrolní světlo  svítí při zapnutých potkávácích světlech ⇒ strana 46. ■


Světlo do mlhy

Kontrolní světlo  svítí při zapnutých světlometech do mlhy. ■

Koncové světlo do mlhy

Kontrolní světlo  svítí při zapnutém koncovém světle do mlhy ⇒ strana 47. ■

Zabezpečovací zařízení proti nastartování (imobilizér)

Při zapnutí zapalování probíhá porovnávání kódu mezi klíčem a řídicí jednotkou. Správnost porovnání je potvrzena rozsvícením kontrolního světla  na dobu několika sekund.

Pokud byl použit nesprávný klíč (např. padělek), kontrolní světlo trvale bliká a motor nelze nastartovat ⇒ strana 34.

Motor lze pak nastartovat pouze originálním kódovaným klíčem Škoda.

Text zobrazený na informačním displeji*:

IMMOBIL. ACTIVATED (IMOBILIZÉR AKTIVNÍ) ■


Žárovky

Kontrolní světlo  se rozsvítí při poškození vlákna žárovky při:

- sešlápnutí brzdy (zadní brzdová světla);
- rozsvícení světel (přední potkávací světla nebo zadní obrysová světla).

Jako varovný signál zazní i akustická signalizace (1 pípnutí). ■

Systém kontroly výfukových plynů

Kontrolní světlo  svítí po zapnutí zapalování.

Pokud kontrolní světlo po nastartování motoru nezhasne nebo rozsvítí-li se, event. bliká během jízdy, je závada v systému kontroly výfukových plynů. Nouzový program navolený řídicí jednotkou motoru Vám umožní dojet se zvýšenou opatrností do nejbližšího odborného servisu.

Text zobrazený na informačním displeji*:

EMISSIONS WORKSHOP! (EMISE - DO DÍLNÝ!) ■

Kontrola elektroniky motoru EPC (zážehový motor)


Kontrolní světlo **EPC** (Electronic Power Control) se rozsvítí na několik sekund po zapnutí zapalování.

Pokud kontrolní světlo **EPC** po nastartování motoru nezhasne nebo se rozsvítí, je v systému elektronického řízení výkonu motoru závada. Nouzový program navolený řídicí jednotkou motoru Vám umožní dojet se zvýšenou opatrností do nejbližšího odborného servisu.


Text zobrazený na informačním displeji*:


ENGINE WORKSHOP! (MOTOR - DO DÍLNÝ!) ■

Žhavení (vznětový motor)

Pokud je motor **studený**, kontrolní světlo  se rozsvítí po otočení klíče ve spínací skříňce do polohy **2** ⇒ strana 84. Po zhasnutí kontrolního světla ihned startujte.

U **zahřátého** motoru, popř. při teplotách nad +5 °C, se kontrolní světlo rozsvítí asi na 1 s. To znamená, že motor můžete spouštět **okamžitě**.

Pokud se **kontrolní světlo**  **nerozsvítí** anebo **svítí-li trvale**, je závada ve žhavicím zařízení, a proto vyhledejte co nejdříve pomoc v odborném servisu.

Pokud **kontrolní světlo**  začne během jízdy **blíkat**, je v systému elektronického řízení výkonu motoru závada. Nouzový program navolený řídicí jednotkou motoru Vám umožní dojet se zvýšenou opatrností do nejbližšího odborného servisu.


Text zobrazený na informačním displeji*:

ENGINE WORKSHOP! (MOTOR - DO DÍLNÝ!) ■

Systém airbag

Kontrola systému airbag

Kontrolní světlo  se rozsvítí na několik sekund po zapnutí zapalování. ▶


Pokud kontrolní světlo nezhasne nebo se rozsvítí, popř. bliká během jízdy, došlo v systému k závadě ⇒ . To platí také pro případ, že se kontrolní světlo při zapnutí zapalování nerozsvítí.

Text zobrazený na informačním displeji*:


AIRBAG FAULT (ZÁVADA NA AIRBAGU)

Funkční pohotovost systému airbag se kontroluje elektronicky, i pokud je některý z airbagů vypnut.

Pokud byl čelní, popř. boční airbag spolujezdce vypnut diagnostickým přístrojem:

- kontrolní světlo  se po zapnutí zapalování rozsvítí asi na 3 s a dále bliká ještě asi 12 s.

Pokud byl airbag vypnut vypínačem airbagu* v odkládací schránce:

- kontrolní světlo  se po zapnutí zapalování rozsvítí na 3 s;
- vypnutí airbagu je signalizováno rozsvícením kontrolního světla **AIRBAG OFF** v osvětlení interiéru ⇒ strana 108.

POZOR!

V případě závady nechte systém airbag neprodleně zkontrolovat v odborném servisu. Jinak hrozí nebezpečí, že se systém airbag při nehodě neaktivuje.





Poznámka

Další informace k vypínání airbagů ⇒ strana 108. ■

Teplota, množství chladicí kapaliny

Kontrolní světlo  se rozsvítí na několik sekund po zapnutí zapalování.²⁾

Pokud kontrolní světlo  nezhasne nebo se rozsvítí, popř. bliká během jízdy, je teplota chladicí kapaliny příliš vysoká, nebo je hladina chladicí kapaliny příliš nízká.

²⁾ U vozidel s informačním displejem se kontrolní světlo  nerozsvítí po zapnutí zapalování, ale pouze v případě, jestliže je teplota chladicí kapaliny příliš vysoká, nebo je hladina chladicí kapaliny příliš nízká.

Jako varovný signál zazní i akustická signalizace (3 pípnutí).

V tomto případě zastavte, vypněte motor a přezkontrolujte hladinu chladicí kapaliny, popř. kapalinu doplňte.

Pokud nemůžete z jakýchkoli důvodů zajistit dostatečné množství chladicí kapaliny, **nepokračujte v jízdě. Nechte motor vypnutý** a vyhledejte pomoc odborného servisu, neboť hrozí vážné poškození motoru.

Je-li hladina chladicí kapaliny na předepsané úrovni, může být zvýšená teplota zapříčiněna závadou ve funkci ventilátoru chladicí kapaliny. Zkontrolujte pojistku ventilátoru, popř. ji vyměňte ⇒ strana 172, „Obsazení pojistek v motorovém prostoru - provedení 1“ nebo ⇒ strana 173, „Obsazení pojistek v motorovém prostoru - provedení 2“.

Pokud kontrolní světlo nezhasne, ačkoli hladina kapaliny i pojistka ventilátoru jsou v pořádku, **nepokračujte v jízdě**. Vyžádejte si pomoc v odborném servisu.

Dodržujte další pokyny ⇒ strana 146, „Chladicí systém“.

Text zobrazený na informačním displeji*:


STOP CHECK COOLANT SERVICE MANUAL (STOP CHL. KAPAL. KONTROLA! NÁVOD K OBSLUZE)

POZOR!

- **Jestliže musíte z technických důvodů zastavit, odstavte vozidlo v bezpečné vzdálenosti od silničního provozu, vypněte motor a zapněte varovná světla ⇒ strana 48.**
- **Vyrovňovací nádržku chladicí kapaliny otvírejte opatrně. U horkého motoru je chladicí systém pod tlakem – hrozí nebezpečí opaření! Proto před odšroubováním víčka nechte motor vychladnout.**
- **Nesahejte na ventilátor. Ventilátor se může i při vypnutém zapalování sám spustit. ■**

Plouštko brzdového obložení*

Kontrolní světlo  se rozsvítí na několik sekund po zapnutí zapalování.


Rozsvítí-li se kontrolní světlo , okamžitě vyhledejte odborný servis a nechte si zkontrolovat brzdové obložení **všech kol**. ▶

Jako varovný signál zazní i akustická signalizace (1 pípnutí).

Text zobrazený na informačním displeji*:

CHECK BRAKE PADS (KONT.BRZD. OBLOŽENÍ) ■

Hladina kapaliny v nádrže ošťikovačů*


Kontrolní světlo  svítí po zapnutí zapalování při nedostatku kapaliny v nádrže ošťikovačů. Doplnění kapaliny ⇒ strana 153.

Jako varovný signál zazní i akustická signalizace (1 pípnutí).

Text zobrazený na informačním displeji*:

TOP UP WASH FLUID (DOPLŇTE VODU OSTRĚ.) ■

Rezerva paliva

Kontrolní světlo  trvale svítí v případě poklesu zásoby paliva v palivové nádrži asi pod 7 litrů.

Jako varovný signál zazní i akustická signalizace (1 pípnutí).

Text zobrazený na informačním displeji*:

PLEASE REFUEL (NAČERPEJTE PALIVO)

Poznámka

Text na informačním displeji* zhasne teprve po načerpání paliva a ujetí krátké vzdálenosti. ■

Motorový olej

Kontrolní světlo  bliká červeně (nízký tlak oleje)

Kontrolní světlo se rozsvítí na několik sekund po zapnutí zapalování ³⁾.

Pokud kontrolní světlo po zapnutí zapalování během několika sekund nezhasne nebo začne-li během jízdy blikat, **zastavte a vypněte motor** vozidla. Překontrolujte hladinu oleje a v případě potřeby olej doplňte ⇒ strana 145.


Jako varovný signál zazní i akustická signalizace (3 pípnutí).

Pokud nemůžete z jakýchkoli důvodů zajistit dostatečné množství motorového oleje, **nepokračujte v jízdě. Nechte motor vypnutý** a vyhledejte odbornou pomoc v odborném servisu, neboť hrozí vážné poškození motoru.

Svítili kontrolní světlo i v případě, kdy je množství oleje v pořádku, **nepokračujte v jízdě**. Neopouštějte motor vozidla v chodu ani ve volnoběžných otáčkách. Požádejte o pomoc nejbližší odborný servis.

Text zobrazený na informačním displeji*:

STOP! OIL PRESS. STOP MOTOR! SERVICE MANUAL (STOP! TLAK OLEJE. VYPNĚTE MOTOR! NÁVOD K OBSLUZE)

Kontrolní světlo  svítí žlutě* (nedostatečné množství oleje)

Rozsvítí-li se kontrolní světlo oleje žlutě, není pravděpodobně množství oleje v pořádku. Co nejdříve zkontrolujte hladinu motorového oleje, popř. olej doplňte ⇒ strana 145.

Jako varovný signál zazní i akustická signalizace (1 pípnutí).

Text zobrazený na informačním displeji*:

CHECK OIL LEVEL (ZKONTROLUJTE HLADINU OLEJE)

Otevřete-li víko motorového prostoru, kontrolní světlo zhasne. Pokud nebyl motorový olej doplněn, kontrolní světlo se asi po 100 km opět rozsvítí.


Kontrolní světlo  bliká žlutě* (vadný snímač hladiny motorového oleje)

Vyskytne-li se závada na snímači hladiny motorového oleje, je tato skutečnost po zapnutí zapalování oznámena akustickým signálem a několikanásobným bliknutím kontrolního světla.


Motor je nutno nechat neprodleně zkontrolovat v odborném servisu.

Text zobrazený na informačním displeji*:


OIL SENSOR WORKSHOP! (SNÍMAČ OLEJE - DO DÍLNY)

³⁾ U vozidel s informačním displejem se kontrolní světlo  nerozsvítí po zapnutí zapalování, ale pouze v případě závady nebo nedostatku motorového oleje.

⚠ POZOR!

- Jestliže musíte z technických důvodů zastavit, odstavte vozidlo v bezpečné vzdálenosti od silničního provozu, vypněte motor a zapněte varovná světla ⇒ strana 48.
- Červené kontrolní světlo tlaku oleje  není kontrolním světlem stavu oleje! Z tohoto důvodu by měl být stav oleje kontrolován v pravidelných intervalech, nejlépe při každém doplňování paliva. ■


Otevření dveří* 

Kontrolní světlo  svítí, pokud jsou otevřeny jedny nebo více dveří.

U vozidel s informačním displejem toto kontrolní světlo svítí i při vypnutém zapalování. Jsou-li otevřené dveře nebo víko zavazadlového prostoru.


U vozidel bez informačního displeje toto kontrolní světlo zhasne po vypnutí zapalování. ■

Protiblokovací systém (ABS)* 

Kontrolní světlo  signalizuje funkčnost ABS a elektronické uzávěrky diferenciálu (EDS)*.




Kontrolní světlo se rozsvítí na několik sekund po zapnutí zapalování, popř. během startování. Světlo zhasne, jakmile se ukončí automatický proces kontroly.

Závada v ABS


Pokud kontrolní světlo ABS  nezhasne během několika sekund po zapnutí zapalování, nebo se vůbec nerozsvítí, nebo rozsvítí-li se během jízdy, zařízení není v pořádku, vozidlo je brzděno bez funkce ABS. U vozidla je funkční pouze normální brzdový systém. Okamžitě vyhledejte nejbližší odborný servis a přizpůsobte jízdou vzhledem k tomu, že neznáte rozsah poruch a omezení protiblokovacího účinku.

Další informace k ABS ⇒ strana 120, „Protiblokovací systém (ABS)*“.

Závada v celém brzdovém systému

Rozsvítí-li se kontrolní světlo ABS  společně s kontrolním světlem brzdového systému  (při uvolnění ruční brzdě), je vadný nejen ABS, ale také jiná část brzdového systému ⇒ .

Elektronická uzávěrka diferenciálu (EDS)*



Systém EDS je součástí ABS. Porucha systému EDS je signalizována rozsvícením kontrolního světla ABS  na panelu přístrojů. Okamžitě vyhledejte některý z nejbližších odborných servisů.

Vozidla s ESP jsou vybavena elektronickou uzávěrkou diferenciálu (EDS).

Objeví-li se v systému ABS závada většího rozsahu, zazní i akustická signalizace (3 pípnutí).

Další pokyny k systému EDS ⇒ strana 118.

⚠ POZOR!

• **V případě, že se rozsvítí kontrolní světlo brzdového systému  společně s kontrolním světlem ABS , okamžitě zastavte a zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny v zásobní nádržce ⇒ strana 148, „Brzdová kapalina“. Pokud klesla hladina kapaliny pod značku MIN, nepokračujte v jízdě – nebezpečí nehody! Vyhledejte odbornou pomoc.**

• **Při kontrole brzdové kapaliny a otevření víka motorového prostoru dbejte pokynů ⇒ strana 142, „Práce v motorovém prostoru“.**

• **Je-li hladina brzdové kapaliny v pořádku, mohlo dojít k výpadku regulační funkce systému ABS. Zadní kola se pak při brzdění mohou poměrně rychle zablokovat. To může za určitých okolností způsobit vybočení zadní části vozidla – nebezpečí smyku! Opatrně dojeďte k nejbližšímu odbornému servisu a nechte závadu odstranit. ■**


Regulace prokluzu (ASR)* 

Kontrolní světlo  se rozsvítí na několik sekund po zapnutí zapalování.

Kontrolní světlo při regulačním procesu za jízdy bliká.

Je-li systém ASR vypnutý nebo je v systému závada, svítí kontrolní světlo trvale. ▶

Protože systém ASR spolupracuje s ABS, svítí při výpadku ABS i kontrolní světlo ASR.

V případě, že se kontrolní světlo  rozsvítí hned po spuštění motoru, mohlo dojít z technických důvodů k vypnutí systému ASR. V takovém případě můžete ASR znovu zapnout vypnutím a zapnutím zapalování. Pokud kontrolní světlo zhasne, je systém ASR opět plně funkční.

Další informace k systému ASR ⇒ strana 118, „Regulace prokluzu (ASR)“.

Elektronický stabilizační systém (ESP)*


Kontrolní světlo  se rozsvítí na několik sekund po zapnutí zapalování.

Součástí systému ESP je i regulace prokluzu ASR, elektronická uzávěrka diferenciálu EDS a protiblokovací systém ABS.

Kontrolní světlo při regulačním procesu za jízdy bliká.


Je-li systém ESP vypnutý nebo je-li v systému závada, svítí kontrolní světlo trvale.

Protože systém ESP spolupracuje s ABS a EDS, svítí při výpadku ABS i kontrolní světlo ESP.


V případě, že se kontrolní světlo  rozsvítí hned po spuštění motoru, mohlo dojít z technických důvodů k vypnutí systému ESP. V takovém případě můžete ESP znovu zapnout vypnutím a zapnutím zapalování. Pokud kontrolní světlo zhasne, je systém ESP opět plně funkční.

Další informace k systému ESP ⇒ strana 117, „Elektronický stabilizační systém (ESP)*“.

Poznámka

Jestliže byl odpojen a znovu připojen akumulátor, rozsvítí se po zapnutí zapalování kontrolní světlo . Po ujetí krátké vzdálenosti musí kontrolní světlo zhasnout. ■



Dobíjení

Kontrolní světlo  se rozsvítí po zapnutí zapalování. Po nastartování motoru musí světlo zhasnout.


Pokud kontrolní světlo po nastartování motoru nezhasne nebo se rozsvítí během jízdy, jeďte k nejbližšímu odbornému servisu. Vzhledem k tomu, že akumulátor není dobíjen, vypněte všechny elektrické spotřebiče, které bezpodmínečně nepotřebujete.


Jako varovný signál zazní i akustická signalizace (1 pípnutí).

Upozornění!

Rozsvítí-li se během jízdy na displeji ke kontrolnímu světlu  ještě kontrolní světlo  (závada chladicího systému), musíte okamžitě zastavit a vypnout motor – nebezpečí poškození motoru! ■

Brzdový systém

Kontrolní světlo  svítí několik sekund po zapnutí zapalování.

Pokud kontrolní světlo  svítí dále při zapnutém zapalování nebo rozsvítí-li se během jízdy, je závada v brzdovém systému. Okamžitě vyhledejte nejbližší odborný servis a nechte překontrolovat brzdový systém vozidla.

Text zobrazený na informačním displeji*:


STOP BRAKE FLUID SERVICE MANUAL (STOP BRZDOVÁ KAPALINA NÁVOD K OBSLUZE)

Jako varovný signál zazní i akustická signalizace (3 pípnutí).

Při opatrné jízdě do odborného servisu musíte mít na zřeteli vyšší sílu na sešlapování brzdový pedál, prodlouženou dráhu sešlapovaného brzdového pedálu a musíte počítat s delší brzdou dráhou vozidla.

Další pokyny k brzdovému systému ⇒ strana 119, „Brzdy“.

Zatažená ruční brzda

Kontrolní světlo  svítí při zatažené ruční brzdě. Kromě toho zní akustická signalizace, pokud jedete vozidlem minimálně 3 s rychlostí vyšší než 5 km/h.


Text zobrazený na informačním displeji*:

HANDBRAKE ON (RUČ.BRZDA ZATAŽENÁ)


POZOR!

- Při kontrole brzdové kapaliny a otevření víka motorového prostoru dbejte následujících pokynů ⇒ strana 142, „Práce v motorovém prostoru“.

⚠ POZOR! Pokračování

- Jestliže kontrolní světlo brzdového systému  několik sekund po zapnutí zapalování nezhasne nebo rozsvítí-li se během jízdy, okamžitě zastavte a zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny v zásobní nádržce ⇒ strana 148, „Brzdová kapalina“. Pokud klesla hladina kapaliny pod značku MIN, nepokračujte v jízdě - nebezpečí nehody! Vyhledejte odbornou pomoc. ■

Přípnutí bezpečnostních pásů* 

Kontrolní světlo  se po zapnutí zapalování rozsvítí jako upozornění, abyste si připnuli bezpečnostní pás.

V případě, že řidič není připoután, zazní akustická signalizace po dobu 6 s.

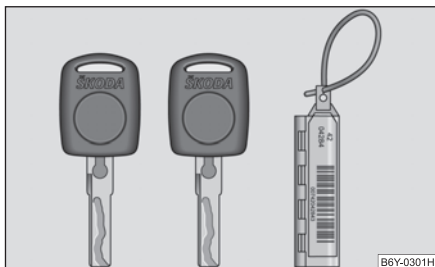
Text zobrazený na informačním displeji*:

FASTEN SEAT BELT (PŘIPNĚTE BEZP. PÁS)

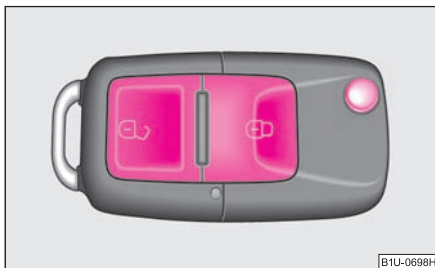
Další informace k bezpečnostním pásům ⇒ strana 97, „Bezpečnostní pásy“. ■

Odemykání a zamykání

Klíče



Obr. 27 Sada klíčů bez dálkového ovládání



Obr. 28 Klíč s dálkovým ovládním

S vozidlem jsou dodávány vždy dva klíče. Podle výbavy může být Vaše vozidlo vybaveno klíči bez dálkového ovládání ⇒ obr. 27 nebo klíči s dálkovým ovládním* ⇒ obr. 28.

Přívěsek

K jednomu z klíčů je připevněn plastový přívěsek ⇒ obr. 27 s označením čísla klíče. Podle tohoto označení můžete u odborných servisů kdykoli požádat o náhradní klíč.

Přívěsek s číslem obzvlášť pečlivě **opatrujte**, neboť jen podle tohoto čísla je možné si v případě ztráty nebo poškození klíče objednat náhradní klíč. Z tohoto důvodu předejte, prosím, při prodeji vozidla přívěsek novému majiteli.

⚠ POZOR!

- Pokud vozidlo třeba i jenom na okamžik opouštíte, **nenechávejte klíče ve vozidle. To platí zejména v případě, že ve vozidle zůstávají děti. Děti by mohly nastartovat motor nebo zapnout elektrické vybavení (např. elektrické ovládání oken) – nebezpečí poranění!**
- Klíč vyjměte ze spínací skříňky až po úplném zastavení vozidla. Jinak by se zámek volantu mohl náhle zablokovat – nebezpečí nehody!

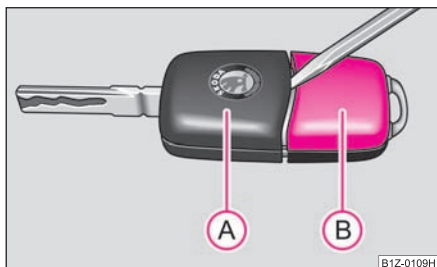
⚠ Upozornění!

- Každý klíč obsahuje elektronické součásti a proto ho chraňte před vlhkem a silnými otřesy.
- Drážky klíče udržujte v naprosté čistotě, neboť nečistoty (textilní vlákna, prach apod.) negativně ovlivňují funkce zámků, spínací skříňky apod.

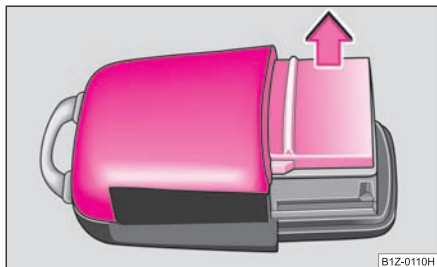
📄 Poznámka

V případě ztráty klíče se obraťte na odborný servis, který Vám zajistí náhradní klíč. ■

Výměna baterie v dálkovém ovládání



Obr. 29 Rozpojení klíče s dálkovým ovládáním



Obr. 30 Víčko pouzdra vysílače

Každý klíč s dálkovým ovládáním obsahuje jednu baterii, která je uložena ve víčku pouzdra vysílače (B) ⇒ obr. 29. Doporučujeme, abyste si baterii nechávali vyměnit v odborném servisu. Budete-li chtít vybitou baterii vyměnit sami, postupujte následujícím způsobem:

- Vyklopte klíč.
- Tenkým šroubovákem opatrně odtláčte část klíče (A) ⇒ obr. 29 od pouzdra vysílače (B).
- Sejměte víčko pouzdra vysílače ⇒ obr. 30 ve směru šipky.
- Z víčka vyjměte vybitou baterii.

- Vložte novou baterii. Dbejte na to, aby označení „+“ na baterii směřovalo dolů. Správná polarita je vyznačená na víčku pouzdra vysílače.
- Víčko se vsazenou baterií nasadíte dozadu na pouzdro vysílače a obě části stisknete.
- Nasadíte pouzdro vysílače do klíče tak, aby obě části zaklaply do sebe.



Životní prostředí

Prázdnou baterii zlikvidujte v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí.



Poznámka

- Náhradní baterie musí odpovídat specifikaci originální baterie.
- Jestliže nebude možné po výměně baterie vozidlo odemknout, popř. zamykat dálkovým ovládáním, je nutné zařízení synchronizovat ⇒ strana 40. ■

Zabezpečovací zařízení proti nastartování (imobilizér)

Elektronický immobilizér brání neoprávněnému uvedení Vašeho vozidla do provozu.

V hlavě klíče je zabudován elektronický čip. Elektronický immobilizér je při vsunutí klíče do spínací skříňky pomocí tohoto čipu deaktivován. Jakmile vyjmete klíč ze spínací skříňky, elektronický immobilizér se automaticky aktivuje.



Poznámka

Motor lze startovat pouze originálním kódovaným klíčem Škoda ⇒ strana 27. ■

Zamykání

Pro vozidla bez centrálního zamykání platí:

Zamykání zvenčí

Při odemykání, popř. zamykání klíčem se pohybuje pojistné tlačítko ve dveřích nahoru, popř. dolů. ▶

Zamykání zevnitř

Zevnitř vozidla můžete zajistit všechny zavřené dveře zatlačením pojistných tlačítek. Při zatlačených pojistných tlačítkách nejdou dveře zvenčí otevřít. Zevnitř vozidla můžete dveře otevřít následujícím způsobem:

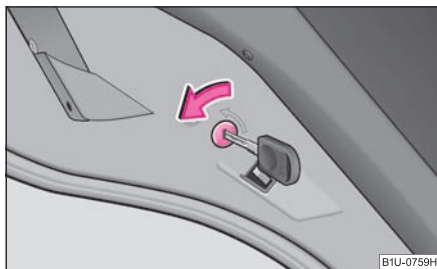
- po jednom zatažení kliky se dveře odemknou;
- po druhém zatažení kliky se dveře otevřou.

Poznámka

- Otevřené přední dveře na straně řidiče nelze zajistit pojistným tlačítkem. Tímto je zabráněno event. možnosti zapomenutí klíče zasunutého ve spínací skřínce v uzamknutém vozidle.
- Otevřené zadní boční dveře a dveře spolujezdce lze zajistit zatlačením pojistného tlačítka a přibouchnutím dveří.
- Dodržujte bezpečnostní pokyny. ⇒ strana 35. ■

Dětská pojistka

Dětská pojistka znemožňuje otevření zadních dveří pomocí vnitřní kliky.



Obr. 31 Dětská pojistka zadních dveří

Zadní dveře jsou vybavené dětskou pojistkou. Pojistku zapínejte a vypínejte klíčem od vozidla.

Zapnutí dětské pojistky

- Otočte zářez pojistky ve směru šipky na dveřích ⇒ [obr. 31](#).

Vypnutí dětské pojistky

- Otočte zářez pojistky proti směru šipky na dveřích.

Je-li dětská pojistka zapnutá, je zablokováno otevírání dveří klikou zevnitř vozidla. Dveře můžete otevřít pouze zvenčí. ■

Centrální zamykání*

Popis

Při použití centrálního zamykání či odemykání se současně zamknou či odemknou **všechny** dveře. Víko zavazadlového prostoru se při odemykání odjistí. Víko můžete poté otevřít stisknutím madla v horní části prolisu pro registrační značku ⇒ [strana 38, obr. 34](#).

Obsluha centrálního zamykání je možná:

- zvenčí pomocí klíče vozidla ⇒ [strana 36](#),
- spínačem centrálního zamykání ⇒ [strana 37](#),
- dálkovým ovládáním ⇒ [strana 39](#).
- pojistnými tlačítky ve dveřích ⇒ [strana 37, obr. 33](#) - pouze u vozidel, která nejsou vybavena el. stahováním oken (pouze pro zamykání)

Kontrolní světlo a pojistná tlačítka ve dveřích

Při **odemykání** se všechna pojistná tlačítka pohybují nahoru.

Při **zamykání** musí být dveře řidiče zavřeny. Ostatní dveře lze zavřít i po uzamknutí.

Při **zamykání** se všechna pojistná tlačítka musí pohybovat směrem dolů. Pokud se tak nestane, je nutno příslušné dveře ještě jednou otevřít a správně zavřít.

Správné zamknutí vozidla je potvrzeno blikáním **kontrolního světla** ve dveřích řidiče - vedle pojistného tlačítka. Kontrolní světlo neblíká, pokud je bezpečnostní pojistka vyřazena z funkce ⇒ [strana 36](#). ▶

To však neplatí u vozidel s varovným zařízením proti odcizení vozidla*, neboť kontrolní světlo signalizuje, že zařízení je aktivní.

Komfortní ovládání oken

Při odemykání a zamykání vozidla lze okna s el. ovládaním oken otevírat a zavírat ⇒ strana 42, „Komfortní ovládání oken“.

Odemykání jednotlivých dveří*

Tato volitelná funkce umožňuje odemykání jen dveří řidiče. Ostatní dveře zůstávají zamknuté a odemykají se až dalším povelům (odemknutí).

Pokud si přejete, můžete si funkci odemykání jednotlivých dveří nechat zapnout v některém z odborných servisů.

! POZOR!

Zamknutím dveří je zabráněno jejich samovolnému otevření za mimořádných okolností (nehoda). Zamknuté dveře rovněž zabraňují násilnému vniknutí do vozidla zvenčí, např. při čekání na křižovatkách. Zamknuté dveře však rovněž ztěžují přístup do vozidla v případě pomoci při dopravních nehodách - ohrožení života!

i Poznámka

- Při nehodě s aktivací airbagu se zamknuté dveře automaticky odemykají, aby se do vozidla mohla dostat pomoc.
- Dojde-li k výpadku centrálního zamykání, můžete odemknout klíčem pouze přední dveře vybavené vložkou zámku. Ostatní dveře a víko zavazadlového prostoru můžete ovládat ručně.
- Nouzové zamykání dveří ⇒ strana 38.
- Při zamknutí vozidla centrálním zamykáním opticky zkontrolujte uzamčení všech dveří - polohu pojistných tlačítek. ■

Bezpečnostní pojistka

Centrální zamykání je vybaveno **bezpečnostní pojistkou**. Zamknete-li vozidlo zvenčí, automaticky se zablokuje zámky dveří. Žádné dveře nelze zevnitř ani zvenčí pomocí kliky otevřít. Tím je ztižena možnost nežádoucího vniknutí do vozidla.

Zamykáte-li vozidlo klíčem nebo dálkovým ovládaním, můžete bezpečnostní pojistku dvojnásobným zamknutím do 2 s vyřadit z funkce.

Je-li bezpečnostní pojistka vyřazena z funkce, kontrolní světlo ve dveřích řidiče neblíká.

To však neplatí u vozidel s varovným zařízením proti odcizení vozidla*, neboť kontrolní světlo signalizuje, že zařízení je aktivní.

Po dalším odemknutí a zamknutí vozidla je bezpečnostní pojistka opět funkční.

Je-li vozidlo zamknuto a bezpečnostní pojistka je deaktivována, můžete vozidlo zevnitř otevřít následujícím způsobem:

- po jednom zatažení kliky se dveře odemknou;
- po druhém zatažení kliky se dveře otevřou.

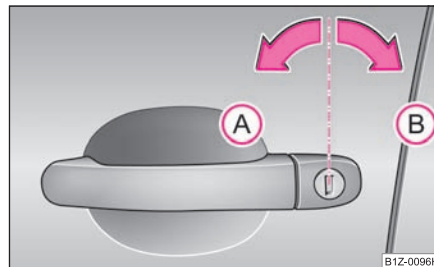
! POZOR!

Je-li vozidlo zamknuté s aktivovanou bezpečnostní pojistkou, nesmějí ve vozidle zůstat žádné osoby a zvířata, neboť zevnitř nelze odemknout dveře ani otevřít okna. Takto zamknuté dveře znesnadňují přístup pomocí v případě nouze - ohrožení života!

i Poznámka

Varovné zařízení proti odcizení* se aktivuje i při uzamčení vozidla s vyřazenou funkcí bezpečnostní pojistky. Hlídkání vnitřního prostoru* se ale neaktivuje. ■

Odemykání klíčem



Obr. 32 Polohy klíče při odemykání a zamykání vozidla

- Otočte klíčem v zámku řidiče doleva do odemykací polohy (A) ⇒ strana 36, obr. 32.
- Zatáhněte za kliku a dveře otevřete.
- Všechny dveře se odemknou.
- Víko zavazadlového prostoru se odjistí.
- Vnitřní světla nastavená na spínání dveřním kontaktem se rozsvítí.
- Bezpečnostní pojistka se deaktivuje.
- Okna se otvírají tak dlouho, dokud **držíte** klíč v odemykací poloze*. U vozidel s varovným zařízením proti odcizení je ovládání oken možné pouze v době 45 s po deaktivaci varovného zařízení.
- Kontrolní světlo ve dveřích řidiče přestane blikat, pokud není vozidlo vybaveno varovným zařízením proti odcizení* ⇒ strana 40.

Poznámka

Pokud je vozidlo vybaveno varovným zařízením proti odcizení*, musíte do 15 s po odemknutí dveří zasunout klíč do spínací skříňky a zapnout zapalování, aby se varovné zařízení vypnulo. Jestliže do 15 s zapalování **nezapnete, spustí se alarm.** ■

Zamykání klíčem

- Otočte klíčem v zámku řidiče doprava do zamykací polohy (B) ⇒ strana 36, obr. 32.
- Dveře a víko zavazadlového prostoru se zamknou.
- Vnitřní osvětlení nastavená na spínání dveřním kontaktem se vypnou.
- Okna a el. posuvné a výklopné střešní okno* se zavírají tak dlouho, dokud **držíte** klíč v zamykací poloze.
- Bezpečnostní pojistka se ihned aktivuje.
- Kontrolní světlo ve dveřích řidiče začne blikat.

Poznámka

Otevřené dveře řidiče nelze zamknout. Po zavření se musí zamknout odděleně. ■


Spínač centrálního zamykání



Obr. 33 Spínač centrálního zamykání

Pokud vozidlo není zamknuto zvenčí, můžete vozidlo odemknout a zamknout kolébkovým spínačem ve dveřích řidiče.

Zamknutí všech dveří a víka zavazadlového prostoru

- Stiskněte spínač v poloze (1) ⇒ obr. 33. Ve spínáči se rozsvítí symbol .

Odemknutí všech dveří a víka zavazadlového prostoru

- Stiskněte spínač v poloze (2) ⇒ obr. 33. Ve spínáči zhasne symbol .

Pokud bylo Vaše vozidlo zamknuto spínačem (1), platí následující:

- Otevření dveří a víka zavazadlového prostoru zvenčí není možné (zajištění např. při zastavení na křižovatce).
- Dveře můžete zevnitř jednotlivě odemknout a otevřít zatažením za kliku.
- Jsou-li dveře řidiče otevřené, nelze je zamknout, aby nemohlo dojít k neúmyslnému zamknutí se ve vozidle. Po zavření musíte dveře zamknout odděleně.
- Při nehodě s aktivací airbagu se dveře zamknuté zevnitř automaticky odemykají, aby se do vozidla mohla dostat pomoc.

POZOR!

Centrální zamykání je funkční i při vypnutém zapalování. Dveře i víko zavazadlového prostoru se zamykají. Protože je však při zamknutých dveřích ztížen ▶

⚠ POZOR! Pokračování

přístup pomoci v nouzi do vozidla, nikdy nenechávejte děti ve vozidle bez dozoru. Zevnitř zamknuté dveře znesnadňují přístup pomoci v případě nutnosti – ohrožení života!

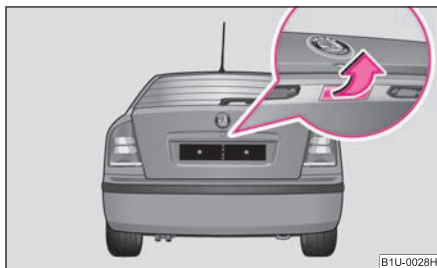
i Poznámka

Je-li bezpečnostní pojistka aktivována, jsou kliky a spínače centrálního zamykání nefunkční. ■

Nouzové zamykání dveří

Dveře můžete zevnitř nouzově zamknout pomocí pojistných tlačítek ve dveřích ⇒ strana 37, obr. 33.

Po zavření dveří není už možné jejich otevření zvenčí. Pokud není dětská pojistka zapnutá, je možné dveře otevřít zevnitř dvojitým zatažením za kliku. Je-li dětská pojistka zapnutá, je nutné kromě dvojitého zatažení za vnitřní kliku otevřít dveře ještě zvenčí. ■

Víko zavazadlového prostoru

Obr. 34 Madlo víka zavazadlového prostoru

Po odemknutí vozidla klíčem, popř. dálkovým ovládním můžete víko otevřít stiskem madla v horní části prolisu pro registrační značku. U vozidel s centrálním zamykáním* se víko zavazadlového prostoru odemýká a zamyká automaticky s ostatními zámky.

Otevření víka

- Stiskněte madlo a současně víko zvedněte ⇒ obr. 34.

Zavření víka

- Sklopte víko dolů a lehce je přibouchněte ⇒ ⚠.

Na vnitřním obložení víka zavazadlového prostoru je madlo, které usnadňuje jeho sklopení.

⚠ POZOR!

- Ujistěte se, že po zavření víka zavazadlového prostoru je zámek opravdu zajištěn. Jinak by se mohlo víko během jízdy náhle otevřít, a to i v případě, že je zámek zamknutý – nebezpečí nehody!
- Nikdy nejezdíte se zcela otevřeným ani pootevřeným víkem zavazadlového prostoru, neboť by se do vozidla mohly dostat výfukové plyny – nebezpečí otravy!
- Při zavírání víka zavazadlového prostoru netlačte rukou na sklo, mohlo by se rozbit – nebezpečí poranění! ■

Dálkové ovládní***Popis**

Dálkovým ovládním můžete odemknout a zamknout vozidlo.

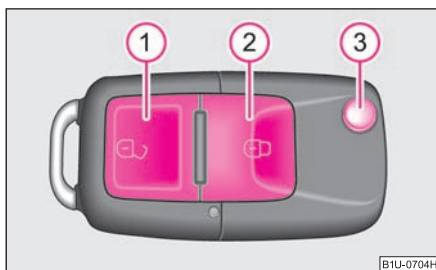
Vysílač včetně baterie je zabudován v pouzdře hlavního klíče. Příjemčák je zabudován uvnitř vozidla. Účinný dosah dálkového ovládní je asi 10 m. Pokud jsou slabé baterie, účinný dosah se snižuje.

Hlavní klíč má výklopný dřík, který slouží k mechanickému odemykání a zamykání vozidla a také k nastartování motoru.

Při náhradě ztraceného klíče, stejně jako po opravě nebo výměně přijímací jednotky, je nutné zařízení nechat přizpůsobit v odborném servisu. Teprve potom můžete dálkové ovládní znovu používat. ▶

i Poznámka

- Je-li zapnuté zapalování, dálkové ovládání se automaticky deaktivuje.
- Funkce dálkového ovládání může být dočasně omezena v důsledku překrytí jinými vysílači v blízkosti vozidla, které pracují ve stejném kmitočtovém pásmu (např. mobilní telefon, televizní vysílač).
- Pokud centrální zamykání, resp. varovné zařízení, nereaguje na dálkové ovládání na vzdálenost větší než 3 m, musí být baterie vyměněna, nejlépe v odborném servisu. ■

Odemknutí a zamknutí vozidla

Obr. 35 Sklopný klíč s dálkovým ovládáním

Odemknutí vozidla

- Stiskněte tlačítko ① asi na 1 s.

Zamknutí vozidla

- Stiskněte tlačítko ② asi na 1 s.

Deaktivace bezpečnostní pojistky

- Stiskněte dvakrát do 2 s tlačítko ②. Blížší informace ⇒ strana 36.

Vyklopení klíče

- Stiskněte tlačítko ③.

Sklopení klíče

- Stiskněte tlačítko ③ a poté klíč sklopte do původní polohy.

Odemknutí vozidla je signalizováno dvojím bliknutím směrových světel. Pokud vozidlo odemknete tlačítkem ① a během 30 s neotevřete žádná dveře ani víko zavazadlového prostoru, vozidlo se automaticky zamkne. Tato funkce zabraňuje tomu, aby vozidlo zůstalo neúmyslně odemknuto.

Během těchto 30 s je však bezpečnostní pojistka s varovným zařízením proti odcizení vozidla vyřazena z funkce.

Kromě toho se při odemykání vozidla vyvolá paměť pro nastavení sedadla a zrcátek* odpovídající použitému klíči. Sedadlo řidiče a vnější zrcátka se nastaví do polohy uložené v paměti.

Správné uzamknutí vozidla je signalizováno jedním bliknutím směrových světel. Pokud směrová světla neblíknou, přezkontrolujte dveře, víko motorového prostoru a zavazadlového prostoru. Jestliže zůstanou po zapnutí varovného zařízení proti odcizení otevřené dveře, víko motorového prostoru nebo zavazadlového prostoru, blíknou směrová světla až po jejich zavření.

Při odemykání a zamykání vozidla se vnitřní světla zapnutá na spínání dveřním kontaktem automaticky rozsvítí, resp. zhasnou.

! POZOR!

Je-li vozidlo zamknuté zvenci s aktivovanou bezpečnostní pojistkou, nesmějí ve vozidle zůstat žádné osoby, neboť nelze zevnitř odemknout dveře ani otevřít okna. Takto zamknuté dveře znesnadňují přístup pomoci v případě nouze - ohrožení života!

i Poznámka

- Dálkové ovládání používejte pouze tehdy, když jsou dveře a víko zavazadlového prostoru zavřené a vozidlo máte na dohled.
- Ve vozidle nesmíte stisknout zamykací tlačítko ① dálkového ovládání před zasunutím do spínací skříňky, abyste nedopatřením vozidlo nezamkli a neaktivovali varovné zařízení*. Pokud se tak stane, stiskněte odemykací tlačítko ② dálkového ovládání. ■

Synchronizace dálkového ovládání

Nelze-li vozidlo otevřít dálkovým ovládním, je možné, že nesouhlasí kód klíče a řídicí jednotky. K tomu může dojít za předpokladu, že tlačítka na dálkovém ovládním byla vícekrát stisknuta mimo účinný dosah dálkového ovládním, anebo byla-li vyměněna baterie dálkového ovládním.

Proto je nutné provést synchronizaci kódu následujícím způsobem:

- stiskněte libovolné tlačítko na dálkovém ovládním,
- do jedné minuty od stisknutí tlačítka odemkněte dveře klíčem. ■

Varovné zařízení proti odcizení vozidla*

Popis

Varovné zařízení zvyšuje ochranu před vloupáním do vozidla. Při neoprávněném vnikání do vozidla vydává zařízení zvukové a světelné varovné signály.

Alarm je vyhlášen optickými a akustickými signály (blikáním směrových světel a houkáním sirény) po dobu 30 sekund.

Jak se varovné zařízení aktivuje?

Varovné zařízení se automaticky aktivuje zamknutím vozidla klíčem ve dveřích řidiče nebo při zamknutí dálkovým ovládním v klíči. Varovné zařízení se aktivuje asi 30 s po zamknutí.

Jak se varovné zařízení deaktivuje?

Varovné zařízení se při odemykáni vozidla deaktivuje pouze tehdy, když použijete dálkové ovládním. Jestliže vozidlo během 30 s po vyslání rádiového signálu neotevřete, varovné zařízení se opět automaticky aktivuje.

Pokud vozidlo odemknete klíčem ve dveřích řidiče, musíte do 15 s po odemknutí dveří zasunout klíč do spínací skříňky a zapnout zapalování, aby se varovné zařízení deaktivovalo. Jestliže do 15 s zapalování **nezapnete, spustí se alarm.**

Kdy se spustí alarm?

Kontrolují se tyto oblasti zamknutého vozidla:

- viko motorového prostoru,
- viko zavazadlového prostoru,
- dveře,
- spínací skříňka,
- vnitřní prostor vozidla ⁴⁾,
- pokles napětí v palubní síti vozidla.

Jestliže dojde při zapnutém varovném zařízení k odpojení jednoho z pólů akumulátoru, alarm se okamžitě spustí.

Vypnutí hlídání vnitřního prostoru

Postup vypnutí a zapnutí hlídání vnitřního prostoru je stejný jako při vyřazení bezpečnostní pojistky z funkce ⇒ strana 36.

Tato funkce umožňuje např. ponechat zvířata ve vozidle.

Jak se alarm vypíná?

Alarm vypnete stisknutím odemykácí tlačítka dálkového ovládním nebo zapnutím zapalování.



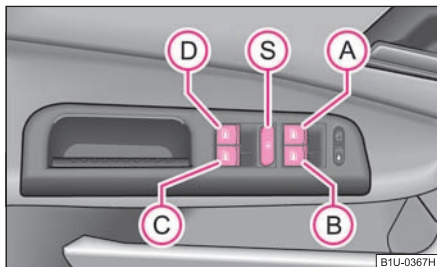
Poznámka

- Životnost zdroje sirény varovného zařízení je 5 let. Blíží informace Vám sdělí v odborném servisu.
- Aby byla zaručena plná funkčnost varovného zařízení proti odcizení, zkontrolujte před opuštěním vozidla, zda jsou všechna okna, dveře a el. posuvné a výklopné střešní okno* zavřené.
- Kódování dálkového ovládním a přijímače vylučuje ovládním varovného zařízení dálkovým ovládním patřícím jinému vozidlu. ■

⁴⁾ Poplach se vyvolává pohybem osob uvnitř vozidla nebo při pokusu o odcizení autorádia. Hlídním nepokrývá za určitých podmínek zcela prostor zadní části vozidla.

Elektrické ovládání oken*

Spínače ve dveřích řidiče



Obr. 36 Spínače ve dveřích řidiče

Elektrické ovládání oken můžete používat pouze při zapnutém zapalování. Po vypnutí zapalování lze ovládat spouštění oken ještě po dobu asi 10 min, pokud nedojde k otevření předních dveří.

Otevírání oken

- Okno otevřete lehkým stisknutím příslušného spínače. Po uvolnění spínače se otevírání okna zastaví.
- Okno můžete navíc otevřít automaticky (úplné otevření) stisknutím spínače až na doraz. Po opětovném stisknutí spínače se okno okamžitě zastaví.

Zavírání oken

- Okno zavřete lehkým povytažením za horní hranu příslušného spínače. Po uvolnění spínače se zavírání okna zastaví.
- Okno můžete navíc zavřít automaticky (úplné zavření) vytažením spínače až na doraz. Po opětovném povytažení spínače se okno okamžitě zastaví.


Spínače jednotlivých oken jsou umístěny v loketní opěrce řidiče ⇒ obr. 36, ve dveřích spolujezdce a v zadních dveřích*.

Spínače ovládání oken v loketní opěrce řidiče

- (A) Spínač ovládání okna ve dveřích řidiče
- (B) Spínač ovládání okna ve dveřích spolujezdce
- (C) Spínač ovládání okna v pravých zadních dveřích*
- (D) Spínač ovládání okna v levých zadních dveřích*
- (S) Bezpečnostní spínač*

Bezpečnostní spínač*

Stisknutím bezpečnostního spínače (S) ⇒ obr. 36 můžete spínače v zadních dveřích vyřadit z funkce. Po opětovném stlačení bezpečnostního spínače (S) budou spínače ovládání zadních oken znovu funkční.

Pokud jsou spínače v zadních dveřích vyřazeny z funkce, svítí kontrolní světlo  v bezpečnostním spínači (S).

POZOR!

- Při uzamykání vozidla zvenčí dbejte na to, aby nikdo nezůstal ve vozidle, protože okna pak už nelze v případě nouze zevnitř otevřít.
- Systém je vybaven pojistkou proti sevření ⇒ strana 42. Při sevření části těla se posuv skla zastaví a sklo se vrátí zpět do otevřené polohy. Přesto okna zavírejte opatrně! Jinak můžete způsobit vážné pohmožděnění!
- Pokud jsou na zadních sedadlech přepravovány děti, doporučujeme pro jejich bezpečnost použít bezpečnostní spínač (S) ⇒ obr. 36, který vyřadí z funkce spínače ovládání zadních oken.

Poznámka

- Ostatní spínače mají pouze dvě polohy pro otvírání a zavírání oken. Spínač je nutno držet tak dlouho, než se okno otevře resp. zavře.
- Když vypnete zapalování, můžete okna ještě asi 10 minut otvírat a zavírat. V této době nefunguje automatické zavírání oken. Teprve když otevřete dveře řidiče či spolujezdce, ovládání oken se úplně vypne.
- K větrání vnitřního prostoru vozidla za jízdy využívejte v maximální možné míře topný, popř. chladič systém vozidla. Jsou-li okna otevřená, může do vozidla pronikat ►

prach a jiné nečistoty a při určité rychlosti může docházet k nepříjemným zvukovým projevům. ■

Spínač ve dveřích spolujezdce a zadních dveřích

V těchto dveřích jsou spínače pouze pro příslušné okno.

Otevírání oken

- Lehce stiskněte příslušný spínač **dole** a podržte ho, dokud se okno neotevře do požadované polohy.

Zavírání oken

- Lehce stiskněte příslušný spínač **nahore** a podržte ho, dokud se okno nezavře do požadované polohy.

POZOR!

Systém je vybaven pojistkou proti sevření ⇒ strana 42. Při sevření části těla se posuv skla zastaví a sklo se vrátí zpět. Přesto okna zavírejte opatrně! Jinak můžete způsobit vážné pohmožděny!

Poznámka

Když vypnete zapalování, můžete okna ještě asi 10 minut otevírat a zavírat. V této době nefunguje automatické ovládání oken. Teprve když otevřete dveře řidiče či spolujezdce, ovládání oken se úplně vypne. ■

Pojistka proti sevření

El. ovládaná okna jsou vybavena pojistkou proti sevření. To snižuje nebezpečí pohmožděnin při zavírání oken.

Pokud nějaká překážka brání zavření, zastaví se posuv skla a sklo se vrátí zpět do otevřené polohy.

Pokud se do 10 s po tomto vrácení skla pokusíte okno opět zavřít a překážka není odstraněna, posuv skla se jen zastaví. V této době není možné okna automaticky zavírat.

Pojistka proti sevření bude vyřazena z funkce, pokud se během dalších 10 s pokusíte okno opět zavřít - **okno zavírá plnou silou!**

Počkáte-li déle než 10 s, bude pojistka proti sevření opět funkční.

POZOR!

Okna zavírejte opatrně! Jinak můžete způsobit vážné pohmožděny! ■

Komfortní ovládání oken

Při odemykání a zamykání vozidla můžete okna s el. ovládáním otevírat a zavírat (střešní okno pouze zavírat) následujícím způsobem:

Otevírání oken

- Podržte klíč v zámku řidiče v odemykací poloze, dokud se všechna okna neotevrou.

Zavírání oken

- Podržte klíč v zámku řidiče v zamykací poloze, dokud se všechna okna nezavrou.

Uvolněním klíče můžete zavírání, popř. otevírání oken okamžitě přerušit.

POZOR!

- **Ve vozidle zamčeném zvenčí nesmějí zůstat žádné osoby. Po uplynutí doby asi 10 minut nebo otevřením a zavřením dveří řidiče při vypnutém zapalování nelze okna otevřít.**
- **Osoba obsluhující komfortní systém musí při zavírání oken dbát zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k poranění cestujících.**

Poznámka

Při komfortním ovládání není pojistka proti stisknutí aktivní. ■

Poruchy funkce

Automatika spouštění oken mimo provoz

Po odpojení a opětovném připojení akumulátoru je automatika spouštění oken nefunkční. Systém je nutno aktivovat. Postup obnovení funkčnosti je následující:

- podržte klíč v zámku řidiče v zamykací poloze, dokud se všechna okna nezavřou,
- klíč uvolněte,
- znovu podržte klíč v zamykací poloze ještě asi 3 s.

Zimní provoz

V zimním období může dojít při zavírání oken k většímu odporu následkem námrazy a okno se při zavírání zastaví a vrátí o několik cm zpět.

Aby bylo možné okno zavřít, je nutné provést následující postup:

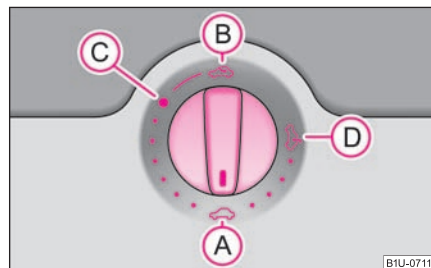
- podržte klíč v zámku řidiče v zamykací poloze, dokud se všechna okna nezavřou,
- pokud se zavírání oken zastaví, cyklus nutno opakovat.

! POZOR!

Systém je vybaven pojistkou proti sevření ⇒ strana 42. Při sevření části těla se posuv skla zastaví a sklo se vrátí o několik cm zpět. Přesto okna zavírejte opatrně! Jinak můžete způsobit vážné pohmožděny! ■

El. posuvné a výklopné střešní okno*

Popis



Obr. 37 Otočný spínač el. posuvného a výklopného střešního okna

Střešní okno můžete ovládat otočným spínačem ⇒ obr. 37 jen při zapnutém zapalování. Otočný spínač můžete nastavovat stupňovitě.

Když vypnete zapalování, můžete střešní okno ještě asi 10 minut otevřít, zavírat a vyklápat. Jakmile ale otevřete některé z předních dveří, nemůžete již střešní okno ovládat.

i Poznámka

- Po odpojení a opětovném připojení akumulátoru může dojít k tomu, že se střešní okno zcela nezavře. Musíte proto otočný spínač nastavit do polohy **A** a stlačit vpředu na dobu asi 10 s.
- Po každém nouzovém ovládní (klíčkou) je nutno střešní okno ustavit do základní polohy. Musíte proto otočný spínač nastavit do polohy **A** a stlačit vpředu na dobu asi 10 s. ■

Odsunutí a vyklopení

Nastavení do komfortní polohy

- Otočte spínač do polohy **C** ⇒ obr. 37. ▶

Úplné odsunutí

- Otočte spínač do polohy **B** a držte jej v této poloze (odpružená poloha).

Vyklopení

- Otočte spínač do polohy **D**.

Je-li střešní okno nastaveno v komfortní poloze, je intenzita hluku vznikajícího proudem vzduchu mnohem nižší.

Posuvná sluneční clona se automaticky otevírá společně se střešním oknem. Pokud je střešní okno zavřené, můžete clonu ručně zasunout či vysunout.

⚠ Upozornění!

Otevíráte-li střešní okno v zimním období, musíte odstranit případnou námrazu, jinak hrozí poškození ovládacího mechanismu. ■

Zavírání

Zasunutí, popř. zavření střešního okna

- Otočte spínač do polohy **A** ⇒ strana 43, obr. 37.

Bezpečnostní zavírání

Střešní okno je vybaveno ochranou proti sevření. Pokud nějaká překážka (např. námrazu) brání zavření, střešní okno se zastaví a zcela se otevře. Střešní okno můžete zcela zavřít bez ochrany proti sevření tak, že spínač v poloze **A** ⇒ strana 43, obr. 37 stisknete vpředu, dokud se střešní okno nedovře ⇒ ⚠.

⚠ POZOR!

Střešní okno zavírejte opatrně - nebezpečí poranění! ■

Komfortní ovládání

Otevřené střešní okno můžete uzavřít také zvenčí.

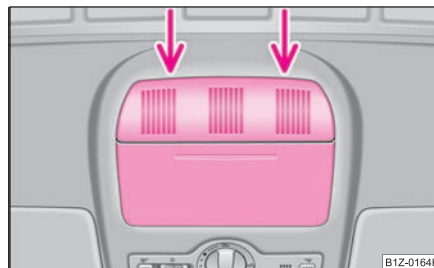
- Podržte klíč v zámku řidiče v zamykací poloze, dokud se střešní okno nezavře ⇒ ⚠.

Po uvolnění klíče se zavírání okamžitě přeruší.

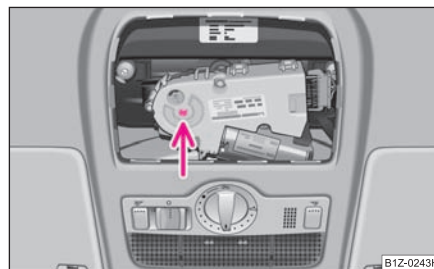
⚠ POZOR!

Střešní okno zavírejte opatrně - nebezpečí poranění! Ochrana proti sevření v případě komfortního ovládání nefunguje. ■

Nouzové ovládání



Obr. 38 Výřez z pohledu stropu: místo k nasazení šroubováku



Obr. 39 Výřez z pohledu stropu: nouzové ovládání

Při závadě na zařízení můžete střešní okno zavřít, popř. otevřít ručně.

- Nasaďte plochý šroubovák opatrně k zadní stěně krytu el. pohonu.
- Opatrně vyklopte kryt směrem dolů ⇒ obr. 38.

- Do otvoru zastrčte až na doraz šestihranný klíč velikosti 4 a střešní okno zavřete, popř. otevřete.
- Kryt vraťte nazpět tak, že nejdříve nasadíte plastové hroty a pak kryt zatlačte nahoru.
- Poruchu nechte odstranit v některém z odborných servisů.



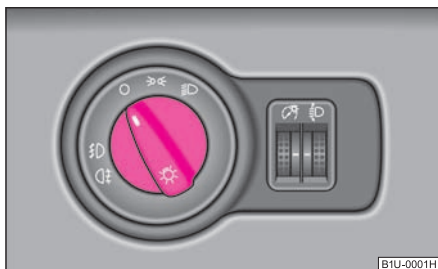
Poznámka

Po každém nouzovém ovládní (šestihranným klíčem) je nutno střešní okno ustavit do základní polohy. Musíte proto otočný spínač nastavit do polohy **(A)** ⇒ strana 43, obr. 37 a stlačit vpředu na dobu asi 10 s. ■

Světla a viditelnost

Světla

Zapnutí a vypnutí světel



Obr. 40 Přístrojová deska: spínač světel

Zapnutí obrysových světel

- Spínač světel otočte do polohy ☞☛.

Zapnutí potkávacích a dálkových světel

- Spínač světel otočte do polohy ☞☛.
- Dálková světla zapnete tak, že páčku dálkových světel zatlačíte směrem dopředu ⇒ strana 49, obr. 45.

Vypnutí všech světel

- Spínač světel otočte do polohy 0.

Zapnutí denního svícení*

- Vyjměte kryt pojistek na levé straně přístrojové desky ⇒ strana 171.
- Vložte aktivační pojistku č.17 do pojistkového boxu.

Vypnutí denního svícení*

- Vyjměte kryt pojistek na levé straně přístrojové desky ⇒ strana 171.
- Vyjměte aktivační pojistku č.17 do pojistkového boxu.

Potkávací světla svítí jen při zapnutém zapalování. Po vypnutí zapalování se potkávací světla automaticky vypínají a zůstávají svítit obrysová světla.

Uspořádání spínačů u vozidel s řízením vpravo se částečně odlišuje od zobrazeného uspořádání ⇒ obr. 40. Symboly označující jednotlivé polohy spínačů zůstávají zachovány.

Pro některé země platí, že při zapnutém zapalování svítí společně s obrysovými světly také potkávací světla s omezeným jasem.

POZOR!

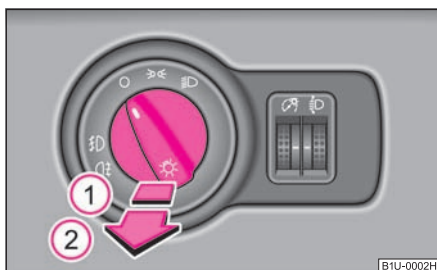
Nikdy nejezděte jen s obrysovými světly - nebezpečí nehody! Obrysová světla nemají dostatečnou intenzitu, aby osvětlila vozovku před Vámi nebo aby Vás viděli i ostatní účastníci silničního provozu. Proto vždy za tmy a špatné viditelnosti zapínejte potkávací světla.

Poznámka

- Pokud při zapnutých světlech vyjmete klíč ze zapalování a otevřete dveře řidiče, zní akustická signalizace.
- Po zavření dveří řidiče (zapalování vypnuto) bude akustická signalizace zapnutých světel vypnuta, což umožňuje odstavení vozidla se zapnutými obrysovými světly.
- Při dlouhodobém stání vozidla doporučujeme vypnout všechna světla, případně nechat zapnutá pouze obrysová světla.
- Používejte popsaná světla v souladu se zákonnými ustanoveními.
- Pokud dojde k poruše na spínači světel, automaticky se rozsvítí potkávací světla.
- Za chladného popř. vlhkého počasí se mohou světlomety zevnitř na přechodnou dobu orosit.
 - Rozhodující vliv na orosení má velikost rozdílu teplot uvnitř světlometu a před světlometem.

- Po zapnutí světel se v krátké době orosení ztratí. Může případně ještě zůstat na okrajích světlometů.
- Orosení se může vyskytnout i na zpětných a směrových světlech.
- Orosení světlometů nemá vliv na jejich životnost. ■

Světlomety do mlhy* 雾



Obr. 41 Přístrojová deska: spínač světel

Zapnutí světlometů do mlhy

- Spínač světel otočte nejprve do polohy 雾 nebo 雾 => obr. 41.
- Spínač světel povytáhněte do polohy ①.

Jsou-li zapnuté světlomety do mlhy, rozsvítí se symbol 雾 vedle spínače světel jasněji a zároveň svítí v panelu přístrojů kontrolní světlo => strana 27. ■

Koncové světlo do mlhy 雾

Zapnutí koncového světla do mlhy

- Spínač světel otočte nejprve do polohy 雾 nebo 雾 => obr. 41.
- Spínač povytáhněte do polohy ②.

Pokud vozidlo není vybaveno světlomety do mlhy*, zapíná se koncové světlo do mlhy po otočení spínače světel do polohy 雾 a vytažením přímo do polohy ②. Tento spínač nemá dvě polohy, ale pouze jednu.

Je-li zapnuté koncové světlo do mlhy, svítí v panelu přístrojů kontrolní světlo 雾 => strana 25.

Pokud zapnete koncové světlo do mlhy při jízdě s přívěsem, který je připojen na **tažné zařízení zabudované z výrobního závodu**, svítí koncové světlo do mlhy jen na přívěsu.

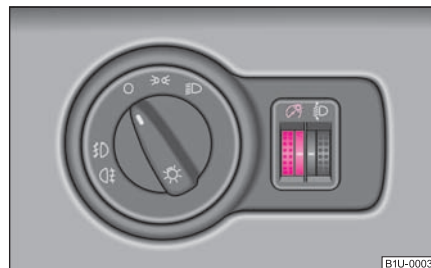
Koncové mlhové světlo je umístěno ve skupinové svítelně na straně řidiče.

⚠ Upozornění!

Aby nedocházelo k oslňování řidičů jedoucích za Vámi, měli byste koncové mlhové světlo zapínat jen za zhoršené viditelnosti (dodržujte odlišná zákonná ustanovení). ■

Osvětlení přístrojů* 雾

Osvětlení přístrojů můžete regulovat.



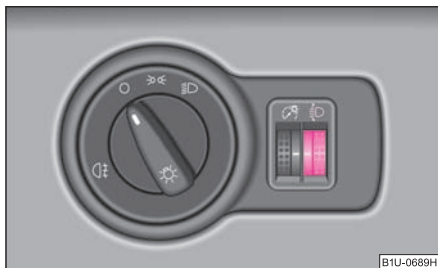
Obr. 42 Přístrojová deska: osvětlení přístrojů

Osvětlení přístrojů

- Zapněte světla.
- Otáčejte regulátorem => obr. 42, dokud nenastavíte Vámi požadovanou intenzitu osvětlení přístrojů. ■

Nastavení sklonu hlavních světlometů

Jsou-li zapnutá potkávací světla, můžete dosah světlometů přizpůsobit zatížení vozidla.







Obr. 43 Přístrojová deska: nastavení sklonu světlometů

- Otáčejte regulátorem ⇒ obr. 43, dokud nenastavíte sklon světlometů tak, aby Vaše vozidlo neoslňovalo ostatní účastníky silničního provozu, zejména řidiče protijedoucích vozidel.

Polohy nastavení

Polohy světlometů odpovídají přibližně následujícímu stavu zatížení:

-  Přední sedadla jsou obsazena, zavazadlový prostor je prázdný.
-  Vozidlo je plně obsazeno, zavazadlový prostor je prázdný.
-  Vozidlo je plně obsazeno, zavazadlový prostor je naložený.
-  Sedadlo řidiče je obsazeno, zavazadlový prostor je naložený.

Upozornění!

Nastavte sklon světlometů vždy tak, aby nedocházelo k oslňování protijedoucích vozidel.

Poznámka

Světlomety s xenonovými výbojkami po zapnutí zapalování a během jízdy automaticky přizpůsobují svou polohu zatížení vozidla a jízdě (např. zrychlení, brzdění). ■

Spínač varovných světel



Obr. 44 Přístrojová deska: spínač varovných světel

- Varovná světla zapnete, popř. vypnete stisknutím spínače  ⇒ obr. 44.

Jsou-li zapnutá varovná světla, blikají současně se směrovými světly příslušná kontrolní světla včetně kontrolního světla ve spínači. Varovná světla můžete zapnout i při vypnutém zapalování.

Pokud dojde k nehodě s aktivací airbagu, varovná světla se automaticky zapnou.

Při používání varovných světel dodržujte zákonná ustanovení.

Poznámka

Varovná světla zapněte, pokud například:

- dojedete na konec dopravní zácpy,
- máte nějakou technickou poruchu nebo jste v nouzové situaci. ■

Páčka směrových světel ⇐⇒ a dálkových světel ≡▷

Páčkou směrových a dálkových světel ovládáte také parkovací světla a světelnou houkačku.



Obr. 45 Páčka směrových světel a přepínání dálkových světel

Páčka směrových a dálkových světel má tyto funkce:

Směrové světlo vpravo ⇨ a vlevo ⇨

- Zatlačte ovládací páčku nahoru, popř. dolů ⇒ obr. 45.
- Jestliže potřebujete sami určit dobu, po kterou budou směrová světla pracovat, např. při přejíždění z jednoho jízdního pruhu do jiného, podržte páčku před horní, popř. dolní aretační polohou.

Dálková světla ≡▷

- Zapněte potkávací světla.
- Ovládací páčku odtlačte od volantu.
- Dálková světla vypnete, když vrátíte páčku zpět do původní polohy.

Světelná houkačka ≡▷

- Páčku přitáhněte k volantu (odpružená poloha) - dálkové a kontrolní světlo v panelu přístrojů se rozsvítí.

Parkovací světla P≡

- Vypněte zapalování.
- Zatlačte páčku nahoru, popř. dolů - rozsvítí se pravá, popř. levá parkovací světla.

Poznámky k funkci světel

- **Směrová světla** pracují jen při zapnutém zapalování. Současně bliká příslušné kontrolní světlo ⇨ nebo ⇨ v panelu přístrojů.
- Po průjezdu zatáčkou a po odbočení se směrová světla automaticky vypnou.
- Pokud je žárovka směrového světla vadná, bliká kontrolní světlo asi dvakrát rychleji.
- Zapnete-li **parkovací světla**, rozsvítí se na příslušné straně vozidla obrysové světlo. Parkovací světla svítí jen při vypnutém zapalování.
- Není-li páčka po vyjmutí klíče ze zapalování ve střední poloze, zní po otevření dveří řidiče akustická signalizace. Po zavření dveří se akustická signalizace vypne.

⚠ Upozornění!

Používejte dálková světla, popř. světelnou houkačku jen tehdy, pokud jimi neoslňujete ostatní účastníky silničního provozu.

ℹ Poznámka

Používejte popsané osvětlovací a signalizační funkce v souladu se zákonnými ustanoveními. ■

Funkce Coming - Home*

Funkce umožňuje rozsvícení potkávacích světel na krátkou dobu po opuštění vozidla, např. pro osvětlení cesty domu apod.

Navolení funkce

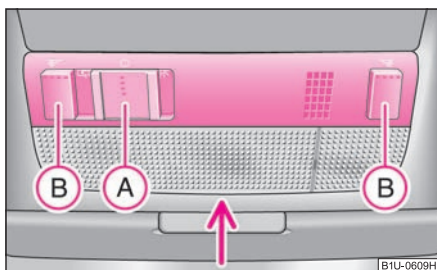
- Vypněte světla.
- Vypněte zapalování.
- Blikněte dálkovými světly (světelná houkačka).
- Otevřete a zavřete dveře řidiče.

Zůstanou-li dveře otevřené, světlo svítí po dobu asi 3 min.

Zůstanou-li dveře zavřené, světlo svítí po dobu asi 30 s. ■

Vnitřní osvětlení

Vnitřní osvětlení vozidla vpředu a odkládací schránky na straně spolujezdce



Obr. 46 Výřez z pohledu stropu: vnitřní osvětlení vpředu

Zapnutí vnitřního světla

- Přepněte spínač (A) doleva, objeví se symbol ☰ ⇒ obr. 46.

Vypnutí vnitřního světla

- Přepněte spínač (A) do střední polohy O.
- U provedení bez světel na čtení přepněte spínač (A) doprava, objeví se symbol O.

Spinání dveřním kontaktem (přední a zadní* dveře)

- Přepněte spínač (A) doprava, objeví se symbol ☐.
- U provedení bez světel na čtení přepněte spínač (A) do střední polohy ☐.

Světla na čtení*

- Světla na čtení vpravo či vlevo zapnete, popř. vypnete stisknutím spínače (B).

Osvětlení odkládací schránky na straně spolujezdce*

- Otevřete víko odkládací schránky, osvětlení schránky se rozsvítí.
- Zavřete odkládací schránku, světlo zhasne.

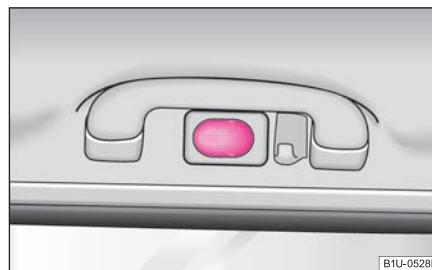
U vozidel s centrálním zamykáním se vnitřní osvětlení rozsvítí asi na 20 s po odemknutí vozidla, po otevření dveří nebo vytažení klíče ze zapalování (pokud je spínač příslušného vnitřního světla v poloze spinání dveřním kontaktem).

Zůstanou-li dveře otevřené, vnitřní světlo do 60 minut zhasne, aby se nevybíjel akumulátor.

Poznámka

Výměnu žárovek doporučujeme nechat provést v odborném servisu. ■

Vnitřní osvětlení zadní části vozidla*



Obr. 47 Zadní lampička

Vnitřní osvětlení zadní části vozidla ⇒ obr. 47 se zapíná a vypíná stlačením skla v místě prolisu.

Pro vnitřní osvětlení zadní části vozidla platí stejné zásady jako u vnitřního osvětlení přední části vozidla ⇒ strana 50.

Poznámka

Výměnu žárovky doporučujeme nechat provést v odborném servisu. ■

Osvětlení zavazadlového prostoru*

Osvětlení je umístěno v levé horní (pravé - Combi) části zavazadlového prostoru.


Osvětlení se automaticky zapne, když otevřete víko zavazadlového prostoru. Zůstane-li víko otevřeno déle než 30 minut, osvětlení zavazadlového prostoru se automaticky vypne. ■

Viditelnost

Vyhřívání zadního skla



Obr. 48 Spínač vyhřívání zadního skla

- Vyhřívání zadního skla zapnete, popř. vypnete stisknutím spínače  ⇒ obr. 48, kontrolní světlo v tlačítku se rozsvítí, popř. zhasne.

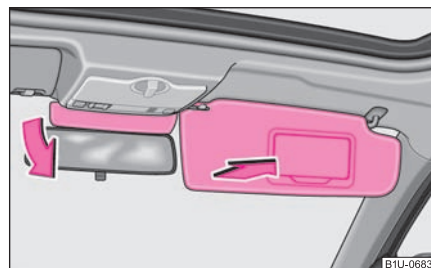
Vyhřívání zadního skla můžete zapnout jen při zapnutém zapalování.

Při zapnutí vyhřívání zadního skla je u vozidel s el. stahováním oken současně zapnuto i vyhřívání vnějších zrcátek.

Životní prostředí

Jakmile se sklo rozmrazí nebo odmlží, vyhřívání vypněte. Snížená spotřeba elektrického proudu působí příznivě na spotřebu pohonných hmot ⇒ strana 126, „Šetřte elektrickou energii“. ■

Sluneční clony



Obr. 49 Sluneční clona: vykloupení

Sluneční clony lze natočit i k bočnímu oknu vytažením clony z držáku. Clonu nad zrcátkem* lze pouze sklopit ⇒ obr. 49.

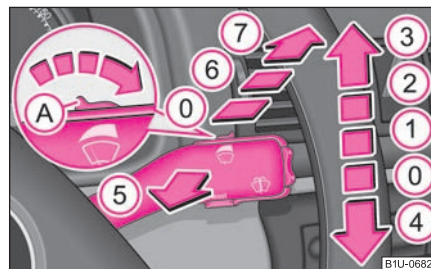
Sluneční clony s osvětlením*

Po odklopení víčka se rozsvítí osvětlení make-up zrcátka. ■

Stěrače a ostříkovače

Stěrače

Stěrače a omývací automatiku ovládáte páčkou stěračů.



Obr. 50 Páčka stěračů

Páčka stěračů ⇒ strana 51, obr. 50 má tyto polohy:

Jednorázové setření skla

- Chcete-li pouze **krátce** setřít čelní sklo, zatlačte páčku dolů do odpružené polohy **4**.

Stírání v intervalech

- Zatlačte páčku nahoru do pevné polohy **1**.
- Spínačem **A** nastavte požadovaný interval mezi jednotlivým stíráním skla.

Pomalé stírání

- Zatlačte páčku nahoru do pevné polohy **2**.

Rychlé stírání

- Zatlačte páčku nahoru do pevné polohy **3**.

Omývací a stírací automatika čelního skla

- Přitáhněte páčku k volantu do odpružené polohy **5**, stěrače a ostříkovače pracují ihned.
- Páčku uvolněte. Ostříkovače přestanou pracovat a stěrače provedou ještě 1 až 3 setření (podle délky ostříku).

Snímač deště*

- Zatlačte páčku do polohy **1**.
- Pomocí spínače **A** můžete individuálně nastavit citlivost snímače.
- Po vypnutí zapalování musíte snímač deště znovu aktivovat pohybem páčky do polohy **0** a potom zpět do polohy **1**.

Stírání zadního skla*

- Zatlačte páčku směrem od volantu do polohy **6**, stěrač stírá každých 6 s.

Omývací a stírací automatika zadního skla*

- Zatlačte páčku směrem od volantu do vzdálenější odpružené polohy **7**, stěrač a ostříkovač pracuje. Dokud držíte páčku v této poloze, stěrač i ostříkovač pracují - odpružená poloha.
- Páčku uvolněte, ostříkovač přestane pracovat a stěrač provede ještě 1 až 3 setření (podle délky ostříku). **Po uvolnění zůstane páčka v poloze 6**.

Vypnutí stěračů

- Vraťte páčku do základní polohy **0**.

Stěrače a ostříkovače pracují jen při zapnutém zapalování.

Snímač deště* řídí automaticky prodlevy stírání dle hustoty deště.

Trysky ostříkovačů čelního skla jsou při zapnutém zapalování vyhřívány*.

Doplnění kapaliny v ostříkovačích ⇒ strana 153.

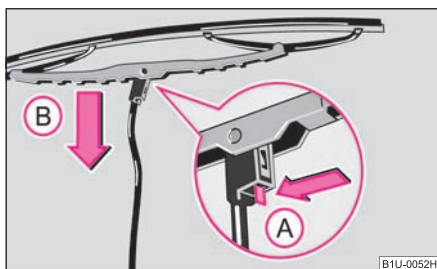
POZOR!

- **Pro dobrý výhled a bezpečnou jízdu je bezpodmínečně nutné zajistit bezvadný stav stíracích lišt ⇒ strana 53, „Výměna stíracích lišt předního skla“.**
- **Při nízkých teplotách použijte ostříkovače teprve tehdy, až bude čelní sklo zahřáté. Prostředek na čištění skel by mohl přimrznout ke sklu a omezit výhled.**
- **Snímač deště funguje pouze jako asistent. Nezabavuje řidiče povinnosti ručně nastavit funkci stěračů podle podmínek viditelnosti.**

Upozornění!

Před prvním zapnutím stěračů za mrazu nejdříve vyzkoušejte, zda nepřimrzly! Pokud byste přimrzlé stěrače zapnuli, mohli byste tím poškodit jak stírací lišty, tak motorek stěračů. ■

Výměna stíracích lišt předního skla



Obr. 51 Stírací lišta předního skla

Výměna stírací lišty

- Odklopte raménko stěrače od skla a stírací lištu nastavte do vodorovné polohy ⇒ **A**.
- Zatlačte na pružnou část uchycení **A** a současně stlačte stírací lištu ve směru ke sklu **B** - pozor na nebezpečí rozbití čelního skla. ⇒ obr. 51 ⇒ **A**.

Přípevnění stírací lišty

- Pružnou část uchycení nacvakněte až slyšitelně zaklapne do raménka stěrače.
- Přezkoušejte, zda je stírací lišta správně upevněná.

Pro zajištění dokonalého výhledu je nutný bezvadný stav stíracích lišt. Stírací gumy nesmí být znečištěny prachem, pozůstatky hmyzu, zbytky konzervačních vosků apod.

Příčinou drhnutí stíracích lišt, případně jejich špatné funkce, bývá velmi často znečištění zbytky konzervačního vosku z automatických myček. Proto je **nutné očištění** a odmaštění břitů stíracích gum a skel **po každém projetí mycím boxem**.

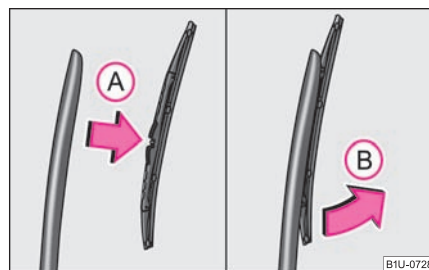
⚠ POZOR!

- Při neopatrné manipulaci se stěračem hrozí nebezpečí poškození čelního skla raménkem stěrače.

⚠ POZOR! Pokračování

- Aby stěrače nezanechávaly na skle stopy, pravidelně čistěte stírací lišty prostředkem na čištění oken. Pokud je znečištění silnější, např. zbytky hmyzu, vyčistěte stírací lišty houbou nebo hadrem.
- Z bezpečnostních důvodů měňte stírací lišty jednou až dvakrát ročně. Zakoupit je můžete v odborných servisech. ■

Výměna stírací lišty zadního skla (Octavia)*



Obr. 52 Stírací lišta zadního skla

Vyjmutí stírací lišty

- Vyklopte raménko stěrače ⇒ obr. 52.
- Uchopte jednou rukou raménko stěrače v jeho horní části.
- Druhou rukou uchopte stírací lištu co nejbližší k jejímu středu a pohybem ve směru šipky **B** sejměte stírací lištu.

Upevnění stírací lišty

- Spojte raménko stěrače a stírací lišty vzájemným zatlačením do sebe – viz šipka **A**.
- Přezkoušejte, zda je stírací lišta správně upevněná.

Zde platí ty samé zásady jako ⇒ strana 53, „Výměna stíracích lišt předního skla“. ■

Zpětná zrcátka

Ručně zastínitelné vnitřní zrcátko

Zpětná zrcátka musí být před začátkem jízdy nastavena tak, aby řidiči za všech okolností umožňovala výhled za vozidlo.

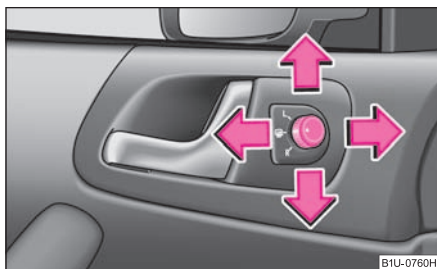
Základní nastavení

- Nastavte páčku na spodní hraně zrcátka směrem dopředu.

Zastínění zrcátka

- Zatlačte páčku na spodní hraně zrcátka směrem dozadu. ■

Vnější zrcátka



Obr. 53 Vnitřní část dveří: ovládací kolečko

Vyhřívání vnějších zrcátek je funkční pouze tehdy, je-li zapalování zapnuté.

Elektricky nastavitelná vnější zrcátka*

Nastavte vykývnutím ovládacího kolečka v nástavku vnitřní kliky ve směru šipek ⇒ obr. 53 při zapnutém zapalování.

Poloha

Vyhřívání vnějších zrcátek (pouze u vozidel s el. stahováním oken).

Poloha L

Ovládání současně levého a pravého zrcátka (platí pro vozidla s el. stahováním oken).

Ovládání levého zrcátka (platí pro vozidla bez el. stahování oken).

Poloha R

Ovládání pravého zrcátka.



POZOR!

- **Konvexní (vypouklá) nebo asférická (nestejně zakřivená) zrcátka rozšiřují výhled dozadu. Objekty se však zobrazují zmenšené. Z tohoto důvodu je možno tato zrcátka používat pro odhad vzdálenosti jen v omezené míře.**
- **Pokud je to možné, použijte k odhadu vzdálenosti vozidel jedoucích za Vámi vnitřní zrcátko.**



Poznámka

- Nedotýkejte se skel vnějších zrcátek, pokud jsou právě vyhřívána.
- Pokud dojde k závadě elektrického nastavování, můžete obě skla zrcátek nastavit rukou zatlačením na jejich okraj.
- V případě poruchy ovládání zrcátek se obraťte na odborný servis. ■

Sedadla a odkládací prostory

Přední sedadla

Zásadně platí

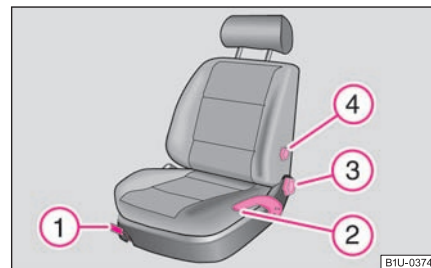
Přední sedadla můžete nastavovat různými způsoby, a tím je přizpůsobit tělesným rozměrům řidiče a spolujezdce. Správné nastavení sedadel je zvlášť důležité pro:

- bezpečné a rychlé dosažení ovládacích prvků;
- uvolněné, neunavující držení těla;
- **maximální ochranný účinek bezpečnostních pásů a systému airbag.**

⚠ POZOR!

- **Nikdy nevozte více osob, než kolik je ve vozidle míst k sezení.**
- **Každý cestující musí mít správně připnutý a vedený bezpečnostní pás, který patří k jeho sedadlu. Děti musí být jištěny vhodnými zádržnými systémy ⇒ strana 110, „Bezpečná přeprava dětí“.**
- **Přední sedadla, hlavové opěrky a bezpečnostní pásy je vždy nutné nastavit podle tělesné výšky, aby Vám a Vaším spolucestujícím poskytl optimální ochranu.**
- **Za jízdy mějte nohy vždy v prostoru určeném pro nohy – nikdy je nepokládejte na přístrojovou desku, do oken nebo na sedadla! To se týká zejména spolujezdce. V případě brzdění nebo nehody byste se tak vystavovali zvýšenému nebezpečí poranění. Při aktivaci airbagu si při nesprávném sezení můžete přivodit smrtelná zranění!**
- **Je důležité, aby řidič i spolujezdec stále udržovali odstup minimálně 25 cm od volantu, popř. přístrojové desky. Jestliže tato minimální vzdálenost není dodržena, nemusí systém airbag splnit svou ochrannou funkci – při aktivaci může být životu nebezpečný! Kromě toho musí být přední sedadla a opěrky hlavy vždy ve správné poloze vzhledem k tělesné výšce.**
- **V prostoru určeném pro nohy se nesmějí ukládat žádné předměty, protože při náhlé změně jízdy nebo brzdění se mohou dostat do prostoru pedálů. Pak byste nebyli schopni sešlápnout spojku, brzdit nebo přidat plyn. ■**

Nastavení předních sedadel



Obr. 54 Ovládací prvky nastavení sedadla

Nastavení sedadla v podélném směru

- Zatáhněte ovládací páku **1** ⇒ obr. 54 nahoru a posuňte sedadlo do požadované polohy.
- Po uvolnění ovládací páky **1** posuňte sedadlo tak, aby slyšitelně zapadla pojistka aretace polohy sedadla.

Nastavení výšky sedadla*

- Opakovaně zatáhněte ovládací páku **2** nahoru a uvolněte, dokud nedosáhnete požadovaného zvýšení polohy sedadla.
- Opakovaně zatlačte ovládací páku **2** dolů a uvolněte, dokud nedosáhnete požadovaného snížení polohy sedadla.

Nastavení sklonu zádové opěrky

- Odlehčete zádovou opěrku (neopírejte se o ni) a otáčejte kolečkem **3** ⇒ obr. 54 tak, abyste nastavili její požadovaný sklon.

Nastavení bederní opěrky*

- Otáčejte kolečkem **4**, dokud nenastavíte optimální vyklenutí čalouněné partie v oblasti bederní páteře. ▶

Sedadlo řidiče by mělo být nastaveno tak, aby řidič mohl mírně pokrčenýma nohama sešlápnout pedály na doraz.

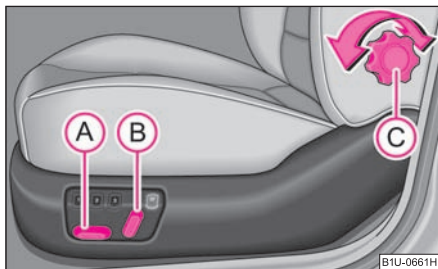
Sklon zádové opěry řidiče by měl být nastaven tak, aby mohl řidič mírně pokrčenýma rukama dosáhnout na nejvyšší bod volantu.

⚠ POZOR!

- Sedadlo řidiče nastavujte pouze u stojícího vozidla - nebezpečí nehody!
- Výšku nastavujte opatrně! Nepozorné nastavování může způsobit pohmožděniný.
- Během jízdy nesmějí být zádové opěry sklopeny příliš dozadu, protože by se tím omezila účinnost bezpečnostních pásů a systému airbag - nebezpečí poranění! ■

Elektrické nastavení předních sedadel*

Nastavení sedadel



Obr. 55 Pohled z boku: ovládací prvky nastavení sedadla

Nastavení sedadla

- Zaujměte správnou polohu na sedadle ⇒ strana 55.
- Stiskněte spínač **A** nebo **B** ⇒ obr. 55 ve směru požadovaného nastavení.

Nastavení bederní opěrky

- Otáčením ovládacího kolečka **C** mechanicky nastavte bederní opěrku.

Spínačem **A** se nastavuje sedadlo nahoru/dolů a dopředu/dozadu, spínačem **B** se opěra sklápí dopředu nebo dozadu.

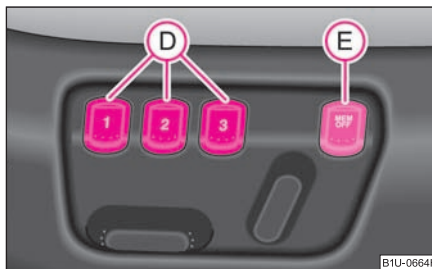
⚠ POZOR!

- Sedadlo řidiče nastavujte pouze u stojícího vozidla - nebezpečí nehody!
- Při nastavování sedadla dávejte pozor! Nepozorným nebo nekontrolovaným nastavováním můžete způsobit pohmožděniný.
- Vzhledem k tomu, že sedadlo je možno nastavovat také při vypnutém zapalování (i po vytažení klíče ze spínací skříňky), neměly by děti nikdy zůstat ve vozidle bez dozoru.
- Během jízdy nesmějí být zádové opěry sklopeny příliš daleko dozadu, protože by se tím omezila účinnost bezpečnostních pásů a systému airbag - nebezpečí poranění!

📌 Poznámka

Pokud dojde v průběhu nastavování k náhodnému zastavení pojezdu, stiskněte opětovně spínač posuvu v daném směru a projedte celou dráhu posuvu. ■

Uložení nastavení do paměti



Obr. 56 Sedadlo řidiče: paměťová tlačítka a tlačítko MEM OFF

Uložení nastavení sedadla a vnějších zrcátek pro jízdu vpřed

- Zapněte zapalování.
- Nastavte sedadlo ⇒ strana 56.
- Nastavte obě zrcátka ⇒ strana 54.
- Stiskněte jedno z paměťových tlačítek **D** a tlačítko podržte asi po dobu 3 s, dokud akustický signál uložení do paměti nepotvrdí. Nastavení pro toto tlačítko je uloženo do paměti.

Uložení nastavení zrcátka pro couvání*

- Zapněte zapalování.
- Přepněte ovládání zrcátek do polohy **R** ⇒ strana 54.
- Zařaďte zpětný chod.
- Nastavte pravé zrcátko do požadované polohy ⇒ strana 54.
- Stiskněte jedno z paměťových tlačítek **D** a tlačítko podržte asi po dobu 3 s, dokud akustický signál uložení do paměti nepotvrdí. Nastavení zvoleného tlačítka je uloženo v paměti.

Tlačítkem **E** lze systém paměti kdykoliv vypojit z činnosti. Sedadlo a vnější zrcátka se dají ovládat i ručně.

Paměťová tlačítka

Paměť sedadla umožňuje uložit do paměti individuální polohu sedadla řidiče a vnějších zpětných zrcátek. Každému ze tří paměťových tlačítek **D** ⇒ strana 56, obr. 56 je možno přiřadit vždy jednu individuální polohu, tzn. celkem tři. Po stisknutí příslušného paměťového tlačítka **D** se sedadlo a vnější zpětná zrcátka automaticky nastaví do přednastavené polohy, která byla tomuto tlačítku přiřazena ⇒ strana 57.

Poznámka

- Doporučujeme začít s obsazováním tlačítek odpředu a každému dalšímu nastavení (řidiči) přidělit další tlačítko.
- Každým novým uložením do paměti se ruší uložení předcházející.

- S každým novým nastavením sedadla a vnějších zrcátek pro jízdu vpřed a jejich uložení do paměti je třeba uložit do paměti také individuální nastavení pravého vnějšího zrcátka pro couvání. ■

Přiřazení dálkového ovládání* paměťovým tlačítkům

Po uložení nastavení sedadla a zrcátek do paměti máte 10 s na to, abyste následujícím způsobem přiřadili dálkovému ovládání určité paměťové tlačítko.

- Vytáhněte klíč ze spínací skříňky.
- Stiskněte tlačítko pro odemknutí vozidla ⇒ strana 39 a podržte je asi 1 s stisknuté, dokud akustický signál nepotvrdí přiřazení. Nastavení je uloženo pod příslušným paměťovým tlačítkem.

Aby bylo možno vyvolávat pomocí dálkového ovládání nastavení, která jsou uložena v paměti, musíte jedno paměťové tlačítko přiřadit dálkovému ovládání.

Další klíč s dálkovým ovládaním získáte v případě potřeby v odborném servisu a tomu klíči můžete přiřadit další paměťové tlačítko.

Poznámka

- Jestliže bylo již dříve dálkovému ovládání přiřazeno určité paměťové tlačítko, přemaže se toto novým přiřazením.
- Jestliže dálkovému ovládání přiřadíte paměťové tlačítko, které bylo dříve přiřazeno jinému dálkovému ovládání, přemaže se i v tomto případě staré přiřazení novým.
- Přiřazení paměťového tlačítka dálkovému ovládání však zůstane po novém nastavení sedadla a zrcátek zachováno. ■

Vyvolání nastavení sedadla a zrcátek pro jízdu vpřed

*V paměti uložená nastavení můžete vyvolat paměťovým tlačítkem **D** nebo dálkovým ovládaním*.*

Vyvolání uloženého nastavení sedadla a zrcátek lze z bezpečnostních důvodů provádět pouze **při vypnutém zapalování**. Lze tak učinit dvěma způsoby: ►

Vyvolání paměťovým tlačítkem

- **Krátkým stiskem:** stiskněte krátce při otevřených dveřích požadované paměťové tlačítko **(D)** ⇒ strana 56, obr. 56. Sedadlo a vnější zrcátka se automaticky nastaví do polohy, která je uložena v paměti.
- **Dlouhým stiskem:** stiskněte a držte při otevřených nebo zavřených dveřích řidiče požadované paměťové tlačítko **(D)** tak dlouho, dokud se sedadlo a vnější zrcátka automaticky nenastaví do polohy, která je uložena v paměti.

Vyvolání pomocí dálkového ovládání*

- Jsou-li dveře řidiče zavřeny a zapalování vypnuto, krátce stiskněte tlačítko pro odemknutí vozidla na dálkovém ovládání ⇒ strana 39 a otevřete dveře řidiče.
- Sedadlo a vnější zrcátka se nastaví automaticky do polohy uložené v paměti.

Vyvolání nastavení zrcátka pro couvání*

- Před zařazením zpětného chodu přepněte ovladač nastavení zrcátek do polohy **R** ⇒ strana 54.

Nouzové vypnutí

- Stiskněte jakékoli tlačítko na sedadle řidiče.

Poznámka

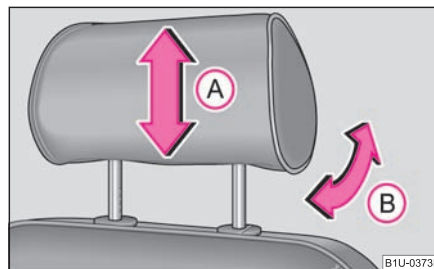
Stisknete-li v průběhu automatického nastavování sedadla a vnějších zrcátek opět paměťové tlačítko, celý proces vyvolání uloženého nastavení se přeruší. Po opětovném stisknutí stejného tlačítka bude vyvolání uloženého nastavení dokončeno. Pokud se stiskne jedno z obou dalších paměťových tlačítek, vyvolá se nastavení, které je pod ním uloženo. ■

Upozornění pro používání vypínače paměťového systému **(E)**

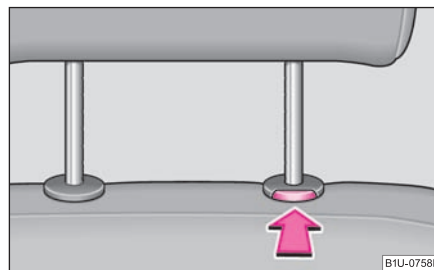
Po stisknutí vypínače paměťového systému **(E)** ⇒ strana 56, obr. 56 je paměťový systém vyřazen z provozu. Sedadlo a vnější zrcátka můžete nastavovat pouze ručně. Opětovným stisknutím vypínače paměťového systému **(E)** můžete paměťový systém znovu zapnout. Dojde-li k přerušení vyvolaného nastavování, nebude nastavení dokončeno.

Paměťový systém doporučujeme vypnout vypínačem **(E)** také v případě, že bude vozidlo po přechodnou dobu užíváno řidičem, jehož nastavení sedadla a vnějších zrcátek nemá být do paměti uloženo. ■

Hlavové opěrky



Obr. 57 Hlavová opěrka: nastavení



Obr. 58 Vyjmutí hlavové opěrky

Nejúčinnější ochranu poskytuje hlavová opěrka tehdy, je-li její horní hrana v jedné přímce s temenem Vaší hlavy.

Nastavení výšky opěrek

- Uchopte opěrku oběma rukama ze stran a posuňte ji podle potřeby nahoru nebo dolů ve směru šípky **(A)** ⇒ obr. 57. ▶

Naklápění opěrky

- Opěrku můžete naklápěním ve směru šipky **B** přizpůsobit hlavě ⇒ strana 58, obr. 57. Přizpůsobením opěrky se zvyšuje pohodlí přepravované osoby.

Demontáž a montáž opěrky

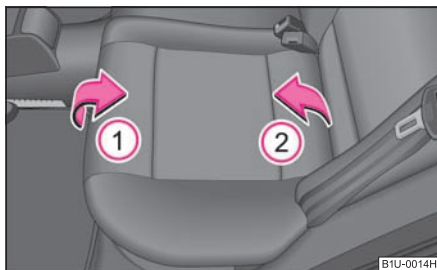
- Vysuňte opěrku ze zádové opěry sedadla až na doraz.
- Stlačte pojistku ve směru šipky ⇒ strana 58, obr. 58 a opěrku vytáhněte.
- Při zpětné montáži zasunujte opěrku směrem dolů do zádové opěry do doby, než pojistka slyšitelně zaklapne.

Nastavení opěrek musí být přizpůsobeno fyzickým rozměrům uživatelů. Správné nastavení opěrek společně s bezpečnostními pásy vytvářejí účinnou ochranu osob cestujících ve vozidle ⇒ strana 94.

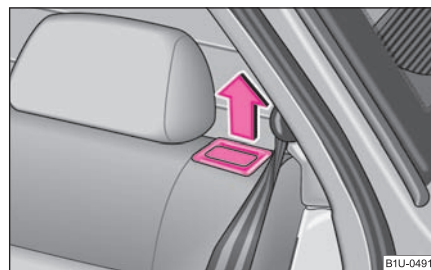
⚠ POZOR!
<ul style="list-style-type: none"> Hlavové opěrky musí být správně nastaveny, aby nedošlo k ohrožení zdraví při nehodě. Nikdy nejezděte s demontovanými opěrkami hlavy - nebezpečí poranění. ■

Zadní sedadla

Sklopení zadních sedadel



Obr. 59 Vyklopení sedáku



Obr. 60 Odjštění zádové opěry

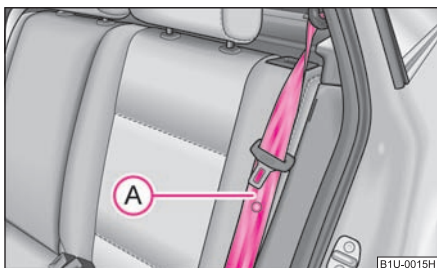
Prostor pro náklad můžete zvětšit sklopením zadních sedadel dopředu. Před sklápěním zadních sedadel je nutno upravit polohu předních sedadel a loketní opěry tak, aby po sklopení nedošlo k vzájemné deformaci či poškození sedadel.

Sklopení sedadel

- Před sklopením zadních sedadel upravte polohu předních sedadel tak, aby nebyla sklopenými zadními sedadly poškozena.
- Sedák povytáhněte ve směru šipky **1** a ve směru šipky **2** ⇒ obr. 59 vyklopte dopředu.
- Zatáhnutím zajišťovacího tlačítka ⇒ obr. 60 uvolněte zádové opěry sedadel a nakloňte je dopředu.
- Demontujte ze zádových opěr hlavové opěrky a sklopte zádové opěry zcela dopředu.
- Hlavové opěrky lze zasunout do otvorů ve sklopených sedáčích.

Jsou-li přední sedadla příliš vzadu, doporučujeme před sklopením zádových opěr vyjmout zadní hlavové opěrky. Vyjmuté opěrky uložte tak, aby se nepoškodily a neznečistily. Dodržujte prosím pokyny uvedené ⇒ strana 61, „Zavazadlový prostor“. ■

Uvedení sedadel do původní polohy



Obr. 61 Zajištění zádové opěry

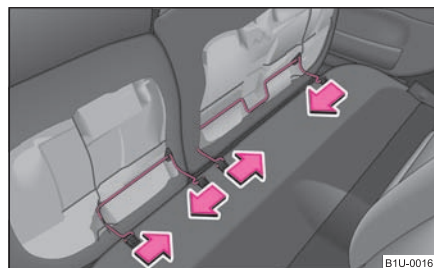
Uvedení sedadel do původní polohy

- Do částečně zvednuté zádové opěry zasuňte hlavové opěrky.
- Zadní krajní bezpečnostní pás (A) ⇒ obr. 61 odložte za hranu bočního obložení.
- Vraťte zádovou opěru do původní polohy až zajišťovací tlačítko zaklapne - tahem zkontrolujte.
- Sedák vraťte do původní polohy.

! POZOR!

- Po narovnání sedáků a zádových opěr musí být pásy a zámky pásů v původní poloze - připraveny k použití.
- Zádové opěry musí být bezpečně zajištěny, aby nemohlo dojít při nena-dálém zabrzdění k posunu předmětů ze zavazadlového prostoru do prostoru pro cestující - nebezpečí poranění.
- Dbejte na to, aby byly zádové opěry zadních sedadel správně zajištěny. Jen tak může tříbodový bezpečnostní pás na prostředním sedadle spolehlivě plnit svou funkci.
- Pokud vracíte zádovou opěru zpět do zajištěné polohy, odložte zadní krajní bezpečnostní pás za hranu bočního obložení. Zamezíte tak zachycení pásu mezi opěru a boční obložení a tím i případnému poškození pásu. ■

Vyjmutí sedáku



Obr. 62 Vyjmutí sedáků

Zavazadlový prostor můžete ještě více zvětšit vyjmutím zadního sedáku.

Vyjmutí

- Odklopte sedák.
- Zatlačte na drátěné třmeny ve směru šipek ⇒ obr. 62 a vyjměte sedák z úchytlů.

Nasazení

- Zatlačte na drátěné třmeny ve směru šipek a nasadte je do úchytlů.
- Uveďte sedák do původní polohy. ■

Vyhřívání předních sedadel*



Obr. 63 Přístrojová deska: otočný regulátor vyhřívání předních sedadel

Plochy sedáků a zádovkých opěr na předních sedadlech můžete při zapnutém zapalování elektricky vyhřívát.

Přední sedadla

- Otáčením regulátoru ⇒ obr. 63 můžete zapnout a regulovat vyhřívání sedadel na straně řidiče, resp. spolujezdce.
- Vyhřívání vypnete otočením příslušného regulátoru do klidové polohy „0“.

! POZOR!

Jestliže trpíte, resp. spolujezdec, sníženým vnímáním bolesti nebo teploty, např. v důsledku požití nějakých léků, ochrnutí nebo chronického onemocnění (např. cukrovky), doporučujeme Vám, abyste vyhřívání sedadel nepoužívali. Mohlo by dojít k těžko hojitelným popáleninám na zádech, hýždích a nohách. Pokud přesto chcete používat vyhřívání sedadel, doporučujeme u delších cest zařadit pravidelné přestávky, aby se tělo ve výše jmenovaných případech ze zatížení jízdou mohlo zotavit. Pro posouzení Vaší konkrétní situace se obraťte na Vašeho ošetřujícího lékaře.

! Upozornění!

- Abyste nepoškodili topné prvky vyhřívání sedadel, neměli byste na sedadlech klečet ani je jinak bodově zatěžovat.

- Nečistěte sedadla mokrou cestou ⇒ strana 136.

i Poznámka

- Doporučujeme zapínat spínače vyhřívání sedadel až po nastartování motoru. Tím se výrazně šetří kapacita akumulátoru.
- Pokud dojde k poklesu napětí v palubní síti, automaticky dojde k vypnutí vyhřívání sedadel, aby byl zajištěn dostatek el. energie pro řízení motoru. ■

Pedály

Z hlediska bezpečnosti ovládání pedálů použijte podložky pod nohy pouze ze sortimentu Škoda originálního příslušenství.

Ovládání pedálů nesmí být za žádných okolností omezeno!

! POZOR!

- Při poruše brzdového systému se může sešlapovaný pedál pohybovat po delší dráze.
- V prostoru pro pedály nesmí být podlaha vozidla pokryta dodatečně umístěnými podlahovými krytinami, protože všechny pedály musí být možné úplně sešlápnout a musejí se volně vrátit do své výchozí polohy - nebezpečí nehody!
- Na podlaze vozidla se nesmějí nacházet žádné předměty, které by se mohly dostat pod pedály. Pak byste nebyli schopni brzdit, sešlápnout spojku ani přidat plyn - nebezpečí nehody! ■

Zavazadlový prostor

Nakládání do zavazadlového prostoru

V zájmu zachování dobrých jízdních vlastností vozidla dbejte na tyto zásady:

- Náklad pokud možno rovnoměrně rozložte.
- Těžké předměty uložte co nejvíc dopředu.

- Zavazadla připevňte k upevňovacím okům nebo upínací sítí* ⇒ strana 62.

Pokud dojde k nehodě, získávají i malé a lehké předměty takovou kinetickou energii, že mohou způsobit těžká zranění. Velikost energie v rozhodující míře závisí na rychlosti vozidla a na hmotnosti předmětu. Rychlost vozidla však hraje důležitější roli.

Příklad: Nezajištěný předmět o hmotnosti 4,5 kg získá při čelním nárazu rychlostí 50 km/h energii, která odpovídá dvacetinásobku jeho hmotnosti. To znamená, že hmotnost předmětu vzroste asi na 90 kg. Můžete si představit, jaká vzniknou zranění, když takový „projektil“ letící vzduchem zasáhne cestujícího.

! POZOR!

- **Předměty vždy ukládejte do zavazadlového prostoru a připevňte je k upevňovacím okům.**
- **Volné předměty se mohou při náhlém manévru nebo nehodě pohybovat vozidlem dopředu a zranit cestující nebo ostatní účastníky silničního provozu. Toto nebezpečí ještě narůstá v okamžiku, kdy jsou volně pohyblivé předměty zasaheny aktivovaným airbagem. V takovém případě mohou odmrštěné předměty zranit cestující - nebezpečí ohrožení života.**
- **Věnujte pozornost tomu, že při přepravě těžkého nákladu dochází v důsledku změny těžiště vozidla ke změně jeho jízdních vlastností - nebezpečí nehody! Těmto okolnostem musíte přizpůsobit rychlost vozidla a způsob jízdy.**
- **Náklad ukládejte tak, aby se při náhlém brzdění nemohl pohybovat dopředu - nebezpečí poranění!**
- **Nikdy nejezděte se zcela otevřeným ani pootevřeným víkem zavazadlového prostoru, neboť by se do vozidla mohly dostat výfukové plyny - nebezpečí otravy!**
- **V žádném případě nepřekračujte přípustné zatížení náprav ani přípustnou celkovou hmotnost vozidla - nebezpečí nehody!**
- **Nikdy nevozte žádné osoby v zavazadlovém prostoru!**

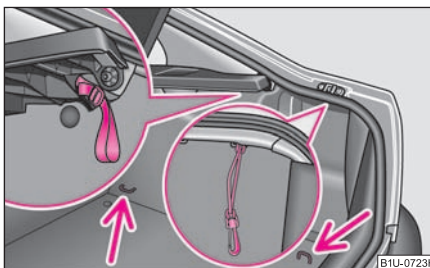
! Upozornění!

Dbejte na to, aby nedošlo k poškození vláken vyhřívání skla víka zavazadlového prostoru ostrými hranami převážených předmětů.

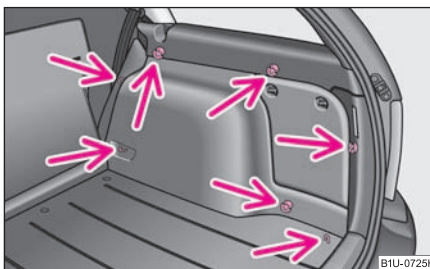
i Poznámka

Tlak v pneumatikách musíte přizpůsobit zatížení vozidla ⇒ strana 154, obr. 153. ■

Upevňovací oka



Obr. 64 Zavazadlový prostor: upevňovací oka (Octavia)



Obr. 65 Zavazadlový prostor: upevňovací oka (Combi)

Oka se nacházejí na podlaze zavazadlového prostoru popř. můžete použít úchyty, které namontujete do otvorů v karoserii (Octavia) ⇒ obr. 64 resp. můžete použít úchyty od upevňovacích sítí (Combi) ⇒ obr. 65.

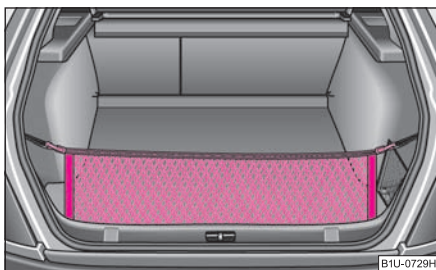
Na oka v zavazadlovém prostoru můžete také připevnit podlahovou upevňovací síť* pro přidržení menších zavazadel.

Podlahová upevňovací síť* je spolu s návodem na připevnění uložena ve schránce za rezervním kolem pod kobercem zavazadlového prostoru. ▶

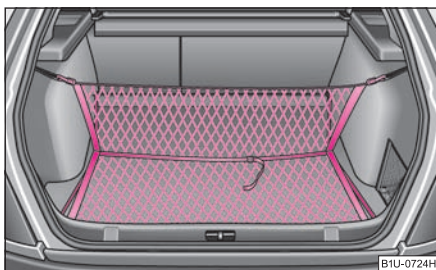
⚠ POZOR!

- Přepravovaný náklad musí být upevněn tak, aby se při jízdě a brzdění vozidla nepohyboval.
- Kdybyste zavazadla nebo předměty připevnili k upevňovacím okům nevhodnými nebo poškozenými upevňovacími popruhy, mohlo by v případě brzdění nebo nehody dojít ke zranění. Aby se zavazadla nebo předměty nemohly pohybovat dopředu, vždy používejte vhodné upevňovací popruhy, které bezpečně připevníte k upevňovacím okům. ■

Upevňovací síť – síťový program Octavia*



Obr. 66 Upevňovací síť: příčná dvojitá kapsa



Obr. 67 Upevňovací síť: příčná dvojitá kapsa, podlahová síť

Příklady připevnění upevňovací sítě jako příčné dvojitě kapsy ⇒ obr. 66 a podlahové sítě ⇒ obr. 67.

Upevňovací síť je spolu s návodem na připevnění uložena ve schránce za rezervním kolem pod kobercem zavazadlového prostoru.

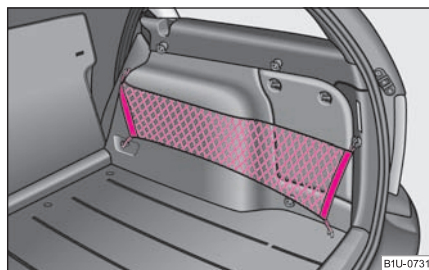
⚠ POZOR!

Pevnost sítě umožňuje nakládat do kapsy předměty do celkové hmotnosti 1,5 kg. Těžší předměty nejsou dostatečně zajištěny – nebezpečí poranění a poškození sítě!

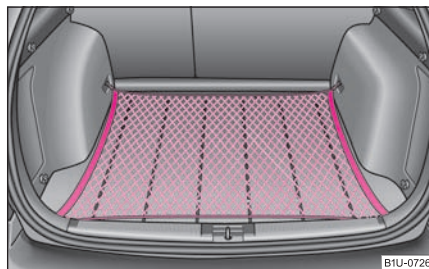
⚠ Upozornění!

Do sítě neodkládejte předměty s ostrými hranami – nebezpečí poškození sítě. ■

Upevňovací síť – síťový program Combi*



Obr. 68 Upevňovací síť: podélná dvojitá kapsa



Obr. 69 Upevňovací síť: podlahová síť

Příklady připevnění upevňovací sítě jako podélné dvojité kapsy ⇒ strana 63, obr. 68 a podlahové sítě ⇒ strana 63, obr. 69.

Upevňovací síť je spolu s návodem na připevnění uložena ve schránce za rezervním kolem pod kobercem zavazadlového prostoru.

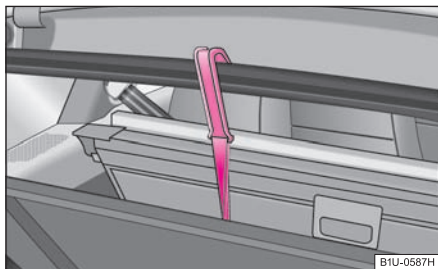
⚠ POZOR!

Pevnost sítě umožňuje nakládat do kapsy předměty do celkové hmotnosti 1,5 kg. Těžší předměty nejsou dostatečně zajištěny – nebezpečí poranění a poškození sítě!

⚠ Upozornění!

Do sítě neodkládejte předměty s ostrými hranami – nebezpečí poškození sítě. ■

Upevnění koberce zavazadlového prostoru

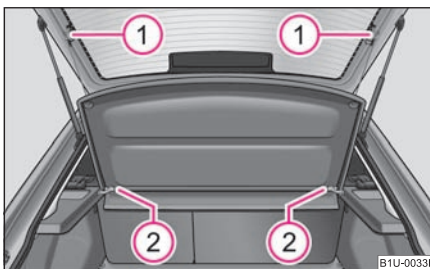


Obr. 70 Zavazadlový prostor: upevnění koberce (Combi)

Na madle koberce zavazadlového prostoru se nachází plastový háček. Při manipulaci např. s rezervním kolem můžete zvednutý koberec připevnit za háček na rám zavazadlového prostoru ⇒ obr. 70. ■

Kryt zavazadlového prostoru (Octavia)

Kryt zavazadlového prostoru za zadními hlavovými opěrkami můžete použít pouze k odložení lehkých a měkkých předmětů.



Obr. 71 Demontáž krytu zavazadlového prostoru

Pokud chcete přepravovat objemný náklad, můžete kryt zavazadlového prostoru v případě potřeby demontovat.

- Vyvěste z víka upevňovací závěsy krytu ① ⇒ obr. 71.
- Položte kryt do vodorovné polohy.
- Kryt z držáků ② vyjměte tahem ve vodorovném směru dozadu.
- Při zpětné montáži nejdříve zasuňte kryt zavazadlového prostoru do držáků ② a potom zavěste upevňovací závěsy ① na víko zavazadlového prostoru.

Vyjmutý kryt je možné zasunout do prostoru za opěru zadních sedadel.

⚠ POZOR!

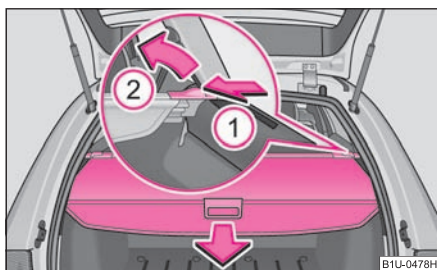
Na kryt zavazadlového prostoru nesmějí být odkládány žádné předměty, které by při náhlém brzdění nebo nárazu vozidla způsobily zranění cestujících.

⚠ Upozornění!

Dbejte na to, aby odložené předměty nepoškodily vyhřívací vlákna zadního skla. ▶

i Poznámka

Otevíráte-li víko zavazadlového prostoru, zvedá se současně kryt zavazadlového prostoru. ■

Shrnovací kryt (Combi)

Obr. 72 Zavazadlový prostor: vyjmutí shrnovacího krytu

Vytažení

- Shrnovací kryt zatáhněte ve směru šipky ⇒ obr. 72.
- Kryt zasuněte do zářezů, které se nacházejí na bocích zavazadlového prostoru.

Navinutí

- Vysuňte shrnovací kryt ze zářezů, kryt se samovolně navine.

Demontáž

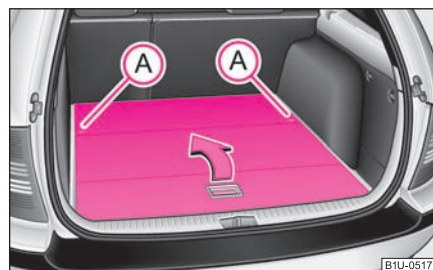
- Pro přepravu objemných zavazadel můžete shrnovací kryt demontovat tak, že zatlačíte na bok příčné tyče ve směru šipky ① a pohybem ve směru šipky ② kryt vytáhnete ⇒ obr. 72.

⚠ POZOR!

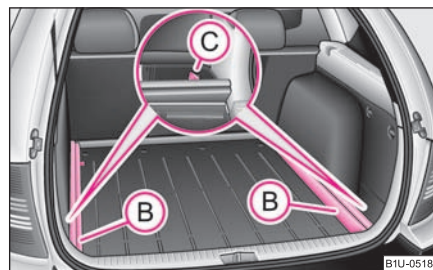
Na kryt zavazadlového prostoru nesmějí být odkládány žádné předměty.

⚠ Upozornění!

Dbejte na to, aby odložené předměty nepoškodily shrnovací kryt a vyhřívací vlákna zadního skla. ■

Zvýšená podlaha* (Combi)

Obr. 73 Zvýšená podlaha



Obr. 74 Zavazadlový prostor: vyjmutí nosných ližin

Zvýšená podlaha usnadňuje manipulaci s objemnými zavazadly a se sklopenými zadními sedadly vytváří rovnou podlahu. Maximální plošné zatížení zvýšené podlahy je 75 kg.

Demontáž zvýšené podlahy

- Podlahu odjistěte otočením zajišťovacích čepů ① doleva cca o 90° ⇒ obr. 73.
- Pohybem ve směru šipky podlahu složte a vyjměte. ▶

Demontáž nosných ližin

- Uvolněte nosné ližiny (B) otočením nástrčných upevňovacích ok (C) doprava o cca 90° a ližiny vyjměte.

Montáž nosných ližin

- Usadte nosné ližiny (B) do původní polohy a s pomocí nástrčných upevňovacích ok (C) otočením doleva o 90° je připevněte na pevná oka karoserie.

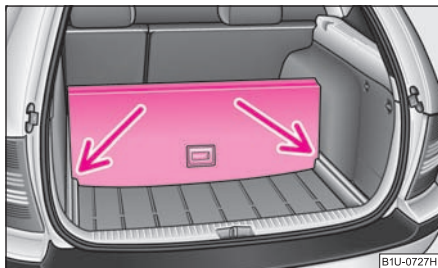
Montáž zvýšené podlahy

- Na nosné ližiny položte složenou podlahu.
- Podlahu rozložte.
- Podlahu zajistěte pomocí zajišťovacích čepů (A) otočením doprava cca o 90°.

! POZOR!

Při montáži podlahy dbejte na to, aby nosné ližiny a zvýšená podlaha byly správně připevněny, v opačném případě by mohlo dojít k ohrožení posádky vozidla. ■

Přepažení zavazadlového prostoru pomocí zvýšené podlahy*



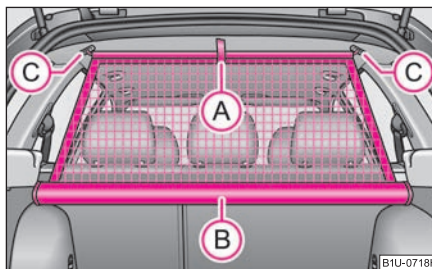
Obr. 75 Přepažení zavazadlového prostoru

Zavazadlový prostor lze přepažit pomocí zvýšené podlahy.

- Zvedněte část podlahy s úchytem a zajistěte zasunutím do drážek ⇒ obr. 75. ■

Síťová mezistěna (Combi)*

Použití síťové mezistěny za zadními sedadly



Obr. 76 Vytažení síťové mezistěny

Síťovou mezistěnu lze instalovat buď za zadními nebo za předními sedadly. Před použitím síťové mezistěny demontujte shrnovací kryt ⇒ strana 65.

Vytažení

- Síťovou mezistěnu vytáhněte z krytu (B) pod úhlem asi 45° směrem k víku zavazadlového prostoru za oko (A).
- Rozpěrnou tyč nasaďte do úchytu (C) nejprve na jedné straně a zatlačte ji dopředu.
- Stejným způsobem nasaďte i druhý konec tyče do úchytu (C) na protější straně.

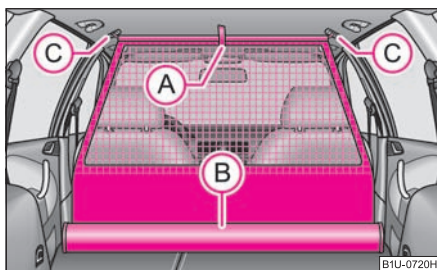
Navinutí

- Posuňte rozpěrnou tyč nejprve na jedné a potom na druhé straně směrem dozadu.
- Rozpěrnou tyč vyjměte z úchytů (C).
- Síťovou mezistěnu naviněte pod úhlem asi 45° směrem k víku zavazadlového prostoru do krytu (B) tak, aby se nenavíjela samovolně.

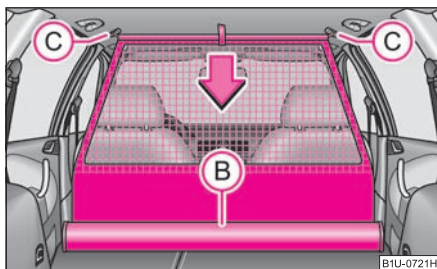
! POZOR!

- Přesvědčte se, že rozpěrná tyč je zasunuta v úchytech (C) v přední pozici! ■

Použití síťové mezistěny za předními sedadly



Obr. 77 Vytažení síťové mezistěny



Obr. 78 Navinutí síťové mezistěny

Vytažení

- Sklopte zadní sedadla ⇒ strana 59.
- Síťovou mezistěnu vytáhněte za oko (A) z kazety (B) ⇒ obr. 77.
- Rozpěrnou tyč nasadte do úchyty (C) nejprve na jedné straně a zatlačte ji dopředu.
- Stejným způsobem nasadte i druhý konec tyče do úchyty (C) na protější straně.

Navinutí

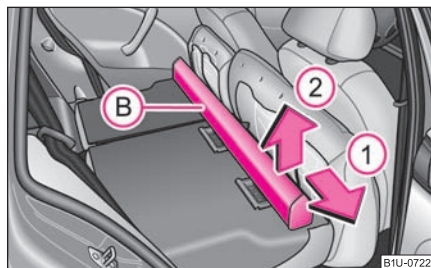
- Posuňte rozpěrnou tyč nejprve na jedné a potom na druhé straně směrem dozadu a tyč z úchyty (C) vyjměte ⇒ obr. 78.

- **Přidrže** rozpěrnou tyč tak, aby se síť mohla pozvolna a bez poškození navinout do kazety (B).
- Uveďte zadní sedadla zpět do původní polohy.

⚠ POZOR!

- Po narovnání sedáků a zádovkých opěr musí být zámky pásů a pásy v původní poloze – připraveny k použití.
- Zádové opěry musí být bezpečně zajištěny, aby nemohlo dojít při nena-dělem zabrzdění k posunu předmětů ze zavazadlového prostoru do prostoru pro cestující – nebezpečí poranění.
- Přesvědčte se, že rozpěrná tyč je zasunuta v úchytech (C) v přední pozici! ■

Vyjmutí a nasazení kazety síťové mezistěny



Obr. 79 Zadní sedadla: kazeta síťové mezistěny

Vyjmutí

- Sklopte zadní sedadla ⇒ strana 59.
- Otevřete pravé zadní dveře.
- Kryt síťové mezistěny (B) posuňte ve směru šipky 1 na doraz a ve směru šipky 2 ho vyjměte z úchyty zadního opěradla.

Nasazení

- Výřezy kazety síťové mezistěny nasadte na úchyty v zadních opěrách. ▶

- Kazetu posuňte proti směru šipky ① až na doraz.
- Uvedte zadní sedadla zpět do původní polohy. ■

Střešní nosič*

Popis

Přepravujete-li náklady na střeše vozidla, dodržujte, prosím, následující doporučení:

- Pro toto vozidlo byl vyvinut speciální systém uchycení střešního nosiče, a proto můžete použít jen střešní nosič schválený společností Škoda Auto.
- Základní střešní nosič je základem kompletního systému střešních nosičů Škoda. Pro přepravu zavazadel, jízdních kol, surfových prken, lyží a člunů existují, z důvodu bezpečnosti přepravy těchto předmětů, různé nástavce základního střešního nosiče.
- Základní střešní nosič a další komponenty můžete zakoupit v odborných servisech.

⚠ Upozornění!

- Použijete-li jiné systémy střešních nosičů nebo nenamontujete-li nosiče správně, budou takto způsobené škody na vozidle vyloučeny ze záruky. Proto bezpodmínečně postupujte podle přiloženého návodu k montáži střešního nosiče.
- U vozidel s el. posuvným a výklopným střešním oknem mějte na zřeteli, že vykloupené střešní okno nesmí narážet na přepravovaný náklad.
- Je nutno dávat pozor na to, aby při otevření víko zavazadlového prostoru nenaráželo na náklad upevněný na střeše vozidla.

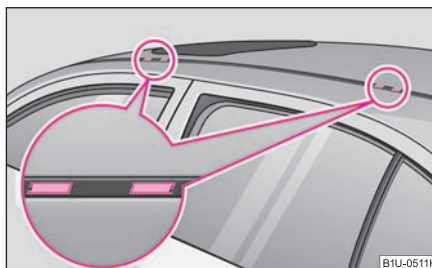
🚗 Životní prostředí

Zvýšeným aerodynamickým odporem vzrůstá spotřeba pohonných hmot. Proto střešní nosič po použití sejměte.

📄 Poznámka

Není-li vozidlo Combi vybaveno z výroby podélným střešním nosičem, je možné jej zakoupit v odborném servisu, který provede i jeho odbornou montáž. ■

Upevňovací body (Octavia)



Obr. 80 Upevňovací body základního střešního nosiče

Montáž

- Plastové krytky ⇒ obr. 80 lze vyjmout tak, že do zářezu krytky se vloží tenký šroubůvák a krytka se opatrně vypáčí takovým způsobem, aby nedošlo k poškození laku.
- Do otvorů nasadíte čelisti střešního nosiče.

📄 Poznámka

- Dodržujte pokyny pro montáž a demontáž v přiloženém návodu.
- V případě jakýchkoli problémů se obraťte na odborný servis.
- Obrázek neplatí pro vozidla Combi. ■

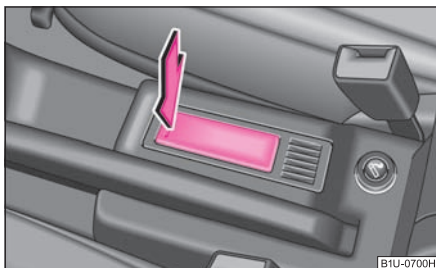
Zatížení střechy

Zátěž na střešním nosiči rozmístěte rovnoměrně. Při přepravě nákladů na střeše vozidla nesmí takto přepravovaný náklad (včetně střešního nosiče) překročit hmotnost **75 kg** a současně nesmí být překročena maximální přípustná hmotnost vozidla.

Používáte-li nosiče s nižší nosností, nemůžete přípustné zatížení střechy využít. V takovém případě můžete nosič zatížit jen do hmotnosti uvedené v jeho návodu k montáži. ▶

⚠ POZOR!

- Náklad musí být na nosiči bezpečně upevněn - nebezpečí nehody!
- V žádném případě nepřekročte přípustné zatížení střechy, přípustné zatížení nápravy ani přípustnou celkovou hmotnost vozidla - nebezpečí nehody!
- Pamatujte, že se při přepravě těžkých, popř. rozměrných předmětů na střešním nosiči mohou se změnou polohy těžiště, popř. se zvětšenou plochou měnit i jízdní vlastnosti - nebezpečí nehody! Přizpůsobte proto bezpodminečně styl i rychlost jízdy okolnostem. ■

Držák na nápoje na střední konzole vpředu

Obr. 81 Střední konzola vpředu: držák na nápoje

Držák nápojů se vysune a rozevře po zatlačení ve směru šipky ⇒ obr. 81.

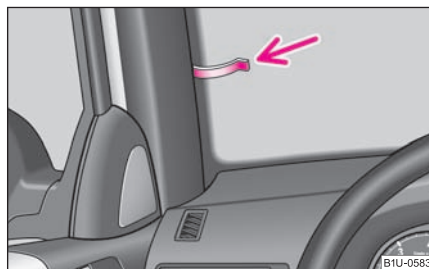
Je určen k odložení nápojů v plechovkách nebo jiných obalech (o objemu 0,33 l nebo 0,5 l).

⚠ POZOR!

- Do držáku nevkládejte horké nápoje. Při pohybu vozidla může dojít k jejich rozliti - nebezpečí opaření!
- Nepoužívejte křehké nádoby (např. sklo, porcelán). Při nehodě by mohlo dojít k poranění.

⚠ Upozornění!

Nenechávejte za jízdy v držáku otevřené nápoje. Mohly by např. při brzdění vystříknout a poškodit vozidlo. ■

Držák na listky

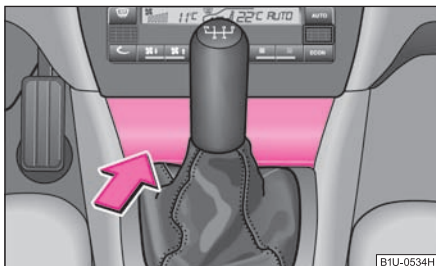
Obr. 82 Čelní sklo: držák na listky

Držák na listky umožňuje uchycení např. parkovacích lístků během parkování na placených parkovištích.

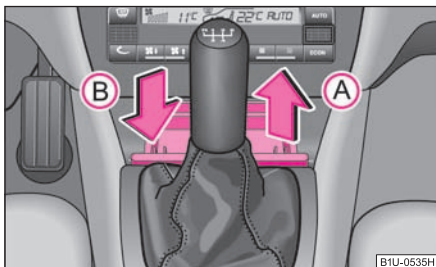
Před jízdou vždy **odstraňte** lístek z držáku, aby nebylo zakryto zorné pole řidiče. ■

Popelníky*

Popelník vpředu



Obr. 83 Střední konzola:
popelník vpředu



Obr. 84 Vyjmutí a vložení
popelníku

Otevření popelníku

- Zatláče na spodní část víka popelníku v místě šipky ⇒ obr. 83.

Vyjmutí vložky popelníku

- Vložku popelníku vyjměte ve směru šipky (A).

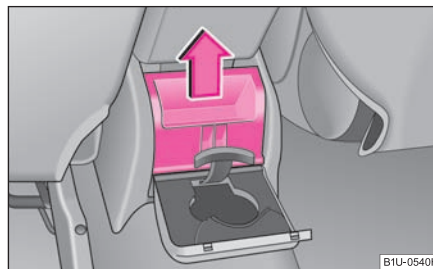
Vložení vložky popelníku

- Vložku popelníku zasuněte a lehce dotlačte ve směru šipky (B).

⚠ POZOR!

Popelník nikdy nepoužívejte pro ukládání hořlavého materiálu - nebezpečí požáru! ■

Popelník vzadu



Obr. 85 Nizká střední konzola:
popelník vzadu

Vyjmutí popelníku

- Odklopte víko směrem dozadu a popelník vyjměte ve směru šipky.

Vložení popelníku

- Popelník zatláče svisle dolů a zavřete víko.

Na vnitřní straně víka popelníku je také umístěn držák plechovek.

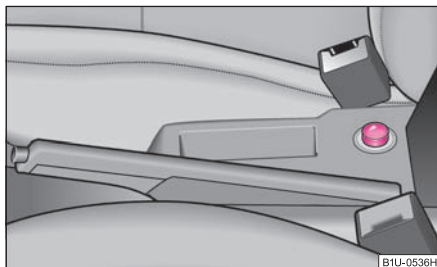
⚠ POZOR!

Popelník nikdy nepoužívejte pro ukládání hořlavého materiálu - nebezpečí požáru! ■

Zapalovač cigaret*, zásuvky

Zapalovač cigaret

Zásuvku zapalovače cigaret můžete použít i pro další elektrické spotřebiče.



Obr. 86 Střední konzola: zapalovač cigaret

Obsluha zapalovače cigaret

- Zamáčkněte hlavu zapalovače ⇒ obr. 86.
- Vyčkejte, dokud hlava zapalovače nepovysočí.
- Nažhavený zapalovač okamžitě vyjměte a použijte.
- Zasuňte zapalovač zpět do zásuvky.

Použití zásuvky

- Vyjměte zapalovač cigaret.
- Zasuňte zástrčku elektrického spotřebiče do zásuvky zapalovače cigaret.

Zásuvku 12 V můžete použít pro připojení jiných el. spotřebičů s příkonem do 120 W.

⚠ POZOR!

- Zapalovač cigaret používejte opatrně! Nepozorným nebo neopatrným používáním zapalovače cigaret můžete způsobit popálení.

⚠ POZOR! Pokračování

- Zapalovač cigaret i zásuvka jsou funkční i při vypnutém zapalování, resp. i při vytaženém klíči ze spínací skříňky. Proto nikdy nenechávejte děti ve vozidle bez dozoru.

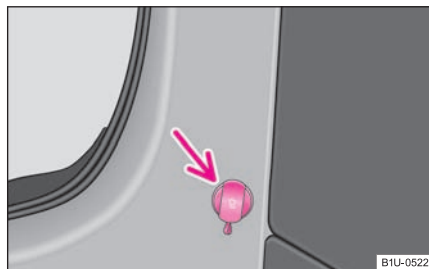
⚠ Upozornění!

Abyste nepoškodili zásuvku, používejte pouze vhodné zástrčky.

ℹ Poznámka

- Při vypnutém motoru a zapnutých spotřebičích se akumulátor vozidla vybíjí - nebezpečí vybití akumulátoru!
- Další pokyny ⇒ strana 159, „Příslušenství, úpravy a výměny dílů“.

Zásuvka v zavazadlovém prostoru (Combi)



Obr. 87 Zavazadlový prostor: zásuvka

Zásuvka je umístěna v zavazadlovém prostoru vlevo.

- Otevřete kryt zásuvky ⇒ obr. 87.
- Zasuňte zástrčku elektrického spotřebiče do zásuvky.

Zásuvku, která splňuje normu DIN - ISO 4165, můžete použít pouze pro napájení schváleného elektrického příslušenství s příkonem do 120 W. Při vypnutém motoru se však vybíjí akumulátor.

Zde platí ty samé zásady jako v ⇒ strana 71.

Další pokyny ⇒ strana 159, „Příslušenství, úpravy a výměny dílů“.

Odkládací schránky

Přehled

Ve vozidle jsou tyto odkládací prostory:

Odkládací schránka na straně spolujezdce	⇒ strana 72
Odkládací prostor pod volantem	⇒ strana 9
Odkládací prostor ve střední části přístrojové desky	⇒ strana 9
Odkládací schránka na brýle*	⇒ strana 73
Odkládací schránka v předních dveřích	⇒ strana 9
Loketní opěrka předních sedadel s odkládací schránkou*	⇒ strana 73
Loketní opěrka zadních sedadel s odkládací schránkou*	⇒ strana 74
Háčky na šaty*	⇒ strana 74

POZOR!

- Na přístrojovou desku nic nepokládejte. Položené předměty by se mohly za jízdy (při akceleraci nebo při jízdě do zatáčky) pohybovat po přístrojové desce nebo z ní spadnout a odvést tak Vaši pozornost od řízení - nebezpečí nehody!
- Odkládací prostory v obložení dveří používejte výhradně k ukládání předmětů, které z nich nevyčnívají, aby neomezily účinný dosah bočních airbagů.
- Přesvědčte se, že se žádné předměty nemohou za jízdy dostat ze středové konzoly nebo z ostatních schránek do prostoru nohou řidiče. Pak byste nebyli schopni brzdit, sešlápnout spojku ani přidat plyn - nebezpečí nehody! ■

Odkládací schránka na straně spolujezdce



Obr. 88 Přístrojová deska: odkládací schránka na straně spolujezdce

Otevření a zavření odkládací schránky na straně spolujezdce

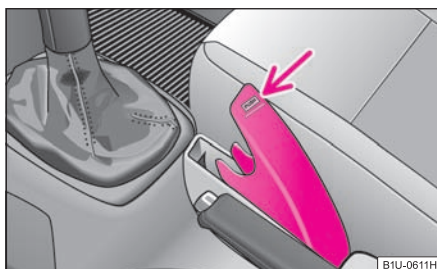
- Zatáhněte za madlo víka ve směru šipky ⇒ obr. 88 a odklopte víko dolů.
- Přiklopte víko nahoru, až slyšitelně zaklapne.

Klíčem od vozidla lze schránku zamykat a odemykat (pokud je schránka uzamykatelná*).

POZOR!

Z bezpečnostních důvodů musí být schránka během jízdy vždy uzavřena. ■

Odkládací schránka na brýle*



Obr. 89 Střední konzola: schránka na brýle

Otevření a zavření odkládací schránky na brýle

- Zatlačte na víko schránky v místě šipky, schránka se otevře resp. zavře ⇒ obr. 89.

Demontáž

- Otevřete odkládací schránku až do svislé polohy a tahem nahoru za závěs ji vyjměte.

Montáž

- Montáž proveďte opačným způsobem.

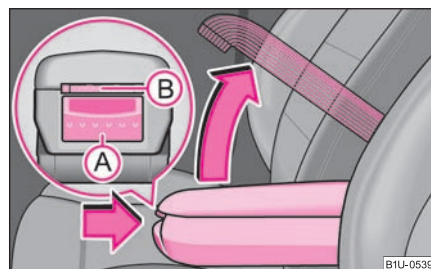
POZOR!

Schránka smí být otevřena pouze při vyjímání nebo vkládání předmětů a poté musí být uzavřena.

Poznámka

Nevkládejte brýle nadměrných velikostí. ■

Loketní opěrka předních sedadel s odkládací schránkou*



Obr. 90 Loketní opěrka: odkládací schránka

Loketní opěrka je výškově nastavitelná.

Otevření odkládací schránky

- Stiskněte tlačítko **B** ⇒ obr. 90.
- Otevřete víko loketní opěrky ve směru šipky.

Zavření odkládací schránky

- Víko loketní opěrky sklopte dolů.

Nastavení výšky

- Stiskněte tlačítko **A** ve směru šipky.
- Opěrku sklopte dolů, popř. vyklapte nahoru a tlačítko uvolněte.

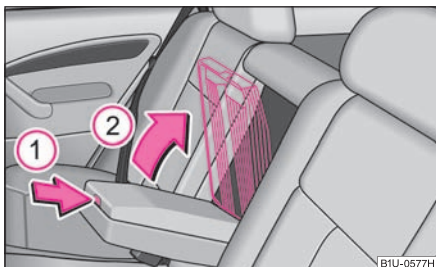
Poznámka

Při opěrce sklopené dolů může být omezen pohyb paží. V městském provozu by opěrka neměla být sklopena. ■

Loketní opěrka zadních sedadel s odkládací schránkou*



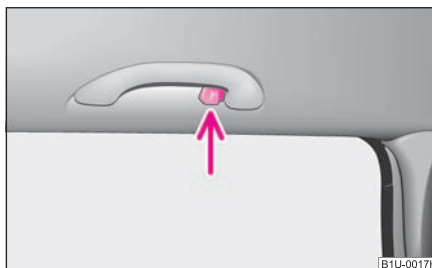
Obr. 91 Zadní sedadla: loketní opěrka



Obr. 92 Zadní sedadla: odklopení loketní opěrky

- Loketní opěrku lze sklopit dolů pomocí pásky ve směru šipky ⇒ obr. 91.
- V loketní opěrce je odkládací prostor. Stlačte tlačítko ve směru šipky ① a ve směru šipky ② přihrádku otevřete. ■

Háčky na šaty*



Obr. 93 Zadní dveře: háčky na šaty

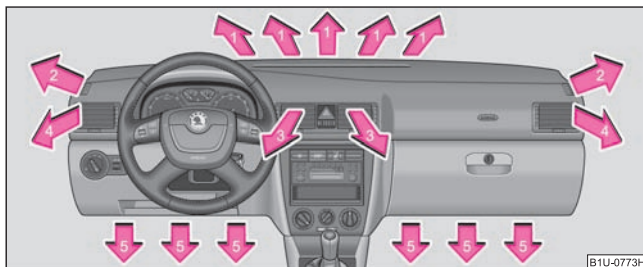
Nad zadními dveřmi se nachází háček na šaty ⇒ obr. 93.

POZOR!

- Dávejte pozor, aby zavěšené šaty neomezovaly výhled dozadu.
- Na háčky věšete jen lehké šaty a dávejte pozor, aby v kapsách nebyly těžké nebo ostré předměty. ■

Topení a klimatizace

Ofukovací otvory



Obr. 94 Ofukovací otvory

Otevření ofukovacích otvorů

- Otočte svislé kolečko (ne do koncové polohy).

Uzavření ofukovacích otvorů

- Otočte svislé kolečko do koncové polohy.

Změna proudu vzduchu

- Pro změnu výšky proudění vzduchu vychyľte žebrování ofukovacích otvorů pomocí svislého kolečka.
- Abyste mohli ovládat proud vzduchu v bočním směru, otočte vodorovné kolečko na ofukovacím otvoru doprava nebo doleva.

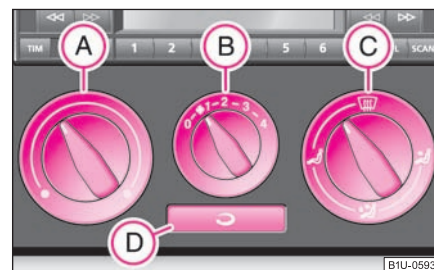
Rozvod vzduchu do ofukovacích otvorů se ovládá ovladačem **C** ⇒ obr. 95. Ofukovací otvory **3** a **4** ⇒ obr. 94 můžete zavírat a otevírat jednotlivě.

Z otevřených ofukovacích otvorů proudí podle polohy ovladače **A** ⇒ obr. 95 a podle venkovních klimatických podmínek ohřátý nebo neohřátý vzduch. ■

Topení

Obsluha

Topení je zařízení, které dodává vzduch do interiéru vozidla a podle potřeby zajišťuje jeho ohřev.



Obr. 95 Topení: ovládací prvky

Nastavení teploty

- Chcete-li zvýšit teplotu, otočte ovladač **A** ⇒ obr. 95 doprava.
- Chcete-li snížit teplotu, otočte ovladač **A** doleva.

Regulace větrání

- Chcete-li zapnout ventilátor, otočte spínač **B** do jedné z pozic 1 až 4.
- Chcete-li vypnout ventilátor, otočte spínač **B** do polohy 0.
- Chcete-li uzavřít přívod čerstvého vzduchu, použijte tlačítko **D** - recirkulace vzduchu ⇒ **A**.

Regulace rozvodu vzduchu

- Otočením ovladače **C** nastavíte rozvod vzduchu k jednotlivým ofukovacím otvorům ⇒ strana 75.

Aby mohlo vytápění a větrání správně fungovat, nesmí být otvor pro nasávání vzduchu před čelním sklem zanesený ledem, sněhem či listím.

Topný výkon je závislý na teplotě chladicí kapaliny, plný výkon je tedy dosažen až po zahřátí motoru.

Abyste zabránili zamlžení skel, mějte ventilátor stále zapnutý.




POZOR!

Nikdy nepoužívejte režim recirkulace vzduchu po delší dobu, neboť se nepřivádí čerstvý vzduch zvenčí a „spotřebovaný“ vzduch může unavovat, snižovat

POZOR! Pokračování


pozornost a případně vést k zamlžení skel. Tím může stoupnout riziko nehody. Jakmile se začnou zamlžovat skla, vypněte ihned režim recirkulace vzduchu.

Poznámka

- Nastavíte-li rozvod vzduchu na skla, je využíváno plného výkonu topení k rozmrazování čelního skla. Tím není přiváděn žádný vzduch do prostoru podlahy. To může mít za následek zhoršení komfortu vytápění.
- Odvětrání vnitřního prostoru vozidla je zajištěno otvory, které se nacházejí v zavazadlovém prostoru vřadu.
- Tlačítko  nelze stlačit, pokud je otočný regulátor  v poloze  nebo v blízkosti této polohy. ■

Nastavení topení

Doporučená nastavení ovládacích prvků topení pro jednotlivé režimy:

Nastavení	Poloha ovladače			Tlačítko	Ofukovací otvory 3	Ofukovací otvory 4
						
Rozmrazování čelního skla a bočních skel	Na doraz doprava	3		Vypnuto	Zavřít	Otevřít a nasměrovat k bočnímu sklu
Odmrzování čelního skla a bočních skel	Do oblasti vytápění	2 nebo 3		Vypnuto	Zavřít	Otevřít a nasměrovat k bočnímu sklu
Co nejrychlejší zahřátí	Na doraz doprava	3		Vypnuto	Otevřít	Otevřít
Příjemné vytápění	Požadovaná teplota	2 nebo 3	 nebo 	Vypnuto	Zavřít	Otevřít
Režim čerstvého vzduchu - větrání	Na doraz doleva	Požadovaná poloha		Vypnuto	Otevřít	Otevřít

Recirkulace vzduchu

Při recirkulaci vzduchu se vzduch nasává z interiéru vozidla a zase se do něj vrací.




Režim recirkulace vzduchu umožňuje v případě potřeby zamezit vnikání vzduchu zvenku, např. při zvýšené koncentraci škodlivin při průjezdu tunelem nebo v dopravní zácpě.

Zapnutí recirkulace vzduchu

- Stiskněte tlačítko , kontrolní světlo v tlačítku se rozsvítí ⇒ strana 75, obr. 95.

Vypnutí recirkulace vzduchu

- Stiskněte opětovně tlačítko , kontrolní světlo v tlačítku zhasne.

Tlačítko  nelze stlačit, pokud je otočný regulátor  v poloze  nebo v blízkosti této polohy.

POZOR!

Nikdy nepoužívejte režim recirkulace vzduchu po delší dobu, neboť se nepřivádí čerstvý vzduch zvenčí a „spotřebovaný“ vzduch může unavovat, snižovat pozornost a případně vést k zamlžení skel. Tím může stoupnout riziko nehody. Jakmile se začnou zamlžovat skla, vypněte ihned režim recirkulace vzduchu. ■



Klimatizace*

Popis

Klimatizace je kombinované chladicí a topné zařízení. V každé roční době zajišťuje optimální teplotní úpravu vzduchu.

Popis klimatizace

Pro Vaši bezpečnost a pocit pohodlí je důležitá bezchybná funkce klimatizace.

Chladicí zařízení může pracovat jen tehdy, pokud je stisknuto tlačítko  ⇒ strana 78, obr. 96  a jsou splněny následující podmínky:

- nastartovaný motor,
- vnější teplota nad +5 °C a
- spínač ventilátoru v poloze 1 až 4.

Je-li chlazení zapnuté, klesá ve vozidle teplota a vlhkost vzduchu. Proto se ve vozidle zvyšuje při vysoké vnější vlhkosti a vysokých vnějších teplotách pocit pohodlí - v chladném ročním období se zamezuje zamlžení skel.

Topný výkon je závislý na teplotě chladicí kapaliny, plný výkon je tedy dosažen až po zahřátí motoru.

Abyste zvýšili chladicí efekt, můžete krátkodobě zvolit recirkulaci vzduchu ⇒ .

Je-li zapnuté chlazení, může za určitých podmínek proudit z ofukovacích otvorů vzduch o teplotě asi 5 °C. Je-li dlouhodobě a nerovnoměrně rozložen proudící vzduch z ofukovacích otvorů (zvláště na nohy) a je-li velký rozdíl teplot, např. při vystupování z vozidla, může u citlivějších lidí dojít k nachlazení.

Aby mohlo vytápění a chlazení správně fungovat, nesmí být otvor pro nasávání vzduchu před čelním sklem zanesený ledem, sněhem či listím.

Pokud je chlazení zapnuté, může ze skříně klimatizace odkapávat kondenzovaná voda a tvořit pod vozidlem louži. To je normální a není to projevem netěsnosti!

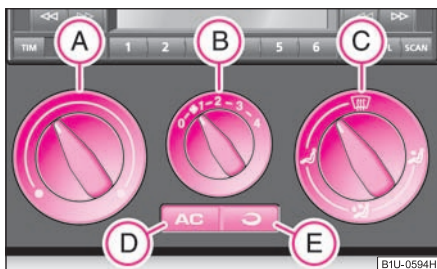
POZOR!

- Pro bezpečnou jízdu je důležité, aby byla všechna okna bez ledu a sněhu a aby nebyla zamlžená. Důkladně se seznamte se správným ovládním topení a větrání, s odmlžováním a odmrazováním skel, stejně jako s chlazením.
- Nikdy nepoužívejte režim recirkulace vzduchu po delší dobu, neboť se nepřivádí čerstvý vzduch zvenčí a „spotřebovaný“ vzduch může unavovat, snižovat pozornost a případně vést k zamlžení skel. Tím může stoupnout riziko nehody. Jakmile se začnou zamlžovat skla, vypněte ihned režim recirkulace vzduchu.

Poznámka

- Doporučujeme Vám při zapnuté recirkulaci vzduchu ve vozidle nekouřit, protože nasávaný kouř z interiéru vozidla se usazuje na výparníku klimatizace. To za provozu klimatizace vede k trvalému zápachu, který lze odstranit pouze s velkým úsilím a vysokými náklady na výměnu výparníku klimatizace. ■

Obsluha



Obr. 96 Klimatizace: ovládací prvky

Nastavení teploty

- Chcete-li zvýšit teplotu, otočte ovladač **A** ⇒ obr. 96 doprava.
- Chcete-li snížit teplotu, otočte ovladač **A** doleva.

Regulace větrání

- Chcete-li zapnout ventilátor, otočte spínač **B** do jedné z pozic 1 až 4.
- Chcete-li vypnout ventilátor, otočte spínač **B** do polohy 0.

Nastavení klimatizace

Doporučená nastavení ovládacích prvků klimatizace pro jednotlivé režimy: ▶

- Chcete-li uzavřít přívod čerstvého vzduchu, použijte tlačítko **E** - recirkulace vzduchu ⇒ strana 79.

Regulace rozvodu vzduchu

- Otočením ovladače **C** nastavíte rozvod vzduchu k jednotlivým ofukovacím otvorům ⇒ strana 75.

Zapnutí a vypnutí chlazení

- Stiskněte tlačítko **D** ⇒ obr. 96. V tlačítku se rozsvítí kontrolní světlo.
- Dalším stisknutím tlačítka **D** se chlazení vypne. Kontrolní světlo v tlačítku zhasne.

i Poznámka

- Nastavíte-li rozvod vzduchu na skla, je využíváno plného výkonu topení k rozmrazování čelního skla. Tím není přiváděn žádný vzduch do prostoru podlahy. To může mít za následek zhoršení komfortu vytápění.
- Odvětrání vnitřního prostoru vozidla je zajištěno otvory, které se nacházejí v zavazadlovém prostoru vzadu.
- Pokud chlazení nebylo delší dobu zapnuté, může se v důsledku usazenin na výparníku tvořit zápach. Abyste tomuto zápachu předešli, zapínejte chlazení - i ve studeném ročním období - alespoň jednou za měsíc asi na 5 min na nejvyšší stupeň ventilace. Zároveň krátce otevřete okno.
- Dodržujte pokyny k recirkulaci vzduchu ⇒ strana 79. ■

Nastavení	Poloha ovladače			Tlačítko		Ofukovací otvory 3	Ofukovací otvory 4
	(A)	(B)	(C)	(D)	(E)		
Rozmrazování čelního skla a bočních skel	Na doraz doprava	3		Vypnuto	Nezapínat	Zavřít	Otevřít a nasměrovat k bočnímu sklu
Odmrzování čelního skla a bočních skel	Požadovaná teplota	2 nebo 3		Zapnuto	Nezapínat	Zavřít	Otevřít a nasměrovat k bočnímu sklu
Co nejrychlejší zahřátí	Na doraz doprava	3		Vypnuto	Krátce zapnout	Otevřít	Otevřít
Příjemné vytápění	Požadovaná teplota	2 nebo 3		Vypnuto	Nezapínat	Zavřít	Otevřít
Co nejrychlejší ochlazení	Na doraz doleva	Krátce 4, pak 2 nebo 3		Zapnuto	Krátce zapnout	Otevřít	Otevřít
Optimální chlazení	Požadovaná teplota	1, 2, popř. 3		Zapnuto	Nezapínat	Otevřít	Otevřít
Režim čerstvého vzduchu - větrání	Na doraz doleva	Požadovaná poloha		Vypnuto	Nezapínat	Otevřít	Otevřít

Recirkulace vzduchu

Při recirkulaci vzduchu se vzduch nasává z interiéru vozidla a zase se do něj vrací.

Režim recirkulace vzduchu umožňuje v případě potřeby zamezit vnikání vzduchu zvenku, např. při zvýšené koncentraci škodlivin při průjezdu tunelem nebo v dopravní zácpě.

Zapnutí recirkulace vzduchu

- Stiskněte tlačítko ⇒ strana 78, obr. 96, v tlačítku se rozsvítí kontrolní světlo.

Vypnutí recirkulace vzduchu

- Stiskněte opětovně tlačítko , kontrolní světlo v tlačítku zhasne.

Tlačítko nelze stlačit, pokud je otočný regulátor (C) v poloze nebo v blízkosti této polohy.

POZOR!

**Nikdy nepoužívejte režim recirkulace vzduchu po delší dobu, neboť se nepří-
vádí čerstvý vzduch zvenčí a „spotřebovaný“ vzduch může unavovat, snižovat
pozornost a případně vést k zamlžení skel. Tím může stoupnout riziko nehody.
Jakmile se začnou zamlžovat skla, vypněte ihned režim recirkulace vzduchu. ■**

Hospodárné zacházení s chlazením

V režimu chlazení ubírá kompresor klimatizace motoru jeho výkon, a tím ovlivňuje spotřebu pohonných hmot. ▶

Pokud je v interiéru vozidla vlivem slunečního záření vysoká teplota, doporučujeme krátce vyvětrat, aby mohl horký vzduch uniknout.

Chlazení by se nemělo za jízdy zapínat, pokud jsou otevřena okna.

Jestliže můžete dosáhnout v interiéru požadované teploty bez spuštění chladicího zařízení, doporučujeme zvolit režim čerstvého vzduchu.



Životní prostředí

Šetřte-li pohonnými hmotami, snižujete vypouštění škodlivin. ■

Climatronic* (automatická klimatizace)

Popis

Climatronic je kombinace automaticky pracujícího topného, větracího a chladicího zařízení, které zajišťuje optimální komfort cestujících.

Climatronic zcela automaticky udržuje nastavenou teplotu. Za tím účelem se samočinně mění teplota přiváděného vzduchu, stupeň větrání a rozvod vzduchu. Zařízení reaguje i na silné záření slunce, takže dodatečná ruční regulace je zbytečná. **Automatický provoz** ⇒ strana 81 zajišťuje v každé roční době maximální pohodlí.

Popis Climatronicu

Chlazení může pracovat jen tehdy, jsou-li splněny následující podmínky:

- nastartovaný motor,
- vnější teplota nad +5 °C,
- **není** stisknuto tlačítko **ECON**.

Je-li chlazení zapnuté, klesá ve vozidle teplota a vlhkost vzduchu. Proto se ve vozidle zvyšuje při vysoké vnější vlhkosti a vysokých vnějších teplotách pocit pohodlí - v chladném ročním období se zamezuje zamrznutí skel.

Topný výkon je závislý na teplotě chladicí kapaliny, plný výkon je tedy dosažen až po zahřátí motoru.

Abyste zvýšili chladicí efekt, můžete krátkodobě zvolit recirkulaci vzduchu ⇒ .

Abychom mohli vytápění a chlazení správně fungovat, nesmí být otvor pro nasávání vzduchu před čelním sklem zanesený ledem, sněhem či listím.

Abychom zajistili chlazení motoru při velmi vysokém zatížení, kompresor se při příliš vysokých teplotách chladicí kapaliny vypne.

Pokud je chlazení zapnuté, může ze skříně klimatizace odkapávat **kondenzovaná voda** a tvořit pod vozidlem louži. To je normální a není to projevem netěsnosti!

Pokud provedete před vypnutím zapalování změnu odlišnou od automatického provozu, zůstanou změněné funkce trvale uloženy. Pouze funkce „režim cirkulujícího vzduchu“ se vymaže 20 minut po vypnutí zapalování.

Doporučené nastavení pro všechna roční období:

- Nastavte teplotu na 22 °C (72 °F).
- Stiskněte tlačítko **AUTO** ⇒ strana 81, obr. 97.
- Nastavte ofukovací otvory **3** a **4** tak, aby proud vzduchu směřoval mírně nahoru ⇒ strana 75, obr. 94.

Přepínání mezi stupni Celsia a Fahrenheita

Stiskněte a podržte tlačítko **17** **ECON** a **9** **AUTO** ⇒ strana 81, obr. 97. Na displeji se zobrazí údaje v požadované jednotce.



POZOR!

- **Pro bezpečnou jízdu je důležité, aby byla všechna okna bez ledu a sněhu a aby nebyla zamrznutá. Důkladně se seznamte se správným ovládním topení a větrání, s odmrazováním a odmrazováním skel, stejně jako s chlazením.**
- **Nikdy nepoužívejte režim recirkulace vzduchu po delší dobu, neboť se nepřivádí čerstvý vzduch zvenčí a „spotřebovaný“ vzduch může unavovat, snižovat pozornost a případně vést k zamrznutí skel. Tím může stoupnout riziko nehody. Jakmile se začnou zamrzovat skla, vypněte ihned režim recirkulace vzduchu.**



Poznámka

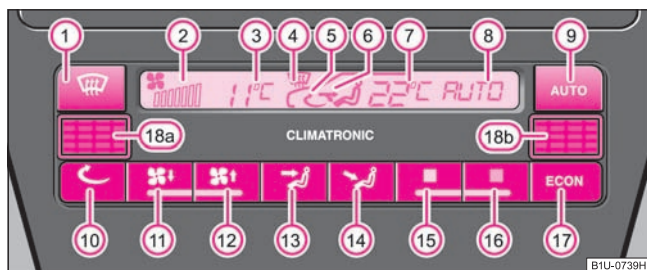
- Pokud chlazení nebylo delší dobu zapnuté, může se v důsledku usazenin na výparníku tvořit zápach. Abyste tomuto zápachu předešli, zapněte chlazení - i ►

studeném ročním období - alespoň jednou za měsíc asi na 5 min na nejvyšší stupeň ventilace. Zároveň krátce otevřete okno.

- Doporučujeme Vám při zapnutí recirkulaci vzduchu ve vozidle nekouřit, protože nasávaný kouř z interiéru vozidla se usazuje na výparniku klimatizace. To za provozu klimatizace vede k trvalému zápachu, který lze odstranit pouze s velkým úsilím a vysokými náklady na výměnu výparniku klimatizace.
- Odvětrání vnitřního prostoru vozidla je zajištěno otvory, které se nacházejí v zavazadlovém prostoru vzadu.
- Hospodárně zacházení s chlazením ⇒ strana 79. ■

Přehled ovládacích prvků

Ovládací prvky umožňují rozdílné nastavení teplot pro levou a pravou stranu.



Obr. 97 Climatronic: ovládací prvky

Tlačítka

- ① Rozmrazování čelního skla

Displej

- ② Stupně ventilátoru
- ③ Vnější teplota, při vypnutí autom. klimatizace tlačítkem 11 se na tomto místě zobrazí OFF, ostatní údaje se nezobrazují
- ④ Rozmrazování čelního skla
- ⑤ Režim recirkulace vzduchu

- ⑥ Směr proudění vzduchu
- ⑦ Zvolená vnitřní teplota, zde: +22 °C
- ⑧ AUTO (automatický režim), ECON (vypnutý kompresor) nebo OFF (Climatronic vypnut)

Tlačítka

- ⑨ Automatický provoz
- ⑩ Cirkulace vzduchu
- ⑪ Nižší otáčky ventilátoru a tlačítko pro vypnutí klimatizace „OFF“
- ⑫ Vyšší otáčky ventilátoru a zapnutí automatické klimatizace
- ⑬ Proudění vzduchu na horní část těla
- ⑭ Proudění vzduchu na nohy
- ⑮ Snížování teploty
- ⑯ Zvyšování teploty
- ⑰ (vypnutý kompresor, resp. chlazení)
- ⑱ Snímač vnitřní teploty ⑱a (u vozidel s řízením vlevo) a ⑱b (u vozidel s řízením vpravo).

Poznámka

Snímač nepřelepujte ani jinak nezakrývejte, jinak byste mohli nežádoucím způsobem ovlivnit provoz Climatronicu. ■

Automatický provoz

Automatický provoz slouží k udržování konstantní teploty a k odmlžování skel uvnitř vozidla.

Zapnutí automatického provozu


- Nastavte teplotu mezi +18 °C (64 °F) a +29 °C (84 °F).
- Ofukovací otvory 3 a 4 ⇒ strana 75, obr. 94 nastavte tak, aby proud vzduchu směřoval mírně nahoru.
- Stiskněte tlačítko , v tlačítku se rozsvítí kontrolní světlo.

Automatický režim opustíte stisknutím tlačítek pro rozvod vzduchu, popř. přidáním nebo ubráním otáček ventilátoru. Teplota je však stále regulována. ■



Režim ECON

V režimu ECON se chladicí systém vypíná – vytápění a větrání se automaticky reguluje.



Zapnutí režimu ECON

- Stiskněte tlačítko , v tlačítku se rozsvítí kontrolní světlo.
- Nastavte teplotu mezi +18 °C (64 °F) a +29 °C (84 °F).

Recirkulace vzduchu v režimu ECON

- Nejprve stiskněte tlačítko , v tlačítku se rozsvítí kontrolní světlo.
- Pak stiskněte tlačítko , v tlačítku se rozsvítí kontrolní světlo.

Režim ECON pracuje pouze v regulovatelné oblasti teplot od +18 °C (64 °F) do +29 °C (84 °F).

Stisknete-li tlačítko  nebo , režim ECON se vypne.

Mějte na paměti, že v režimu ECON by neměla být požadovaná vnitřní teplota nižší než vnější teplota vzduchu a že nedochází k chlazení ani odvlhčování vzduchu.

Pokud zvolíte teplotu nižší než +18 °C (64 °F), objeví se na displeji **LO**. Při teplotách vyšších než +29 °C (84 °F) se objeví na displeji **HI**. V poloze **LO** není přiváděn vzduch tepelně upravován. V poloze **HI** běží zařízení stále na maximální topný výkon.

Dodržujte pokyny k recirkulaci vzduchu ⇒ strana 82. ■

Rozmrazování čelního skla

Zapnutí rozmrazování čelního skla

- Stiskněte tlačítko  ⇒ strana 81, obr. 97.

Vypnutí rozmrazování čelního skla

- Stiskněte opětovně tlačítko  nebo stiskněte tlačítko .


Regulace teploty probíhá automaticky. Z ofukovacích otvorů **1** a **2** proudí zvýšené množství vzduchu. ■

Recirkulace vzduchu



Při recirkulaci vzduchu se vzduch nasává z interiéru vozidla a zase se do něj vrací.

Režim recirkulujícího vzduchu zamezuje vniknutí vzduchu se zvýšenou koncentrací škodlivin do vnitřku vozidla, např. při průjezdu tunelem nebo v dopravní zácpě.

Zapnutí recirkulace vzduchu

- Stiskněte tlačítko , kontrolní světlo v tlačítku se rozsvítí.

Vypnutí recirkulace vzduchu

- Stiskněte opětovně tlačítko  nebo tlačítko , kontrolní světlo v tlačítku zhasne.



POZOR!



Nikdy nepoužívejte režim recirkulace vzduchu po delší dobu, neboť se nepřivádí čerstvý vzduch zvenčí a „spotřebovaný“ vzduch může unavovat, snižovat pozornost a případně vést k zamlžení skel. Tím může stoupnout riziko nehody. Jakmile se začnou zamlžovat skla, vypněte ihned režim recirkulace vzduchu.



Poznámka

Pokud se čelní sklo zamlží, stiskněte tlačítko   ⇒ strana 81, obr. 97. Po odmlnění čelního skla stiskněte tlačítko . ■

Nastavení teploty

Vnitřní teplotu můžete libovolně nastavit tlačítky  a .

Vnitřní teplotu můžete nastavit mezi +18 °C (64 °F) a +29 °C (84 °F). V této oblasti se teplota reguluje automaticky. Pokud zvolíte teplotu pod +18 °C (64 °F), objeví se na displeji údaj „LO“. Pokud zvolíte teplotu nad +29 °C (84 °F), objeví se na displeji údaj „HI“. V obou krajních teplotách běží Climatronic s maximálním chladicím, popř. topným výkonem. Teplota se nereguluje. ▶

Při dlouhodobém a nerovnoměrném rozložení proudícího vzduchu z ofukovacích otvorů (zvláště na nohy) a velkém rozdílu teplot, např. při vystupování z vozidla, může u citlivějších lidí dojít k nachlazení. ■

Pokud se chladicí výkon snižuje, Climatronic vypněte a nechte zkontrolovat. ■

Regulace větrání

K dispozici je šest stupňů větrání.

Climatronic automaticky reguluje stupně větrání v závislosti na teplotě interiéru. Stupně větrání však můžete ručně přizpůsobit Vaším potřebám.

- Stiskněte tlačítka **(11)** resp. **(12)** ⇒ strana 81, obr. 97 pro snížení resp. zvýšení otáček.

Pokud ventilátor vypnete, dojde k vypnutí Climatronicu a na displejích se zobrazí **OFF**.

Nastavený výkon ventilátoru je znázorněn rozsvícením příslušného počtu proužků v pozici **(2)**.

POZOR!

- „Spotřebovaný“ vzduch může unavovat, snižovat pozornost a případně vést k zamlžení skel. Tím může stoupnout riziko nehody.
- Nevypinejte Climatronic na delší dobu, než je nutné.
- Jakmile se začnou skla zamlžovat, ihned Climatronic zapněte. ■

Provozní závady

Pokud blikají po zapnutí zapalování všechny symboly na displeji automatické klimatizace asi 15 sekund, vyskytla se v systému závada - vyhledejte odborný servis.

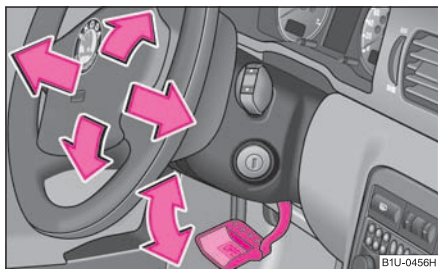
Pokud chlazení nepracuje, mohly nastat tyto možnosti:

- vnější teplota je nižší než +5 °C,
- kompresor automatické klimatizace dočasně vypnul z důvodu příliš vysoké teploty chladicí kapaliny motoru,
- shořela pojistka.

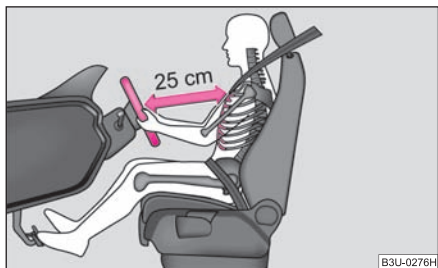
Zkontrolujte pojistku, případně ji vyměňte ⇒ strana 171. Pokud závada nespočívá v pojistce, Climatronic vypněte a nechte zkontrolovat.

Rozjezd a jízda

Nastavení polohy volantu



Obr. 98 Nastavitelný volant: páčka pod sloupkem řízení



Obr. 99 Bezpečná vzdálenost od volantu

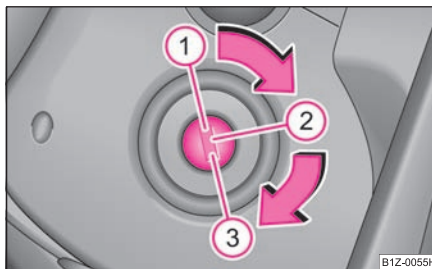
Volant můžete nastavit výškově i podélně.

- Nejprve nastavte sedadlo řidiče ⇒ strana 55.
- Sklopte dolů páčku pod volantem ⇒ obr. 98, ⇒ ⚠.
- Volant nastavte **výškově a podélně** do požadované polohy.
- Páčku zatlačte nahoru proti sloupku řízení až na doraz.

⚠ POZOR!

- Volant nesmíte nastavovat za jízdy!
- Pro řidiče je důležité udržovat od volantu odstup minimálně 25 cm ⇒ obr. 99. Jestliže tato minimální vzdálenost není dodržena, nemusí systém airbag plnit svou ochrannou funkci - při aktivaci může být životu nebezpečný!
- Z bezpečnostních důvodů můžete vozidlo používat, teprve až páčka zaklapne do původní polohy, jinak by mohl volant během jízdy neočekávaně změnit polohu - nebezpečí nehody!
- Pokud byste volant nastavili více směrem ke svému obličej, omezili byste tím v případě nehody ochrannou funkci airbagu řidiče. Přesvědčte se, jestli volant směřuje k hrudníku.
- Během jízdy držte volant pevně oběma rukama po stranách za vnější okraj v poloze 9 hodin a 3 hodiny. Volant nikdy nadržte v poloze 12 hodin ani jiným způsobem (např. uprostřed nebo za vnitřní okraj). V takovém případě byste si při aktivaci airbagu mohli přivodit těžká poranění paží, rukou a hlavy. ■

Spínací skříňka



Obr. 100 Polohy klíče ve spínací skříňce

Zážehové motory

- ① - Vypnuté zapalování, motor vypnutý, řízení může být zablokováno

② - Zapnuté zapalování

③ - Startování motoru

Vznětové motory

① - Přerušení přívodu paliva, vypnuté zapalování, motor vypnutý, řízení může být zablokováno


② - Žhavení motoru, zapnuté zapalování

- Je-li zapnuto žhavení, nezapínejte žádné větší elektrické spotřebiče, aby se akumulátor zbytečně nezatěžoval.

③ - Startování motoru

Pro všechna vozidla platí:

Poloha ①

Řízení zablokujete tak, že vyjmete klíč ze spínací skříňky a pootočíte volantem vlevo nebo vpravo, dokud pojistka volantu nezaskočí. Zásadně byste měli vždy, když opouštíte vozidlo, řízení zablokovat. Tím znesnadníte případnou krádež Vašeho vozidla ⇒ .

Poloha ②

Pokud nemůžete otočit klíčem do této polohy nebo to jde velmi těžko, uvolněte zámek řízení krátkými pohyby volantu na obě strany.

Poloha ③

V této poloze motor nastartujete. Současně se rozsvícená potkávací nebo dálková světla, popř. další větší elektrické spotřebiče krátkodobě vypnou. Po uvolnění klíče se klíč vrátí do polohy ②.

Před každým opakováním startování motoru musíte klíč vrátit do polohy ①. Tím se zabrání tomu, aby byl startován již běžící motor.

POZOR!

- Pokud je vozidlo v pohybu s vypnutým motorem, musí být klíč vždy ve spínací skříňce v poloze ② (zapnuté zapalování). Tato poloha je signalizována rozsvícením kontrolních světel. Pokud by toto pravidlo nebylo dodrženo, může dojít k nečekanému uzamknutí řízení - nebezpečí nehody!

POZOR! Pokračování

- Klíč vyjměte ze spínací skříňky až po úplném zastavení a zajištění vozidla (zatažení ruční brzdy). Jinak by se zámek volantu mohl neočekávaně zamknout - nebezpečí nehody!
- Pokud vozidlo třeba jenom na okamžik opouštíte, vždy vytáhněte klíč ze spínací skříňky. To platí zejména v případě, že ve vozidle zůstávají děti. Děti by mohly nastartovat motor, nebo zapnout elektrické vybavení (např. elektrické ovládání oken) - nebezpečí nehody nebo poranění! ■

Startování motoru

Všeobecně

Motor můžete startovat pouze originálním klíčem.

- Před startováním motoru vyřaďte rychlost a pevně zatáhněte páku ruční brzdy.
- Během startování motoru úplně sešlápněte spojkový pedál - startér pak otáčí pouze motorem.
- Po nastartování motoru okamžitě uvolněte klíč ve spínací skříňce, jinak by mohlo dojít k poškození startéru.

Po nastartování studeného motoru může krátkodobě dojít k zesílení hlučnosti motoru, neboť se v hydraulickém vymezování vůle ventilů musí nejprve vytvořit tlak oleje. To je normální jev a není třeba se tím znepokojovat.

Když motor nenastartuje ...

Jako pomoc při startování můžete použít akumulátor jiného vozidla ⇒ strana 167.

Roztahovat lze pouze vozidla s mechanickou převodovkou. Vzdálenost, po kterou je vozidlo roztahováno, přitom nesmí překročit 50 m ⇒ strana 169.

POZOR!

- Motor nikdy nenechávejte v chodu v nevětraných nebo v uzavřených prostorech. Výfukové plyny motoru obsahují mimo jiné jedovatý plyn - oxid

⚠ POZOR! Pokračování

uhelnatý, který je bez barvy a zápachu - nebezpečí ohrožení života! Oxid uhelnatý může vyvolat bezvědomí a být příčinou smrti.

- **Vozidlo s motorem v chodu nenechávejte nikdy bez dozoru.**

ⓘ Upozornění!

- Startér smí být uváděn do chodu (pozice klíče ve spínací skřínce **3**) pouze tehdy, je-li motor v klidu. Pokud se startér ihned po vypnutí motoru uvede do chodu, může se startér nebo motor poškodit.
- Dokud teplota motoru nedosáhne provozní hodnoty, vyhýbejte se jízdě na plný plyn s vysokými otáčkami a s vysokým zatížením motoru - nebezpečí poškození motoru!
- Vozidla s katalyzátorem nespustujte roztahováním na úseku delším než 50 m. Mohlo by dojít k vniknutí nespáleného paliva do katalyzátoru a tam k jeho vznícení, což by vedlo k přehřátí a zničení katalyzátoru.

👉 Životní prostředí

Motor nezahřívejte na místě. Ihned po nastartování vyjeďte. Tím se motor rychleji zahřeje na provozní teplotu a sníží se tak produkce škodlivin do ovzduší. ■

Zážehové motory

Zážehové motory jsou vybaveny vícebodovým vstřikovacím systémem, který zajišťuje tvorbu optimální směsi paliva se vzduchem.

- Před startováním a ani během startování motoru **nepřidávejte plyn**.
- Pokud motor do 10 s nenastartuje, startování přerušte a asi po 30 s ho opakujte.
- Nestartuje-li motor ani při druhém pokusu o nastartování, je možné, že došlo k přepálení pojistky elektrického palivového čerpadla. Pojistku zkontrolujte, popř. vyměňte ⇒ strana 171.
- Požádejte o pomoc v nejbližším odborném servisu.


Po nastartování **velmi horkého** motoru je vhodné mírně přidat plyn. ■

Vznětové motory**Žhavicí zařízení**

Vznětové motory jsou vybaveny žhavením, jehož doba se automaticky řídí podle teploty chladicí kapaliny a vnější teploty.

Po zapnutí zapalování se rozsvítí kontrolní světlo žhavení .

Během žhavení nezapínejte žádné elektrické spotřebiče, aby nedocházelo ke zbytečnému zatěžování akumulátoru.

- Motor startujte bezprostředně po zhasnutí kontrolního světla žhavení .
- U zahřátého motoru, resp. při teplotách nad +5 °C, se kontrolní světlo rozsvítí asi na sekundu. To znamená, že motor můžete startovat **okamžitě**.
- Pokud motor do 10 s nenastartuje, startování přerušte a po asi 30 s ho opakujte.
- Nestartuje-li motor ani při druhém pokusu o nastartování, je možné, že došlo k přepálení pojistky žhavicího zařízení. Pojistku zkontrolujte, popř. vyměňte ⇒ strana 171.
- Požádejte o pomoc v nejbližším odborném servisu.

Startování motoru po úplném vyprázdnění nádrže

Po úplném vyprázdnění nádrže a po načerpání motorové nafty může startování vznětového motoru trvat déle než obvykle - až kolem minuty. Je to dáno tím, že se během startování musí palivový systém nejprve naplnit. ■

Vypnutí motoru

- Motor vypnete otočením klíče ve spínací skřínce do polohy **1** ⇒ strana 84, obr. 100.

⚠ POZOR!

- **Nikdy nevypínejte motor, dokud vozidlo úplně nezastaví - nebezpečí nehody!**
- **Posilovač brzd pracuje pouze při běžícím motoru. Pokud brzdíte při vypnutém motoru, musíte na brzdový pedál působit větší silou. Jelikož nemůžete zastavit tak, jak jste zvyklí, může dojít k nehodě a vážným zraněním.** ▶

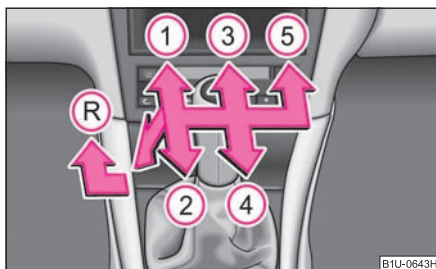
⚠ Upozornění!

Po déletrvajícím vyšším zatížení motoru jej nevyplínejte ihned po ukončení jízdy, ale ponechte motor v chodu při volnoběžných otáčkách po dobu asi 2 minut. Zabráníte tak přehřátí odstaveného motoru.

i Poznámka

- Po vypnutí zapalování může ventilátor chladiče ještě asi 10 minut běžet. Ventilátor se může znovu zapnout i po určité době, pokud se nahromaděním tepla zvýší teplota chladičící kapaliny, nebo se motor ještě dodatečně zahřeje působením silného slunečního záření.
- Práci v motorovém prostoru proto věnujte zvýšenou pozornost ⇒ strana 142, „Práce v motorovém prostoru“. ■

Řazení



Obr. 101 Schéma řazení 5stupňové převodovky

Zpětný chod řadíte pouze u stojícího vozidla. Řadíte-li zpětný chod při běžícím motoru, je nutno se zcela sešlápnutým spojkovým pedálem krátce vyčkat, aby byl při řazení zpětného chodu omezen hluk převodovky.

Je-li zařazen zpětný chod a zapalování je zapnuto, svítí zpětné světlomety.

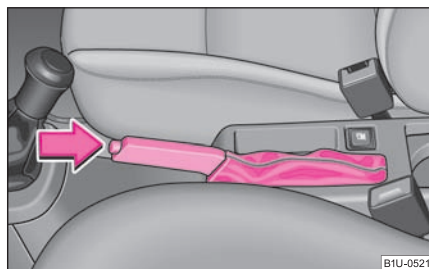
⚠ POZOR!

Zpětný chod nikdy neřadte za jízdy – nebezpečí nehody!

i Poznámka

- Během jízdy nemá na řadicí páce ležet ruka, tlak ruky je přenášen na vidlici řazení v převodovce a může během doby vést k jejímu předčasnému opotřebení.
- Při řazení rychlostních stupňů vždy zcela sešlápněte spojkový pedál, abyste zabránili zbytečnému opotřebení a poškození spojky. ■

Ruční brzda



Obr. 102 Středová konzola: ruční brzda

Zatažení ruční brzdý

- Páku brzdý zatahněte až úplně nahoru.

Uvolnění ruční brzdý

- Páku brzdý mírně nadzvedněte a **současně** stiskněte pojistné tlačítko ⇒ obr. 102.
- Držte pojistné tlačítko stisknuté a stlačte páku ruční brzdý úplně dolů ⇒ ⚠.

Je-li zatažena ruční brzda a zapalování zapnuto, svítí kontrolní světlo ruční brzdý (ⓘ).

Pokud se omylem rozjedete se zataženou ruční brzdou, zazní varovný tón a na informačním displeji* se zobrazí pokyn pro řidiče:

HANDBRAKE ON (RUČ. BRZDA ZATAŽENÁ)

Varování o zatažené ruční brzdě se aktivuje po minimálně třech sekundách jízdy rychlostí vyšší než 6 km/h.

⚠ POZOR!

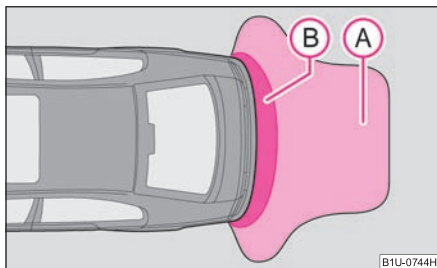
- Dbejte na to, abyste zataženou ruční brzdu vždy zcela uvolnili. Jen částečně uvolněná ruční brzda může vést k přehřátí zadních brzd, a tím negativně ovlivnit funkci brzdového systému - nebezpečí nehody! Kromě toho se předčasně opotřebovává zadní brzdové obložení.
- Nikdy nenechávejte děti ve vozidle bez dozoru. Mohly by např. uvolnit ruční brzdu nebo vyřadit rychlostní stupeň. Vozidlo by se mohlo rozjet - nebezpečí nehody!

⚠ Upozornění!

Vždy po zastavení vozidla nejprve pevně zatáhněte ruční brzdu a pak ještě zařadte 1. rychlostní stupeň. ■

Pomoc při parkování vzadu*

Pomoc při parkování varuje před překážkami za vozidlem.



Obr. 103 Pomoc při parkování: dosah zadních snímačů

Akustická pomoc při parkování umožňuje zjistit prostřednictvím ultrazvukových snímačů vzdálenost od zadního nárazníku vozidla k překážce. Snímače jsou umístěny v zadním nárazníku.

Dosah snímačů

Varování začíná ve vzdálenosti asi 160 cm od překážky (oblast **A**) ⇒ obr. 103). Se zkracováním vzdálenosti se zkracuje interval mezi tónovými impulzy.

Ve vzdálenosti asi 30 cm (oblast **B**) se již ozývá **nepřerušovaný tón** - oblast nebezpečí. **Od tohoto okamžiku už dál necouvejte!**

Aktivace

Pomoc při parkování aktivujete, pokud je zapnuto zapalování, zařazením **zpětného chodu**. Aktivace se ohlásí krátkým zvukovým znamením.

Deaktivace

Pomoc při parkování deaktivujete vyřazením zpětného chodu.

⚠ POZOR!

- **Akustická signalizace při couvání nesmí odpovědnost z řidiče při parkování a podobných manévrech.**
- **Před couváním se přesto přesvědčte, zda se za vozidlem nenachází překážka menšího rozměru, např. kámen, tenký sloupek, oj přívěsu apod. Tato překážka by mohla ležet mimo snímanou oblast.**

i Poznámka

- Při provozu s přívěsem je pomoc při parkování nefunkční (platí pro vozidla s tažným zařízením* zabudovaným z výroby).
- Pokud zní signalizace po dobu asi 3 s po zapnutí zapalování a zařazením zpětném chodu a v blízkosti vozidla není překážka, je v systému závada. Závadu nechte odstranit v odborném servisu.
- Aby byla pomoc při parkování funkční, musíte snímače udržovat v čistotě (bez námrazy apod.). ■

Tempomat (zařízení udržující rychlost)*

Úvod

Tempomat je zařízení umožňující udržování nastavené konstantní rychlosti vyšší než 30 km/h (20 mph), aniž byste museli mít sešlápnutý plynový pedál. Zvolená rychlost je udržována za předpokladu, že to výkon motoru či jeho brzdový účinek umožní. ▶

Využitím tempomatu - zejména na dlouhých úsecích - můžete „odlehčit noze na plynu“.

! POZOR!

- Vzhledem k bezpečnosti jízdy se tempomat nesmí používat za hustého provozu a při špatném stavu vozovky (např. náledí, kluzká vozovka, štěrky) - nebezpečí nehody!
- Abyste zabránili nechtěnému zapnutí tempomatu, vypněte jej vždy po použití.

i Poznámka

- Vozidla s mechanickou převodovkou: Pokud při zapnutém tempomatu přefazujete na volnoběh, vždy sešlápněte spojkový pedál! Jinak by mohlo dojít k vytočení motoru do vysokých otáček.
- Při jízdě ve strmém klesání tempomat konstantní rychlost neudrží. Rychlost se zvyšuje působením vlastní hmotnosti vozidla. Přeaďte proto včas na nižší rychlostní stupeň, nebo přibrzďujte vozidlo brzdou. ■

Zaznamenání rychlosti



Obr. 104 Ovládací páčka: tlačítka tempomatu

Tempomat se obsluhuje posuvným tlačítkem **A** a tlačítkem **B** na levé páčce více-funkčního prepínače.

- Zapněte tempomat posunutím tlačítka **A** ⇒ obr. 104 do polohy **ON**.

- Po dosažení požadované rychlosti krátce stiskněte kolébkové tlačítko **B** v poloze **SET**.

Po uvolnění tlačítka **B** v poloze **SET** je právě zaznamenaná rychlost (přes 30 km/h resp. 20 mph) udržována bez ovládání plynového pedálu.

Rychlost můžete **zvýšit** sešlápnutím plynového pedálu. Po uvolnění pedálu se rychlost **sníží** na dříve zaznamenanou hodnotu.

To však neplatí pro případ, že překročíte zaznamenanou rychlost o více než 10 km/h po dobu delší než 5 min. Zaznamenaná rychlost se vymaže z paměti. Rychlost je nutno zaznamenat znovu.

Rychlost je možné **snížit** běžným způsobem. Sešlápnutím brzdového nebo spojkového pedálu dojde k dočasnému vypnutí tempomatu ⇒ strana 90.

! POZOR!

Zaznamenanou rychlost smíte obnovit pouze tehdy, není-li pro aktuální dopravní situaci příliš vysoká. ■

Změna zaznamenané rychlosti

Rychlost můžete měnit i bez použití plynového pedálu.

Zrychlení

- Zaznamenanou rychlost můžete **zvýšit** bez sešlápnutí plynového pedálu stisknutím kolébkového tlačítka **B** ⇒ obr. 104 v poloze **RES**.
- Pokud držíte tlačítko **B** v poloze **RES** stisknuté, rychlost se plynule zvyšuje. Po dosažení požadované hodnoty rychlosti tlačítko uvolněte. Tím se aktuální rychlost zaznamená do paměti.

Zpomalení

- Zaznamenanou rychlost můžete **snížit** stisknutím tlačítka **B** v poloze **SET**.
- Pokud držíte tlačítko v poloze **SET** stisknuté, rychlost se plynule snižuje. Po dosažení požadované rychlosti tlačítko uvolněte. Tím se aktuální rychlost zaznamená do paměti. ▶

- Pokud tlačítko uvolníte při rychlosti nižší než 30 km/h, rychlost se nezaznamená, paměť se vymaže. Rychlost se musí po zvýšení rychlosti nad 30 km/h znovu zaznamenat tlačítkem **(B)** v poloze **SET**. ■

Dočasné vypnutí tempomatu

- Tempomat **dočasně vypnete** sešlápnutím brzdového nebo spojkového pedálu.
- Tempomat rovněž vypnete posunutím tlačítka **(A)** doprava - do polohy **OFF**.

Zaznamenaná rychlost zůstává zachována v paměti.

Zaznamenanou rychlost **znovu obnovíte** uvolněním brzdového nebo spojkového pedálu a krátkým stiskem tlačítka **(B)** ⇒ strana 89, obr. 104 v poloze **RES**.



POZOR!

Zaznamenanou rychlost smíte obnovit pouze tehdy, není-li pro aktuální dopravní situaci příliš vysoká. ■

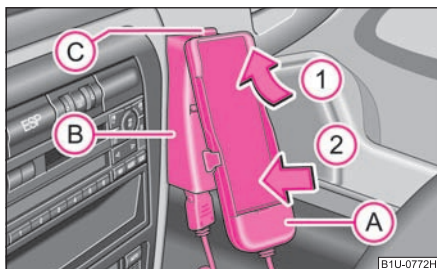
Úplné vypnutí tempomatu

- Posuňte tlačítko **(A)** ⇒ strana 89, obr. 104 doprava do polohy **OFF**. ■

Komunikace

Mobilní telefon, Hands Free*

Univerzální příprava pro telefon



Obr. 105 Univerzální příprava pro telefon

Z výrobního závodu je dodáván pouze držák pro telefon. Adaptér pro telefon můžete zakoupit ze sortimentu Škoda originálního příslušenství. Držák je umístěn na střední části přístrojové desky.

Nasazení telefonu

- Telefon nasadíte do adaptéru (A) (dle návodu výrobce).

Nasazení adaptéru s telefonem do držáku

- Nasadíte adaptér s telefonem do držáku (B) nejprve ve směru šipky (1), až se adaptér opře o doraz.
- Adaptér lehce zatlačíte ve směru šipky (2) tak, aby zaklapnul.

Inicializace

- Vytáhněte klíč ze spínací skříňky.
- Nasadíte adaptér bez telefonu do držáku (B).
- Zasuňte kabel adaptéru do zásuvky pro telefon. Zásuvka je umístěna ve spodní části držáku telefonu.

- Zapněte zapalování.
- Vyčkejte 20 s, zapalování vypněte a vyjměte klíč ze spínací skříňky.
- Telefon nasadíte do adaptéru (A) (dle návodu výrobce) a zapněte zapalování.

Vyjmutí telefonu s adaptérem

- Stlačte tlačítko (C) a telefon vyjměte.

Inicializaci musíte provést pokud došlo:

- k prvnímu zapojení adaptéru;
- k odpojení a znovu připojení akumulátoru;
- k vytažení kabelu adaptéru ze zásuvky pro telefon.

Díky této výbavě můžete plně využívat přednosti běžného autotelefonu („hovor bez užití rukou - hands free“ přes mikrofon zabudovaný ve vozidle, optimální možnosti přenosu s větší anténou atd.). Kromě toho se trvale dobíjí akumulátor telefonu.

Pokud byste měli jakékoli nejasnosti, obraťte se na odborný servis.

Dodržujte další pokyny ⇒ strana 91. ■

Mobilní telefony a vysílací zařízení

Montáž mobilních telefonů a vysílacích zařízení do vozidla by se měla provádět v odborném servisu.

Společnost Škoda Auto připouští provoz mobilních telefonů a vysílacích zařízení s odborně instalovanou vnější anténou s max. vysílacím výkonem do 10 W.

O možnostech montáže a provozu mobilních telefonů a vysílaček s vyšším vysílacím výkonem než 10 W se bezpodmínečně informujte v odborných servisech. Ty Vám sdělí, jaké jsou technické možnosti dovybavení stávajícími mobilními telefony a vysílačkami.

Během provozu mobilních telefonů a vysílacích zařízení může docházet k funkčním poruchám na elektronice Vašeho vozidla. Důvody mohou být následující:

- není použita vnější anténa,

- vnější anténa je chybně instalovaná,
- vysílací výkon přesahuje 10 W.

Proto **ve vozidle nesmíte používat** mobilní telefony nebo vysílací zařízení bez vnější antény, resp. s chybně instalovanou vnější anténou.

Navíc je třeba si uvědomit, že optimální dosah přístrojů lze zajistit pouze pomocí **vnější** antény.



POZOR!

- **Mobilní telefony nebo vysílací zařízení užívaná ve vozidle bez zvláštní vnější antény, resp. s chybně instalovanou vnější anténou, mohou být v důsledku zvýšeného elektromagnetického pole zdraví škodlivé.**
- **Věnujte v prvé řadě pozornost řízení.**
- **Vysílací zařízení, mobilní telefon, resp. držák nesmíte montovat na kryt airbagu nebo do bezprostřední blízkosti jeho aktivační zóny. Při nehodě by došlo k poranění osob.**



Poznámka

Dodržujte instrukce k obsluze mobilních telefonů a vysílacích zařízení. ■

Bezpečnost

Pasivní bezpečnost

Zásadně platí

Bezpečnost především

Prvky pasivní bezpečnosti snižují riziko zranění v případě nehody.

V této části návodu najdete důležité informace, tipy a upozornění k tématu pasivní bezpečnosti týkající se Vašeho vozidla. Shrnuli jsme zde vše, co je třeba vědět například o bezpečnostních pásích, airbagu, dětské sedačce a bezpečné přepravě dětí. Vezměte na vědomí především pokyny a varování v této části návodu - a to ve Vašem vlastním zájmu a v zájmu všech spolucestujících.

POZOR!

- **Tato kapitola obsahuje důležité informace pro řidiče i jeho spolucestující o tom, jak zacházet s vozidlem. Další důležité informace, které se týkají Vaší bezpečnosti a bezpečnosti Vašich spolucestujících, najdete také v dalších kapitolách tohoto návodu k obsluze.**
- **Kompletní palubní literatura by měla být stále ve vozidle. To platí zejména pro případ, pokud vozidlo půjčujete nebo prodáváte. ■**

Bezpečnostní vybavení

Bezpečnostní vybavení je součástí ochrany cestujících a v případě nehody může snížit nebezpečí poranění.

Svou bezpečnost a bezpečnost spolucestujících nenechávejte „náhodě“. Bezpečnostní vybavení může v případě nehody snížit riziko poranění. Následující výčet zahrnuje jen část bezpečnostního vybavení Vašeho vozidla:

- třibodové bezpečnostní pásy pro všechna sedadla*,
- omezovač síly pásů na předních sedadlech*,
- předepínače pásů na předních sedadlech*,

- nastavení výšky pásů na předních sedadlech,
- čelní airbagy*,
- boční airbagy*,
- upevňovací oka pro dětskou sedačku se systémem „ISOFIX“,
- výškově nastavitelné hlavové opěrky,
- nastavitelný sloupek řízení.

Uvedené součásti bezpečnostního vybavení pracují souběžně, aby v případě nehody co možná nejlépe ochránily Vás a Vaše spolucestující. Bezpečnostní vybavení Vám ani Vašim spolucestujícím nepomůže, pokud nesedíte ve správné poloze nebo pokud toto vybavení špatně nastavíte nebo je nepoužíváte.

Z tohoto důvodu Vás informujeme, proč je toto vybavení tak důležité, jak Vás chrání, na co si musíte při jejich používání dávat pozor a jak Vy a Vaši spolucestující můžete dosáhnout co nejvyšší účinnosti bezpečnostního vybavení. Tento návod obsahuje důležité varovné pokyny, které byste měli Vy i Vaši spolucestující respektovat, abyste snížili nebezpečí zranění.

Bezpečnost se týká každého! ■

Před každou jízdou

Řidič nese odpovědnost za své spolucestující a za provozní spolehlivost vozidla.

Pro vlastní bezpečnost a bezpečnost spolucestujících dodržujte před každou jízdou tyto pokyny:

- Přesvědčte se o bezchybné funkci světlometů a směrových světel.
- Zkontrolujte tlak v pneumatikách.
- Zjistěte, zda všechna okna poskytují dobrý výhled.
- Vezete-li zavazadla, bezpečně je připevňte ⇒ strana 61, „Nakládání do zavazadlového prostoru“.

- Přesvědčte se, že se do oblasti pedálů nemohou dostat žádné předměty.
- Zpětná zrcátka, přední sedadlo a hlavovou opěrku nastavte podle své tělesné výšky.
- Upozorněte spolucestující, aby si hlavové opěrky nastavili podle své tělesné výšky.
- Děti zajistěte ve vhodné dětské sedačce a správně připnutými bezpečnostními pásy ⇒ strana 110, „Bezpečná přeprava dětí“.
- Zaujměte správnou polohu sezení ⇒ strana 94, „Správná poloha sedadel“.
- Upozorněte spolucestující, aby tak rovněž učinili.
- Správně si připněte bezpečnostní pás. Upozorněte také spolucestující, aby se řádně připoutali ⇒ strana 99, „Jak správně připnout bezpečnostní pás?“. ■

Co ovlivňuje bezpečnost jízdy?

Bezpečnost jízdy závisí v rozhodující míře na stylu jízdy a na chování všech cestujících.

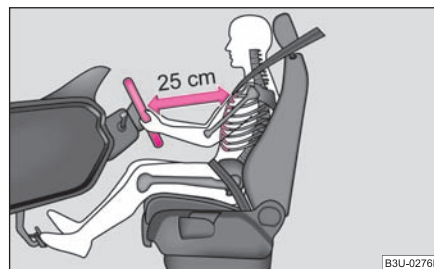
Jako řidič nesete odpovědnost za sebe i své spolucestující. Je-li ohrožena Vaše bezpečnost, ohrožujete nejen sebe, ale i ostatní účastníky silničního provozu. Dodržujte proto tyto pokyny.

- Nenechávejte odvádět svou pozornost od řízení, např. spolucestujícími nebo telefonním hovorem.
- Nikdy neřídte, je-li omezena Vaše schopnost řízení vozidla, např. léky, alkoholem nebo drogami.
- Dodržujte dopravní předpisy a povolenou rychlost.
- Rychlost jízdy přizpůsobte stavu vozovky, dopravní situaci a povětrnostním podmínkám.
- Při dlouhých cestách dělejte pravidelné přestávky - minimálně každé dvě hodiny. ■

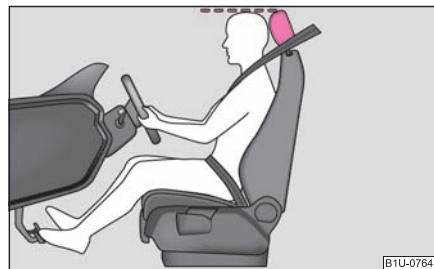
Správná poloha sedadel

Správná poloha sezení řidiče

Správné usazení řidiče je důležité pro bezpečnou a uvolněnou jízdu.



Obr. 106 Správná vzdálenost řidiče od volantu



Obr. 107 Správné nastavení hlavové opěrky

Pro Vaši bezpečnost a pro snížení rizika poranění v případě nehody doporučujeme toto nastavení:

- Nastavte vzdálenost mezi volantem a hrudníkem tak, aby byla nejméně 25 cm ⇒ obr. 106.
- Sedadlo nastavte v podélném směru tak, abyste mohli mírně pokrčenými nohama sešlápnout pedály na doraz.
- Sklon zádové opěry nastavte tak, abyste mohli mírně pokrčenými rukama dosáhnout na nejvyšší bod volantu. ▶

- Hlavovou opěrku nastavte tak, aby její horní hrana byla pokud možno v jedné přímce s temenem Vaší hlavy ⇒ strana 94, obr. 107.
- Připněte si správně bezpečnostní pás ⇒ strana 99, „Jak správně připnout bezpečnostní pás?“.

Ruční nastavení sedadla řidiče ⇒ strana 55, „Nastavení předních sedadel“.

Elektrické nastavení sedadla řidiče ⇒ strana 56, „Elektrické nastavení předních sedadel*“.

POZOR!

- **Přední sedadla, hlavové opěrky a bezpečnostní pásy je vždy nutné nastavit podle tělesné výšky, aby Vám a Vaším spolucestujícím poskytlly optimální ochranu.**
- **Pro řidiče je důležité udržovat od volantu odstup minimálně 25 cm ⇒ strana 94, obr. 106.** Jestliže tato minimální vzdálenost není dodržena, nemusí systém airbag plnit svou ochrannou funkci - při aktivaci může být životu nebezpečný!
- **Během jízdy držte volant pevně oběma rukama po stranách za vnější okraj v poloze 9 hodin a 3 hodiny. Volant nikdy nedržte v poloze 12 hodin ani jiným způsobem (např. uprostřed nebo za vnitřní okraj). V takovém případě byste si při aktivaci airbagu mohli přivodit těžká poranění paží, rukou a hlavy.**
- **Během jízdy nesmějí být zádové opěry sklopeny příliš dozadu, protože by tím byla omezena účinnost bezpečnostních pásů a systému airbag - nebezpečí poranění!**
- **V prostoru určeném pro nohy se nesmějí ukládat žádné předměty, protože při náhlé změně jízdy nebo brzdění se mohou dostat do prostoru pedálů. Pak byste nebyli schopni sešlápnout spojku, brzdit nebo přidat plyn. ■**

Správná poloha sezení spolujezdce

Spolujezdec musí dodržovat odstup od přístrojové desky minimálně 25 cm, aby mu airbag spolu s bezpečnostním pásem v případě aktivace poskytl maximální možnou ochranu.

Pro bezpečnost spolujezdce a pro snížení rizika zranění v případě nehody doporučujeme toto nastavení:

- Nastavte sedadlo spolujezdce co nejvíce dozadu.
- Hlavovou opěrku nastavte tak, aby její horní hrana byla pokud možno v jedné přímce s temenem Vaší hlavy ⇒ strana 94, obr. 107.
- Připněte si správně bezpečnostní pás ⇒ strana 99, „Jak správně připnout bezpečnostní pás?“.

Ve výjimečných případech můžete airbag spolujezdce vypnout ⇒ strana 108, „Vypínání airbagů“.

Ruční nastavení sedadla spolujezdce ⇒ strana 55, „Nastavení předních sedadel“.

Elektrické nastavení sedadla spolujezdce ⇒ strana 56, „Elektrické nastavení předních sedadel*“.

POZOR!

- **Přední sedadla, hlavové opěrky a bezpečnostní pásy je vždy nutné nastavit podle tělesné výšky, aby Vám a Vaším spolucestujícím poskytlly optimální ochranu.**
- **Pro spolujezdce je důležité udržovat od přístrojové desky odstup minimálně 25 cm.** Jestliže tato minimální vzdálenost není dodržena, nemusí systém airbag plnit svou ochrannou funkci - při aktivaci může být životu nebezpečný!
- **Za jízdy mějte nohy vždy v prostoru určeném pro nohy - nikdy je nepokládejte na přístrojovou desku, do oken nebo na sedadla! V případě brzdění nebo nehody byste se tak vystavovali zvýšenému nebezpečí poranění. Při aktivaci airbagu si při nesprávném sezení můžete přivodit smrtelná zranění!**
- **Během jízdy nesmějí být zádové opěry sklopeny příliš dozadu, protože by tím byla omezena účinnost bezpečnostních pásů a systému airbag - nebezpečí poranění! ■**

Správná poloha sezení spolucestujících na zadních sedadlech

Spolucestující na zadních sedadlech musejí sedět vzpřímeně, mít nohy v prostoru před sedadly a být správně připoutáni.

Aby se snížilo riziko zranění v případě náhlého brzdění nebo nehody, musejí cestující na zadních sedadlech respektovat následující pokyny: ▶

- Hlavové opěrky nastavte tak, aby jejich horní hrana byla pokud možno v jedné přímce s temenem hlavy ⇒ [strana 94, obr. 107](#).
- Připněte si správně bezpečnostní pás ⇒ [strana 99](#), „Jak správně připnout bezpečnostní pás?“.
- Pokud ve vozidle převážíte děti, používejte vhodné zádržné systémy ⇒ [strana 110](#), „Bezpečná přeprava dětí“.

POZOR!

- **Hlavové opěrky je vždy nutné nastavit podle tělesné výšky, aby Vám a Vaším spolucestujícím poskytlly optimální ochranu.**
- **Za jízdy mějte nohy vždy v prostoru určeném pro nohy – nikdy je nepokládejte do oken nebo na sedadla! V případě brzdění nebo nehody byste se tak vystavovali zvýšenému nebezpečí poranění. Při aktivaci airbagu si při nesprávném sezení můžete přivodit smrtelná zranění!**
- **Pokud spolucestující na zadních sedadlech nesedí vzpřímeně, zvyšuje se riziko zranění způsobené nesprávným vedením bezpečnostních pásů. ■**

Příklady nesprávné polohy sezení

Nesprávná poloha sezení cestujících může být příčinou těžkých zranění nebo i smrti.

Bezpečnostní pásy zaručují optimální ochranu jen tehdy, jsou-li správně připnuté. Nesprávná poloha sezení výrazně snižuje ochrannou funkci bezpečnostních pásů a zvyšuje riziko zranění způsobené nesprávným vedením pásů. Jako řidič zodpovídáte za sebe, za spolucestující a zejména za přepravované děti. Nikdy nedovolte, aby některý cestující za jízdy seděl nesprávně.

Následující výčet zahrnuje příklady poloh sezení, které jsou pro cestující nebezpečné. Tento výčet není úplný, chceme Vás na toto téma alespoň upozornit.

Proto nikdy při jízdě ve vozidle:

- nestůjte,
- nestůjte na sedadlech,
- neklečte na sedadlech,
- nenaklánějte zářadovou opěru příliš dozadu,

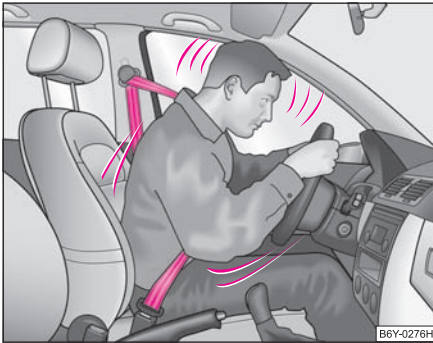
- nenahýbejte se k přístrojové desce,
- nelehejte si na zadní sedadla,
- neseďte jen na přední části sedadla,
- při sezení se nevyklánějte do strany,
- nevyklánějte se z okna,
- nevystřkujte nohy z okna,
- nepokládejte nohy na přístrojovou desku,
- nepokládejte nohy na sedadlo,
- nepřeppravujte nikoho v prostoru nohou,
- nejezděte bez připnutých bezpečnostních pásů,
- nezdržujte se v zavazadlovém prostoru.

POZOR!

- **Cestující, který nesedí správně, se v případě aktivace airbagu vystavuje při zasažení airbagem životu nebezpečným zraněním.**
- **Před zahájením jízdy zaujměte správnou polohu sezení a během jízdy polohu neměňte. Poučte také spolucestující, aby se správně posadili a polohu za jízdy neměnili. ■**

Bezpečnostní pásy

Proč bezpečnostní pásy?



Obr. 108 Připoutaný řidič

Je prokázáno, že bezpečnostní pásy poskytují při nehodách velmi dobrou ochranu ⇒ obr. 108. Ve většině zemí je proto používání bezpečnostních pásů předepsáno zákonem.

Bezpečnostní pásy, které jsou správně připnuté, udržují cestující na sedadlech ve správné poloze ⇒ obr. 108. Pásy redukuje ve značné míře pohybovou energii. Kromě toho omezují nekontrolované pohyby, v důsledku kterých může docházet k těžkým úrazům.

Cestující se správně připnutými bezpečnostními pásy mají pak velkou výhodu v tom, že pohybová energie je bezpečnostními pásy optimálně rozložena. Také konstrukce přední části vozidla a ostatní prvky systému pasivní bezpečnosti, jako např. systém airbag, zaručují optimální rozložení a pohlcení pohybové energie při nárazu. Vznikající energie se tím minimalizuje a riziko poranění se snižuje.

Statistiky dopravních nehod dokazují, že řádně připnuté bezpečnostní pásy snižují riziko zranění a výrazně zvyšují šanci na přežití i při těžké nehodě ⇒ strana 97.

Při přepravě dětí musíte respektovat zvláštní bezpečnostní hlediska ⇒ strana 110, „Nepřehlédněte, přepravujete-li děti!“.

⚠ POZOR!

- Bezpečnostní pás si připněte před každou jízdou – i v městském provozu! To platí i pro spolujezce na zadních sedadlech – nebezpečí poranění!
- I těhotné ženy musí mít bezpečnostní pás stále připnutý. Jen to zaručuje nejlepší ochranu pro ještě nenarozené dítě ⇒ strana 99, „Připnutí tříbodových samonavijecích pásů“.
- Na ochrannou funkci bezpečnostních pásů má velký vliv jejich vedení. Správné použití bezpečnostních pásů je popsáno na následujících stranách.

ℹ Poznámka

Dodržujte odlišná zákonná ustanovení pro používání bezpečnostních pásů. ■

Fyzikální zákony čelního nárazu



Obr. 109 Nepřipoutaný řidič je vržen dopředu



Obr. 110 Nepřípoutaný spolujezdec ze zadního sedadla je vržen dopředu

Fyzikální zákony čelního nárazu lze jednoduše vysvětlit takto:

Jakmile se dá vozidlo do pohybu, vozidlo i uvnitř sedící osoby získávají určitou pohybovou, tzv. kinetickou energii. Velikost kinetické energie v rozhodující míře závisí na rychlosti a na celkové hmotnosti vozidla včetně osob v něm. Se stoupající rychlostí a přibývajícím hmotností musí být v případě nehody pohlceno více energie.

Rychlost vozidla tedy hraje nejdůležitější roli. Pokud se například rychlost z 25 km/h zdvojnásobí na 50 km/h, kinetická energie se tím čtyřnásobí.

Rozšířený názor, že při lehkém nárazu lze tělo zapřít rukama, je mylný. Již při nízkých rychlostech nárazu působí na tělo síly, které nelze takto překonat.

Při rychlosti jen asi 30 až 50 km/h budou při nárazu na tělo působit síly, které mohou lehce překročit hodnotu až 10 000 N (newtonů). To odpovídá hmotnosti asi jedné tuny (1 000 kg).

Při čelním nárazu jsou nepřípoutaní cestující vrženi nekontrolovaně dopředu a narážejí na vnitřní části vozidla, jako např. na volant, přístrojovou desku, čelní sklo ⇒ [strana 97, obr. 109](#). Osoby sedící ve vozidle, které nemají připnuté bezpečnostní pásy, mohou být podle okolností dokonce z vozidla vymrštnuty. To může vést až k smrtelným úrazům.

Je důležité, aby se připoutali i cestující na zadních sedadlech, protože by se mohli při nehodě nekontrolovaně pohybovat vozidlem. Nepřípoutaný spolujezdec na zadním sedadle neohrožuje pouze sebe, ale i osoby na předních sedadlech ⇒ [obr. 110](#). ■

Důležité pokyny k použití bezpečnostních pásů

Správné použití bezpečnostních pásů výrazně snižuje nebezpečí úrazu!

⚠ POZOR!

- **Bezpečnostní pás nesmí být zaklesnutý nebo překroucený a nesmí se otírat o ostré hrany.**
- **Pro maximální ochrannou funkci pásů má velký význam jejich správné připnutí ⇒ [strana 99](#), „Jak správně připnout bezpečnostní pás?“.**
- **Jedním bezpečnostním pásem nesmí být současně připoutány dvě osoby (ani děti).**
- **Maximálního ochranného účinku bezpečnostních pásů může být dosaženo pouze při správném nastavení sedadel ve vozidle ⇒ [strana 94](#), „Správná poloha sedadel“.**
- **Bezpečnostní pás nesmí být veden přes pevné nebo snadno roztítné předměty uložené v kapsách oděvu (jako jsou např. tužky, brýle, svazek klíčů apod.), neboť tyto mohou být příčinami zranění.**
- **Vícevrstvé volné oblečení, např. kabát přes sako, negativně ovlivňuje bezpečné sezení a funkci bezpečnostních pásů.**
- **Je zakázáno používat svorky či podobné předměty umožňující nastavení pásů dle tělesných proporcí.**
- **Bezpečnostní pás smí být připnut pouze do zámku toho pásu, který patří k příslušnému sedadlu. Nesprávné připnutí pásu snižuje jeho ochranné vlastnosti a zvyšuje se riziko zranění.**
- **Opěry předních sedadel nesmějí být sklápěny příliš dozadu, jinak mohou bezpečnostní pásy pozbýt svůj ochranný účinek.**
- **Bezpečnostní pásy je nutno udržovat v čistotě. Znečištění pásů může ovlivnit činnost navijecí automatiky ⇒ [strana 137](#), „Bezpečnostní pásy“.**
- **Zaváděcí otvor pro západky zámku pásu nesmí být ucpán papírem ani ničím podobným, neboť by pak jazýček bezpečnostního pásu nezapadl.**
- **Stav bezpečnostních pásů pravidelně kontrolujte. Jestliže zjistíte poškození tkaniny, spojení, navijecí nebo zámku, nechte pás neprodlžen vyměnit v odborném servisu.**

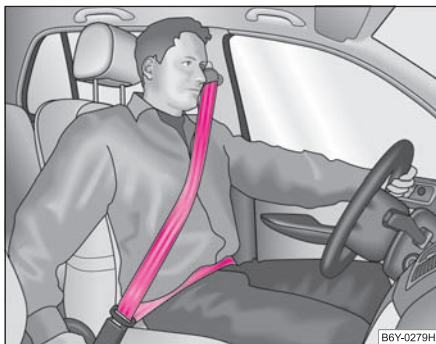
⚠ POZOR! Pokračování

- Bezpečnostní pásy nesmíte demontovat ani jinak upravovat. Nepokoušejte se pásy opravovat svépomocí.
- Poškozené bezpečnostní pásy nebo pásy, které byly při dopravní nehodě zatíženy a tím nataženy, je nutno vyměnit v odborném servisu za nové. Kromě toho je nutno přezkontrolovat ukotvení pásů.
- V některých zemích mohou být použity bezpečnostní pásy, jejichž funkce je odlišná od pásů popsanych na následujících stranách. ■

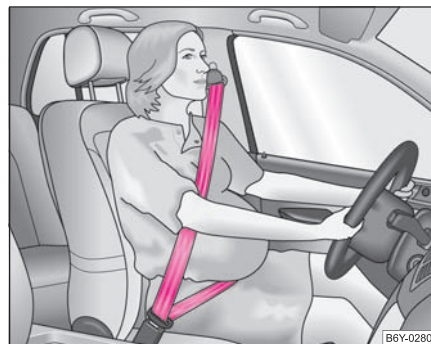
Jak správně připnout bezpečnostní pás?

Připnutí třibodových samonavíjecích pásů

Nejdříve si připněte pásy, pak startujte motor!



Obr. 111 Průběh ramenního a pánevního pásu



Obr. 112 Průběh třibodových bezpečnostních pásů u těhotné ženy

- Než si připnete bezpečnostní pás, nastavte přední sedadlo a opěrku hlavy do správné polohy ⇒ strana 55.
- Pomalu přetáhněte pás za jazýček přes hrudník a pánev ⇒ ⚠.
- Zasuňte jazýček pásu do zámku u příslušného sedadla, až slyšitelně zapadne.
- Přezkoušejte tahem, zda pás bezpečně zapadl do zámku.

Každý třibodový bezpečnostní pás je vybavený automatickým samonavíjením pásu. Samonavíjecí pásy umožňují při pomalém tahu plnou volnost pohybu. Při prudkém brzdění je mechanika navíječů automaticky zablokuje. Pásy se zablokuji i při zrychlení, jízdě v klesání a v zatáčkách.

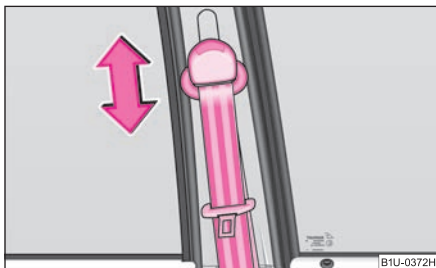
Bezpečnostní pásy musí používat i těhotné ženy ⇒ ⚠.

⚠ POZOR!

- Ramenní pás nikdy nesmí vést přes krk, nýbrž přibližně středem ramene, a musí dobře přiléhat k horní části těla. Pánevní pás musí vést přes pánev, ne přes břicho, a musí vždy pevně přiléhat k tělu ⇒ obr. 111. V případě potřeby pás upravte.
- Těhotné ženě musí pánevní pás přiléhat co možná nejnižší k pánvi, aby nebyl pásem vyvíjen tlak na spodní část břicha.

⚠ POZOR! Pokračování

- Dbejte na správný průběh bezpečnostních pásů. Chybně vedené bezpečnostní pásy mohou i při lehkých nehodách způsobit zranění.
- Příliš volně vedený bezpečnostní pás může způsobit zranění, protože se tělo během nehody pohybuje na základě pohybové energie dále dopředu a teprve pak je náhle zachyceno.
- Zasuňte jazýček jen do zámku bezpečnostního pásu, který přísluší k danému sedadlu. Pokud se tak nestane, omezí se ochranná funkce pásu a zvyšuje se riziko zranění. ■

Nastavení výšky pásů

Obr. 113 Přední sedadlo: nastavení výšky pásů

Výškovým nastavením můžete průběh tříbodových bezpečnostních pásů v oblasti ramene přizpůsobit fyzickým rozměrům řidiče a spolujezdce.

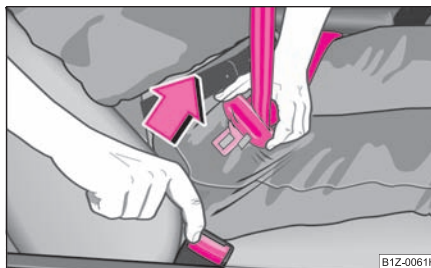
- Pro nastavení výšky zatlačte na horní průvlak pásu a posuňte uchycení pásu požadovaným směrem nahoru nebo dolů a nastavte výšku tak, aby ramenní část pásu procházela přibližně středem ramene ⇒ strana 99, obr. 111.
- Po nastavení výšky přezkoušejte správné zapadnutí horního uchycení pásu krátkým trhnutím.

⚠ POZOR!

Výšku pásu nastavte tak, aby ramenní část pásu procházela přibližně středem ramene, v žádném případě ne přes krk.

i Poznámka

K přizpůsobení výšky pásu můžete použít u předních sedadel i nastavování výšky sedáku. ■

Odepnutí bezpečnostních pásů

Obr. 114 Uvolnění jazýčku pásu ze zámku

- Stiskněte červené tlačítko v zámku pásu ⇒ obr. 114. Jazýček vyskočí ze zámku tlakem pružiny.
- Pás vedte rukou zpět, abyste usnadnili jeho samonavíjení až do úplného navinutí.

Plastový doraz na pásu zajišťuje pohotovostní polohu jazýčku pásu pro připoutání. ■

Tříbodový bezpečnostní pás se systémem Interlock*

U některých vozidel je místo bederního pásu tříbodový pás se systémem Interlock.

Pokud opěra zadních sedadel není zajištěna, navíjecí zařízení se zablokuje a bezpečnostní pás se nemůže odvíjet. ■

Zadní střední tříbodový bezpečnostní pás s pojistkou dětské sedačky*

K upevnění dětské sedačky může být použito zadního středního tříbodového bezpečnostního pásu s blokací, tzv. dětskou pojistkou.

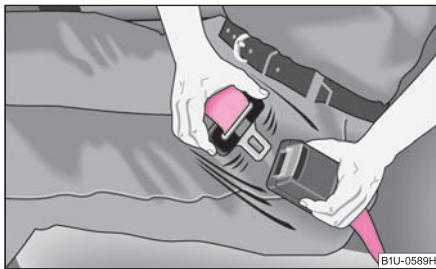
Zapnutí dětské pojistky

- Dětskou sedačku upevníte tříbodovým samonavijecím pásem podle návodu výrobce.
- Ramenní část pásu úplně odviňte. Navíjení je patrné svým charakteristickým „cvakáním“.
- Po připevnění dětské sedačky nechte pás volně navinout. Pás nelze již zpětně odvinout.
- Zapnutí pojistky vyzkoušejte tahem za pás.

Vypnutí dětské pojistky

- Stlačením tlačítka zámku pásu bezpečnostní pás odjistíte, poté se začne navíjet.
- Po úplném navinutí můžete pás opět volně odvíjet. ■

Bederní pás*



Obr. 115 Připnutí bederního pásu



Obr. 116 Prodloužení délky pásu

Zadní střední místo je vybaveno bederním pásem. Obsluha zámku dvoubodového bederního pásu je shodná s obsluhou tříbodových bezpečnostních pásů. Z důvodů bezpečnosti musí být jazýček nepoužitého bederního pásu vždy zasunut do zámku.

Prodloužení délky pásu

- Přidržte jazýček pásu kolmo k pásu a popotažením nastavte požadovanou délku pásu ⇒ obr. 116.

Zkrácení délky pásu

- Zatáhněte za volný konec pásu.
- Volný konec pásu zachyťte provléknutím plastovou přezkou na pásu.

Nastavení délky pásu lze usnadnit současným podélným stlačením jazýčku a krytu pásu.

⚠ POZOR!

Připevněný bederní pás by měl vždy těsně doléhat k pánvi, v případě potřeby je nutno pás dotáhnout. ■

Předepínače pásů

Předepínače pásů na navijecích předních tříbodových pásů, jako doplněk systému airbag, zvyšují bezpečnost **připoutaného** řidiče a spolujezdce. ▶

Pokud dojde k čelnímu nárazu určité intenzity, automaticky se napnou tříbodové pásy. Předepínače mohou být aktivovány i u nepřipnutého pásu.

Předepínače se aktivují při těžších čelních nárazech. Po aktivaci je na navijecích automaticky odpálena pyropatrona, která otáčí navijecí proti směru vysouvání, takže se pásy napínají.

Pokud dojde k lehkému čelnímu, bočnímu, popř. zadnímu nárazu, k převrácení či k nehodě, při které zepředu nepůsobí příliš velké síly, k aktivaci předepínačů nedojde.



POZOR!

- **Jakékoli práce na systému, stejně jako demontáž a montáž systémových částí při jiných opravárenských pracích, směji provádět pouze odborné servisy.**
- **Ochranná funkce systému vystačí jen na jednu nehodu. Pokud byly předepínače aktivovány, je třeba vyměnit celý systém včetně pásů.**
- **Při prodeji vozidla musí prodávající předat kupujícímu i tento Návod k obsluze.**



Poznámka


- Při aktivaci předepínačů se uvolňuje kouř, který však není příznakem požáru ve vozidle.
- Před sešrotováním vozidla nebo částí systému je bezpodmínečně nutné respektovat bezpečnostní předpisy. Odborné servisy tyto předpisy znají a poskytnou Vám potřebné informace.
- Při likvidaci vozidla nebo částí systému je třeba respektovat národní zákonná ustanovení. ■

Systém airbag

Popis systému airbag

Všeobecné pokyny k systému airbag

Systém čelních airbagů jako doplněk ke tříbodovým bezpečnostním pásům poskytuje dodatečnou ochranu oblasti hlavy a hrudníku řidiče i spolujezdce při těžkých čelních nárazech.

Při prudkých bočních nárazech snižují boční* airbasy riziko úrazu cestujících ze strany nárazu ⇒ .

Systém airbag je ve funkční pohotovosti pouze tehdy, pokud je zapnuté zapalování.


Funkční pohotovost systému airbag se kontroluje elektronicky. Po každém zapnutí zapalování se kontrolní světlo systému airbag rozsvítí na několik sekund.

Systém airbag se skládá (podle výbavy vozidla) z těchto modulů:


- elektronické řídicí a kontrolní jednotky,
- čelních airbagů řidiče a spolujezdce*,
- bočních airbagů*,
- kontrolního světla systému airbag v panelu přístrojů,
- vypínač airbagu spolujezdce* v odkládací schránce spolujezdce ⇒ strana 108,
- kontrolního světla vypnutého airbagu spolujezdce* ⇒ strana 108.

K závadě na systému došlo, když:

- se při zapnutí zapalování nerozsvítí kontrolní světlo systému,
- po zapnutí zapalování kontrolní světlo po 4 sekundách nezhasne,
- po zapnutí zapalování kontrolní světlo systému zhasne a znovu se rozsvítí,
- se kontrolní světlo systému během jízdy rozsvítí nebo bliká.

 **POZOR!**

● **Aby byli cestující při aktivaci systému chránění s co nejvyšší účinností, musí být přední sedadla správně nastavena podle velikosti postavy ⇒ strana 94, „Správná poloha sedadel“.**

 **POZOR! Pokračování**

- **Pokud během jízdy nepoužijete bezpečnostní pásy, předkláníte-li se příliš dopředu nebo sedíte-li v jiné nesprávné poloze, vystavujete se v případě nehody zvýšenému riziku poranění.**
- **V případě poruchy nechte systém neprodleně zkontrolovat v některém z odborných servisů. Jinak vzniká nebezpečí, že se systém airbag při nehodě nebude aktivovat.**
- **Na částech systému airbag nesmíte provádět žádné úpravy.**
- **Je zakázáno manipulovat jednotlivými částmi systému airbag, neboť by mohlo dojít k aktivaci modulů systému airbag.**
- **Ochranná funkce systému airbag stačí pouze na jednu nehodu. Byl-li airbag aktivován, je nutné jej vyměnit.**
- **Systém airbag nevyžaduje žádnou údržbu po celou dobu své životnosti.**
- **Při prodeji vozidla předejte kupujícímu kompletní palubní literaturu. Pamatujte, že k ní patří i podklady k případně vypnutému airbagu spolujezdce!**
- **Před sešrotováním vozidla nebo jednotlivých dílů systému airbag je bezpodmínečně nutné respektovat příslušné bezpečnostní předpisy. Odborné servisy tyto předpisy znají.**
- **Při likvidaci vozidla nebo částí systému airbag je třeba respektovat národní zákonná ustanovení. ■**

Kdy dojde k aktivaci airbagů?

Systém airbag je zkonstruován tak, že se airbag řidiče a spolujezdce* aktivuje při **silných čelních nárazech**.

Při **silných bočních nárazech** se aktivuje boční airbag* na straně nárazu.

Ve zvláštních případech se mohou aktivovat čelní i boční airbasy zároveň.

Při **lehkých** čelních a bočních nárazech, při zadních nárazech a při převrnutí vozidla se systém airbag **neaktivuje**. ▶

Vnější podmínky aktivace

Podmínky aktivace systému airbag nelze obecně určit, protože okolnosti při nehodách jsou značně odlišné. Důležitou roli zde hraje povaha předmětu, do kterého vozidlo naráží (tvrdý, měkký), úhel nárazu, rychlost vozidla atd.

Pro aktivaci systému airbag je za každé situace rozhodující průběh zpomalení. Řídicí jednotka analyzuje povahu kolize a včas uvede do činnosti příslušné zádržné systémy. Pokud naměřené zpomalení při nárazu nedosáhne určených referenčních hodnot, airbagy se neaktivují, i když v důsledku nehody může dojít k velmi rozsáhlé deformaci vozidla.

Systém airbag se neaktivuje při:

- vypnutém zapalování;
- lehkých čelních nárazech;
- lehkých bočních nárazech;
- zadních nárazech;
- převrnutí vozidla.

Poznámka

- Během rozpínání airbagu se uvolňuje šedobílý nezávadný plyn. To je zcela běžné a není to projevem požáru ve vozidle.
- V případě aktivace čelního airbagu spolujezdce je nutná výměna přístrojové desky.
- Pokud dojde k nehodě s aktivací airbagu:
 - rozsvítí se vnitřní osvětlení (pokud jsou vnitřní světla nastavena na spínání dveřním kontaktem);
 - zapnou se varovná světla;
 - odemknou se všechny dveře. ■

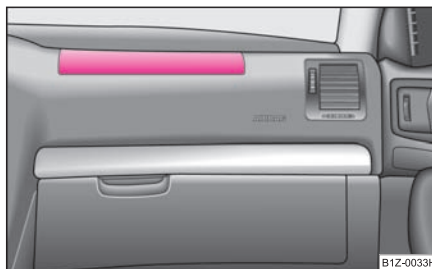
Čelní airbagy

Popis čelních airbagů

Systém airbag nenahrazuje bezpečnostní pás!




Obr. 117 Airbag řidiče ve volantu



Obr. 118 Airbag spolujezdce v přístrojové desce

Čelní airbag řidiče je umístěn ve volantu ⇒ obr. 117. Čelní airbag spolujezdce* je umístěn v přístrojové desce nad odkládací přihrádkou ⇒ obr. 118. Montážní polohy jsou označené nápisem „AIRBAG“.

Systém čelních airbagů jako doplněk ke tříbodovým bezpečnostním pásům poskytuje dodatečnou ochranu oblasti hlavy a hrudníku řidiče i spolujezdce při těžkých čelních nárazech ⇒  v „Důležité pokyny k bezpečnosti u čelních airbagů“ na straně 105. ▶

Airbag nenahrazuje bezpečnostní pásy, je však nedílnou součástí celkové koncepce pasivní bezpečnosti vozidla. **Mějte na paměti, že airbag poskytuje maximální ochranu pouze v součinnosti s připnutým bezpečnostním pásem.**

Bezpečnostní pásy mají za úkol kromě své normální ochranné funkce udržovat řidiče i spolujezdce při čelním nárazu v takové poloze, aby čelní airbag mohl poskytovat maximální možnou ochranu.

Proto je nutné stále používat bezpečnostní pásy nejen z důvodů zákonných ustanovení, ale především z důvodů bezpečnosti ⇒ strana 97, „Proč bezpečnostní pásy?“.

i Poznámka

V případě aktivace čelního airbagu spolujezdce je nutná výměna přístrojové desky. ■

Funkce čelních airbagů

Plně nafouknuté vaky snižují riziko poranění hlavy a horní části těla.



Obr. 119 Plynem naplněné airbagy

System airbag je zkonstruován tak, že se airbagy řidiče a spolujezdce* aktivují při silných čelních nárazech.

Ve zvláštních případech se mohou aktivovat současně jak čelní, tak boční airbagy.

Při aktivaci systému se vzduchové vaky plní plynem a rozpinají se před řidičem a spolujezdcem ⇒ obr. 119. Airbag se nafukuje během zlomků sekundy, aby mohl při nehodě poskytnout dodatečnou ochranu. Při ponořování do plně nafouknutého vzduchového vaku se pohyb řidiče a spolujezdce směrem vpřed tlumí a snižuje se tak riziko poranění hlavy a horní části těla.

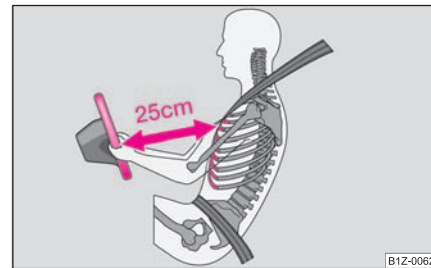
Speciálně vyvinutý vzduchový vak vypouští řízeně plyn tak (podle zatížení příslušnou osobou), aby zachytil hlavu a horní část těla. Po nehodě se vzduchový vak vyprázdní natolik, že opět umožňuje výhled dopředu.

Během rozpinání airbagu se uvolňuje sedobíly nezávadný plyn. To je zcela běžné a není to projevem požáru ve vozidle.

Při aktivaci vyvíjí airbag tak velké síly, že v případě nesprávného usazení nebo umístění části těla do oblasti airbagu, může dojít k poranění těla ⇒ ⚠ v „Důležité pokyny k bezpečnosti u čelních airbagů“. ■

Důležité pokyny k bezpečnosti u čelních airbagů

Správné zacházení se systémem airbag výrazně snižuje nebezpečí úrazu!



Obr. 120 Bezpečná vzdálenost od volantu

⚠ POZOR!

- Děti nikdy nevozte na předním sedadle nezajištěné. Když se systém airbag při nehodě aktivuje, mohou se vážně, až smrtelně zranit!
- Pro řidiče a spolujezdce je důležité udržovat od volantu, popř. přístrojové desky odstup minimálně 25 cm ⇒ obr. 120. Jestliže tato minimální vzdálenost není dodržena, nemusí systém airbag plnit svou ochrannou funkci – při aktivaci může být životu nebezpečný! Kromě toho musí být přední sedadla a opěrky hlavy vzhledem k tělesné výšce vždy ve správné poloze.
- Chcete-li použít dětskou sedačku na sedadle spolujezdce, ve které dítě sedí zády ke směru jízdy (v některých zemích i při použití sedačky, ve které dítě sedí ▶

⚠ POZOR! Pokračování

po směru jízdy), je bezpodmínečně nutné vypnout čelní popř. boční airbag spolujezdce ⇒ strana 108, „Vypínání airbagů“. V případě aktivace airbagu spolujezdce mohou být dítěti způsobena vážná až smrtelná poranění. V některých zemích národní zákonná ustanovení vyžadují odpojení i bočního airbagu spolujezdce. Převážujete-li dítě na sedadle spolujezdce, dodržujte příslušná národní zákonná ustanovení týkající se použití dětských sedaček.

- Mezi osobami sedícími vpředu a účinným dosahem airbagů nesmějí být žádné další osoby, zvířata nebo předměty.
- Volant i povrch modulu airbagu v přístrojové desce na straně spolujezdce nesměte polepit, zakrýt nebo jinak upravit. Tyto díly můžete čistit pouze suchým hadrem nebo hadrem navlhčeným vodou. Na kryty modulů airbagu anebo do jejich bezprostřední blízkosti nesměte montovat žádné díly, např. držák na nápoje, na telefon apod.
- Na dílech systému airbag nesměte provádět žádné úpravy. Všechny práce na systému airbag, stejně jako montáž a demontáž částí systému v důsledku jiných prací (např. demontáž volantu), musí provádět pouze odborné servisy.
- Nikdy neprovádějte změny na předním nárazníku nebo na karoserii.
- Na horní plochu modulu airbagu spolujezdce v přístrojové desce nikdy neodkládejte žádné předměty. ■

Boční airbagy*

Popis bočních airbagů

Boční airbag zvyšuje při bočním nárazu ochranu cestujících.



Obr. 121 Umístění bočních airbagů v sedadle řidiče

Boční airbagy jsou uloženy v polstrování opěradel předních sedadel.

Systém bočních airbagů jako doplněk k třibodovým bezpečnostním pásům poskytuje dodatečnou ochranu celé horní části těla (hrudníku, břicha, pánve) cestujících při silných bočních nárazech ⇒ ⚠ v „Důležité pokyny k bezpečnosti u bočních airbagů“ na straně 107.

Bezpečnostní pásy mají za úkol kromě své normální ochranné funkce udržovat řidiče i spolujezdce při bočním nárazu v takové poloze, aby boční airbag mohl poskytovat maximální možnou ochranu.

Proto je nutné stále používat bezpečnostní pásy nejen z důvodů zákonných ustanovení, ale především z důvodů bezpečnosti ⇒ strana 97, „Proč bezpečnostní pásy?“ ■

Funkce bočních airbagů

Plně nafouknuté vzduchové vaky snižují riziko poranění horní části těla.



Obr. 122 Plynem naplněné boční airbagy

Při **silných bočních nárazech** se aktivuje boční airbag v předním sedadle na straně nárazu ⇒ obr. 122.

Ve zvláštních případech se mohou aktivovat současně jak čelní, tak boční airbagy.

Při aktivaci systému se vzduchový vak plní plynem. Airbag se nafoukne během zlomků sekundy, aby mohl při nehodě poskytnout dodatečnou ochranu.

Během rozpinání airbagu se uvolňuje šedobílý nezávadný plyn. To je zcela běžné a není to projevem požáru ve vozidle.

Při ponořování do plně nafouknutého vzduchového vaku se pohyb těla tlumí a snižuje se tak riziko poranění celé horní části těla (hrudníku, břicha, pánve) přilehlé ke dveřím. ■

Důležité pokyny k bezpečnosti u bočních airbagů

Správné zacházení se systémem airbag výrazně snižuje nebezpečí úrazu!

⚠ POZOR!

- Chcete-li použít dětskou sedačku na sedadle spolujezdce, ve které dítě sedí zády ke směru jízdy (v některých zemích i při použití sedačky, ve které dítě sedí po směru jízdy), je bezpodmínečně nutné vypnout čelní popř. boční airbag

⚠ POZOR! Pokračování

spolujezdce ⇒ strana 108, „Vypínání airbagů“. V případě aktivace airbagu spolujezdce mohou být dítěti způsobena vážná až smrtelná poranění. V některých zemích národní zákonná ustanovení vyžadují odpojení i bočního airbagu spolujezdce. **Převpravujete-li dítě na sedadle spolujezdce, dodržujte příslušná národní zákonná ustanovení týkající se použití dětských sedaček.**

- Vaše hlava nesmí nikdy být v oblasti uložení bočního airbagu. Jinak může dojít při nehodě k těžkému poranění. To platí především pro děti, které nejsou přepravovány ve vhodných dětských sedačkách ⇒ strana 112, „Bezpečnost dětí a boční airbag*“.
- Jestliže děti během jízdy nesedí ve správné poloze, jsou v případě nehody vystaveny zvýšenému riziku poranění. To může mít za následek těžká poranění ⇒ strana 110, „Nepřehlédněte, převpravujete-li děti!“.
- Mezi osobami a účinnou oblastí airbagů nesmějí být žádné další osoby, zvířata ani předměty. Na dveřích nesmí být žádné příslušenství, např. držáky plechovek atd.
- Na háčky ve vozidle věste pouze lehké oděvy. Do kapes těchto oděvů neukládejte žádné těžké či ostré předměty.
- Na opěradla nesmíte působit větší silou, např. silnými údery, kopáním nohama apod., neboť by mohlo dojít k poškození bočního airbagu. Pak by se mohlo stát, že se boční airbag při nehodě neaktivuje!
- V žádném případě nesmíte sedadlo řidiče či spolujezdce potáhnout ochrannými potahy, které společnost Škoda Auto výslovně neschválila. Protože se vzduchový vak rozpiná z opěradla, byla by při použití neschválených potahů ochranná funkce bočních airbagů výrazně omezena.
- Poškození originálních potahů v oblasti modulu bočních airbagů nechte neprodleně opravit v některém z odborných servisů.
- Moduly airbagů předních sedadel nesmějí být nikde poškozené, roztržené nebo poškrábané. Násilné otevírání je nepřípustné.
- Všechny práce na bočním airbagu, stejně jako montáž a demontáž částí systému v důsledku jiných prací (např. demontáž sedadla), musí provádět pouze odborné servisy. ■

Vypínání airbagů

Vypnutí airbagů

Jakmile to bude možné, nechte airbagy zapnout, aby opět zvyšovaly bezpečnost Vašeho vozidla.

Vaše vozidlo nabízí technickou možnost vypnutí (vyřazení z činnosti) čelního, popř. bočního* airbagu diagnostickým přístrojem.

Vypnutí airbagu si nechte provést v odborném servisu.

U vozidel vybavených vypínačem airbagu můžete čelní, popř. boční airbag spolujezdce vypnout pomocí tohoto vypínače ⇒ strana 108.

Možnost vypnutí airbagů je určena pouze pro určité případy, např.:

- **vyjimečně**, když je nutné použít dětskou sedačku na místě spolujezdce, ve které dítě sedí zády ke směru jízdy (v některých zemích z důvodů odlišných zákonných ustanovení i ve směru jízdy) ⇒ strana 110, „Důležité bezpečnostní pokyny k použití dětských sedaček“;
- když navzdory správnému nastavení sedadla řidiče nemůžete dodržet minimální odstup 25 cm mezi středem volantu a hrudníkem;
- jsou-li ve vozidle instalované přídavné ovládací prvky pro tělesně postiženého řidiče;
- při montáži speciálních sedadel (např. ortopedická sedadla bez bočních airbagů).

Kontrola systému airbag

Funkční pohotovost systému airbag se kontroluje elektronicky, i pokud je některý z airbagů vypnut.

Pokud byl airbag vypnut diagnostickým přístrojem:

- kontrolní světlo systému airbag v panelu přístrojů se po zapnutí zapalování rozsvítí asi na 3 s a dále bliká ještě asi 12 s.

Pokud byl airbag vypnut vypínačem airbagu* v odkládací schránce:

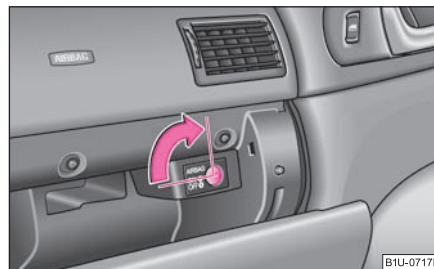
- kontrolní světlo systému airbag v panelu přístrojů se po zapnutí zapalování rozsvítí asi na 4 s;

- vypnutí airbagu je signalizováno rozsvícením kontrolního světla **AIRBAG OFF** na vnitřním osvětlení vozidla vpředu ⇒ strana 108.

Poznámka

V odborném servisu získáte informace o tom, zda a které airbagy je dle národní legislativy nutné ve Vašem vozidle vypnout. ■

Vypínač airbagu(ů) spolujezdce*



Obr. 123 Odkládací schránka: vypínač airbagu(ů) spolujezdce



Obr. 124 Kontrolní světlo vypnutého airbagu(ů) spolujezdce

Pomocí vypínače můžete vypnout čelní airbag spolujezdce a pokud je vozidlo vybaveno bočními airbagy i boční airbag spolujezdce. ▶

Vypnutí airbagu

- Vypněte zapalování.
- Klíčem zapalování otočte zářez vypínače airbagu do polohy **OFF** ⇒ strana 108, obr. 123 do svislé polohy.
- Zkontrolujte, zda při zapnutém zapalování svítí kontrolní světlo **AIRBAG OFF** v osvětlení interiéru (vpředu) ⇒ strana 108, obr. 124.

Zapnutí airbagu


- Vypněte zapalování.
- Klíčem zapalování otočte zářez vypínače airbagu do polohy **ON** ⇒ strana 108, obr. 123 do vodorovné polohy.
- Zkontrolujte, zda při zapnutém zapalování nesvítí kontrolní světlo **AIRBAG OFF** v osvětlení interiéru (vpředu) ⇒ strana 108, obr. 124.

Airbag je povoleno vypnout pouze ve výjimečném případě ⇒ strana 108.


Kontrolní světlo AIRBAG OFF (airbag vypnutý)

Kontrolní světlo je umístěno na vnitřním osvětlení vozidla vpředu ⇒ strana 108, obr. 124.

Pokud je **vypnutý** čelní popř. i boční* airbag spolujezdce, kontrolní světlo se asi po 4 s po zapnutí zapalování rozsvítí.

Pokud kontrolní světlo bliká, jedná se o poruchu v systému vypínání airbagu ⇒ . **Vyhleďte proto, prosím, neprodleně odborný servis.**

 POZOR! Pokračování
- System nechte neprodleně zkontrolovat v odborném servisu. ■

 POZOR!
<ul style="list-style-type: none"> • Řidič vozidla odpovídá za to, zda je airbag vypnutý nebo zapnutý. • Airbag vypínejte pouze tehdy, pokud je vypnuté zapalování! Pokud tento postup nedodržíte, můžete způsobit chybu na systému vypínání airbagu. • Pokud kontrolní světlo AIRBAG OFF (airbag vypnutý) bliká: <ul style="list-style-type: none"> - Hrozí nebezpečí, že se airbag spolujezdce při nehodě neaktivuje. Nepoužívejte proto žádné dětské sedačky na předním sedadle spolujezdce. - Při obsazení sedadla spolujezdce hrozí nebezpečí neočekávané aktivace airbagu a s ní možné poranění spolujezdce na tomto sedadle.

Bezpečná přeprava dětí

Nepřehlédněte, přepravujete-li děti!

Úvod k tématu

Statistiky dopravních nehod prokázaly, že děti sedící na zadních sedadlech jsou ve větším bezpečí, než když sedí na sedadle spolujezdce.

Děti do 12 let musí za normálních okolností sedět na zadním sedadle (věnujte, prosím, pozornost případně odlišným národním zákonným ustanovením). Podle věku, výšky a hmotnosti se děti musí jistit dětskými zádržnými systémy nebo bezpečnostními pásy. Dětské sedačky by se kvůli bezpečnosti měly montovat za sedadlo spolujezdce.

Fyzikální zákony působící během nehody působí samozřejmě i na děti ⇒ strana 97, „Fyzikální zákony čelního nárazu“. Na rozdíl od dospělých je vývoj kostí a svalstva dětí ještě nedokončený. Děti jsou proto vystaveny mnohem vyššímu riziku poranění.


Aby se toto riziko snížilo, smějí být děti přepravovány jen ve speciálních dětských sedačkách!

Použijte takové dětské sedačky, které jsou úředně schválené a pro děti vhodné a odpovídají předpisu ECE-R 44, který dělí dětské sedačky do 5 skupin ⇒ strana 112, „Rozdělení dětských sedaček do skupin“. Dětské zádržné systémy, které byly testovány podle předpisu ECE-R 44, mají na sedačce nesnímatelnou značku (velké E v kroužku a zkušební číslo).

Doporučujeme používat dětské sedačky ze Škoda originálního příslušenství. Tyto dětské sedačky byly vyvinuté a vyzkoušené pro použití ve vozidlech Škoda a splňují předpis ECE-R 44.



POZOR!

Při montáži a používání dětských sedaček dodržujte odlišná zákonná ustanovení a pokyny příslušného výrobce ⇒  v „Důležité bezpečnostní pokyny k použití dětských sedaček“.



Poznámka

Odlišná národní zákonná ustanovení mají přednost před informacemi uvedenými v tomto Návodu k obsluze, resp. této kapitole. ■

Důležité bezpečnostní pokyny k použití dětských sedaček

Správné použití dětské sedačky výrazně snižuje nebezpečí úrazu!



POZOR!

- **Všichni cestující – zejména děti – musí být za jízdy připoutáni!**
- **Děti, jejichž tělesná výška nedosahuje 150 cm nebo mladší 12 let, nesmějí být bez použití dětského zádržného systému připoutány normálními bezpečnostními pásy, neboť v případě nehody by u nich mohlo dojít k poranění krku a břišních partií. Dodržujte příslušná národní zákonná ustanovení.**
- **V žádném případě nevozte děti – ani kojence! – na klíně.**
- **Děti můžete bezpečně přepravovat ve vhodné dětské sedačce ⇒ strana 112, „Dětská sedačka“!**
- **Do jedné dětské sedačky smíte připoutat pouze jedno dítě.**
- **Nikdy nenechte dítě v sedačce bez dozoru.**
- **Za určitých venkovních klimatických podmínek mohou být v zaparkovaném vozidle takové teploty, které ohrožují život.**
- **Nikdy nedovolte dítěti, aby bylo během jízdy ve vozidle nezajištěné.**
- **Děti také nikdy nesmějí ve vozidle za jízdy stát nebo klečet na sedadlech. V případě nehody by bylo dítě vrženo do prostoru vozidla a mohlo by se nebo i jiné cestující těžce, až smrtelně zranit.**
- **Pokud se děti za jízdy předklánějí nebo nesedí správně, vystavují se v případě nehody zvýšenému riziku poranění. To platí zejména pro děti, které přepravujete na sedadle spolujezdce, jestliže se při nehodě aktivuje systém airbag. To může vést k vážným, až smrtelným úrazům.**
- **Pro maximální ochrannou funkci pásů má velký význam jejich správné připnutí ⇒ strana 99, „Jak správně připnout bezpečnostní pás?“. Dodržujte**

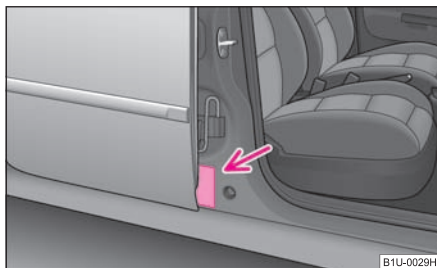
⚠ POZOR! Pokračování

bezpodmínečně pokyny výrobce sedačky pro správné připnutí pásů. Chybně vedené bezpečnostní pásy mohou i při lehkých nehodách způsobit zranění.

- Kontrolujte způsob vedení pásů ve vozidle. Dbejte především na to, aby pás nebyl poškozen vedením přes ostré hrany.
- Chcete-li použít dětskou sedačku na sedadle spolujezdce, ve které dítě sedí zády ke směru jízdy (v některých zemích i při použití sedačky, ve které dítě sedí po směru jízdy), je bezpodmínečně nutné vypnout čelní popř. i boční* airbag spolujezdce ⇒ strana 108. V případě aktivace airbagu spolujezdce mohou být dítěti způsobena vážná, až smrtelná poranění. V některých zemích národní zákonná ustanovení vyžadují odpojení i bočního airbagu. Přepravujete-li dítě na sedadle spolujezdce, dodržujte příslušná národní zákonná ustanovení týkající se použití dětských sedaček. ■

Použití dětských sedaček na sedadle spolujezdce

Dětské sedačky by se měly připevňovat vždy na zadní sedadlo.



Obr. 125 Nálepka na prostředním sloupku karoserie na straně spolujezdce

Z bezpečnostních důvodů Vám doporučujeme používat dětské zádržné systémy vždy na zadních sedadlech. Pokud však přesto použijete dětskou sedačku na předním sedadle, musíte v souvislosti s použitím systému Airbag na sedadle spolujezdce dodržovat následující pokyny.

⚠ POZOR!

- **Pozor – mimořádné nebezpečí!** Nikdy nepoužívejte na sedadle spolujezdce takovou dětskou sedačku, ve které sedí dítě zády ke směru jízdy. Tento typ sedačky se nachází v oblasti, do které zasáhne aktivovaný čelní airbag spolujezdce. Airbag může v tomto případě dítě těžce nebo smrtelně zranit.
- Na tuto skutečnost poukazuje také nálepka, která se nachází na prostředním sloupku karoserie na straně spolujezdce ⇒ obr. 125. Nálepka je viditelná po otevření dveří na straně spolujezdce. Pro některé země je štítek umístěn i na sluneční cloně spolujezdce.
- Pokud přesto chcete použít dětskou sedačku na sedadle spolujezdce, ve které dítě sedí zády ke směru jízdy (v některých zemích i při použití sedačky, ve které dítě sedí po směru jízdy), je bezpodmínečně nutné vypnout čelní popř. i boční* airbag spolujezdce ⇒ strana 108, „Vypínání airbagů“. V případě aktivace airbagu spolujezdce mohou být dítěti způsobena vážná, až smrtelná poranění. V některých zemích národní zákonná ustanovení vyžadují odpojení i bočního airbagu. Přepravujete-li dítě na sedadle spolujezdce, dodržujte příslušná národní zákonná ustanovení týkající se použití dětských sedaček.
- Pokud je čelní airbag spolujezdce vyřazen z funkční pohotovosti diagnostickým přístrojem v odborném servisu, zůstává boční airbag spolujezdce* ve funkčním stavu. V některých zemích národní zákonná ustanovení vyžadují vedle vypnutí čelního airbagu i vypnutí bočního airbagu. Věnujte, prosím, pozornost případně odlišným národním zákonným ustanovením týkajícím se použití dětských sedaček.
- Pokud použijete sedačku na sedadle spolujezdce, ve které sedí dítě po směru jízdy, musí být sedadlo spolujezdce posunuto zcela dozadu. U vozidel s výškově nastavitelným sedadlem spolujezdce musí být sedadlo zvednuto do nejvyšší polohy.
- Přepravujete-li dítě umístěné na sedadle spolujezdce, mohou mu být v případě aktivace airbagu (airbagů) spolujezdce způsobena vážná, až smrtelná poranění. V případě potřeby nechte airbag (airbagy) vypnout ⇒ strana 108.
- Jakkmile již dětskou sedačku na sedadle spolujezdce nepoužíváte, zajistěte, aby byly airbagy spolujezdce uvedeny do funkční pohotovosti. ■

Bezpečnost dětí a boční airbag*

Děti nesmějí být nikdy v oblasti uložení bočního airbagu.



Obr. 126 Nesprávně zajištěné dítě na sedadle v poloze, ve které je ohroženo bočním airbagem



Obr. 127 Dítě připevněné na dětské sedačce podle předpisů

Boční airbagy poskytují osobám sedícím ve vozidle v případě bočního nárazu zvýšenou ochranu.

Aby byla zaručena tato ochranná funkce, musí se nafouknutí bočního airbagu uskutečnit ve zlomku sekundy ⇒ strana 107, „Funkce bočních airbagů“.

Airbag při tom působí tak velkou silou, že by mohl cestujícího zranit, pokud by neseděl ve správné poloze nebo pokud by byly v oblasti uložení bočního airbagu nějaké předměty.

Toto platí zejména pro děti, pokud jejich přeprava neprobíhá v souladu se zákonnými předpisy.

Dítě je na sedadle bezpečně zajištěné v sedačce, která odpovídá jeho věku. Mezi dítětem a oblastí uložení bočního airbagu je dostatečně velký volný prostor. Airbag poskytuje co možná nejlepší ochranu.

⚠ POZOR!

- Chcete-li použít dětskou sedačku na sedadle spolujezdce, ve které dítě sedí zády ke směru jízdy (v některých zemích i při použití sedačky, ve které dítě sedí po směru jízdy), je bezpodmínečně nutné vypnout čelní popř. i boční* airbag spolujezdce ⇒ strana 108. V případě aktivace airbagu spolujezdce mohou být dítěti způsobena vážná, až smrtelná poranění. V některých zemích národní zákonná ustanovení vyžadují odpojení i bočního airbagu. Přepravujete-li dítě na sedadle spolujezdce, dodržujte příslušná národní zákonná ustanovení týkající se použití dětských sedaček.
- Abyste děti uchránili před vážným úrazem, vždy je ve vozidle zajistěte zádržným systémem, který odpovídá stáří, hmotnosti a velikosti dítěte.
- Hlava dítěte nesmí být nikdy v oblasti účinnosti bočního airbagu. Nebezpečí zranění!
- Do oblasti rozpinání bočních airbagů neodkládejte žádné předměty. Nebezpečí zranění! ■

Dětská sedačka

Rozdělení dětských sedaček do skupin

Používat můžete pouze dětské sedačky, které jsou úředně schválené a pro dítě vhodné.

Pro dětské sedačky platí předpis ECE-R 44. ECE-R znamená: Předpis Economic Commission of Europe – Regulation.

Dětské sedačky, které byly testovány podle předpisu ECE-R 44, mají na sedačce nesmímatelnou značku (velké E v kroužku a pod ním číslo zkušebního protokolu).

Dětské sedačky jsou rozděleny do 5 skupin: ▶

Skupina	Hmotnost	
0	0 - 10 kg	⇒ strana 113
0+	do 13 kg	⇒ strana 113
1	9 - 18 kg	⇒ strana 114
2	15 - 25 kg	⇒ strana 114
3	22 - 36 kg	⇒ strana 115

Děti nad 150 cm mohou používat normální bezpečnostní pásy bez sedacích polštářků. ■

Použitelnost dětských sedaček

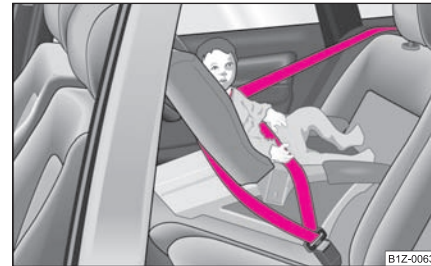
Přehled použitelnosti dětských sedaček na jednotlivých sedadlech podle směrnice EU 77/541 a předpisu EHK 44:

Sedačka skupiny	Sedadlo spolujezdce	Zadní sedadlo krajní	Zadní sedadlo střední
0	Ⓚ Ⓡ	Ⓚ Ⓡ	Ⓚ
0+	Ⓚ Ⓡ	Ⓚ Ⓡ	Ⓚ
1	Ⓚ Ⓡ	Ⓚ Ⓡ	Ⓚ
2 a 3	Ⓚ	Ⓚ	Ⓚ

Ⓚ Univerzální kategorie - sedadlo je vhodné pro všechny schválené typy sedaček.

Ⓡ Sedadlo může být vybaveno upevňovacími oky „ISOFIX*“. ■

Dětské sedačky skupiny 0 / 0+



Obr. 128 Dětská sedačka skupiny 0/0+

Pro kojence až asi do 9 měsíců, do hmotnosti 10 kg, popř. pro děti do asi 18 měsíců s hmotností do 13 kg jsou nevhodnější dětské sedačky s možností nastavení do polohy ležení ⇒ obr. 128.

Poněvadž jsou tyto dětské sedačky namontovány tak, že dítě sedí zády ke směru jízdy, nesmějí být použity na sedadle spolujezdce ⇒ strana 111, „Použití dětských sedaček na sedadle spolujezdce“.

⚠ POZOR!

● Pokud ve výjimečném případě chcete použít dětskou sedačku na sedadle spolujezdce, ve které dítě sedí zády ke směru jízdy (v některých zemích i při použití sedačky, ve které dítě sedí po směru jízdy), musíte čelní airbag spolujezdce vypnout:

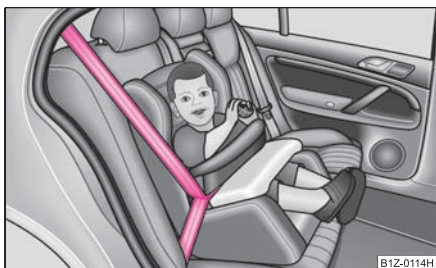
- v odborném servisu
- nebo vypínačem čelního airbagu spolujezdce* ⇒ strana 108.

● V některých zemích národní zákonná ustanovení vyžadují vedle odpojení čelního airbagu spolujezdce i odpojení bočního airbagu spolujezdce. Věnujte, prosím, pozornost případně odlišným národním zákonným ustanovením týkajících se použití dětských sedaček.

● V případě aktivace airbagu (airbagů) u spolujezdce mohou být dítěti způsobena vážná, až smrtelná poranění. ▶

⚠ POZOR! Pokračování

- Jakmile již dětskou sedačku na sedadle spolujezdce nepoužíváte, zajistěte, aby byl airbag spolujezdce uveden do funkční pohotovosti. ■

Dětská sedačka skupiny 1

Obr. 129 Dětská sedačka skupiny 1 s bezpečnostním stolem na zadním sedadle po směru jízdy

Dětská sedačka skupiny 1 je určena pro batolata a malé děti asi až do 4 let s hmotností mezi 9 - 18 kg. Ve spodní oblasti této hmotnostní kategorie je nejvhodnější použít sedačku, ve které sedí dítě zády ke směru jízdy. Ve hmotnostní kategorii nad třídu 0+ je nejvhodnější sedačka, ve které dítě sedí ve směru jízdy ⇒ obr. 129.

Sedačky, ve kterých sedí dítě zády ke směru jízdy, nesmějí být použity na sedadle spolujezdce ⇒ strana 111, „Použití dětských sedaček na sedadle spolujezdce“.

⚠ POZOR!

- Pokud ve výjimečném případě chcete použít dětskou sedačku na sedadle spolujezdce, ve které dítě sedí zády ke směru jízdy (v některých zemích i při použití sedačky, ve které dítě sedí po směru jízdy), musíte čelní airbag spolujezdce vypnout:
 - v odborném servisu
 - nebo vypínačem airbagu spolujezdce* ⇒ strana 108.
- V některých zemích národní zákonná ustanovení vyžadují vedle odpojení čelního airbagu spolujezdce i odpojení bočního airbagu spolujezdce. Věnujte,

⚠ POZOR! Pokračování

prosím, pozornost případně odlišným národním zákonným ustanovením týkajících se použití dětských sedaček.

- V případě aktivace airbagu (airbagů) u spolujezdce mohou být dítěti způsobena vážná, až smrtelná poranění.
- Jakmile již dětskou sedačku na sedadle spolujezdce nepoužíváte, zajistěte, aby byl airbag spolujezdce uveden do funkční pohotovosti. ■

Dětská sedačka skupiny 2

Obr. 130 Dětská sedačka skupiny 2 umístěná na zadním sedadle po směru jízdy

Pro děti asi do 7 let s hmotností mezi 15 - 25 kg jsou nejvhodnější dětské sedačky ve spojení s třibodovými bezpečnostními pásy ⇒ obr. 130.

⚠ POZOR!

- Přepravujete-li dítě na sedadle spolujezdce, dodržujte příslušná národní zákonná ustanovení týkající se použití dětských sedaček. V případě potřeby vypněte airbag:
 - v odborném servisu
 - nebo vypínačem airbagu spolujezdce* ⇒ strana 108.
- Ramenní část pásu musí vést přibližně středem ramene a dobře přilhat k tělu. V žádném případě nesmí vést přes krk. Bederní část pásu musí vést přes ▶

⚠ POZOR! Pokračování

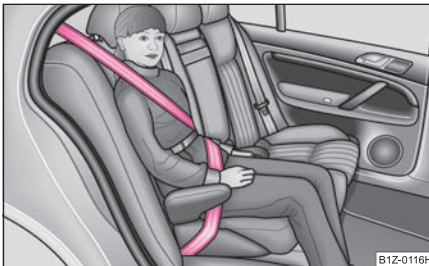
pánev a pevně přiléhat k tělu. Nesmí vést přes břicho. Pás případně stáhněte na pánev.

- Věnujte, prosím, pozornost případně odlišným národním zákonným ustanovením týkajících se použití dětských sedaček. ■

⚠ POZOR! Pokračování

pánev a pevně přiléhat k tělu. Nesmí vést přes břicho. Pás případně stáhněte na pánev.

- Věnujte, prosím, pozornost případně odlišným národním zákonným ustanovením týkajících se použití dětských sedaček. ■

Dětská sedačka skupiny 3

Obr. 131 Dětská sedačka skupiny 3 umístěná na zadním sedadle po směru jízdy

Pro děti nad 7 let s hmotností mezi 22 - 36 kg a tělesnou výškou menší než 150 cm jsou nejvhodnější dětské sedačky (bezpečnostní polštářky) ve spojení s třibodovými bezpečnostními pásy ⇒ obr. 131.

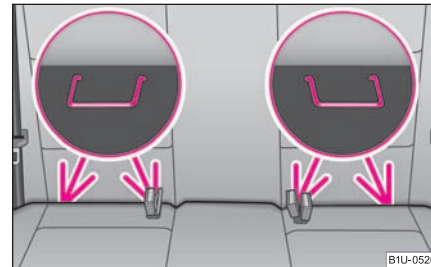
Děti vyšší než 150 cm mohou použít bezpečnostní pásy, které jsou součástí vozidla, bez sedacího bezpečnostního polštáře.

⚠ POZOR!

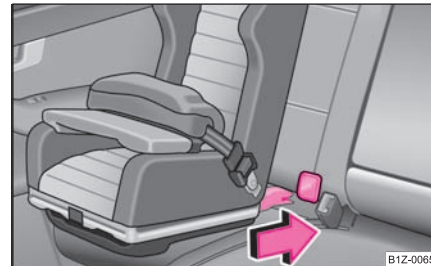
• **Převážete-li dítě na sedadle spolujezdce, dodržujte příslušná národní zákonná ustanovení týkající se použití dětských sedaček. V případě potřeby vyřaďte airbag z funkce:**

- v odborném servisu
- nebo vypínačem airbagu spolujezdce* ⇒ strana 108.

• **Ramenní část pásu musí vést přibližně středem ramene a dobře přiléhat k tělu. V žádném případě nesmí vést přes krk. Bederní část pásu musí vést přes**

Upevnění dětské sedačky se systémem „ISOFIX“

Obr. 132 Upevňovací oka (systém ISOFIX)



Obr. 133 Dětská sedačka ISOFIX se zasune do montážních krytů

Mezi vnějšími zadními zádovými opěrami a sedáky se nacházejí vždy dvě upevňovací oka pro montáž dětské sedačky s upevňovacím **Systémem ISOFIX**. Dětské sedačky je možno namontovat **Systémem ISOFIX** rychle, pohodlně a bezpečně. Montáž je nutno ►

provést podle přiloženého návodu. Při montáži musí sedačka bezpodmínečně slyšitelně zaklapnout.

Montáž dětské sedačky

- Vsuňte držáky do upevňovacích ok mezi opěradlem a sedákem ⇒ obr. 132.
- Zasuňte upevňovací ramena dětské sedačky do držáků, až slyšitelně zaklapnou ⇒ obr. 133.
- **Správné zajištění obou ramen přezkoušejte tahem za sedačku.**

Dětské sedačky je možno namontovat pomocí systému „ISOFIX“ rychle, pohodlně a bezpečně. Při montáži a demontáži bezpodmínečně dodržujte návod výrobce dětské sedačky.

Dětské sedačky s upevňovacím systémem „ISOFIX“ je možno namontovat a upevnit do vozidla pomocí systému „ISOFIX“ pouze tehdy, pokud tato sedačka je pro daný specifický typ vozidla schválena podle předpisu ECE-R 44.

Dětské sedačky s upevňovacím systémem „ISOFIX“ získáte v odborných servisech, kde si je můžete nechat i namontovat.

Přesný návod k montáži je přiložen k dětské sedačce.



POZOR!

- **Upevňovací oka jsou určena pouze pro upevnění dětských sedaček se systémem „ISOFIX“. Na tato oka nikdy neupevňujte žádné jiné sedačky, pásy nebo jiné předměty – ohrožení života!**
- **Před použitím sedačky „ISOFIX“, kterou jste zakoupili pro jiné vozidlo, se zeptejte v odborném servisu, zda tato sedačka je schválena a doporučena pro Vaše vozidlo.**
- **Některé sedačky s upevňovacím systémem „ISOFIX“ lze upevnit i pomocí standardních tříbodových pásů. Při montáži a demontáži bezpodmínečně dodržujte návod výrobce dětské sedačky.**



Poznámka

- Dětské sedačky s upevňovacím systémem „ISOFIX“ se v současné době dodávají pro hmotnost dítěte asi od 9 do 18 kg. To odpovídá stáří od 9 měsíců do 4 let. ■

Pokyny k jízdě

Inteligentní technika

Elektronický stabilizační systém (ESP)*

Všeobecně



Obr. 134 Spínač ESP

Všeobecně

Pomocí ESP se zvyšuje kontrola nad vozidlem v krajních jízdních situacích, např. při rychlé jízdě do zatáčky. V závislosti na jízdních podmínkách se snižuje nebezpečí smyku a zlepšuje jízdni stabilita. Systém pracuje při jakékoli rychlosti vozidla.

V rámci elektronického stabilizačního systému jsou integrovány následující systémy:

- elektronická uzávěrka diferenciálu (EDS),
- regulace prokluzu (ASR),
- protiblokovací systém (ABS),
- brzdový asistent.

Podstata činnosti

ESP se automaticky zapíná při nastartování motoru a provádí vlastní kontrolu. Řídící jednotka ESP zpracovává data jednotlivých systémů. Kromě toho zpracovává další

doplňková data, která jí poskytují vysoce citlivé snímače: rychlost otáčení vozidla kolem svislé osy, příčné zrychlení, brzdový tlak a úhel natočení volantu.

Podle nastavení volantu a rychlosti vozidla se určuje požadovaný směr, který je stále porovnáván se skutečným chováním vozidla. Vyskytnou-li se odchylky, jako např. při počínajícím smyku, přibrzďuje ESP automaticky příslušné kolo.

Přibrzděním příslušného kola je vozidlo opět uvedeno do stabilní jízdni polohy. U přetáčivého vozidla (sklon k vybočení zadní části vozidla) se přibrzďuje převážně vnější přední kolo, u nedotáčivého vozidla (sklon k vyjetí ze zatáčky) vnitřní zadní kolo. Toto přibrzďování doprovází charakteristický zvuk.

ESP pracuje ve spojení s ABS \Rightarrow strana 120, „Protiblokovací systém (ABS)*“. Vyskytnou-li se závada na ABS, vypíná se i ESP.

Dojde-li k závadě na ESP, rozsvítí se kontrolní světlo ESP v panelu přístrojů \Rightarrow strana 31.

Vypnutí

ESP můžete sami podle potřeby vypnout a opět zapnout stisknutím tlačítka \Rightarrow obr. 134. Je-li systém vypnut, svítí kontrolní světlo ESP v panelu přístrojů \Rightarrow strana 31.

ESP by měl být stále zapnutý. Pouze v určitých výjimečných situacích, pokud si prokluz kol přejete, může být užitečné systém vypnout.

Například:

- při jízdě se sněhovými řetězy,
- při jízdě v hlubokém sněhu nebo na měkkém podkladě,
- při vyhoupávání zapadlého vozidla.

Jakmile to situace dovolí, ESP znovu zapněte. ▶

⚠ POZOR!

Ani ESP nemůže překročit fyzikálně dané hranice. Proto i ve vozidle vybaveném ESP musíte stále přizpůsobovat styl jízdy stavu vozovky a dopravní situaci. To platí především pro kluzkou a mokrou vozovku. Zvýšená bezpečnost Vás nesmí vést k tomu, abyste riskovali - nebezpečí nehody!

📄 Poznámka

- Aby byla zaručena správná funkce elektronického stabilizačního systému (ESP), musí být na všech čtyřech kolech namontovány stejné pneumatiky. Rozdílné obvody pneumatik mohou vést k nežádoucímu snížení výkonu motoru.
- Úpravy na vozidle (např. na motoru, na brzdách, na podvozku nebo jiná kombinace pneumatik a ráfků) mohou ovlivnit funkci ESP ⇒ strana 159, „Příslušenství, úpravy a výměny dílů“. ■

Elektronická uzávěrka diferenciálu (EDS)*

Elektronická uzávěrka diferenciálu brání protáčení jednotlivého kola.

Vozidla s ABS* mohou být vybavena elektronickou uzávěrkou diferenciálu (EDS).

Všeobecně

EDS výrazně ulehčuje, resp. umožňuje rozjezd, zrychlení a jízdu ve stoupání za velmi špatných jízdních podmínek.

Podstata činnosti

EDS pracuje automaticky, bez zásahu řidiče. Pomocí snímačů ABS kontroluje otáčky hnacích kol. Pokud se na kluzkém povrchu protáčí kolo jen **na jedné straně**, vzniká rozdíl otáček mezi hnacími koly. EDS přibrzdí protáčející se kolo a diferenciál přenese na druhé kolo větší hnací sílu. Tento regulační proces je rozpoznatelný podle charakteristických zvuků.

Přehřátí brzd

Aby se kotoučové brzdy brzděného kola nepřehřivaly, EDS se při zvlášť silném namáhání automaticky vypíná. Vozidlo zůstává schopné provozu a má stejné vlastnosti jako vozidlo bez EDS.

Jakmile se brzdy ochladí, EDS se znovu automaticky zapne.

⚠ POZOR!

- Při akceleraci na rovnoměrně hladké vozovce, např. na náledí a sněhu, přidávejte plyn opatrně. Hnací kola se mohou i přes funkci EDS protočit, a tím ovlivnit jízdní stabilitu vozidla - nebezpečí nehody!
- Proto i ve vozidle vybaveném EDS stále přizpůsobujte styl jízdy stavu vozovky a dopravní situaci. Zvýšená bezpečnost Vás nesmí vést k tomu, abyste riskovali - nebezpečí nehody!

📄 Poznámka

- Když se rozsvítí kontrolní světlo ABS, může se jednat také o závadu v EDS. Vyhledejte co nejdříve některý z odborných servisů.
- Úpravy na vozidle (např. na motoru, na brzdách, na podvozku nebo jiná kombinace pneumatik a ráfků) mohou ovlivnit funkci EDS ⇒ strana 159, „Příslušenství, úpravy a výměny dílů“. ■

Regulace prokluzu (ASR)

Regulace prokluzu zabraňuje během akcelerace protáčení předních hnacích kol.



Obr. 135 Spínač ASR

Všeobecně

ASR výrazně ulehčuje, resp. vůbec umožňuje rozjezd, zrychlení a jízdu ve stoupání za velmi špatných jízdních podmínek. ▶

Podstata činnosti

ASR se automaticky zapíná při nastartování motoru a provádí vlastní kontrolu. Systém kontroluje pomocí snímačů ABS otáčky hnacích kol. Pokud se kola protáčejí, přízpusobí se otáčky motoru automaticky jízdním podmínkám. Systém pracuje při jakékoli rychlosti vozidla.

ASR pracuje ve spojení s ABS ⇒ strana 120, „Protiblokovací systém (ABS)*“. Vyskytne-li se závada na ABS, vypíná se i ASR.

Dojde-li k závadě na ASR, rozsvítí se kontrolní světlo ASR v panelu přístrojů ⇒ strana 30.

Vypnutí

ASR můžete sami podle potřeby vypnout a opět zapnout stisknutím tlačítka ⇒ strana 118, obr. 135. Je-li systém vypnut, svítí kontrolní světlo ASR v panelu přístrojů ⇒ strana 30.

ASR by měl být stále zapnutý. Pouze v určitých výjimečných situacích, pokud si prokluz kol přejete, může být užitečné systém vypnout.

Například:

- při jízdě se sněhovými řetězy,
- při jízdě v hlubokém sněhu nebo na měkkém podkladě,
- při vyhoupávání zapadlého vozidla.

Jakmile to situace dovolí, ASR znovu zapněte.



POZOR!

Způsob jízdy vždy přizpusobte stavu vozovky a dopravní situaci. Zvýšená bezpečnost Vás nesmí vést k tomu, abyste riskovali - nebezpečí nehody!



Poznámka

- Aby byla zaručena správná funkce regulace prokluzu (ASR), musí být na všech čtyřech kolech namontovány stejné pneumatiky. Rozdílné obvody pneumatik mohou vést k nežádoucímu snížení výkonu motoru.
- Úpravy na vozidle (např. na motoru, na brzdách, na podvozku nebo jiná kombinace pneumatik a ráfků) mohou ovlivnit funkci ASR ⇒ strana 159, „Přislušenství, úpravy a výměny dílů“.

Brzdy

Co negativně ovlivňuje účinnost brzd?

Opotřebení

Opotřebení brzdového obložení je v rozhodující míře závislé na způsobu použití vozidla a na stylu jízdy. Zejména u vozidel používaných v městském provozu nebo při jízdě na krátké vzdálenosti, popř. u vozidel provozovaných sportovním stylem jízdy mohou být i v době mezi jednotlivými servisními prohlídkami vyžadovány kontroly tloušťky brzdových obložení v odborném servisu.

Vlhkost nebo posypová sůl

Za určitých okolností, jako např. po projetí větších kaluží, při silném dešti nebo po mytí vozidla, může dojít ke zpoždění brzdícího účinku v důsledku vlhkých, v zimě namrzlých brzdových kotoučů a obložení. Brzdy musíte přerušovaným brzděním co nejdříve vysušit.

Také při jízdě na vozovkách ošetřovaných posypovou solí může být účinek brzd, pokud nebyly delší dobu použity, poněkud opožděn. V tomto případě musí být brzděním odstraněna vrstva soli usazená na povrchu brzdových destiček a obložení.

Koroze

Ke vzniku koroze na brzdových kotoučích a ke znečištění obložení přispívá dlouhodobé stání vozidla a malé zatěžování brzd.

Pokud jste brzdy málo zatěžovali anebo jsou-li kotouče zkorodované, doporučujeme vyčistit kotouče několikanásobným brzděním při vyšší rychlosti ⇒

Závada brzdového systému

Budete-li pozorovat, že se náhle prodlužuje brzdící dráha a brzdový pedál se bude pohybovat po delší dráze, mohlo dojít k výpadku jednoho z okruhů dvouokruhového brzdového systému. Neodkladně vyhledejte nejbližší odborný servis a nechte závadu odstranit. Cestou do servisu omezte rychlost a připravte se na to, že bude potřeba vynaložit větší sílu na brzdový pedál.

Nízká hladina brzdové kapaliny

Příliš nízká hladina brzdové kapaliny může způsobit závadu brzdového systému. Hladina kapaliny je kontrolována elektronicky ⇒ strana 31, „Brzdový systém

POZOR!

- Za účelem očištění brzdových kotoučů a obložení brzdíte pouze tehdy, pokud to dovolují podmínky silničního provozu. Nesmíte ohrozit ostatní účastníky silničního provozu.
- Došlo-li k poškození sériově montovaného čelního spoileru nebo k dodatečné montáži jiného čelního spoileru, krytů kol apod., je nutno zajistit, aby tímto nebyl omezen přívod vzduchu k brzdám předních kol, jinak by se mohl brzdový systém příliš zahřívát.
- Nezapomeňte, že nové brzdové obložení nemá během prvních asi 200 kilometrů ještě optimální třecí vlastnosti. Brzdové obložení se musí nejprve „obrousit“, teprve pak má optimální tření. Sníženou brzdnou sílu můžete vyrovnat silnějším tlakem na brzdový pedál. Tento pokyn se vztahuje i na pozdější případnou výměnu brzdového obložení.

Upozornění!

- Nemusíte-li brzdit, neobrušujte brzdy lehkým tlakem na pedál. Brzdy se tím přehřívají, prodlužuje se brzdná dráha a zvyšuje se opotřebení brzd.
- Před dlouhým a prudkým klesáním snižte rychlost, přeaďte na nižší rychlostní stupeň. Tím můžete využít brzdou sílu motoru a odlehčit tak brzdám. Musíte-li přesto vozidlem dobrzďovat, brzděte přerušovaně, ne plynule. ■

Posilovač brzd

Posilovač brzd zvyšuje tlak, který vyvinete sešlápnutím brzdového pedálu. Potřebný podtlak je vytvářen pouze při běžícím motoru.

POZOR!

- Nikdy nevypinejte motor, dokud vozidlo úplně nezastaví.
- Posilovač brzd pracuje pouze při běžícím motoru. Pokud brzdíte při vypnutém motoru, musíte na brzdový pedál působit větší silou. Jelikož nemůžete zastavit tak, jak jste zvyklí, může dojít k nehodě a vážným zraněním. ■

Protiblokovácí systém (ABS)*

ABS zabráňuje zablokování kol během brzdění.

Všeobecně

ABS výrazně přispívá ke zvýšení aktivní bezpečnosti jízdy. Oproti vozidlům bez ABS je při plném brzdění na kluzké vozovce udržena nejlepší možná ovladatelnost, neboť se kola neblokuji.

Nemůžete však očekávat, že se vlivem ABS brzdná dráha zkrátí, za jistých okolností se může i prodloužit, např. na šterku a sněhu, kde se má vždy jezdit s maximální opatrností a pomalu.

Podstata činnosti

Jestliže má některé kolo příliš nízkou obvodovou rychlost vzhledem k rychlosti jízdy a má sklon k zablokování, brzdny tlak na kolo se sníží. Tento regulační proces se projevuje **pulzačním pohybem brzdového pedálu**, při kterém vzniká charakteristický zvuk. Zvuk řidiče upozorňuje, že kola mají tendenci k zablokování (regulační proces ABS). Aby mohl ABS v této oblasti činnost brzd optimálně regulovat, musí brzdový pedál zůstat sešlápnutý. Nikdy nebrzděte přerušovaně!

POZOR!

- **Ani ABS nemůže překonat hranice fyzikálních zákonů. Na to myslete zejména na kluzké vozovce. Pokud se ABS dostane do oblasti regulace, okamžitě přizpůsobte rychlost jízdy stavu vozovky a dopravním podmínkám. Zvýšená bezpečnost, jakou poskytuje ABS, Vás nesmí vést k tomu, abyste riskovali - nebezpečí nehody!**
- **V případě poruchy ABS je u vozidla funkční pouze normální brzdový systém. Okamžitě vyhledejte nejbližší odborný servis a přizpůsobte jízdu vzhledem k poškození ABS a vzhledem k tomu, že neznáte rozsah poruchy a omezení brzdného účinku.**

Poznámka

- Případnou závadu ABS signalizuje kontrolní světlo ⇒ strana 30. ▶

- Úpravy na vozidle (např. na motoru, na brzdách, na podvozku nebo jiná kombinace pneumatik a ráfků) mohou ovlivnit funkci ABS ⇒ strana 159, „Příslušenství, úpravy a výměny dílů“. ■

Brzdový asistent*

Brzdový asistent zvyšuje v případě prudkého brzdění (např. při nebezpečí) brzdnou sílu a umožňuje rychle vytvořit potřebný tlak v brzdovém systému.

Většina řidičů brzdí v nebezpečných situacích sice rychle, ale nesešlapuje brzdový pedál dostatečně silně. Nelze tak dosáhnout maximálního zpomalení vozidla a vozidlo zbytečně ujede ještě nějakou vzdálenost navíc.

Brzdový asistent se aktivuje prudkým sešlápnutím brzdového pedálu. K dispozici je pak mnohem větší brzdny tlak než při běžném brzdění. Tím může být i při poměrně malém odporu brzdového pedálu vytvořen během co nejkratší doby dostatečný tlak v brzdovém systému, který je potřebný pro maximální zpomalení vozidla. Abyste dosáhli nejkratší možné brzdné dráhy, držte brzdový pedál dále pevně sešlápnutý.

Brzdový asistent Vám pomůže v nouzových situacích rychlým vytvořením tlaku v brzdovém systému zkrátit brzdnou dráhu. Plně využívá přednosti ABS. Po uvolnění brzdového pedálu se funkce brzdového asistenta automaticky vypne a brzdy pracují obvyklým způsobem.

POZOR!

- **Ani brzdový asistent nedokáže, co se brzdné dráhy týče, překonat hranice fyzikálních zákonů.**
- **Přizpůsobte rychlost jízdy stavu vozovky a dopravní situaci.**
- **Zvýšená bezpečnost, jakou poskytuje brzdový asistent, nesmí svádět k podstupování vyššího rizika. ■**

Jízda a životní prostředí

Prvních 1 500 kilometrů - a potom

Nový motor

Během prvních 1 500 kilometrů je motor v záběhu.

Prvních 1 000 kilometrů

- Nejezděte rychleji než 3/4 maximální rychlosti zařazeného převodového stupně, t.j. na 3/4 nejvyšších přípustných otáček motoru.
- Nejezděte na plný plyn.
- Vyhněte se vysokým otáčkám motoru.
- Nejezděte s přívěsem.

1 000 až 1 500 kilometrů

- **Postupně** můžete zvyšovat zatížení motoru až na maximální rychlost zařazeného převodového stupně, t.j. na nejvyšší přípustné otáčky motoru.

Během prvních provozních hodin dochází v motoru k většímu vnitřnímu tření než později, když jsou již všechny pohyblivé díly navzájem přizpůsobeny. Způsob jízdy během prvních asi 1 500 kilometrů je rozhodující pro kvalitu záběhu nového motoru.

Také po záběhu byste neměli zbytečně jezdit s **vysokými otáčkami** motoru. Začátek červené oblasti na stupnici otáčkoměru označuje nejvyšší přípustné otáčky motoru. Ve vozidle s mechanickou převodovkou zařaďte na následující vyšší stupeň nejpозději při dosažení červené oblasti stupnice. **Mimořádně** vysoké otáčky motoru jsou automaticky omezořovány.

Pro vozidla s mechanickou převodovkou ještě také platí: nejezděte s příliš **nizkými** otáčkami. Přeařaďte na nižší rychlostní stupeň, jakmile motor přestane běžet plynule.

Upozornění!

Všechny údaje o rychlosti a počtu otáček platí jen pro zahřátý motor. Nikdy nevytáčeřte studený motor do vyšších otáček, a to jak u stojícího vozidla, tak ani při jízdě.



Životní prostředí

Nikdy nejezděte s motorem ve zbytečně vysokých otáčkách, včasné zařazení vyššího převodového stupně šetříví palivo, snižuje hlučnost vozidla a šetříví životní prostředí. ■

Nové pneumatiky

I zcela nové pneumatiky se musí „zaběhnout“, protože nemají zpočátku optimální přilnavost k vozovce. Tuto skutečnost musíte respektovat během prvních asi 500 km jízdy a jezdit zvláště opatrně. ■

Nové brzdové obložení

Nezapomeňte, že nové brzdové obložení nemá během prvních asi 200 kilometrů ještě optimální třecí vlastnosti. Brzdové obložení se musí nejprve „obrousit“, teprve pak má optimální tření. Sniženou brzdovou silou můžete vyrovnat silnějším tlakem na brzdový pedál.

Tento pokyn se vztahuje i na pozdější případnou výměnu brzdového obložení.

Po dobu záběhu byste se měli vyvarovat intenzivnějšího zatížení brzd. K tomu se počítá např. náhlé prudké zabrzdění zvláště z vysokých rychlostí nebo jízda horskými průsmyky. ■

Katalyzátor

Bezchybná funkce čistícího zařízení výfukových plynů (katalyzátoru) má rozhodující význam pro ekologický provoz vozidla.

Věnujte pozornost následujícím pokynům:

- Do vozidel se zářehovými motory čerpeřte vždy jen bezolovnatý benzin
⇒ strana 138.
- Nikdy palivovou nádrž zcela nevyčerpeřte.
- Během jízdy nevypineřte zapalování.



- Nepřepřlňujte motor olejem => strana 145, „Doplňení motorového oleje“.
- Neroztahujte vozidlo na vzdálenost delší než 50 m => strana 169, „Roztahování“.

Musíte-li provozovat vozidlo v zemi, kde není k dispozici bezolovnatý benzin, nechte po návratu do země, kde je katalyzátor povinný, toto zařízení vyměnit.

! POZOR!

- **Kvůli vysokým teplotám, které se mohou v katalyzátoru výfukových plynů vyskytnout, je nutné vozidlo parkovat tak, aby katalyzátor nepřišel do styku s lehce zápalnými hmotami nacházejícími se pod vozidlem – nebezpečí požáru!**
- **Nepoužívejte nikdy dodatečnou ochranu podvozku nebo antikorozní prostředky na výfukové potrubí, katalyzátor nebo na tepelné štíty. Během jízdy by se tyto substance mohly vznítit – nebezpečí požáru!**

! Upozornění!

- U vozidel s katalyzátorem nesmí být nikdy spotřebován celý obsah palivové nádrže. Nepravidelný přísuv paliva do motoru může mít za následek jeho nedokonalé spalování. Nespálené palivo se může dostat do výfukové soustavy a způsobit poškození katalyzátoru.
- I jediné doplnění olovnatého benzínu vede ke zničení katalyzátoru.
- Pokud během jízdy pozorujete, že dochází k nepravidelným zážehům (vznětům), ke snížení výkonu či špatnému chodu motoru, snižte okamžitě rychlost a nechte vozidlo zkontrolovat v nejbližším odborném servisu. Popsané příznaky mohou být zapříčiněné chybou v systému zapalování. Nespálené palivo se může dostat do výfukové soustavy a způsobit poškození katalyzátoru.

👤 Životní prostředí

Za určitých okolností mohou v motoru vznikat plyny obsahující síru, i když čističi zařízení výfukových plynů pracuje bezchybně. To závisí na množství síry v pohonných hmotách. Často stačí jen čerpat bezolovnaté palivo od jiného výrobce či u jiné čerpací stanice. ■

Hospodárná a ekologická jízda

Všeobecně

Hlavním činitelem je osobní styl jízdy.

Spotřeba pohonných hmot, zatížení životního prostředí a opotřebení motoru, brzd a pneumatik závisí v podstatě na třech faktorech:

- osobní styl jízdy,
- podmínky provozu vozidla,
- technické předpoklady.

Předvidavou a hospodárnou jízdou můžete celkem snadno spotřebu pohonných hmot snížit o 10 - 15 %. Následující kapitola Vám má poskytnout několik rad a tipů, jak chránit životní prostředí a současně uchránit Vaši peněženku od zbytečného vydání.

Samozřejmě, že je spotřeba paliva rovněž ovlivněna skutečnostmi, na které nemá řidič vliv. Je např. normální, že ke zvýšené spotřebě paliva dochází při jízdách v zimním období, jízdách na vozovkách s horším povrchem, jízdách s přívěsem atd.

Technické předpoklady pro nízkou spotřebu paliva a hospodárny provoz získalo vozidlo již ve výrobě. Zvláštní důraz jsme kladli na co nejnižší zatížení životního prostředí. Aby všechny tyto vlastnosti byly co možná nejlépe využity a zůstaly co nejdéle zachovány, je nutno věnovat pozornost pokynům uvedeným v této kapitole.

Při akceleraci je nutné dodržet optimální počet otáček motoru tak, aby nedocházelo k rezonančním projevům vozidla a neúměrnému zvýšení spotřeby paliva. ■

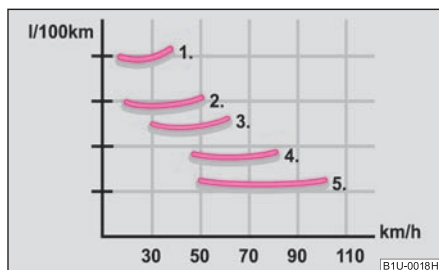
Jezděte předvidavě

Během akcelerace spotřebovává vozidlo nejvíce paliva.

Vyhňte se zbytečné akceleraci a brzdění. Čím předvidavěji jedete, tím méně musíte brzdít, a proto i méně akcelerovat. Je-li to možné, nechte vozidlo volně dojíždět, např. když na světelné signalizaci svítí červená. ■

Řadte úsporně

Včasnější řazení na vyšší rychlostní stupeň šetří pohonné hmoty.



Obr. 136 Spotřeba paliva v l/100 km a rychlost jízdy v km/h

Mechanická převodovka

- Na první rychlostní stupeň jeďte asi jen na vzdálenost délky vozidla.
- Na nejbližší vyšší rychlostní stupeň řadte vždy v okamžiku, když motor dosáhne asi 2 000 až 2 500 otáček.

Účinným způsobem, jak ušetřit pohonné hmoty, je **včasné** řazení na vyšší rychlostní stupeň. Ten, kdo zbytečně ponechává dlouho zařazený nižší rychlostní stupeň, spotřebovává zbytečně moc paliva.

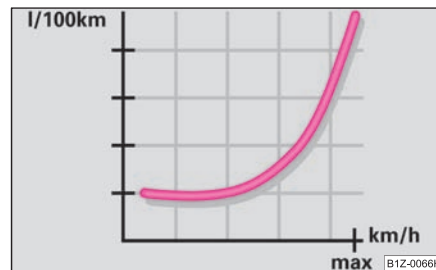
Na ⇒ obr. 136 je znázorněna závislost spotřeby paliva na rychlosti v příslušných rychlostních stupních. Spotřeba paliva na 1. rychlostní stupeň je nejvyšší, na 5. stupeň nejnižší.

Poznámka

Řiďte se také údaji vícefunkčního ukazatele* ⇒ strana 19. ■

Vyhýbejte se jízdě na plný plyn

Jezdit pomaleji znamená šetřit pohonné hmoty.



Obr. 137 Spotřeba paliva v l/100 km a rychlost jízdy v km/h

Citlivým ovládním plynového pedálu dochází nejen k významné úspoře paliva, ale je rovněž snižováno zatěžování životního prostředí a opotřebování vozidla.

Maximální rychlost svého vozidla pokud možno nikdy nevyužívejte. Spotřeba pohonných hmot, tvorba zplodin a hlučnost za vysokých rychlostí neúměrně vzrůstají.

Na ⇒ obr. 137 je znázorněn vztah spotřeby paliva k rychlosti vozidla. Jestliže využíváte maximální rychlost vozidla jen asi ze tři čtvrtin, klesá spotřeba paliva o polovinu. ■

Omezte chod motoru na volnoběh

Také na volnoběh se spotřebovává palivo.

Motor vypínejte i při čekání v dopravní zácpě, před závorami a před semaforem s dlouhým časovým intervalem. Už po 30–40 sekundách odstavení motoru je úspora pohonných hmot větší než množství paliva potřebného pro nové nastartování.

Při volnoběhu trvá velmi dlouho, než se motor zahřeje na provozní teplotu. Ve fázi zahřívání je však opotřeben a produkce škodlivých zplodin zvláště vysoká. Proto ihned po nastartování vozidla vyjeďte. Vyhňte se přitom vysokým otáčkám. ■

Pravidelná údržba

Špatně seřízený motor spotřebovává zbytečně moc paliva.

Pravidelnou údržbou v některém z odborných servisů vytvoříte už **před** nasazením do vozidla předpoklady pro úspornou jízdu. To, jak kvalitní je údržba, se projevuje pozitivně nejen na bezpečnosti jízdy a zachování hodnoty Vašeho vozidla, ale také na **spotřebě pohonných hmot**.

Špatně seřízený motor může mít spotřebu paliva až o 10 % vyšší, než jsou normální hodnoty!

Veškeré servisní práce provádí odborný servis přesně podle Servisní knížky vozidla.

Při čerpání pohonných hmot kontrolujte také **hladinu oleje**. **Spotřeba oleje** je ve velké míře závislá na zatížení motoru a počtu otáček. V závislosti na způsobu jízdy může spotřeba oleje dosáhnout až 0,5 l/1 000 km.

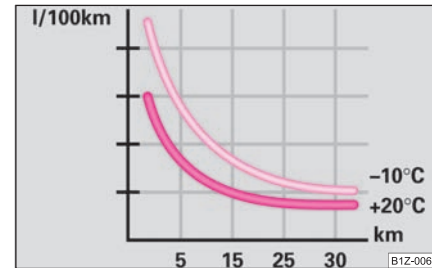
Je normální, že spotřeba oleje u nového motoru dosáhne nejnižších hodnot teprve po určité době záběhu. Spotřebu oleje můžete tedy u nového vozidla správně posoudit teprve po ujetí asi 5 000 km.

Životní prostředí

- Navíc můžete dalšího snížení spotřeby dosáhnout použitím syntetického lehkoběžného oleje.
- Abyste včas rozpoznali případné netěsnosti, pravidelně kontrolujte prostor pod vozidlem. Uvidíte-li skvrny od oleje nebo jiných provozních kapalin, nechte vozidlo zkontrolovat v odborném servisu. ■

Jezděte méně na krátkou vzdálenost

Při jízdách na krátkou vzdálenost se spotřebovává nesrovnatelně více paliva.



Obr. 138 Spotřeba paliva v l/100 km při rozdílných teplotách

- Vyvarujte se jízdy se studeným motorem na vzdálenosti do 4 km.

Aby se mohla účinně snížit spotřeba paliva a tvorba škodlivin, musí motor a katalyzátor dosáhnout **provozní teploty**.

Studený motor spotřebovává bezprostředně po startu asi 15–20 l/100 km paliva. Zhruba asi po jednom kilometru jízdy klesá spotřeba na asi 10 l/100 km. Teprve po asi **4 až 10** kilometrech (záleží na venkovní teplotě a typu motoru) se motor zahřeje na provozní teplotu a spotřeba se ustálí na normální hodnotě. Omezte proto jízdy na krátkou vzdálenost.

Rozhodující je v této souvislosti i **teplota okolního prostředí** ⇒ obr. 138 ukazují rozdílnou spotřebu paliva po ujetí stejné vzdálenosti při teplotě +20 °C a při teplotě -10 °C. Vaše vozidlo má během zimy větší spotřebu pohonných hmot než v létě. ■

Sledujte tlak v pneumatikách

Správně nahuštěné pneumatiky šetří pohonné hmoty.

Dbejte vždy na správný tlak v pneumatikách. Nedostatečný tlak v pneumatikách zvyšuje jejich valivý odpor. V důsledku toho se zvyšuje spotřeba paliva a opotřebení pneumatik, současně se zhoršují jízdní vlastnosti vozidla. ▶

Tlak v pneumatikách kontrolujte vždy na **studených** pneumatikách.

Nejezděte se **zimními pneumatikami** po celý rok, protože zvyšují spotřebu paliva až o 10 %. Kromě toho jsou hlučnější. ■

Nevozte ve vozidle zbytečnou zátěž

Převážení jakékoli zátěže se odráží ve zvýšené spotřebě paliva.

Protože každý **kilogram navíc** zvyšuje spotřebu paliva, vyplatí se prohlédnout zavazadlový prostor a případně z něho odstranit nepotřebné věci.

Zejména v městském provozu, kdy je nutno často akcelerovat, zvyšuje zátěž významně spotřebu paliva. Jako základní pravidlo platí, že zátěží 100 kg je zvyšována spotřeba paliva cca o 1 l/100 km.

Ačkoli to není nutné, zůstává na vozidle často z pouhé pohodlnosti **střešní nosič zavazadel**. Vaše vozidlo s přípevným střešním nosičem bez nákladu spotřebovává při rychlosti 100-120 km/h zhruba o 10 % více paliva než normálně. ■

Šetřte elektrickou energii

Výroba elektrického proudu se odráží ve zvýšení spotřeby paliva.

– Vypínejte elektrické spotřebiče, jakmile je už nepotřebujete.

Elektrický proud se vytváří v alternátoru při běžícím motoru. Čím více elektrických spotřebičů je na alternátor připojeno, tím více se spotřebovává paliva na jeho činnost. ■

Písemná kontrola spotřeby pohonných hmot

Pokud chcete kontrolovat **spotřebu pohonných hmot**, měli byste si vést knihu jízd. Práce s tím spojená je relativně nenáročná a určitě se vyplatí. Každou pozitivní i negativní změnu tak odhalíte včas a v případě, že je to nutné, můžete hned zjednat nápravu.

Když zjistíte, že došlo k významnému zvýšení spotřeby paliva, je třeba zvážit, jak, kde a za jakých okolností bylo od posledního načerpání paliva vozidlo provozováno. ■

Ekologické parametry

Při konstrukci, výběru materiálů a výrobě Vašeho nového vozidla Škoda hraje ochrana životního prostředí rozhodující roli. Kromě jiného jsme kladli důraz na následující body.

Konstrukční opatření

- Snadno rozebiratelná spojení;
- Zjednodušená demontáž v důsledku modulové konstrukce;
- Čistší výrobní suroviny a materiály;
- Označení všech plastových dílů podle doporučení VDA 260;
- Redukce spotřeby paliva a emisí CO₂;
- Minimalizace úniku paliva při dopravní nehodě;
- Snížení hluku.

Volba materiálů

- Rozsáhlé použití recyklovatelných materiálů;
- Klimatizace s chladicím médiem bez freonů;
- Nebylo použito kadmium;
- Nebyl použit azbest;
- Snížené „vypařování“ plastických hmot.

Výroba

- Konzervace dutin bez použití rozpouštědel;
- Konzervace vozidla pro transport z výroby k zákazníkovi neobsahuje rozpouštědla;
- Použitá lepidla rovněž neobsahují rozpouštědla;
- Výroba bez freonů;
- Nebyla použita rtuť;
- Použití vodou ředitelných laků. ■

Jízdy do zahraničí

Všeobecně

V zahraničí mohou platit jiné skutečnosti.

V některých zemích je omezené nebo není vůbec žádné servisní zajištění vozidel Škoda. Z tohoto důvodu bude obstarávání některých potřebných náhradních dílů poněkud komplikované a personál v odborných servisech bude moci případnou opravu provést jen v omezeném rozsahu. Společnost Škoda Auto v České republice a její importéři v zahraničí Vám rádi poskytnou požadované technické zabezpečení Vašeho vozidla, nutnou údržbu a opravy. ■

Bezolovnatý benzin

Vozidla se zážehovými motory mohou tankovat pouze bezolovnatý benzin
⇒ strana 122. Informace o síti čerpacích stanic, které nabízejí bezolovnatý benzin, poskytují např. automobilové kluby. ■

Světlomety

Potkávácí světla Vašich světlometů jsou nastavena asymetricky. Osvětlují více okraj vozovky na straně, po které normálně jezdíte. Když jedete v zahraničí po opačné straně vozovky, oslňujete protijedoucí vozidla.

Abyste zamezili oslňování protijedoucích vozidel, je nutné provést úpravy světlometů polepením příslušné části krycího skla.

Polepy světlometů můžete zakoupit v odborných servisech jako náhradní díl.

Úprava světlometů s xenonovými výbojkami (platí pro vozidla konstruovaná pro jízdu vlevo i vpravo) se provádí přepnutím clonky v modulu potkávacího světla v odborném servisu.



Poznámka

Další informace o přelepení, resp. o přestavení světlometů obdržíte v odborném servisu. ■

Předcházení škod na vozidle

Při jízdě na špatných silnicích a cestách, jakož i při přejíždění hran obrubníků, při najíždění na příkré rampy apod., dávejte pozor na to, aby se nízko uložené části vozidla, jako např. spoiler a výfuk, dosednutím na zem nepoškodily.

To platí především pro vozidla s nízko uloženým sportovním podvozkem a pro plně naložená vozidla. ■

Jízda s přívěsem

Jízda s přívěsem

Technické předpoklady

Tažné zařízení musí splňovat určité požadavky.

Vaše vozidlo je určeno především pro přepravu osob a osobních zavazadel. Může být ale také použito s příslušným technickým vybavením k tažení přívěsu.

Pokud je Vaše vozidlo dodáno již **z výroby** s tažným zařízením, splňuje toto zařízení všechny technické a zákonné požadavky.

K elektrickému propojení s přívěsem je Vaše vozidlo vybavené 13pólovou zásuvkou. Pokud má přívěs **7pólový konektor**, můžete použít příslušný adaptér⁵⁾ ze sortimentu Škoda originálního příslušenství.

Dodatečná montáž se musí provádět podle pokynů výrobce příslušného tažného zařízení.

Podrobnosti o dodatečné montáži tažného zařízení a o nutnosti případného posílení chladicího systému znají v odborných servisech.



POZOR!

Doporučujeme, abyste si nechali dodatečně namontovat tažné zařízení ze sortimentu Škoda Originálního příslušenství v některém z odborných servisů. Tam jsou seznámeni se všemi důležitými podrobnostmi dodatečné montáže. Pokud není dodatečná montáž provedena odborně, hrozí nebezpečí nehody. ■

Pokyny k provozu

Při provozu s přívěsem je nutné respektovat určité skutečnosti.

Hmotnost přívěsu

Přípustná hmotnost přívěsu nesmí být v žádném případě překročena.

Pokud přípustnou tažnou hmotnost plně nevyužijete, můžete vyjet přiměřeně větší stoupání.

Uvedené tažné hmotnosti platí pouze pro **nadmořskou výšku** do 1 000 m. Vzhledem k tomu, že se zvyšující se nadmořskou výškou klesá v důsledku snižující se hustoty vzduchu výkon motoru a tím i stoupavost vozidla, musí být na každých dalších i započatých 1 000 m nadmořské výšky snížena max. přípustná hmotnost jízdní soupravy o 10 %. Hmotnost jízdní soupravy je součtem hmotnosti (naloženého) vozidla a hmotnosti (naloženého) přívěsu. Před jízdou ve vyšších polohách je nutné počítat s touto skutečností.

Údaje o hodnotách zatížení na kulovou hlavu uvedené na typovém štítku tažného zařízení jsou pouze zkušební hodnoty zařízení. Hodnoty vztahující se k vozidlu, které jsou často nižší, najdete v technickém průkazu vozidla.

Rozložení hmotnosti nákladu

Náklad rozložte v přívěsu tak, aby těžké předměty byly pokud možno v blízkosti nápravy. Předměty zajistěte proti posunutí.

Tlak v pneumatikách

Tlak v pneumatikách vozidla upravte na „plně zatížení“, ⇒ strana 154. Upravte také tlak v pneumatikách přívěsu podle doporučení výrobce.

Vnější zrcátka

Pokud se sériově dodanými vnějšími zrcátky nemáte dostatečný přehled o provozu za přívěsem, nechte si přimontovat přídatná zpětná zrcátka. Obě vnější zrcátka je nutné připevnit na výklopná ramena. Zrcátka nastavte tak, aby Vám umožňovala dostatečný výhled dozadu za přívěs.

Světlomety

Před zahájením jízdy se zapojeným přívěsem přezkontrolujte také nastavení světlometů. V případě potřeby změňte nastavení sklonu světlometů ⇒ strana 48.

Odnímatelné tažné rameno s koulí

Tažné rameno s koulí u vozidel s tažným zařízením dodaným již z výroby je odnímatelné. Je uloženo společně se zvláštním návodem k montáži v prohlubni rezervního kola v zavazadlovém prostoru vozidla. ▶

⁵⁾ V některých zemích je adaptér dodáván společně s tažným zařízením.

Další informace k tažnému zařízení ⇒ strana 129.

Poznámka

- Při častých jízdách s přívěsem doporučujeme, abyste si nechali zkontrolovat vozidlo i mezi servisními intervaly.
- Při připojování a odpojování přívěsu musí být zatažena ruční brzda tažného vozidla. ■

Pokyny k jízdě

Jízda s přívěsem vyžaduje zvláštní opatrnost.

- Pokud je to možné, nejezděte s prázdným vozidlem a naloženým přívěsem.
- Nevyužívejte nejvyšší zákonem povolenou rychlost. To platí především na úsecích s klesáním.
- Brzděte včas.
- Při vyšších vnějších teplotách sledujte ukazatel teploty chladicí kapaliny.

Rozdělení hmotnosti nákladu

Jestliže je vozidlo prázdné a přívěs naložený, je rozdělení hmotnosti velmi nepříznivé. Pokud přesto musíte jet s takto naloženou jízdni soupravou, jeďte obzvláště pomalu.

Rychlost jízdy

Z důvodů bezpečnosti nejezděte s přívěsem rychleji než 80 km/h. Tento pokyn se vztahuje i na ty země, kde je pro jízdu s přívěsem povolena vyšší než uvedená rychlost.

Vzhledem k tomu, že se zvyšující se rychlostí se snižuje stabilita jízdní soupravy, nevyužívejte při jízdě s přívěsem, zejména při jízdě v zimě, jízdě za ztížených povětrnostních podmínek a zejména v prudkých klesáních, maximální povolenou rychlost soupravy.


V každém případě snižte rychlost jízdy okamžitě, jakmile pocítíte třeba jen nepatrné **kyvné pohyby** přívěsu. V žádném případě se nepokoušejte dalším zrychlením jízdní soupravy „srovnat“.


Brzděte včas! Přívěs s **nájezdovou brzdou** přibrzděte nejdříve lehce, potom tlak na brzdový pedál plynule zvyšujte. Tim při brzdění vyloučíte nárazy způsobované bloku-

jícími se koly přívěsu. Před klesáním zařadte včas nižší jízdní stupeň, abyste využili brzdící síly motoru.

Přehřátí motoru

Pokud musíte při mimořádně vysoké teplotě jet do dlouhého stoupání se zařazeným nízkým převodovým stupněm při vysokých otáčkách motoru, trvale sledujte ukazatel teploty chladicí kapaliny ⇒ strana 16.

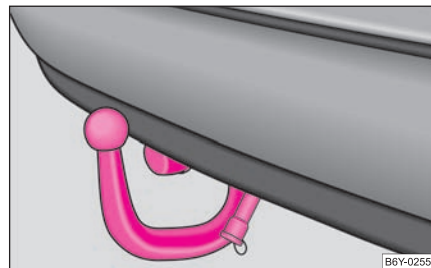
Pokud se ručička ukazatele vychýlí více doprava, resp. do červeného pole, okamžitě snižte rychlost. Bliká-li kontrolní světlo  v panelu přístrojů, zastavte a vypněte motor. Počkejte několik minut a zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny ve vyrovnávací nádrži ⇒ strana 147, „Kontrola hladiny chladicí kapaliny“.

Dodržujte následující pokyny ⇒ strana 28, „Teplota, množství chladicí kapaliny “.

Teplotu chladicí kapaliny je možné snížit zapnutím topení.

Chladicí účinek ventilátoru chlazení nelze zvýšit zařazením nižšího převodového stupně a zvýšenými otáčkami motoru - otáčky ventilátoru jsou nezávislé na otáčkách motoru. Na nižší převodový stupeň není třeba přefazovat ani při jízdě s přívěsem do svahu, pokud je zřejmé, že souprava zvládne stoupání bez většího snížení rychlosti. ■

Odnímatelné tažné rameno s koulí*



Obr. 139 Odnímatelné tažné rameno s koulí

Místo pro odnímatelné tažné rameno s koulí je v boxu na nářadí v prohlubni rezervního kola v zavazadlovém prostoru. ▶

Montáž a demontáž odnímatelného tažného ramena s koulí lze provést pouze rukou podle zvláštního příloženého návodu k obsluze.

Před každou jízdou zkontrolujte správné uzamknutí tažného ramena s koulí. Kontrolu proveďte pootočením uzamknuté ovládací páky směrem dolů. Pokud lze pákou pootočit pouze o malý úhel (asi 5°), je uzamknutí v pořádku. Po kontrole dotáhněte ovládací páku zpět na doraz. Tažné zařízení nesmí být provozováno, pokud tažné rameno nelze uzamknout nebo v uzamčené poloze je možno ovládací pákou volně otáčet.



POZOR!

Při montáži, popř. demontáži tažného ramena s koulí nepoužívejte žádné pomůcky nebo nářadí. Mohl by se poškodit zámkový mechanismus, a tak by nebyla zajištěna bezpečnost provozu tohoto zařízení – nebezpečí úrazu!



Poznámka

- Na tažném ramenu s koulí ani na ostatních součástech tažného zařízení neprovádějte žádné změny ani opravy.
- Při potížích s obsluhou se obraťte na odborný servis.
- Když je zapojený přívěs, nikdy tažné rameno s koulí neodjišťujte.
- Před jízdou bez přívěsu tažné rameno s koulí sejměte. Zkontrolujte, zda je uzavírací kryt upínací šachty řádně uzavřený.
- Před čištěním tlakovou vodou musíte tažné rameno s koulí demontovat. Ujistěte se, že je uzavírací kryt upínací šachty řádně uzavřený.
- Při montáži a demontáži doporučujeme používat rukavice. ■

Provozní pokyny

Péče o vozidlo a jeho čištění

Všeobecně

Péče o vozidlo udržuje jeho užitnou hodnotu.

Pravidelná odborná péče prodlužuje **životnost** Vašeho vozidla. Kromě toho může být podmínkou záručního plnění při případné korozi a vadách laku karoserie.

Doporučujeme používat prostředky ze sortimentu Škoda originálního příslušenství. Při jejich používání dodržujte pokyny uvedené na obalech.

POZOR!

- Při nesprávném použití mohou být tyto prostředky zdraví škodlivé.
- **Prostředky uchovávejte vždy v bezpečí zejména před dětmi – nebezpečí otravy!**



Životní prostředí

- Při nákupu prostředků určených k péči o vozidlo dávejte přednost ekologicky nezávadným výrobkům.
- Obaly se zbytky prostředků nepatří mezi běžný domovní odpad. ■

Péče o vozidlo zvenku

Mytí vozidla

Časté mytí vozidla chrání.

Nejlepší ochranou proti škodlivému vlivu okolního prostředí je **časté** mytí a konzervace vozidla. To, jak často se má vozidlo mýt, závisí na mnoha faktorech, například na:

- četnosti jeho používání,

- místě parkování (garáž, pod stromy apod.),
- roční době,
- počasí,
- vlivech okolního prostředí.

Čím déle ponecháte vozidlo znečištěno ptačím trusem, zbytky hmyzu, pryskyřicí ze stromů, prachem, skvrnami od asfaltu, sazemi, zbytky posypových solí apod., tím větší je jejich negativní účinek. Vysoká teplota způsobená např. intenzivním slunečním zářením zesiluje leptavé účinky.

Tak se může stát, že podle okolností musíte vozidlo mýt **každý týden**. Je ale také možné, že umývání **jednou za měsíc** s příslušnou konzervací bude úplně dostačující.

Po skončení zimního období, kdy byly k udržování vozovek užívány posypové soli, je bezpodmínečně nutno důkladně umýt **celý spodek vozidla**.

POZOR!

Při umývání vozidla v zimě: vlhkost a led na brzdovém obložení mohou ovlivnit účinnost brzd – nebezpečí nehody! ■

Automatické myčky

Lak vozidla je natolik odolný, že můžete vozidlo běžně bez jakýchkoli problémů umývat v automatických myčkách. Zda opravdu konkrétní myčka nepoškozuje lak vozidla, závisí ve značné míře na konstrukci myčky, filtraci vody a druhu mycích a konzervačních prostředků. V případě, že je lak po mytí matný nebo dokonce poškrábaný, upozorněte na to provozovatele myčky. Případně změňte myčku.

Před mytím vozidla v automatické myčce nejsou třeba jiná než obvyklá opatření (uzavření oken včetně střešního okna, povolení a sklopení z výroby zabudované antény, apod.).

Pokud jsou na Vašem vozidle namontované zvláštní díly, např. spoiler, střešní nosič zavazadel, vysílací anténa, poraďte se předem s provozovatelem myčky.

Po projetí mycí linkou s voskováním je nutné očistit a odmastit břity stíracích gum.

⚠ Upozornění!

Sklopenou anténu před mytím vozidla v automatické myčce nedotahujte - nebezpečí poškození! ■

Ruční mytí

Pokud vozidlo umýváte ručně, nechte špinu nejdříve odmočit dostatečným množstvím vody a poté vozidlo dobře opláchněte.

Pak ho lehce vyčistěte měkkou mycí **houbou**, **žínkou** nebo **kartáčem**. Postupujte přitom shora dolů - začněte střechem. Při mytí vyvíjejte na lak karoserie minimální tlak. **Autošampón** použijte jen na odstranění zvláště odolné špíny.

Houbu nebo žínku v krátkých intervalech důkladně vymývejte.

Kola, prahy a spodní části vozidla umývejte jako poslední. Na tyto části použijte jinou houbu.

Po umytí vozidlo důkladně opláchněte a na závěr je otřete jelenicí.

⚠ POZOR!

- **Vozidlo umývejte jen při vypnutém zapalování - nebezpečí nehody!**
- **Čistíte-li spodek vozidla, vnitřní strany podběhů nebo krytů kol, chraňte si ruce a paže před poraněním ostrými kovovými hranami - nebezpečí porážení!**

⚠ Upozornění!

- Vozidlo neumývejte na ostrém slunci - nebezpečí poškození laku.
- Pokud umýváte vozidlo v zimě a používáte přitom hadici, dejte pozor, abyste proudem vody nikdy nemířili přímo na zámky nebo do spár ve vozidle - nebezpečí zamrznutí.
- Nepoužívejte na odstranění nečistot žádné houby na hmyz, kuchyňské drátěnky a podobné předměty - nebezpečí poškození povrchu vozidla.



Životní prostředí

Vozidlo umývejte jen na místech k tomu speciálně vyhrazených. Tam bývá zabráněno, aby se olejem znečištěná voda dostala do odtékající odpadní vody. V určitých oblastech je mytí vozidel mimo místa k tomuto účelu speciálně upravená dokonce zakázáno. ■

Mytí vozidla vysokotlakým zařízením

Myjete-li vozidlo vysokotlakým čisticím zařízením, dodržujte bezpodmínečně pokyny k obsluze tohoto zařízení. To platí především pro pokyny týkající se **tlaku** a **vzdálenosti** trysky od povrchu vozidla. Udržujte dostatečně velký odstup od materiálů, jako jsou gumové hadičky nebo izolační materiály.

Nepoužívejte v žádném případě **kruhové trysky** nebo **tzv. čisticí frézy!**

⚠ POZOR!

Zvláště pneumatiky se nikdy nesmí čistit kruhovými tryskami. I při relativně velkém odstupu a krátké době působení mohou na pneumatikách vzniknout viditelná, ale i neviditelná poškození - nebezpečí nehody!

⚠ Upozornění!

Teplota mycí vody smí být max. 60 °C, jinak by se vozidlo mohlo poškodit. ■

Konzervace

Dobrá konzervace chrání povrch vozidla před vlivly prostředí a mechanickými vlivly.

Vozidlo je potřeba ošetřit tvrdým konzervačním voskem nejpozději tehdy, když voda netvoří na čistém laku kapky.

Nová vrstva kvalitního konzervačního prostředku z tvrdého vosku může být na čistou karoserii vozidla nanášena až po jejím důkladném oschnutí. I při pravidelném používání mycího konzervačního prostředku doporučujeme minimálně dvakrát za rok konzervaci laku karoserie tvrdým voskem. ▶

⚠ Upozornění!

Nikdy nevoskujte skla. ■

Leštění

Leštění povrchu karoserie je nutné jen tehdy, je-li lak nevzhledný a nemůžete-li dosáhnout lesku konzervačními prostředky.

Pokud použité leštící prostředky neobsahují žádné konzervační přísady, musíte lak dodatečně konzervovat ⇒ strana 132, „Konzervace“.

Doporučujeme používat prostředky ze sortimentu Škoda originálního příslušenství.

⚠ Upozornění!

- Matně lakované části a plastové díly nesmíte ošetřovat leštícími prostředky ani tvrdými vosky.
- Lak vozidla neleštěte v prašném prostředí, jinak byste jej mohli poškrábat. ■

Pochromované díly

Pochromované díly nejprve vyčistěte vlhkým hadříkem a potom je vyleštěte měkkým suchým hadříkem. Pokud by to nestačilo, použijte prostředek pro péči o pochromované díly ze sortimentu Škoda originálního příslušenství.

⚠ Upozornění!

Pochromované díly neleštěte v prašném prostředí, jinak byste mohli jejich povrch poškrábat. ■

Poškození laku

Drobná poškození laku, jako jsou škrábance, rýhy nebo místa odřená kamínky, ošetřete bezprostředně po jejich zjištění, a to **dříve**, než se na poškozeném místě projeví účinky koroze. Tyto práce jsou také samozřejmě prováděny v odborných servisech.

Lakové tužky nebo **spreje** odpovídající barvě laku Vašeho vozidla obdržíte v odborných servisech.

Číslo barvy originálního laku Vašeho vozidla je uveden na datovém štítku vozidla ⇒ strana 181.

Pokud již koroze třeba jen trochu začala, musíte ji důkladně odstranit. Na toto místo naneste nejprve **základní antikorozi ochranný lak** a pak teprve krycí lak. Tuto práci samozřejmě provádějí i odborné servisy. ■

Plastové díly

Plastové díly na vnější části vozidla čistěte běžným mytím. Pokud použití vody nepostačuje, můžete díly z plastů čistit jen **speciálně k tomu účelu určenými čistícími prostředky**, které neobsahují rozpouštědla. Prostředky pro péči o lak jsou k ošetřování plastových dílů nevhodné.

⚠ Upozornění!

Čistící prostředky, které obsahují rozpouštědla, napadají materiál a mohou jej poškodit. ■

Skla oken

K odstraňování sněhu a ledu ze skel a zrcátek používejte jen škrabku z umělé hmoty. Aby nedošlo k poškození povrchu skel, musíte škrabkou po očišťovaném skle pohybovat pouze jedním směrem.

Zbytky pryže, olejů, tuků a vosků nebo silikonových těsnících hmot odstraňujte ze skel speciálními čistícími prostředky na sklo, popř. speciálním prostředkem na odstraňování skvrn od silikonových těsnících tmelů.

Okenní skla musíte rovněž pravidelně čistit i zevnitř vozidla.

Na vysoušení skel po mytí vozidla nepoužívejte jelenici, kterou používáte na leštění karoserie; zbytky ulpělých konzervačních prostředků na jelenici mohou znečistit skla a zhoršit průhled.

Aby nebyla poškozena **vláčna vyhřívacího systému** zadního skla, nesmíte zevnitř vozidla na sklo nalepovat žádné nálepky.

Doporučujeme používat prostředky ze sortimentu Škoda originálního příslušenství. ►

Upozornění!

Sníh nebo led nikdy neodstraňujte ze skel teplou nebo horkou vodou – nebezpečí popraskání skla. ■

Skla předních světlometů

Aby nedocházelo k poškození plastových skel předních světlometů, nepoužívejte pro čištění agresivní čisticí prostředky nebo chemická rozpouštědla. **Použijte** mýdlo a čistou teplou vodu.

Upozornění!

Nikdy neotírejte světlometry nasucho a nepoužívejte pro čištění skel ostré předměty, mohlo by dojít k poškození ochranného laku a následnému popraskání skla světlometů, např. vlivem chemických prostředků. ■

Těsnění

Gumová těsnění dveří, kapoty, střešního a ostatních oken zůstávají pružná a déle vydrží, pokud je občas ošetříte speciálním prostředkem (např. olejem ve spreji bez obsahu silikonu) na gumu. Kromě toho se tím zamezí předčasnému opotřebení těsnění a zabrání se vzniku netěsností. Dveře se pak lehce otvírají. Dobře ošetřené gumové těsnění v zimě nepřimrzá. ■

Zámky

K rozmrazování zámků Vám doporučujeme sprej ze sortimentu Škoda originálního příslušenství s odmašťovacími a antikorozními účinky.

Poznámka

Dbejte na to, aby se během mytí vozidla dostalo do zámků co nejméně vody. ■

Kola

Ocelové disky kol

Při pravidelném mytí vozidla musíte rovněž důkladně omývat disky a kryty kol. Předjete tak usazování zbytků brzdového obložení, nečistot a posypových solí na discích kol. Zatvrdlé usazeniny zbytků brzdového obložení můžete odstranit použitím průmyslových čistících prostředků. Poškozený lak na discích opravte před vznikem koroze.

Disky kol z lehkých slitin

Pro udržení dokonalého vzhledu těchto disků je nutná pravidelná péče. Především je vhodné jednou za dva týdny odstraňovat z disků zbytky posypových solí a nános zbytků brzdového obložení, jinak by došlo k poškození laku disků. Po důkladném omytí ošetřete disky ochranným prostředkem na kola z lehkých kovů, který neobsahuje kyselé složky. Každé tři měsíce musíte disky opatřit vrstvou tvrdého vosku. Pro ošetřování disků nesmíte používat prostředky způsobující otěr. Případně poškození lakové vrstvy na discích musíte neprodleně opravit.

Doporučujeme používat prostředky ze sortimentu Škoda originálního příslušenství.

POZOR!

Při čištění kol nezapomeňte, že vlhkost, led a posypová sůl mohou negativně ovlivnit účinnost brzd – nebezpečí nehody!

Poznámka

Silné znečištění kol se může projevit jako nevyváženost kol. Důsledkem může být jejich kmitání, které se přenáší na volant a způsobuje mj. předčasné opotřebení řízení. Tyto nečistoty je třeba odstranit. ■

Ochrana podvozku

Spodek vozidla je dlouhodobě chráněn proti chemickým a mechanickým vlivům.

Protože však nelze při provozu vozidla zcela vyloučit poškození **ochranné vrstvy**, doporučujeme Vám nechat zkontrolovat v určitých intervalech – nejlépe před začátkem a na konci zimního období – ochrannou vrstvu spodní části vozidla a podvozku, popř. ji nechat opravit. ▶

Odborné servisy mají k dispozici vhodné **nástřikové hmoty**, jsou vybavené potřebným zařízením a znají aplikační postupy. Proto nechávejte provádět opravy a dodatečné antikorozní úpravy nejlépe v odborném servisu.

POZOR!

Dodatečnou ochranu podvozku nebo antikorozní prostředky nikdy nepoužívejte na výfukové potrubí, katalyzátor, filtr pevných částic nebo na tepelné štíty. Po zahřátí motoru by se tyto prostředky mohly vznítit – nebezpečí požáru! ■

Konzervace dutin

Všechny dutiny vozidla ohrožené korozí jsou už z výroby trvale chráněné **konzervačním voskem**.

Tuto konzervaci nemusíte kontrolovat ani dodatečně ošetřovat. Pokud při vysokých teplotách vyteče z dutin na povrch trochu vosku, odstraňte ho plastovou škrabkou a skvrny vyčistěte technickým benzinem.

POZOR!

Při použití technického benzínu k odstranění vosku dbejte na bezpečnostní předpisy a předpisy o ochraně životního prostředí – nebezpečí vzniku požáru! ■

Motorový prostor

Antikorozní ochrana je důležitá zejména tehdy, pokud v zimním období jezdíte na vozovkách ošetřovaných posypovou solí. Z tohoto důvodu je nutno před začátkem a po skončení zimního období důkladně vyčistit motorový prostor vozidla a poté ho konzervovat tak, aby se škodlivé účinky posypových solí nemohly projevit.

Odborné servisy disponují všemi čistícími a konzervačními prostředky doporučenými výrobcem a jsou pro tuto činnost vybaveny všemi potřebnými zařízeními.

POZOR!

• **Před zahájením prací v motorovém prostoru věnujte, prosím, pozornost pokynům uvedeným ⇒ strana 142.**

POZOR! Pokračování

• **Než začnete s čištěním motorového prostoru, nechte motor vychladnout.**

Upozornění!

- Mytí motoru smí být prováděno pouze při vypnutém zapalování.
- Před mytím motorového prostoru vozidla doporučujeme zakrýt alternátor.

Životní prostředí

Vzhledem k tomu, že odtékající voda použitá pro čištění motorového prostoru obsahuje zbytky olejů, tuků a paliva, je nutné, aby byl odtokový systém vybaven odlučovačem oleje. Z tohoto důvodu smí být čištění motoru prováděno pouze v odborných servisech nebo u benzinových čerpadel (pokud jsou k tomu vybavena). ■

Péče o vnitřek vozidla

Plastové díly, umělá kůže a textilie

Plastové díly a umělou kůži můžete čistit vlhkým hadříkem. Je-li to nedostačující, můžete tyto díly čistit pouze speciálními **čisticími a konzervačními prostředky na plasty, které neobsahují ředidla**.

Polstrování a látková obložení dveří, krytu zavazadlového prostoru, stropu atd. ošetřujte speciálními čistícími prostředky, popř. **suchou pěnou** a měkkou houbou nebo kartáčkem.

Doporučujeme používat čistící prostředky ze sortimentu Škoda originálního příslušenství.

Upozornění!

Čistící prostředky, které obsahují rozpouštědla, napadají materiál a mohou jej poškodit. ■

Látkové potahy el. vyhříváných sedadel

Potahy sedadel **nečistěte mokrou cestou**, protože může dojít k poškození systému vyhřívání sedadel.

Potahy čistěte speciálními prostředky, suchou pěnou apod. ■

Přírodní kůže

Přírodní kůže vyžaduje zcela zvláštní pozornost a péči.

O kůži je třeba čas od času pečovat v závislosti na jejím namáhání podle následujících instrukcí.

Běžné čištění

- Kožené plochy čistěte lehce navlhčeným bavlněným nebo vlněným hadříkem.

Silnější znečištění

- Silněji znečištěná místa čistěte hadříkem namočeným v mýdlovém roztoku (2 polévkové lžice mýdla s neutrálním pH na 1 litr vody).
- Dbejte na to, aby se přitom kůže na žádném místě nepromáčela a aby se voda nedostala do švů.
- Kůži osušte měkkým, suchým hadříkem.

Odstranění skvrn

- Čerstvé skvrny na **vodní bázi** (např. káva, čaj, šťávy, krev atd.) vysajte savým hadříkem nebo papírovou utěrkou, případně použijte na již zaschlé skvrny příslušný prostředek ze soupravy čistících prostředků na kůži.
- Čerstvé skvrny na **tukové bázi** (např. máslo, majonéza, čokoláda atd.), které se ještě nevsáky do kůže, odstraňte savým hadříkem nebo papírovou utěrkou, resp. použijte příslušný prostředek ze soupravy.
- Na starší **zaschlé tukové skvrny** použijte sprej na rozpouštění tuků.
- **Zvláštní druhy skvrn** (např. od propisovací tužky, fixu, laku na nehty, disperzní barvy, krému na boty atd.) odstraňte příslušnými odstraňovací skvrn určenými speciálně pro kůži.

Péče o kůži

- Pravidelně v půlročních intervalech kůži ošetřujte speciálním prostředkem na kůži, který obdržíte v odborných servisech.
- Tento prostředek nanášejte nanejvýš šetrně.
- Kůži osušte měkkým hadříkem.

V případě, že budete mít nějaké dotazy ohledně čištění a péče o kožené povrchy ve Vašem vozidle, obraťte se na odborný servis.

⚠ Upozornění!

- Kůži nesmíte v žádném případě čistit nebo ošetřovat rozpouštědly (např. benzinem, terpentýnem), lešticími vosky, krémem na boty a jinými podobnými prostředky.
- Abyste zamezili vyblednutí kůže, vyhněte se dlouhému stání vozidla na prudkém slunci. Při delším parkování venku chraňte kůži proti vyblednutí příkrytím.
- Ostré hrany předmětů na oblečení, jako např. zipy, nýtky, spony pásků, mohou zanechat na kůži šrámy a rýhy.

📌 Poznámka

- Používejte pravidelně a po každém čištění ošetřující krémy s ochranným filtrem proti slunci a s impregnací. Krém kůži vyživuje, činí ji prodyšnou a vláčnou a navrací jí vlhkost. Současně vytváří na povrchu ochranu proti různým vlivům.
- Kůži čistěte každé 2 až 3 měsíce, nová znečištění odstraňujte průběžně.
- Čerstvé skvrny od propisovací tužky, inkoustu, rtěnky, krému na boty apod. odstraňte pokud možno ihned.
- Pečujte také o barvu kůže. Vybledlá místa oživte podle potřeby speciálním barevným krémem na kůži.
- Kůže je přírodní materiál se specifickými vlastnostmi. Během používání vozidla se proto mohou projevit na kožených částech potahů drobné optické změny (jako např. vrásky nebo faldy následkem zatěžování potahů). ■

Bezpečnostní pásy

- Udržujte bezpečnostní pásy čisté!
- Znečištěné bezpečnostní pásy umývejte slabým mýdlovým roztokem.
- Stav bezpečnostních pásů pravidelně kontrolujte.

Pokud je pás silně znečištěn, může být ovlivněna funkce automatického navijení.

POZOR!

- **Bezpečnostní pásy nesmíte při čištění demontovat.**
- **Pásy nikdy nečistěte chemicky, protože chemické čisticí prostředky mohou narušit strukturu tkaniny. Bezpečnostní pásy nesmějí rovněž přijít do styku s žíravinami (kyselinami apod.).**
- **Pásy s poškozenou tkaninou, spojeními, navijáčem nebo s poškozeným zámkem nechte vyměnit v odborném servisu.**
- **Před navinutím musí být samonavíjecí pásy naprosto suché. ■**

Pohonné hmoty

Benzin

Druh benzínu

Vaše vozidlo může jezdit pouze na **bezolovnatý benzin**, který odpovídá normě **EN 228**. Jednotlivé druhy benzínu se rozlišují podle oktanového čísla (okt.). Informaci o tom, jaké oktanové číslo Váš motor vyžaduje, najdete na vnitřní straně krytu hrdla palivové nádrže ⇒ [strana 139, obr. 141](#).

Předepsané palivo – bezolovnatý benzin 95/91 okt.

Používejte bezolovnatý benzin s oktanovým číslem **95**. Můžete použít rovněž bezolovnatý benzin s oktanovým číslem **91**, počítejte však s menší ztrátou výkonu.

Pokud v případě nouze musíte načerpat benzin s nižším než předepsaným oktanovým číslem, smíte pokračovat v jízdě při středních otáčkách motoru a s minimálním zatížením motoru. Jízda při vysokých otáčkách nebo velké zatížení mohou motor vážně poškodit! Co nejdříve doplňte benzin s předepsaným oktanovým číslem.

Předepsané palivo – bezolovnatý benzin min. 95 okt.

Používejte bezolovnatý benzin s oktanovým číslem **95**.

Pokud není k dispozici benzin **95 okt.**, je v případě nouze možné načerpat benzin **91 okt.**. Smíte pokračovat v jízdě při středních otáčkách motoru a s minimálním zatížením motoru. Jízda při vysokých otáčkách nebo velké zatížení mohou motor vážně poškodit! Co nejdříve doplňte benzin s předepsaným oktanovým číslem.

Benzin s nižším oktanovým číslem než **91** nesmíte použít ani v případě nouze, jinak se může vážně poškodit motor!

Další pokyny k čerpání pohonných hmot najdete ⇒ [strana 139](#).

Bezolovnatý benzin s vyšším oktanovým číslem

Bezolovnatý benzin s vyšším oktanovým číslem než předepsaným můžete používat bez omezení.

U vozidel s předepsaným bezolovnatým benzinem **95/91 okt.** použití benzínu s vyšším oktanovým číslem než **95** nepřinese pozorovatelné zvýšení výkonu motoru ani snížení spotřeby paliva.

U vozidel s předepsaným bezolovnatým benzinem **min. 95 okt.** může použití benzínu s vyšším oktanovým číslem než **95** přinést zvýšení výkonu motoru a snížení spotřeby paliva.

Upozornění!

- Všechna vozidla Škoda se zážehovými motory jsou vybavena katalyzátorem a směji jezdit pouze na bezolovnatý benzin. I jediné doplnění olovnatého benzínu vede ke zničení katalyzátoru!
- Používejte pouze bezolovnatý benzin, který odpovídá normě **EN 228**.
- Použijete-li benzin s nižším oktanovým číslem než je předepsáno, může se vážně poškodit motor!

Poznámka

Chování, výkon a životnost motoru jsou rozhodující měrou ovlivněny kvalitou paliva. Do paliva nepřidávejte žádné přísady. ■

Motorová nafta

Motorová nafta

Vaše vozidlo může jezdit pouze na **motorovou naftu**, která odpovídá normě **EN 590** (v Německu také **DIN 51628**, v Rakousku také **ÖNORM C 1590**).

Prísady do paliva

Prísady do paliva, které zlepšují „tekutost“ (benzin a podobné prostředky), nesmíte do motorové nafty přidávat.

Pokyny k čerpání pohonných hmot najdete ⇒ [strana 139](#). ▶

⚠ Upozornění!

- Používejte pouze motorovou naftu, která odpovídá normě **EN 590** (v Německu také **DIN 51628**, v Rakousku také **ÖNORM C 1590**). I jediné doplnění motorové nafty, která neodpovídá normě, může vést k poškození dílů motoru, mazací, palivové nebo výfukové soustavy motoru.
- Načerpáte-li do nádrže omylem jiné palivo než motorovou naftu dle výše uvedených norem, (např. benzin), v žádném případě nestartujte motor ani nezapínajte zapalování! Hrozí rozsáhlé poškození motoru! Kontaktujte odborný servis, který provede vyčištění palivové soustavy motoru.
- Voda nashromážděná ve filtru může způsobovat špatný chod motoru.
- Vaše vozidlo není uzpůsobeno pro použití biopaliva (RME), proto nesmí být toto palivo tankováno a používáno pro jízdu. Při použití biopaliva (RME) může dojít k poškození motoru nebo palivového systému. ■

Provoz v zimě

Zimní nafta

U čerpacích stanic se v zimě nabízí jiný druh nafty než v letním období. Při použití „letní motorové nafty“ může při teplotách pod 0 °C docházet k provozním poruchám, protože nafta v důsledku vylučování parafinu houstne.

Z tohoto důvodu předepisuje norma ČSN (DIN) EN 590 pro jednotlivá období roku třídu motorové nafty, která může být v daném období prodávána. „Zimní motorová nafta“ zůstává ještě při teplotě -20 °C plně použitelná.

V zemích s jinými klimatickými podmínkami se většinou nabízejí takové druhy nafty, které vykazují jiné teplotní závislosti. Tamní odborné servisy a čerpací stanice Vám jistě podají informaci o běžných druzích nafty v dané zemi.

Předehřívání palivového filtru

Vozidlo je vybaveno zařízením na předehřívání palivového filtru. Z tohoto důvodu je provozní spolehlivost nafty zajištěna přibližně až do teploty okolního vzduchu -25 °C.

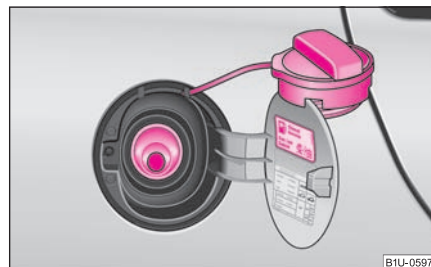
⚠ Upozornění!

Různé přísady včetně benzinu se nesmějí pro zlepšení tekutosti nebo jiných vlastností do nafty přidávat. ■

Čerpání pohonných hmot



Obr. 140 Spínač otevření krytu hrdla palivové nádrže z místa řidiče



Obr. 141 Kryt hrdla palivové nádrže s odšroubovaným uzávěrem

Plnicí hrdlo palivové nádrže se nachází v pravé zadní části vozidla.

Otevření krytu hrdla palivové nádrže

- Kryt hrdla palivové nádrže odklopte rukou.
- Uzávěr hrdla palivové nádrže odemkněte klíčem směrem doleva (platí pro vozidla bez automatického odjišťování krytu hrdla palivové nádrže z místa řidiče).
- Uzávěr palivové nádrže vyšroubujte směrem doleva a nasadte jej shora na kryt ⇒ obr. 141. ▶

Uzavření krytu hrdla palivové nádrže

- Zašroubujte uzávěr hrdla palivové nádrže směrem doprava, dokud neuslyšíte cvakavý zvuk západky.
- Uzávěr hrdla palivové nádrže uzamkněte otočením klíče doprava a klíč vyjměte (platí pro vozidla bez automatického zajišťování krytu hrdla palivové nádrže z místa řidiče).
- Kryt hrdla palivové nádrže přiklopte a zamáčkněte.

Otevření krytu hrdla palivové nádrže z místa řidiče*

- Stiskněte spínač pro otevření krytu hrdla palivové nádrže ⇒ strana 139, obr. 140.
- Uzávěr palivové nádrže vyšroubujte směrem doleva a nasadte jej shora na kryt ⇒ strana 139, obr. 141.

Uzavření krytu hrdla palivové nádrže

- Zašroubujte uzávěr hrdla palivové nádrže směrem doprava, dokud neuslyšíte cvakavý zvuk západky.
- Kryt hrdla palivové nádrže přiklopte a zamáčkněte.

Na štítku na vnitřní straně krytu hrdla palivové nádrže je uveden druh pohonných hmot, které Vaše vozidlo vyžaduje, dále rozměr a tlak pneumatik Vašeho vozidla. Další pokyny k pohonným hmotám ⇒ strana 138, „Pohonné hmoty“.

Objem palivové nádrže je asi 55 litrů.



POZOR!

V případě, že s sebou vozíte rezervní palivo v kanystru, musíte dodržovat příslušné zákonné předpisy. Doporučujeme Vám z bezpečnostních důvodů nemít ve vozidle žádný kanystr. Při nehodě může dojít k jeho poškození a palivo může vytéct.



Upozornění!

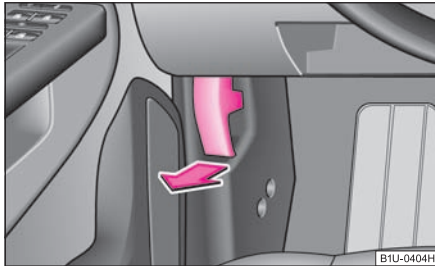
- Před čerpáním pohonných hmot je nutné vypnout nezávislé přídavné topení a větrání*.
- Vyteklé palivo okamžitě odstraňte z laku vozidla - nebezpečí poškození laku!

- U vozidel s katalyzátorem nesmí být nikdy spotřebován celý obsah palivové nádrže. Nepravidelný přívod paliva do motoru může mít za následek jeho nedokonalé spalování a možnost vniknutí nespáleného paliva do výfukového systému, což může způsobit přehřátí a poškození katalyzátoru.
- Dbejte na to, abyste při vložení tankovací pistole nestiskli odvědušňovací ventilek umístěný v hrdle palivové nádrže. Naplnili byste prostor nádrže umožňující roztažení paliva ohřátím. To by mohlo vést k vytékání paliva z nádrže nebo k poškození součástí palivové nádrže.
- Při prvním vypnutí správně používané automatické čerpací pistole je nádrž naplněna. Nepokračujte v doplňování paliva - naplnili byste prostor nádrže umožňující roztažení paliva ohřátím. ■

Kontrola a doplňování

Motorový prostor

Odjištění víka motorového prostoru



Obr. 142 Páčka odjištění víka motorového prostoru

Odjištění víka motorového prostoru

- Zatáhněte za páčku pod přístrojovou deskou na straně řidiče ⇒ obr. 142.

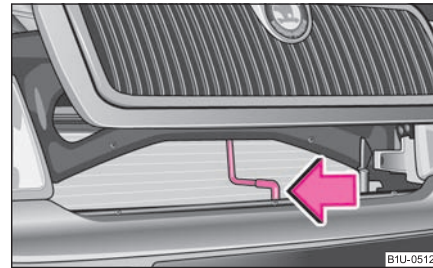
Ze zavřeného stavu je víko motorového prostoru nadzvednuto silou pružiny.



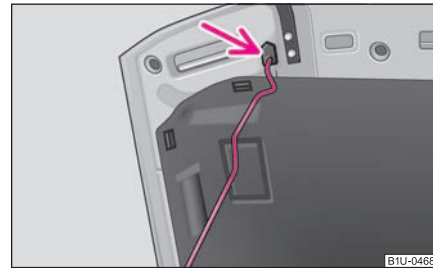
Poznámka

Před otevřením víka motorového prostoru se přesvědčte, zdali nejsou stěrače odklopeny, neboť by mohlo dojít k poškození laku. ■

Otevření a zavření víka motorového prostoru



Obr. 143 Mřížka chladiče: páka pojistky



Obr. 144 Zajištění víka motorového prostoru vzpěrou

Otevření víka motorového prostoru

- Odjistěte víko motorového prostoru ⇒ obr. 142.
- Víko motorového prostoru uchopte za spodní část mřížky chladiče a mírně nadzdvihněte.
- Zatlačte pojistku víka ve směru šipky ⇒ obr. 143 a víko zvedněte.
- Vyjměte z držáku vzpěru a zajistěte zvednuté víko tak, že konec vzpěry zasunete do určeného otvoru ⇒ obr. 144. ▶

Zavření víka motorového prostoru


- Víko motorového prostoru nadzvedněte, vyjměte vzpěru zajišťující otevřené víko a uložte ji do držáku.
- Víko motorového prostoru nechte z výšky cca 30 cm volně zaklapnout do zámku - víko **nedotlačujte!**

POZOR!

- Nikdy neotevírejte víko motorového prostoru, pokud vidíte, že odtud uniká pára nebo chladicí kapalina – nebezpečí opaření! Vyčkejte tak dlouho, až pára nebo chladicí kapalina přestanou z motoru unikat.
- Z bezpečnostních důvodů musí být víko motorového prostoru za jízdy vždy pevně uzavřeno. Proto vždy po zavření víka zkontrolujte, zda je víko skutečně uzavřeno.
- Zjistíte-li za jízdy, že víko není zcela uzavřeno a pevně zajištěno, okamžitě zastavte a víko zavřete – nebezpečí nehody! ■

Práce v motorovém prostoru

Při všech pracích v motorovém prostoru buďte zvlášť opatrní!

Při pracích v motorovém prostoru, např. při kontrole a doplňování provozních kapalin, může dojít k poranění, opaření, nehodě nebo požáru. Proto bezpodmínečně dodržujte níže uvedené varovné pokyny i všeobecně platná pravidla bezpečnosti. Motorový prostor vozidla je nebezpečná zóna ⇒ .

POZOR!

- Nikdy neotevírejte víko motorového prostoru, pokud vidíte, že odtud uniká pára nebo chladicí kapalina – nebezpečí opaření! Vyčkejte tak dlouho, až pára nebo chladicí kapalina přestanou z motoru unikat.
- Vypněte motor a vyjměte klíč ze spínací skříňky.
- Pevně zatáhněte ruční brzdu.
- U vozidel s mechanickou převodovkou zařaďte řadicí páku do neutrální polohy.
- Nechte motor vychladnout.

POZOR! Pokračování

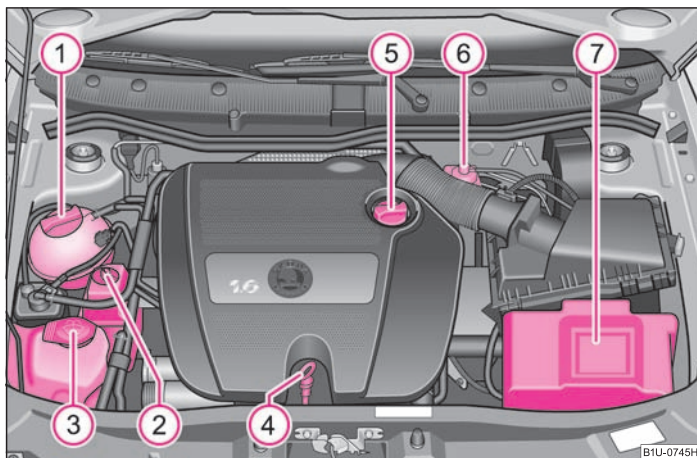
- Udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od motorového prostoru.
- Dbejte na to, abyste nerozlili provozní kapalinu na horký motor. Tyto kapaliny (např. nemrznoucí přísada v chladicí kapalině) by se mohly vznítit!
- Dbejte na to, abyste nezpůsobili zkrat v elektrickém zařízení – zejména na akumulátoru.
- Nikdy nesahejte do ventilátoru chladiče, dokud je motor teplý. Ventilátor se může náhle zapnout!
- Nikdy neotevírejte uzávěr nádržky chladicí kapaliny, dokud je motor teplý. Chladicí systém je pod tlakem!
- Pro ochranu obličeje, rukou a paží před horkou párou nebo horkou kapalinou zakryjte uzávěr při otvírání velkým hadrem.
- Předměty, jako jsou např. hadr na čištění nebo nářadí, nenechávejte v motorovém prostoru.
- Pokud budete pracovat pod vozidlem, nejprve ho zajistěte proti popojetí a bezpečně ho podepřete vhodnými opěrami, zvedák* k tomu nestačí – nebezpečí poranění!
- Musíte-li za běžího motoru provádět kontrolní práce, hrozí navíc nebezpečí ze strany rotujících součástí (např. drážkový řemen, alternátor, ventilátor chladiče) a vysokonapěťového zapalování. Dále nezapomeňte na následující:
 - Nikdy se nedotýkejte elektrických vedení systému zapalování.
 - Dbejte na to, aby se například Vaše šperky, volné části oděvu nebo dlouhé vlasy nedostaly do rotujících částí motoru – ohrožení života! Proto si předem sejměte šperky, sepněte si vlasy a oblečte si přiléhající oděv.
- Jsou-li práce na palivovém systému nebo na elektrickém zařízení nutné, dodržujte navíc níže uvedené varovné pokyny:
 - Akumulátor vozidla vždy odpojte od palubní sítě.
 - Nekuřte.
 - Nikdy nepracujte v blízkosti otevřeného plamene.
 - Vždy mějte po ruce funkční hasicí přístroj.

⚠ Upozornění!

Při doplňování provozních kapalin dávejte pozor, abyste je v žádném případě nezaměnil. Mohli byste tak způsobit vážné poruchy a poškození vozidla! ■

Přehled motorového prostoru

Nejdůležitější kontrolní místa



Obr. 145 Zážehový motor 1,6 l/75 kW

Zážehový motor 1,6 l/75 kW ⇒ obr. 145

①	Vyrovňovací nádržka chladicí kapaliny	147
②	Nádržka hydr. kapaliny servořízení	
③	Nádržka ostřikovačů	153
④	Měrka motorového oleje	144
⑤	Plnicí otvor motorového oleje	145
⑥	Nádržka brzdové kapaliny	148
⑦	Akumulátor (pod krytem)	149

i Poznámka

Uspořádání v motorovém prostoru je u všech zážehových a vznětových motorů do značné míry podobné. ■

Motorový olej

Specifikace motorového oleje

Ve výrobním závodě byl motor naplněn kvalitním olejem, který můžete používat celoročně s výjimkou oblastí s extrémním klimatem.

Při plnění můžete oleje vzájemně míchat. To však neplatí pro vozidla s proměnlivými servisními intervaly (QG1).

Samozřejmě jsou motorové oleje dále vyvíjeny. Proto údaje v tomto Návodu k obsluze odpovídají stavu v době jeho redakční uzávěrky.

Autorizovaní servisní partneři Škoda jsou společností Škoda Auto aktuálně informováni o změnách. Proto Vám doporučujeme nechat výměnu oleje provést u autorizovaného servisního partnera Škoda.

Následující specifikace (normy VW) musejí být na obalech uvedeny samostatně, nebo společně s jinými specifikacemi.

Specifikace motorového oleje pro vozidla s proměnlivými servisními intervaly (QG1)

Zážehové motory	Specifikace	Objem ^{a)}
1,4 l/55 kW - EU4	VW 503 00, VW 504 00	3,2
1,6 l/75 kW - EU4 / EU2 DDK	VW 503 00, VW 504 00	4,5
1,8 l/110 kW - EU4 / EU3D	VW 504 00	4,5

^{a)} Naplň olej s výměnou olejového filtru. Hladina naplně se musí při plnění kontrolovat, nesmí se přeplnit. Hladina naplně se pohybuje mezi ryskami ⇒ strana 144, obr. 146.

Vznětové motory	Specifikace	Objem ^{a)}
1,9 l/74 kW TDI PD - EU4	VW 506 01, VW 507 00	4,3

Specifikace motorového oleje pro vozidla s pevnými servisními intervaly (QG2)

Zážehové motory	Specifikace	Objem ^{a)}
1,4 l/55 kW - EU4	VW 501 01, VW 502 00	3,2
1,6 l/75 kW - EU4 / EU2 DDK	VW 501 01, VW 502 00	4,5
1,8 l/110 kW - EU4 / EU3D	VW 502 00	4,5

^{a)} Náplň oleje s výměnou olejového filtru. Hladina náplně se musí při plnění kontrolovat, nesmí se přeplnit. Hladina náplně se pohybuje mezi ryskami ⇒ obr. 146.

Pokud nejsou k dispozici výše jmenované oleje, lze jen jednou pro dolití použít oleje ACEA A2, popř. ACEA A3.

Vznětové motory	Specifikace	Objem ^{a)}
1,9 l/74 kW TDI PD - EU4	VW 506 01	4,3

Pokud nejsou k dispozici výše jmenované oleje, lze jen jednou pro dolití použít oleje ACEA B3, popř. ACEA B4.

⚠ Upozornění!

Vozidla s proměnlivými servisními intervaly (QG1) musí používat pouze výše uvedené oleje. Z důvodů zachování vlastností oleje, které jsou dány jeho specifikací, doporučujeme doplnění oleje pouze olejem stejné specifikace. Ve výjimečném případě smíte doplnit max. 0,5 l motorového oleje specifikace VW 502 00 (pouze zážehové motory), resp. specifikace VW 505 01 (pouze vznětové motory). Jiné motorové oleje nesmíte použít - nebezpečí poškození motoru!

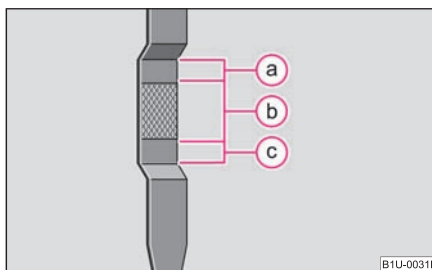
📄 Poznámka

- Před delší cestou doporučujeme zakoupit motorový olej podle specifikace pro Vaše vozidlo a vozit jej s sebou. Tak budete mít k doplnění vždy správný olej.
- Doporučujeme použít oleje ze sortimentu Škoda originálních olejů.

- Další informace viz Servisní knížka. ■

Kontrola hladiny motorového oleje

Měrka oleje udává výšku hladiny motorového oleje.



Obr. 146 Měrka oleje

Zjištění hladiny oleje

- Zajistěte, aby vozidlo stálo na vodorovné ploše.
- Vypněte motor.
- Otevřete víko motorového prostoru ⇒ ⚠ v „Práce v motorovém prostoru“ na straně 142.
- Vyčkejte několik minut a vytáhněte měrku oleje ①.
- Otřete měrku čistým hadříkem a opět ji zasuňte na doraz do kontrolního otvoru.
- Potom měrku znovu vytáhněte a odečtete hladinu oleje.

Hladina oleje v oblasti ①

- Olej **nesmíte** doplnit.

Hladina oleje v oblasti ②

- Olej **můžete** doplnit. Může se stát, že potom hladina oleje vystoupí do oblasti ①. ▶

Hladina oleje v oblasti **C**

- Olej **musíte** doplnit ⇒ strana 145. Stačí, když potom hladina oleje vystoupí do oblasti **b**.

Je normální, že motor má určitou spotřebu oleje. V závislosti na způsobu jízdy a provozních podmínkách může spotřeba oleje dosáhnout až 0,5 l/1 000 km. Během prvních 5 000 kilometrů může být spotřeba vyšší.

Z tohoto důvodu musí být v pravidelných intervalech, nejlépe při každém doplňování paliva nebo před každou delší jízdou, kontrolována hladina motorového oleje.

Při mimořádném zatížení motoru, například při delší jízdě po dálnici v létě, při jízdě s přívěsem nebo při průjezdu horských průsmyků, doporučujeme udržovat hladinu oleje v oblasti **a**, **ale ne vyše**.

Příliš nízká hladina oleje je signalizována kontrolním světlem v panelu přístrojů ⇒ strana 29. V takovém případě co nejdříve zkontrolujte hladinu oleje měrkou. Doplněte odpovídající množství oleje.

! Upozornění!

- Hladina oleje nesmí být v žádném případě nad oblastí **a**. Nebezpečí poškození katalyzátoru.
- Pokud nemůžete z jakýchkoli důvodů zajistit dostatečné množství motorového oleje, **nepokračujte v jízdě. Vypněte motor** a vyhledejte pomoc odborného servisu, neboť hrozí vážné poškození motoru. ■

Doplnění motorového oleje

- Zkontrolujte hladinu motorového oleje ⇒ strana 144.
- Odšroubujte uzávěr plnicího otvoru oleje **2** ⇒ strana 144, obr. 146.
- Doplněte vhodný olej v dávkách po 0,5 litru ⇒ strana 143.
- Zkontrolujte hladinu oleje ⇒ strana 144.
- Pečlivě zašroubujte uzávěr plnicího otvoru oleje a zasuňte měрку až na doraz.

! POZOR!

- **Při doplňování se olej nesmí dostat na horké části motoru - nebezpečí požáru!**
- **Před každou prací v motorovém prostoru si přečtěte a dodržujte varovné pokyny ⇒ strana 142, „Práce v motorovém prostoru“.**

Životní prostředí

Hladina oleje nesmí být v žádném případě nad oblastí **a** ⇒ strana 144. Jinak bude olej nasáván odvodušněním klikové skříně a spolu s výfukovými plyny se bude dostávat do ovzduší. Může také shořet v katalyzátoru, a tím ho poškodit. ■

Výměna motorového oleje

Motorový olej je nutno vyměňovat v intervalech uvedených v Servisní knížce vozidla nebo dle ukazatele servisních intervalů ⇒ strana 18.

! POZOR!

- **Motorový olej vyměňujte sami jen v případě, že máte potřebné odborné znalosti!**
- **Před každou prací v motorovém prostoru si přečtěte a dodržujte varovné pokyny ⇒ strana 142, „Práce v motorovém prostoru“.**
- **Motor nechte nejprve vychladnout - nebezpečí popálení horkým olejem.**
- **Používejte ochranu očí - nebezpečí poleptání stříkajícím olejem.**
- **Olej je jedovatý! Upotřebený olej musí být až do jeho likvidace uložen předepsaným způsobem tak, aby byl chráněn před nepovolanými osobami.**

! Upozornění!

Do oleje nesmíte přidávat žádné přísady - nebezpečí poškození motoru! Škody způsobené těmito prostředky jsou vyloučeny ze záruky.

Životní prostředí

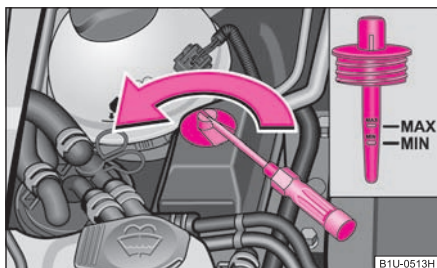
- V žádném případě nesmí dojít k úniku oleje do kanalizační sítě nebo do půdy. ►

- Vzhledem k problémům při jeho likvidaci, potřebnému materiálnímu vybavení a požadovaným znalostem si nechávejte výměnu oleje a olejového filtru provádět v odborných servisech.

Poznámka

Pokud si potřísníte pokožku olejem, důkladně si ji potom omyjte. ■

Servořízení



Obr. 147 Měrka hydraulického oleje

Nádržka hydraulického oleje servořízení je umístěna v přední části na pravé straně motorového prostoru ⇒ [strana 143, obr. 145](#).

Kontrola hydraulického oleje

Hydraulický systém servořízení je naplněn hydraulickým olejem s katalogovým označením G 002 000.

Kontrolu stavu hladiny hydraulického oleje provádějte na studeném a vypnutém motoru.

Hladina hydraulického oleje musí ležet mezi značkami „MIN“ a „MAX“ ⇒ [obr. 147](#). Poklesne-li hladina až ke značce „MIN“, je třeba, aby servořízení bylo zkontrolováno v odborném servisu. Pouhé doplnění hydraulického oleje nepostačuje.

Poznámka

U stojícího motoru (při vlečení) nebo přetřženém řemenu alternátoru servořízení nepracuje. Vozidlo však zůstává i nadále plně říditelné. Pouze se k řízení musí vynaložit větší síla. ■

Chladicí systém

Chladicí kapalina

Chladicí kapalina zajišťuje chlazení motoru.

Chladicí systém nepotřebuje při normálních provozních podmínkách téměř žádnou údržbu. Chladicí kapalina je složena z vody se 40% podílem mrazuvzdorného prostředku. Tato směs nejen že odolává mrazu do -25 °C, ale chrání rovněž chladicí systém a systém vytápění vozidla před korozí. Kromě toho zabraňuje usazování vodního kamene a zvyšuje bod varu chladicí kapaliny.

Z tohoto důvodu nesmíte koncentraci mrazuvzdorného prostředku v chladicí kapalině snižovat přidáváním vody, a to ani během letního období nebo při používání vozidla v zemích s teplým klimatem. **Koncentrace mrazuvzdorného prostředku v chladicí kapalině musí být min. 40 %.**

Pokud je z klimatických důvodů požadována vyšší odolnost proti mrazu, můžete podíl mrazuvzdorného prostředku zvýšit, ale pouze do 60 % (odolnost proti mrazu do cca -40 °C). Pak se již odolnost proti mrazu a chladicí účinek snižuje.

Vozidla pro vývoz do zemí s chladným klimatem (např. Švédsko, Norsko, Finsko) mají již z výrobního závodu naplněnou chladicí kapalinu s odolností proti mrazu do cca -35 °C. Podíl mrazuvzdorného prostředku v těchto zemích by měl být nejméně 50 %.

Chladicí kapalina

Chladicí systém je z výroby plněn mrazuvzdorným prostředkem (fialové barvy), který odpovídá specifikaci TL-VW 774 G.

Pro doplnění doporučujeme použít stejný mrazuvzdorný prostředek - G13 (barva fialová).

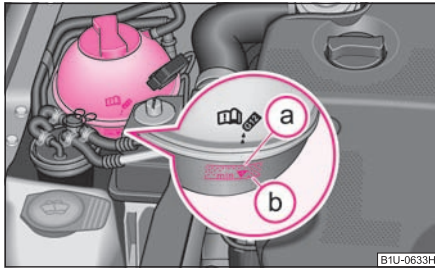
Pro případ doplnění jiné chladicí kapaliny nebo v případě jakýchkoli nejasností se obraťte na odborný servis. ▶

Správnou chladicí kapalinu můžete koupit v odborném servisu.

⚠ Upozornění!

- Jiné chladicí prostředky mohou především výrazně snížit účinek proti korozi.
- Případné vzniklé závady z důvodu koroze mohou zapříčinit ztrátu chladicí kapaliny a následně těžké poškození motoru. ■


Kontrola hladiny chladicí kapaliny



Obr. 148 Motorový prostor: nádržka chladicí kapaliny

Vyrovňovací nádržka chladicí kapaliny je umístěna na pravé straně motorového prostoru.

- Vypněte motor.
- Otevřete víko motorového prostoru ⇒ ⚠ v „Práce v motorovém prostoru“ na straně 142.
- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny ve vyrovňovací nádrži ⇒ obr. 148. U chladného motoru musí být hladina mezi značkami **a** a **b**. U teplého motoru může být hladina nad šrafovaným polem.

Nízkou hladinu chladicí kapaliny ve vyrovňovací nádrži signalizuje kontrolní světlo v panelu přístrojů  ⇒ strana 28. Přesto doporučujeme čas od času kontrolovat hladinu chladicí kapaliny přímo v nádrži.

Únik chladicí kapaliny

Únik chladicí kapaliny poukazuje v prvé řadě na **netěsnost**. Nestačí pouze doplnit chladicí kapalinu. Chladicí systém nechte neprodleně zkontrolovat v odborném servisu.

U zcela těsného chladicího systému vozidla může dojít k úbytku chladicí kapaliny pouze v případě varu chladicí kapaliny v důsledku přehřátí motoru, čímž je kapalina vytlačována z chladicího systému vozidla.

⚠ POZOR!

Před každou prací v motorovém prostoru si přečtěte a dodržujte varovné pokyny ⇒ strana 142, „Práce v motorovém prostoru“.

⚠ Upozornění!

Pokud nemůžete sami odhalit a odstranit příčinu závady, která vede k přehřívání motoru, musíte co nejdříve vyhledat odborný servis, jinak může dojít k vážnému poškození motoru. ■

Doplnění chladicí kapaliny

- Vypněte motor.
- Nechte motor vychladnout.
- Na uzávěr vyrovnávací nádrže chladicí kapaliny ⇒ obr. 148 položte hadr a uzávěr **opatrně** vyšroubujte ⇒ ⚠.
- Doplňte chladicí kapalinu.
- Uzávěr zašroubujte až do cvaknutí.

Chladicí kapalina, kterou doplňujete, musí odpovídat určitým specifikacím ⇒ strana 146, „Chladicí kapalina“. Nemáte-li v nouzi k dispozici mrazuvzdorný prostředek G13, nedoplňujte žádnou přísadu. V takovém případě použijte pouze vodu a nechte si co nejdříve obnovit správný poměr mezi vodou a mrazuvzdorným prostředkem v odborném servisu.

Pro doplnění použijte novou chladicí kapalinu. ▶

Nedoplňujte kapalinu přes šrafované pole! Přebytečná chladicí kapalina by byla po ohřátí vytlačena z chladicího systému přes přetlakový ventil ve víčku vyrovnávací nádržky chladicí kapaliny.

Při větším úniku chladicí kapaliny doplňujte chladicí kapalinu pouze u chladného motoru. Tak předejdete poškození motoru.

⚠ POZOR!

- Chladicí systém je pod tlakem! Uzávěr vyrovnávací nádržky chladicí kapaliny neotevírejte u horkého motoru – nebezpečí opaření!
- Mrazuvzdorný prostředek, a tedy i celá chladicí kapalina je zdraví škodlivá. Vyvarujte se kontaktu s chladicí kapalinou. Výpary chladicí kapaliny jsou také zdraví škodlivé. Proto uchovávejte mrazuvzdorný prostředek vždy v originálních obalech a v bezpečí, zvláště před dětmi – nebezpečí otravy!
- V případě zasažení očí ihned vypláchněte oči čistou vodou a neprodleně vyhledejte lékařské ošetření.
- V případě požití chladicí kapaliny rovněž vyhledejte ihned lékařské ošetření.

⚠ Upozornění!

Pokud nemůžete z jakýchkoli důvodů zajistit dostatečné množství chladicí kapaliny, **nepokračujte v jízdě. Vypněte motor** a vyhledejte odbornou pomoc odborného servisu, neboť hrozí vážné poškození motoru.

♻ Životní prostředí

Musíte-li chladicí kapalinu vypustit, znovu ji nepoužívejte. Zachyťte ji do nádoby a zlikvidujte ji ve shodě s předpisy na ochranu životního prostředí. ■

Ventilátor chladiče

Ventilátor chladiče se může sám zapnout.

Ventilátor chladiče je poháněn elektromotorem, jehož provoz je řízen podle teploty chladicí kapaliny.

Ještě asi 10 min po vypnutí motoru může – i při vypnutém zapalování – běžet ventilátor chladiče. I po nějaké době se může opět sám zapnout, když:

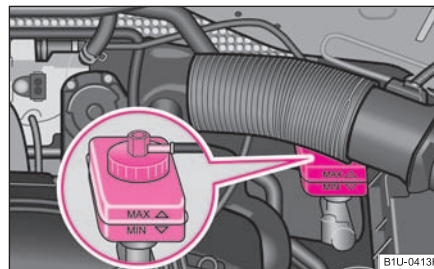
- teplota chladicí kapaliny vzroste nahromaděným teplem nebo
- teplý motorový prostor navíc silně zahřívá slunce.

⚠ POZOR!

Při pracích v motorovém prostoru musíte počítat s tím, že se ventilátor může sám zapnout – nebezpečí poranění! ■

Brzdová kapalina

Kontrola hladiny brzdové kapaliny



Obr. 149 Motorový prostor: nádržka brzdové kapaliny

Nádržka brzdové kapaliny je umístěna vlevo v motorovém prostoru vozidla. Vozidla s řízením vpravo mají nádržku na opačné straně motorového prostoru.

- Vypněte motor.
- Otevřete víko motorového prostoru ⇒ ⚠ v „Práce v motorovém prostoru“ na straně 142.
- Zkontrolujte výšku hladiny brzdové kapaliny na nádržce ⇒ obr. 149. Hladina musí být mezi značkami „MIN“ a „MAX“.

K nepatrnému poklesu hladiny kapaliny dochází za jízdy v důsledku opotřebení a automatického seřizování brzdového obložení, což je normální.

Jestliže hladina kapaliny během krátké doby výrazně poklesne nebo klesne pod značku „MIN“, může být brzdový systém netěsný. Příliš nízká hladina brzdové kapaliny je signalizována rozsvícením kontrolního světla (C) na panelu přístrojů ⇒ strana 31. V takovém případě **okamžitě zastavte a nepokračujte v jízdě! Vyhledejte odbornou pomoc.**

⚠ POZOR!

- Před každou prací v motorovém prostoru si přečtěte a dodržujte varovné pokyny ⇒ strana 142, „Práce v motorovém prostoru“.
- Pokud klesla hladina kapaliny pod značku „MIN“, nepokračujte v jízdě – nebezpečí nehody! Vyhledejte odbornou pomoc. ■

Výměna brzdové kapaliny

Brzdová kapalina absorbuje vlhkost. Vzhledem k této vlastnosti kapalina přejímá po dobu svého používání vlhkost z okolní atmosféry. Vysoký obsah vody v brzdové kapalině může být příčinou koroze brzdového systému. Kromě toho obsah vody snižuje teplotu bodu varu brzdové kapaliny.

Používat lze pouze novou originální brzdovou kapalinu schválenou společností Škoda Auto. Brzdová kapalina musí odpovídat jedné z následujících norem resp. specifikací:

- VW 50114
- FMVSS 116 DOT4
- DIN ISO 4925 CLASS 4

Doporučujeme, abyste výměnu brzdové kapaliny nechali provést v rámci servisních prohlídek v některém z **autorizovaných servisních partnerů Škoda**.

⚠ POZOR!

Při používání příliš staré brzdové kapaliny může při silném zatížení brzd dojít ke vzniku bublin tvořených odpařenou vodou. Tímto jevem je silně negativně ovlivněna účinnost brzdového systému a tím i bezpečnost jízdy.

⚠ Upozornění!

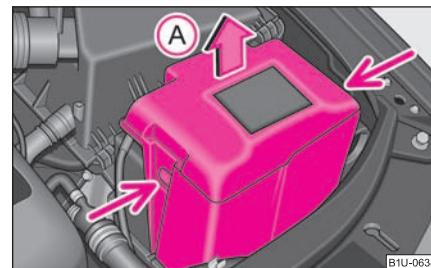
Brzdová kapalina poškozuje lak karoserie.

♻ Životní prostředí

Vzhledem k problémům s likvidací, potřebnému speciálnímu nářadí a požadovaným odborným znalostem by měla být výměna brzdové kapaliny prováděna u autorizovaných servisních partnerů Škoda. ■

Akumulátor

Práce na akumulátoru



Obr. 150 Motorový prostor: akumulátor

Akumulátor je uložen v motorovém prostoru vozidla v plastovém krytu*.

- Zmačkněte pružné západky na stranách víka krytu akumulátoru ⇒ obr. 150, kryt vysuňte směrem nahoru viz šipka (A).
- Zakrytí akumulátoru se provádí opačným způsobem.

Demontáž a montáž akumulátoru nedoporučujeme, neboť za určitých okolností by mohlo dojít k vážnému poškození akumulátoru. Obratě se na odborný servis.

Při pracích na akumulátoru a na elektrickém zařízení může dojít k poranění, opaření, nehodě nebo požáru. Proto bezpodmínečně dodržujte níže uvedené varovné pokyny ⇒ ⚠ i všeobecně platná pravidla bezpečnosti. ▶

**POZOR!**

- Elektrolyt v akumulátoru je silná žiravina, proto je potřeba s akumulátorem zacházet opatrně. Při manipulaci s akumulátory používejte ochranné rukavice, prostředky na ochranu zraku a pokožky. Rozptýlená žiravina v ovzduší dráždí dýchací cesty a způsobuje záněty spojivek a dýchacích cest. Naleptává sklovinu zubů, při styku s pokožkou způsobuje hluboké a dlouho se hojící rány. Opakovaný styk se zředěnými roztoky způsobuje kožní onemocnění (záněty, vřidky a praskliny). Ve styku s vodou se ředí za značného vývinu tepla.
- Akumulátor nenaklápejte, elektrolyt by mohl vytékat z odplyňovacích otvorů akumulátoru. Chraňte své oči brýlemi nebo ochranným štítem! Nebezpečí oslepnutí! Při vniknutí elektrolytu do oka okamžitě promývejte zasažené oko po dobu několika minut proudem vody. Potom co nejdříve vyhledejte lékařské ošetření.
- Při potřísnění pokožky nebo oděvu elektrolytem omyjte zasažená místa co nejdříve mýdlovou vodou a potom je opláchněte proudem čisté vody. Při požití elektrolytu okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Neumožňujte dětem přístup k akumulátoru.
- Během nabíjení akumulátoru se uvolňuje vodík vytvářející ve směsi se vzduchem výbušnou, snadno vznětlivou směs. Výbuch může způsobit jiskra vzniklá při odpojení nebo uvolnění svorky kabelu při zapnutém nabíjecím okruhu.
- Přímým vodivým spojením pólů akumulátoru (tj. spojení kovovými předměty - vodiči) vznikne zkrat. Případné důsledky zkratu: roztavení olověných spojek, exploze a požár akumulátoru, popř. potřísnění žiravinou.
- Zákaz manipulace s otevřeným ohněm, otevřeným světlem, kouřením a činností, při nichž vznikají jiskry. Chraňte se takové manipulace s vodiči a elektrickými přístroji a zařízeními, u kterých může dojít k jiskření. Při silném jiskření možnost úrazu.
- Před každou prací na elektrickém zařízení vozidla vypněte motor, zapalování a všechny elektrické spotřebiče a odpojte záporný (-) pól akumulátoru. Při výměně žárovek postačuje vypnutí příslušného druhu osvětlení vozidla.
- Nikdy nenabíjete zamrzlý nebo rozmrzlý akumulátor - nebezpečí exploze a poleptání kyselinou! Pokud akumulátor zamrzl, vyměňte jej.

**POZOR! Pokračování**

- **Nikdy nepoužívejte poškozený akumulátor - nebezpečí exploze! Poškozený akumulátor neprodleně vyměňte.**

**Upozornění!**

- Akumulátor smíte odpojovat pouze tehdy, pokud je vypnuté zapalování, jinak by mohlo dojít k poškození elektrických zařízení vozidla (elektronických součástek). Odpojujete-li akumulátor od palubní sítě vozidla, odpojte nejdříve záporný (-) pól akumulátoru. Teprve po něm odpojte kladný (+) pól.
- Připojujete-li akumulátor, připojte nejdříve kladný (+) pól akumulátoru, teprve po něm záporný (-). Připojovací kabely nesmíte v žádném případě zaměnit - nebezpečí požáru elektrické instalace.
- Dbejte, aby se elektrolyt akumulátoru nedostal do styku s karoserií, neboť by došlo k poškození laku karoserie.
- Chraňte akumulátor před ultrafialovým zářením - nevystavujte akumulátor přímému dennímu světlu.

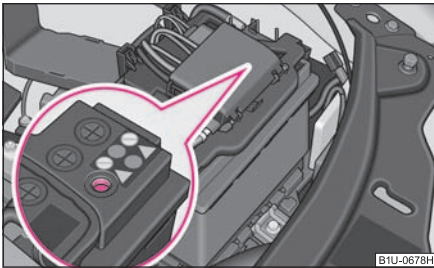
**Životní prostředí**

Vyřazený akumulátor je ekologicky nebezpečný odpad - s jeho likvidací se obraťte na odborný servis.

**Poznámka**

Po připojení akumulátoru dodržujte také pokyny ⇒ strana 152, „Odpojení a připojení akumulátoru“.

Akumulátor s dvoubarevným ukazatelem



Obr. 151 Akumulátor: ukazatel

Na vrchní straně akumulátoru se nachází ukazatel hladiny elektrolytu, tzv. magické oko ⇒ obr. 151. Tento ukazatel mění svoje zabarvení v závislosti na výšce hladiny elektrolytu v akumulátoru.

Vzduchové bubliny mohou ovlivnit barvu ukazatele. Proto na ukazatel před kontrolou opatrně poklepte.

- Černé zabarvení - hladina elektrolytu je v pořádku.
- Bezbarvé nebo světle žluté zabarvení - příliš nízká hladina elektrolytu, akumulátor je třeba vyměnit.

Akumulátory starší než 5 let doporučujeme vyměnit. Kontrolu, popř. výměnu akumulátoru doporučujeme přenechat odbornému servisu.

⚠ Upozornění!

Pokud nebudete vozidlo používat déle než 3 až 4 týdny, akumulátor se vybije, protože některé spotřebiče odebírají proud i za klidového stavu (např. řídicí jednotky). Abyste předešli vybití akumulátoru, odpojte záporný (-) pól z akumulátoru nebo jej průběžně dobíjejte. Před prací na akumulátoru dbejte následujících upozornění ⇒ ⚠ v „Práce na akumulátoru“ na straně 149.

ℹ Poznámka

- Z výroby namontované akumulátory s dvoubarevným ukazatelem jsou označeny kódem, který vždy začíná **5K0**. Přesné označení může být např. **5K0 915 105 D**.

- Náhradní akumulátory s dvoubarevným ukazatelem zakoupené z originálního příslušenství Škoda jsou označeny kódem **000 915 105 Dx**, kde „x“ je proměnná. Přesné označení může být např. **000 915 105 DB**. ■

Kontrola hladiny elektrolytu

Akumulátor nevyžaduje za normálních provozních podmínek téměř **žádnou údržbu**. Při vysokých vnějších teplotách nebo delších každodenních jízdách však doporučujeme, abyste občas nechali zkontrolovat hladinu elektrolytu v odborném servisu. Po každém nabíjení ⇒ strana 151 nechte hladinu elektrolytu rovněž zkontrolovat.

Kromě toho je hladina elektrolytu kontrolována v rámci servisní prohlídky. ■

Provoz v zimě

Nároky na akumulátor jsou v zimním období obzvlášť vysoké. Akumulátor má za nízkých teplot pouze část kapacity potřebné pro nastartování vozidla v porovnání s kapacitou akumulátoru za normálních podmínek.

Vybitý akumulátor může zamrznout již při několika stupních mrazu.

Proto doporučujeme, abyste akumulátor nechali před začátkem zimního období v odborném servisu zkontrolovat, popř. nabít.

⚠ POZOR!

Nikdy nenabíjejte zamrzlý nebo rozmrzlý akumulátor - nebezpečí exploze a poleptání kyselinou. Pokud akumulátor zamrzl, vyměňte jej. ■

Nabíjení akumulátoru

Nabitý akumulátor je předpokladem dobrého startování.

- Přečtěte si varovné pokyny ⇒ ⚠ v „Práce na akumulátoru“ na straně 149 a ⇒ ⚠.
- Vypněte zapalování a všechny elektrické spotřebiče.
- Pouze pro „rychlónabíjení“: odpojte oba přípojovací kabely (nejprve „minus“, potom „plus“). ▶

- Připojte pólové kleště nabíječky k pólům akumulátoru (červená = „plus“, černá = „minus“).
- Nyní zapojte nabíječku do zásuvky a přístroj zapněte.
- Na konci nabíjení nabíječku vypněte a vytáhněte ji ze zásuvky.
- Odpojte pólové kleště od akumulátoru.
- Opět připojte přípojovací kabely k akumulátoru (nejprve „plus“, potom „minus“).

Při nabíjení malým proudem (např. **malou nabíječkou**) nemusíte připojovací kabely odpojovat od akumulátoru. V každém případě dodržte pokyny výrobce nabíječky.

Akumulátor nabíjejte proudem 0,1 celkové kapacity (nebo nižším) do plně nabitého stavu.

Před nabíjením velkým proudem, tzv. „**rychlónabíjením**“, však musíte oba kabely od akumulátoru odpojit.

„Rychlónabíjení“ akumulátoru je **nebezpečné** ⇒ ⚠ v „Práce na akumulátoru“ na straně 149. Vyžaduje zvláštní nabíječku a odpovídající znalosti. Doporučujeme proto, abyste rychlónabíjení akumulátoru přenechali odbornému servisu.

Vybitý akumulátor může **zamrznout** již při několika stupních mrazu ⇒ ⚠. Doporučujeme, abyste rozmrzlý akumulátor již dále nepoužívali, protože pouzdro akumulátoru může být popraskané a elektrolyt může vytéct.

Při nabíjení neotevírejte zátky akumulátoru.



POZOR!

Nikdy nenabíjejte zamrzlý nebo rozmrzlý akumulátor - nebezpečí exploze a poleptání kyselinou. Pokud akumulátor zamrzl, vyměňte jej. ■

Odpojení a připojení akumulátoru

Po odpojení a připojení akumulátoru jsou následující funkce mimo provoz, resp. nepracují bezchybně:

Funkce	Zprovoznění
El. ovládání oken (poruchy funkce)	⇒ strana 43
Autorádio - zadání kódu	viz návod k obsluze autorádia
Nastavení hodin	⇒ strana 19
Údaje vícefunkčního ukazatele* se vynulují	⇒ strana 19

Doporučujeme ještě nechat vozidlo zkontrolovat v odborném servisu, aby byla zaručena plná funkčnost všech el. systémů. ■

Výměna akumulátoru

Jestliže vyměňujete akumulátor, musí mít nový akumulátor shodnou kapacitu, napětí (12 voltů), povolené proudové zatížení a stejnou velikost. Vhodnými typy akumulátorů disponují odborné servisy.

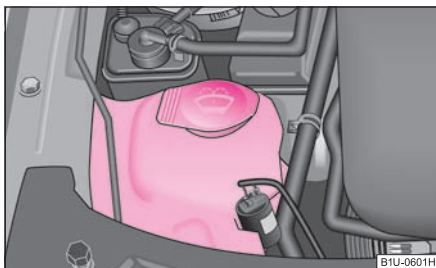
Kvůli problémům s likvidací proto doporučujeme, abyste akumulátor nechali vyměnit v odborném servisu.



Životní prostředí

Akumulátory obsahují jedovaté látky jako kyselinu sírovou a olovo. Proto se musí likvidovat podle předpisů a v žádném případě nepatří do komunálního odpadu! ■

Ostříkovače



Obr. 152 Motorový prostor:
nádržka ostříkovačů

Nádržka ostříkovačů obsahuje čisticí kapalinu pro čelní, popř. zadní sklo. Nádržka je umístěna v motorovém prostoru vpředu vpravo ⇒ obr. 152.

Objem kapaliny v nádržece je asi 3 litry, u vozidel s ostříkovači světlometů asi 5,5 litrů.

Čistá voda nestačí k intenzivnímu čištění skel a světlometů. Proto pro doplňování nádržky doporučujeme použít čistou vodu s přísadou čisticího prostředku na sklo ze sortimentu Škoda originálního příslušenství, který uvolňuje na skle ulpělé nečistoty (v zimním období s přísadou nemrznoucího prostředku). Při aplikaci čisticích prostředků dodržujte pokyny uvedené na jejich obalech.

I když je vozidlo vybaveno vyhřívanými tryskami ostříkovačů*, přidávejte v zimním období do vody nemrznoucí přísadu.

Nebudete-li mít k dispozici čisticí prostředek s nemrznoucí přísadou, můžete použít lih. Podíl lihu nesmí přesáhnout 15 %. Mějte na paměti, že ochrana proti mrazu stačí při této koncentraci jen do -5 °C.

POZOR!

Před každou prací v motorovém prostoru si přečtěte a dodržujte varovné pokyny ⇒ strana 142, „Práce v motorovém prostoru“.

Upozornění!

- V žádném případě do vody nepřidávejte nemrznoucí přísadu pro chladicí kapalinu ani jiné přísady.
- V případě, že je vozidlo vybaveno ostříkovači světlometů, používejte pro doplnění nádržky pouze takový druh kapaliny, který nenarušuje polykarbonáty. Obraťte se na odborný servis, kde Vám s výběrem správné kapaliny pomohou. ■

Kola a pneumatiky

Kola

Všeobecné pokyny

- Nové pneumatiky nemají ihned optimální přilnavost k vozovce a této dosahují teprve po ujetí cca 500 km mírnou rychlostí a odpovídajícím opatrným způsobem jízdy. Způsob zajetí pneumatik se projeví na jejich životnosti.
- Podle konstrukčních prvků a typu profilu může být hloubka profilu nových pneumatik (podle provedení a výrobce) různá.
- Abyste se vyhnuli poškození pneumatik a disků, najíždějte na obrubník nebo podobné překážky pouze pomalu a pokud možno v pravém úhlu.
- U pneumatik je nutno čas od času kontrolovat, zda nejsou poškozeny (propichnutí, trhliny, boule apod.). Z dezénu pneumatik odstraňte cizí tělesa.
- Poškození pneumatik a disků bývá často skryté. Nezvyklé vibrace nebo tažení vozidla ke straně může poukazovat na poškození pneumatiky. **Máte-li podezření, že je kolo poškozené, okamžitě snižte rychlost a zastavte vozidlo!** Zkontrolujte pneumatiky (vyboulení, trhliny apod.). Pokud nezjistíte zjevné závady, pomalu a opatrně dojeďte k nejbližšímu odbornému servisu, kde nechte vozidlo zkontrolovat.
- Chraňte pneumatiky před stykem s oleji, tuky a palivem.
- Ztracené kryty ventilů pneumatik nahraďte po zjištění ztráty novými.
- Pokud je nutno kola demontovat, měli byste je předem označit, aby bylo při jejich zpětné montáži možno dodržet původní směr otáčení kola.
- Demontovaná kola, popř. pneumatiky je nutno skladovat v chladu, suchu a pokud možno na tmavém místě. Pneumatiky, které nejsou namontovány na disku, ukládejte ve svislé poloze.



POZOR!

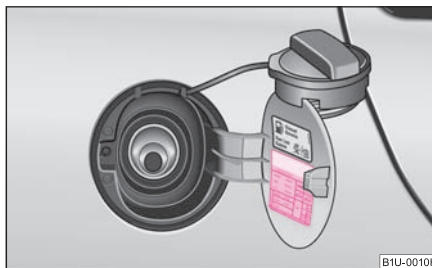
- **Nové pneumatiky nemají během prvních 500 km optimální přilnavost, jezděte proto opatrně – nebezpečí nehody!**
- **Nikdy nejezděte s poškozenými pneumatikami – nebezpečí nehody!**



Poznámka

Dodržujte případně odlišná národní zákonná ustanovení pro používání pneumatik. ■

Životnost pneumatik



Obr. 153 Otevřený kryt hrdla palivové nádrže s tabulkou rozměrů a tlaků v pneumatikách

Životnost pneumatik závisí v převážné míře na následujících okolnostech:

Tlak v pneumatikách

Příliš nízký nebo příliš vysoký tlak v pneumatikách značně snižuje jejich životnost a nepříznivě působí na jízdní vlastnosti.

Zejména za **vysokých rychlostí** má tlak v pneumatikách značný význam. Proto tlak kontrolujte nejméně jednou měsíčně a také před každou delší jízdou. Při této příležitosti nezapomeňte na rezervní kolo*.

Hodnoty tlaku pro **letní pneumatiky** jsou uvedené na vnitřní straně krytu hrdla palivové nádrže ⇒ obr. 153. Hodnoty tlaku pro **zimní pneumatiky** jsou o 20 kPa vyšší než pro letní ⇒ strana 157.

Tlak v rezervním kole by měl odpovídat nejvyššímu předepsanému tlaku pneumatik u daného typu vozidla.

Kontrolu tlaku provádějte vždy u chladných pneumatik. U zahřátých pneumatik neodpouštějte případně zvýšený naměřený tlak. Dojde-li k větší změně zatížení vozidla, tlak v pneumatikách odpovídající mírou přizpůsobte. ▶

Způsob jízdy

Rychlé průjezdy zatáček, razantní akcelerace a silné brzdění (s kvílením pneumatik) zvyšují opotřebení pneumatik.

Vyvážení kol

Kola nového vozidla jsou vyvážena. V důsledku působení různých vlivů může během provozu vozidla dojít k jejich nevyváženosti, což se projeví především neklidným řízením.

Vzhledem k tomu, že nevyváženost kol způsobuje zvýšené opotřebení řízení, závěsů kol a pneumatik, je nutno kola nechat znovu vyvážit. Kromě toho musí být kola vyvažována po výměně pneumatik nebo po jejich opravě.

Chybné nastavení geometrie náprav

Nesprávná geometrie přední, popř. zadní nápravy způsobuje nejen zvýšené, často jen jednostranné opotřebování pneumatik, ale ovlivňuje i bezpečnost jízdy. V případě nerovnoměrného opotřebování pneumatiky vyhledejte odborný servis.

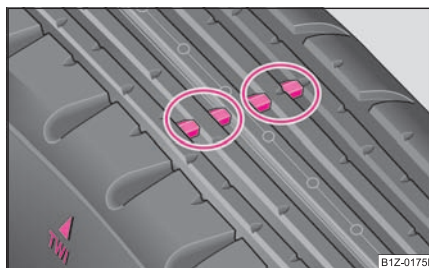
POZOR!

- **Podhuštěná pneumatika musí překonávat větší valivé tření. Tím se zvláště při vyšších rychlostech silně zahřívá. To může vést k oddělování částí běhounu a dokonce k prasknutí pneumatiky.**
- **Vadné disky nebo pneumatiky nechte okamžitě vyměnit.**

Životní prostředí

Příliš nízký tlak v pneumatikách zvyšuje spotřebu pohonných hmot. ■

Ukazatele opotřebení pneumatik



Obr. 154 Dezeňové drážky pneumatiky s ukazateli opotřebení

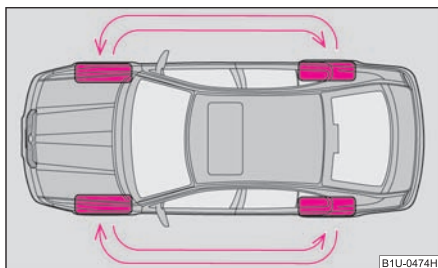
V dezeňu originálních pneumatik je napříč směru jejich otáčení rozmístěno v pravidelných odstupech 6 - 8 ukazatelů opotřebení pneumatik vysokých 1,6 mm ⇒ obr. 154. Poloha ukazatelů je na bocích pneumatiky označena písmeny „TWI“, trojúhelníkovými, popř. jinými symboly.

Opotřebení až na hloubku 1,6 mm - měřeno v drážkách vedle ukazatelů opotřebení - znamená minimální přípustnou hloubku dezeňových drážek (v některých zemích mohou platit jiné hodnoty).

POZOR!

- **Výměnu pneumatik doporučujeme provést vždy těsně předtím, než bude pneumatika opotřebena až po ukazatele opotřebení. Dodržujte zákonnou minimální hloubku profilu pneumatiky.**
- **Ojeté pneumatiky omezují zejména za vyšších rychlostí na mokré vozovce potřebný kontakt s vozovkou. Mohl by nastat „aquaplaning“ (nekontrolovatelný pohyb vozidla - „plavání“ na mokré vozovce). ■**

Záměna kol



Obr. 155 Záměna kol

Dojde-li k zřetelně vyššímu opotřebení předních pneumatik, doporučujeme vyměnit přední kola za zadní podle schématu ⇒ obr. 155. Tím docílíte přibližně stejné životnosti všech pneumatik.

Jestliže se vyskytnou určité znaky opotřebení, může být vhodné provést záměnu kol „křížem“ (lze použít pouze pro pneumatiky, kde není rozhodující směr otáčení). Pracovníci odborných servisů jsou se způsoby záměny kol podrobně seznámeni.

Pro rovnoměrné opotřebení všech pneumatik a docílení optimální životnosti doporučujeme zaměnit kola každých 10 000 km. ■

Nové pneumatiky, resp. kola

Pneumatiky a disky kol jsou důležitými konstrukčními prvky vozidla. Z tohoto důvodu směji být na vozidle používány pouze ty druhy pneumatik a disků, které byly schváleny společností Škoda Auto. Tyto pneumatiky a disky jsou optimálně přizpůsobeny danému typu vozidla a ve značné míře přispívají k dobré stabilitě vozidla a jeho bezpečným jízdním vlastnostem ⇒ ⚠.

Na všechna čtyři kola vozidla montujte pouze radiální pneumatiky stejného druhu a rozměrů a se stejným druhem vzorku na jedné nápravě.

Odborné servisy disponují aktuálními informacemi o tom, které druhy pneumatik je možno na Vašem vozidle používat.

Doporučujeme, abyste všechny práce na pneumatikách nebo kolech nechali provést v **odborném servisu**. Odborné servisy jsou vybavené potřebným zvláštním nářadím a náhradními díly, mají potřebné odborné znalosti a jsou připravené na likvidaci starých pneumatik. Mnohé odborné servisy navíc nabízejí atraktivní sortiment pneumatik a disků.

Kombinace pneumatik a disků přípustných pro Vaše vozidlo jsou uvedené v dokladech k vozidlu. Údaje také závisejí na zákonných předpisech v každé zemi.

Znalost údajů o pneumatikách usnadňuje správnou volbu. Pneumatiky mají na bocích např. takovýto **nápis**:

195 / 65 R 15 91 T

To znamená:

195	šířka pneumatiky v mm
65	poměr výšky a šířky v %
R	kód pro Radiální pneumatiky
15	průměr disku v palcích
91	index nosnosti
T	kategorie rychlosti

Pro pneumatiky platí následující **kategorie rychlosti**:

Kategorie rychlosti	Přípustná maximální rychlost
R	170 km/h
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h

Datum výroby je rovněž uvedené na boku pneumatiky (případně na *vnitřní straně* kola).

DOT ... 50 08...

například znamená, že pneumatika byla vyrobena ve 50. týdnu roku 2008.

Liší-li se provedení **rezervního kola*** od namontovaných pneumatik (např. u zimní nebo široké pneumatiky), můžete použít rezervní kolo* jen krátce v případě defektu u musíte jet opatrně. Co nejdříve opět namontujte normální kolo.

POZOR!

- **Používejte výhradně takové pneumatiky a disky, které společnost Škoda Auto schválila pro Váš typ vozidla. Jinak může být omezena bezpečnost jízdy - nebezpečí nehody! Kromě toho může stávající osvědčení o technické způsobilosti vozidla pozbýt platnost.**
- **Přípustnou maximální rychlost Vašich pneumatik nesmíte v žádném případě překročit - nebezpečí nehody v důsledku poškození pneumatiky a ztráty kontroly nad vozidlem.**
- **Pneumatiky, které jsou starší než 6 let, používejte jen v nouzi a opatrně.**
- **Nepoužívejte nikdy již použité pneumatiky, o jejichž předchozím užívání nic nevíte. Pneumatiky stárnou, i když nebyly vůbec, nebo byly jen málo používány. Rovněž rezervní pneumatika může být používána jen v nezbytném případě nouze a jízda musí být opatrnější.**
- **Z důvodů bezpečnosti jízdy nevyměňujte pneumatiky jednotlivě, pokud možno vyměňte současně obě pneumatiky na nápravě. Pneumatiky s hlubším profilem dezénu by měly být vždy montovány na přední nápravu.**

Životní prostředí

Staré pneumatiky musíte likvidovat podle platných předpisů.

Poznámka

Z technických důvodů nemůžete běžně používat disky jiných vozidel. To platí za určitých okolností dokonce pro disky stejného typu vozidla. ■

Šrouby kol

Disky a **šrouby kol** jsou vzájemně konstrukčně přizpůsobené. Při změně disků - např. disky z lehkých kovů nebo kola se zimními pneumatikami - proto musíte použít odpovídající šrouby se správnou délkou a tvarem. Na tom závisí správné usazení kol a funkce brzdového obložení.

Budete-li dodatečně montovat **kryty kol**, dejte pozor, aby byl zajištěn dostatečný přívod vzduchu pro chlazení brzdového systému.

Odborné servisy jsou informovány o technických možnostech dodatečného vybavení pneumatikami, disky i kryty kol.

POZOR!

- **Při nesprávné manipulaci se šrouby kol se kolo může za jízdy uvolnit - nebezpečí nehody!**
- **Šrouby kol musí být čisté a musí se lehce pohybovat v závitě. Nikdy je však nesmíte mazat tukem nebo olejem.**
- **Jsou-li šrouby kola dotaženy příliš nízkým utahovacím momentem, mohou se kola za jízdy uvolnit - nebezpečí nehody! Příliš vysoký utahovací moment může poškodit šrouby a závity a trvale deformovat dosedací plochy disků kol.**

Upozornění!

Předepsaný utahovací moment šroubů kol je u ocelových disků i u disků z lehkých kovů 120 Nm. ■

Zimní pneumatiky

Za zimních podmínek se jízdní vlastnosti vozidla značně zlepšují použitím zimních pneumatik. Letní pneumatiky jsou na ledu, sněhu a při teplotách pod 7 °C díky své konstrukci (šířka, pryžová směs, dezénové drážky) méně odolné proti skluzu. To platí zejména pro vozidla, která jsou vybavena **širokými**, resp. **vysokorychlostními** pneumatikami (kód H nebo V na boku pneumatiky).


Aby bylo dosaženo optimální jízdní vlastnosti vozidla, musí být zimní pneumatiky montovány na všech čtyřech kolech. ▶

Používejte jen takové zimní pneumatiky, které jsou pro Vaše vozidlo schválené. Přípustné **rozměry zimních pneumatik** jsou uvedené v dokladech k vozidlu. Tyto rozměry závisejí na zákonných předpisech v dané zemi.

Udržujte v zimních pneumatikách o 20 kPa vyšší tlak, než je předepsáno u letních pneumatik ⇒ [strana 154, obr. 153](#).

Zimní pneumatiky podstatně ztrácejí jízdní vlastnosti, když se **dezénové drážky** ojedou na hloubku cca 4 mm.

I díky **stárnutí** ztrácejí zimní pneumatiky značně své vlastnosti - i tehdy, když jsou dezénové drážky ještě výrazně větší než 4 mm.

Pro zimní pneumatiky platí stejná **rychlostní omezení** jako u letních pneumatik ⇒ [strana 156](#), ⇒ .

Můžete použít zimní pneumatiky z nižší rychlostní kategorie za podmínky, že nepřekročíte přípustnou maximální rychlost této kategorie, i když max. rychlost v technické dokumentaci vozidla je vyšší. V případě překročení max. rychlosti dané rychlostní kategorií pneumatik by mohlo dojít k jejich poškození.

Při používání zimních pneumatik dodržujte následující pokyny ⇒ [strana 154](#).

Namísto zimních pneumatik můžete používat i takzvané „univerzální - celoroční pneumatiky“.

V případě nejasností se obraťte na odborný servis, kde Vám sdělí maximální přípustnou rychlost Vašich pneumatik.



POZOR!

Přípustnou maximální rychlost Vašich zimních pneumatik nesmíte v žádném případě překročit - nebezpečí nehody v důsledku poškození pneumatiky a ztráty kontroly nad vozidlem.



Životní prostředí

Letní pneumatiky namontujte zpět včas, protože na silnicích bez ledu, sněhu a při teplotách nad 7 °C jsou jejich jízdní vlastnosti lepší - kratší brzdná dráha, nižší jízdní hluk, menší opotřebení pneumatik - a také se snižuje spotřeba pohonných hmot.



Poznámka

Dodržujte případně odlišná národní zákonná ustanovení pro používání pneumatik. ■

Sněhové řetězy

Sněhové řetězy smějí být montovány pouze na kola přední nápravy.

Na zasněžených a zledovatělých vozovkách zlepšují sněhové řetězy nejen pohon, ale i brzdění.

Použití sněhových řetězů je z technických důvodů přípustné pouze u následujících kombinací disků a pneumatik.

Velikost disku	Hloubka zálisu	Velikost pneumatik
6J x 14	38 mm	175/80
6J x 15	38 mm	195/65
5,5J x 16	36 mm	205/55

Používejte pouze **sněhové řetězy s malými články**. Články včetně zámek nesmějí být větší než 15 mm.

Před jízdou se sněhovými řetězy sejměte **kryty kol**.

Dodržujte odlišná národní zákonná ustanovení týkající se max. povolené rychlosti vozidla se sněhovými řetězy.



POZOR!

Dodržujte pokyny uvedené v montážním návodu výrobce sněhových řetězů.



Upozornění!

Při zdolávání úseků bez sněhu musíte řetězy sejmout. Na těchto úsecích by omezovaly jízdní vlastnosti, poškozovaly pneumatiky a rychle se ničily.



Poznámka

Doporučujeme používat sněhové řetězy ze Škoda originálního příslušenství. ■

Príslušenství, úpravy a výměny dílů

Príslušenství a náhradní díly

Vozidla Škoda byla konstruována podle nejnovějších poznatků techniky a zásad bezpečného provozu. Aby byly vlastnosti, se kterými vozidlo opouští výrobní závod, co nejdéle zachovány, nesmíte jeho stav neuváženě měnit.

Pokud má být vozidlo dodatečně vybaveno příslušenstvím nebo mají-li být na vozidle provedeny technické změny, či má-li být později některý z dílů vozidla nahrazen novým, je nutno respektovat následující pokyny:

- **Před** nákupem příslušenství a **před** provedením technických změn konzultujte svůj úmysl s odborným servisem ⇒ ⚠.
- Toto se vztahuje zejména na nákupy příslušenství vozidla v zahraničí.
- Škoda originální příslušenství a Škoda originální díly můžete zakoupit v odborných servisech, které provádějí i odbornou montáž zakoupeného příslušenství.
- Veškeré Škoda originální příslušenství nabízené v Katalogu originálního příslušenství, jako jsou např. vyklápěcí střechy, spoilery, disky apod., jsou homologovány.
- Totéž se týká autorádií, antén a dalšího elektrického příslušenství, které by mělo být instalováno v odborném servisu.
- Pokud mají být na Vašem vozidle provedeny technické změny, je při jejich provádění nutno postupovat podle směrnic vydaných společností Škoda Auto.
- Dodržením stanovených postupů nedojde k poškození vozidla, budou zachovány jeho jízdní vlastnosti a bezpečnost jeho provozu a vozidlo bude po provedených úpravách odpovídat platným předpisům pro provoz na komunikacích. Odborné servisy mohou zajistit odborné provedení všech potřebných prací a v případě nutnosti Vás mohou odkázat na příslušnou odbornou firmu.

Škody, které vzniknou po provedení technických změn bez souhlasu společnosti Škoda Auto, jsou vyloučeny ze záruky.

⚠ POZOR!

- **Ve Vašem vlastním zájmu doporučujeme, abyste ve Vašem vozidle používali pouze Škoda originální příslušenství a Škoda originální díly. U Škoda**

⚠ POZOR! Pokračování

originálního příslušenství a Škoda originálních dílů je zaručena spolehlivost, bezpečnost a kompatibilita s Vaším vozidlem.

- **U ostatních výrobků nemůžeme i přes soustavné nepřetržité sledování trhu (a to ani v případech, kdy může být předloženo úřední osvědčení nebo povolení) zaručit a ani posoudit vhodnost jejich použití ve Vašem vozidle. ■**

Technické změny

Zásahy do elektronických součástí a jejich programového vybavení mohou způsobit poruchy. Elektronické součásti jsou vzájemně propojeny a tyto poruchy mohou ovlivnit i systémy, kterých se změna netýká. To znamená, že může být značně ohrožena provozní spolehlivost vozidla, může se zvýšit opotřebení součástí a také může pozbyť platnost osvědčení o technické způsobilosti.

Jistě budete mít porozumění pro to, že společnost Škoda Auto nepřevzme záruky za škody, které vzniknou následkem neodborných prací.

Proto doporučujeme, abyste všechny práce nechali provádět v odborných servisech, které používají Škoda originální díly.

⚠ POZOR!

Neodborné provedené práce nebo technické změny na Vašem vozidle mohou způsobit funkční poruchy – nebezpečí nehody. ■

Vozidla kategorie N1

Vozidlo kategorie N1 je vozidlo konstruované a vyrobené pro dopravu nákladů s maximální hmotností nepřevyšující 3,5 tuny ■

Svépomoc

Svépomoc

Lékárnička*, výstražný trojúhelník* a sada žárovek*

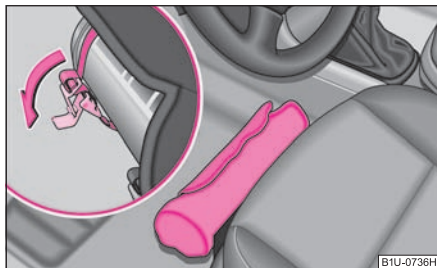
Prostor pro uložení lékárničky a sady žárovek se nachází v prohlubni polypropylenového dílu pod kobercem zavazadlového prostoru za rezervním kolem.

Prostor pro výstražný trojúhelník se nachází v zavazadlovém prostoru.

Poznámka

- U lékárničky se řiďte datem použitelnosti obsahu lékárničky.
- Chcete-li Vaše vozidlo dodatečně vybavit výstražným trojúhelníkem, popř. lékárničkou, můžete je zakoupit ze sortimentu Škoda originálního příslušenství. ■

Hasicí přístroj*



Obr. 156 Umístění hasicího přístroje

Hasicí přístroj je pomocí popruhů upevněn v držáku pod sedadlem řidiče.

Řádně si prostudujte návod umístěný na hasicím přístroji.

Hasicí přístroj musí být kontrolován oprávněnou osobou jednou ročně (dodržujte, prosím, odlišná zákonná ustanovení).

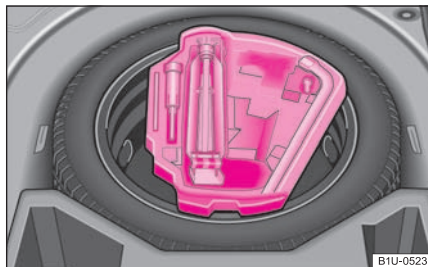
POZOR!

Jestliže hasicí přístroj nepřipevníte správně, mohl by v případě náhlého jízdního manévru nebo nehody „proletět“ vnitřním prostorem vozidla a způsobit zranění.

Poznámka

- Hasicí přístroj musí odpovídat platným zákonným předpisům.
- Kontrolujte datum použitelnosti hasicího přístroje. Pokud byste hasicí přístroj použili po uplynutí tohoto data, není již zaručena jeho správná funkce.
- Hasicí přístroj je dodáván jen do některých zemí. ■

Palubní nářadí



Obr. 157 Zavazadlový prostor: prostor pro palubní nářadí

Palubní nářadí a zvedák* jsou uloženy v boxu v rezervním kole* ⇒ obr. 157, je zde i místo pro odnímatelnou kouli tažného zařízení*. Box je připevněn k rezervnímu kolu* páskem.

Palubní nářadí obsahuje (podle výbavy) tyto díly: ▶

- drátěný háček na snímání krytů kol,
- šroubovák,
- plastovou svorku pro kryty šroubů kol,
- klíč na kola*,
- vlečné oko,
- adaptér na bezpečnostní šrouby kol*.

Než uložíte zvedák* na jeho místo, rameno zvedáku úplně zašroubujte.

⚠ POZOR!

- **Zvedák* dodávaný s vozidlem je určen pouze pro Váš typ vozidla. V žádném případě s ním nezvedejte těžší vozidla nebo jiné náklady - nebezpečí poranění!**
- **Ujistěte se, že je palubní nářadí v zavazadlovém prostoru bezpečně upevněné.**

📄 Poznámka

Dbejte na to, aby byl box vždy bezpečně zajištěn páskem. ■

Sprej na opravu pneumatik*



BIU-0737H

Obr. 158 Palubní nářadí: sprej na opravu pneumatik

Sprej na opravu pneumatik je určen pro rychlé opravy drobných defektů pneumatiky s poškozením do 5 mm. Sprej **nenahrazuje trvalou opravu pneumatiky**, oprava slouží pro dojetí do servisu.

Opravu můžete provést přímo na vozidle. Před použitím si řádně prostudujte příložený návod.

Sprej na opravu pneumatik je umístěn v pravé přední prohlubni polypropylenového dílu za rezervním kolem. ■

Sada na opravu pneumatik*

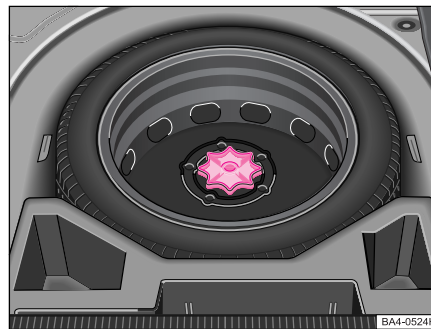
Sada na opravu pneumatik je určena pro opravy drobných defektů pneumatiky. Sadu tvoří kompresor, láhev s náplní, návod k obsluze a příslušenství.

Oprava pomocí sady **nenahrazuje** trvalou opravu pneumatiky, oprava slouží jen pro dojetí do nejbližšího odborného servisu. Opravu můžete provést přímo na vozidle.

Před použitím si řádně prostudujte příložený návod.

Sada na opravu pneumatik je umístěna v pravé přední prohlubni polypropylenového dílu za rezervním kolem. ■

Rezervní kolo*



BA4-0524H

Obr. 159 Zavazadlový prostor: rezervní kolo

Rezervní kolo leží v prohlubni pod kobercem zavazadlového prostoru a je připevněno speciálním šroubem ⇒ [strana 162, obr. 159](#).

Před demontáží rezervního kola musíte vyjmout box s nářadím ⇒ [strana 161, obr. 157](#).

Tlak v rezervním kole je nutno kontrolovat (nejlépe při každém měření tlaku pneumatik vozidla - viz štítek na vnitřní straně krytu hrdla palivové nádrže ⇒ strana 154), aby bylo vždy připraveno k použití.

Nouzové rezervní kolo

Zda máte ve Vašem vozidle nouzové rezervní kolo poznáte podle varovného štítku, který je umístěn na disku kola.

V případě použití tohoto kola dodržujte následující pokyny:

- Po namontování kola nesmí být varovný štítek zakryt žádným krytem.
- Při jízdě s rezervním kolem nejezděte rychleji než 80 km/h a jížděte s vyšší pozorností. Vyhněte se prudké akceleraci a brzdění a rychlým průjezdům zatáček.
- Hustění tohoto rezervního kola je shodné s hustěním standardní pneumatiky.
- Toto kolo použijte na dojetí do nejbližšího odborného servisu, neboť není určeno k trvalému používání. ■

Výměna kola

Přípravné práce

Před výměnou kola musíte provést následující přípravné práce.

- V případě defektu pneumatiky vozidlo odstavte co možná nejvíce stranou od kolem projíždějících vozidel. Místo by mělo být **vodorovné**.
- Nechte **vystoupit všechny spolucestující**. Po dobu opravy by se měli zdržovat mimo komunikaci (např. za svodidlem).
- Zatáhněte pevně **ruční brzdu**.
- Zařaďte **1. rychlostní stupeň**.
- Pokud máte připojený přívěs, odpojte jej.

- Vyjměte ze zavazadlového prostoru **palubní nářadí** ⇒ strana 161 a **rezervní kolo*** ⇒ strana 162.

POZOR!

- **Pokud se nacházíte v běžném provozu na silnici, zapněte varovná světla a do příslušné vzdálenosti od vozidla umístěte výstražný trojúhelník - postupujte podle příslušných zákonných předpisů. Chráníte tím nejen sebe, ale také ostatní účastníky silničního provozu.**
- **U zvednutého vozidla nikdy nestartujte motor - možnost úrazu.**

Upozornění!

Když měníte kolo na nakloněném vozovce, zablokujte protilehlé kolo kamenem nebo něčím podobným, abyste vozidlo zajistili proti neočekávanému rozjetí.

Poznámka

Dodržujte zákonné předpisy. ■

Výměna kola

Výměnu kola provádějte pokud možno na vodorovné ploše.

- Sejměte celoplošný kryt kola* ⇒ strana 164, popř. krytky šroubů kol ⇒ strana 165.
- U disků z lehké slitiny sejměte ozdobný kryt ⇒ strana 165.
- Povolte šrouby kola ⇒ strana 165.
- Zvedněte vozidlo, až se přestane příslušné kolo dotýkat země ⇒ strana 166.
- Vyšroubujte šrouby kola a uložte je na čistou podložku (hadr, papír apod.).
- Sejměte kolo.
- Nasadte nové rezervní kolo* a šrouby lehce našroubujte.
- Vozidlo spusťte dolů.
- Klíčem* střídavě dotáhněte protilehlé šrouby kola (křížem) ⇒ strana 165.
- Nasadte zpět celoplošný kryt kola, popř. ozdobný kryt, popř. krytky šroubů kol. ▶

Poznámka

- Všechny šrouby musí být čisté a musí se v závitě lehce pohybovat.
- Šrouby v žádném případě nemažte tuky nebo olejem!
- Pokud montujete pneumatiku s určeným směrem otáčení, dodržte tento směr ⇒ strana 154. ■

Dodatečné práce

Po výměně kola musíte vykonat ještě následující dodatečné práce.

- Vložte a upevněte vyměněné kolo do prohlubně pro rezervní kolo.
- Vraťte na své místo palubní nářadí.
- **Zkontrolujte** co nejdříve **tlak** v pneumatice namontovaného rezervního kola*.
- Nechte co nejdříve **zkontrolovat** momentovým klíčem **utahovací moment** šroubů příslušného kola. Ocelové disky i disky z lehkých kovů musí být utaheny utahovacím momentem **120 Nm**.
- Poškozenou pneumatiku nechte co možná nejdříve opravit.

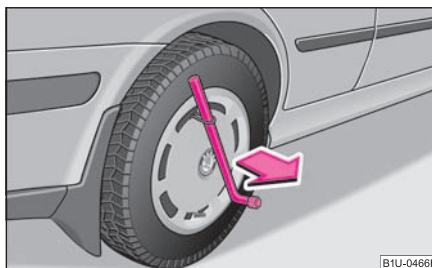
POZOR!

V případě, že bude vozidlo dodatečně vybaveno jinými pneumatikami nebo disky než těmi, kterými bylo vybaveno z výroby, je nutno bezpodmínečně věnovat pozornost pokynům uvedeným v ⇒ strana 156, „Nové pneumatiky, resp. kola“.

Poznámka

- Pokud během výměny kola zjistíte, že jsou šrouby zkorodované a těžko se dotahují, před kontrolou utahovacího momentu je vyměňte.
- Až do kontroly utahovacího momentu jezděte opatrně a přiměřenou rychlostí. ■

Celoplošný kryt kola*



Obr. 160 Demontáž krytu kola

Stažení

- Zavěste drátěný háček ze sady nářadí za vyztužený okraj celoplošného krytu.
- Klíč na kola* provlékněte háčkem, opřete jej o pneumatiku a kryt stáhněte ⇒ obr. 160.

Nasazení

- Celoplošný kryt přitiskněte k disku nejprve v výřezu pro ventilku. Potom kryt postupně zatlačujte směrem od ventilku po obou stranách do disku, až zcela zaskočí.

Upozornění!

- Používejte tlak rukou, do krytů netlučte! Při použití hrubých úderů, obzvláště v místech, kde kryt ještě není naveden do disku, může dojít k poškození vodicích a centrážních prvků krytu.
- Před montáží celoplošného krytu na ocelový disk, na kterém je namontován bezpečnostní šroub*, se přesvědčete, zda je bezpečnostní šroub* namontován v otvoru u ventilku ⇒ strana 166, „Zajištění kol proti odcizení*“. ■

Krytky šroubů kola*



Obr. 161 Stažení krytky šroubu kola

Stažení

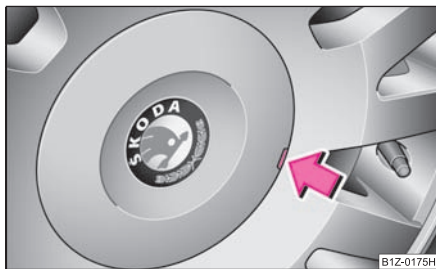
- Nasuňte plastovou svorku na krytku tak daleko, až vnitřní jazýčky svorky dosednou na nákrůžek krytky a krytku stáhněte.

Nasazení

- Krytky nasuňte na doraz na šrouby.

Krytky jsou uloženy v prohlubni v zavazadlovém prostoru. ■

Ozdobné kryty kol*



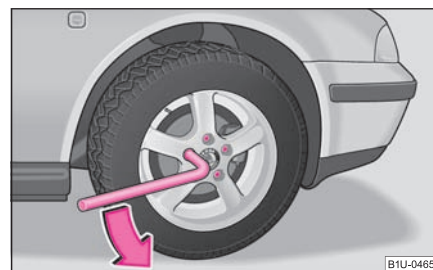
Obr. 162 Stažení ozdobného krytu u kol z lehkých slitin

Stažení

- Pomocí háčku ze sady nářadí opatrně demontujte ozdobný kryt ⇒ obr. 162. ■

Povolení a dotažení šroubů kol

Než začnete vozidlo zvedat, povolte šrouby kol.



Obr. 163 Výměna kola: povolení šroubů

Povolení šroubů

- Nasuňte klíč* na šroub kola až na doraz⁶⁾.
- Uchopte klíč* na konci a otočte šroubem asi o **jedno** otočení doleva ⇒ obr. 163.

Dotažení šroubů

- Nasuňte klíč* na šroub kola až na doraz⁶⁾.
- Uchopte klíč* na konci a točte šroubem doprava, dokud není šroub pevně dotažen.

⚠ POZOR!

Před zvednutím vozidla palubním zvedákem* šrouby povolte jen lehce (asi o jednu otáčku) - nebezpečí nehody!

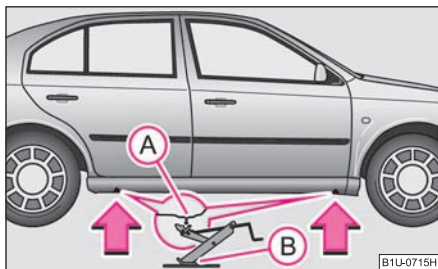
⁶⁾ K povolování a dotažování bezpečnostních šroubů kol použijte příslušný adaptér ⇒ strana 166.

Poznámka

Pokud nemůžete šrouby povolit, opatrně zatlačte **nohou** na konec klíče*. Přidrže se přitom pevně vozidla a dbejte na to, abyste stáli bezpečně. ■

Zvedání vozidla

Abyste mohli odmontovat kolo, musíte vozidlo zvednout palubním zvedákem.*



Obr. 164 Výměna kola: body pro nasazení zvedáku

Nasaďte zvedák* pod vozidlo. Na prahu dveří je prolis (vpředu i vzadu) ⇒ obr. 164. Přímě pod tímto prolisem se nachází místo, kde je možné nasadit zvedák* vozu viz šipky ⇒ obr. 164.

- Zvedák* vytočte pod upínacím bodem tak vysoko, až se jeho čelist dostane přímo pod stojinu pod prahem vozidla.
- Zvedák* nasaďte tak, aby čelist obepínala stojinu ve vybraní pod prahem (A) a pohyblivý podstavec zvedáku (B) ležel rovně na zemi.
- Vytočte zvedák* ještě výš, až se kolo nadzvedne od země.

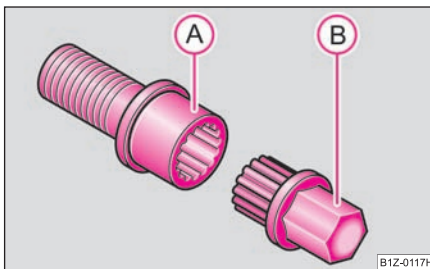
Měkký kluzký podklad pod podstavcem zvedáku může způsobit, že vozidlo ze zvedáku sklouzne. Zvedák* proto vždy stavte na pevný podklad, popř. použijte nějakou velkoplošnou stabilní podložku. Na **hladkém podkladu**, jako např. na dlažbě, použijte protiskluznou podložku (např. gumový kobereček).

POZOR!

- Vozidlo zvedejte vždy se zavřenými dveřmi - nebezpečí poranění!
- Zajistěte podstavec zvedáku proti sklouznutí vhodnými prostředky - nebezpečí poranění!
- Pokud nenasadíte zvedák* na místa k tomu určená, může dojít k poškození vozidla. Kromě toho může při nedostatečném uchycení sklouznout - nebezpečí poranění!
- Pokud pod zvednutým vozidlem pracujete, musíte ho bezpečně podepřít vhodnými podpěrami - nebezpečí poranění! ■

Zajištění kol proti odcizení*

K povolení bezpečnostních šroubů je nutný speciální adaptér.



Obr. 165 Bezpečnostní šroub s adaptérem

- Sejměte ochranný kryt kola nebo bezpečnostního šroubu.
- Adaptér (B) nasaďte drážkovanou stranou do vnitřního drážkování v hlavě bezpečnostního šroubu (A) až na doraz tak, aby vyčníval vnější šestihran ⇒ obr. 165.
- Nasuňte klíč až na doraz na adaptér (B).
- Povolte, popř. dotáhněte šroub kola ⇒ strana 165.
- Po sejmutí adaptéru nasaďte ochranný kryt kola nebo bezpečnostního šroubu. ▶

- Nechte co nejdříve **zkontrolovat** momentovým klíčem **utahovací moment**. Ocelové disky i disky z lehkých kovů musí být utaženy utahovacím momentem **120 Nm**.

U vozidel vybavených bezpečnostními šrouby (na každém kole jeden bezpečnostní šroub) můžete tyto šrouby povolit, popř. utáhnout pouze pomocí adaptéru, který je dodáván současně s vozidlem.

Je vhodné si zaznamenat kódové číslo, které je vyraženo jak na pohledovém čele adaptéru, tak i na čele závitového konce každého bezpečnostního šroubu. Na základě tohoto čísla si v případě potřeby můžete opatřit v odborném servisu náhradní adaptér.

Doporučujeme Vám, abyste adaptér na šrouby kol vozili vždy s sebou. Měl by být uložen v palubním nářadí.

! Upozornění!

V případě utažení vyšším momentem může za určitých okolností dojít k poškození šroubu a adaptéru.

i Poznámka

Sadu bezpečnostních šroubů si můžete zakoupit v odborném servisu. ■

Pomoc při startování

Příprava

Pokud motor nenastartujete, protože je vybitý akumulátor vozidla, můžete použít ke startování motoru akumulátor jiného vozidla. K tomu potřebujete pomocné startovací kabely.

Oba akumulátory musí mít jmenovité napětí 12 V. **Kapacita** (Ah) pomocného akumulátoru nesmí být podstatně menší než kapacita vybitého akumulátoru.

Pomocné startovací kabely

Používejte výhradně startovací kabely s dostatečně velkým průřezem a s izolovanými svorkami. Dodržte pokyny výrobce.

Kladný kabel je většinou červený.

Záporný kabel je většinou černý.

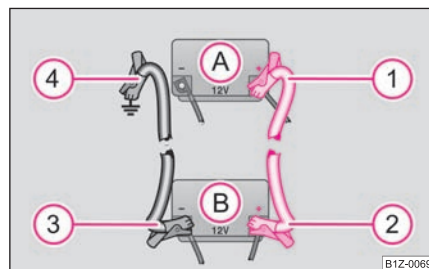
! POZOR!

- **Vybitý akumulátor může zamrznout již při několika stupních mrazu. Pokud akumulátor zamrzl, startování s cizí pomocí neprovádějte - nebezpečí exploze!**
- **Dodržujte bezpodmínečně bezpečnostní pokyny pro práci v motorovém prostoru ⇒ strana 142.**

i Poznámka

- Mezi oběma vozidly nesmí být žádný kontakt, jinak by mohl při spojení kladných pólů protékat proud.
- Vybitý akumulátor musí být správně připojen na palubní síť.
- Vypněte autotelefon, popř. dodržujte návod k použití autotelefonu pro tento případ.
- Startovací kabely doporučujeme zakoupit ze sortimentu Škoda originálního příslušenství nebo ve značkových prodejnách výrobce akumulátorů. ■

Startování motoru



Obr. 166 Pomoc při startování akumulátorem jiného vozidla: A - vybitý, B - pomocný

Připojení obou vozidel pomocnými startovacími kabely musí být bezpodmínečně provedeno v následujícím sledu. ▶

Spojení kladných pólů

- Připojte konec ① na kladný pól ⇒ strana 167, obr. 166 vybitého akumulátoru ①.
- Připojte opačný konec ② na kladný pól pomocného akumulátoru ②.

Spojení záporného pólu a bloku motoru

- Připojte konec ③ na záporný pól pomocného akumulátoru ③.
- Připojte opačný konec ④ k takové části startovaného vozidla, která je pevně spojena s blokem jeho motoru, popř. k samotnému bloku jeho motoru.

Startování motoru

- Nastartujte motor pomocného vozidla a nechte jej běžet na volnoběh.
- Nyní startujte motor vozidla s vybitým akumulátorem.
- V případě, že motor nenastartuje, startování motoru po 10 s přerušte a opakujte ho po 30 s.
- Kabely odpojte přesně v **opačném** pořadí, než jaké bylo popsáno výše.

POZOR!

- Neizolované části svorek se nesmějí vzájemně dotýkat. Kromě toho se kabel napojený na kladný pól akumulátoru nesmí dotýkat vodivých částí vozidla – nebezpečí zkratu!
- Kabel nepřipojujte k zápornému pólu vybitého akumulátoru. V důsledku silného jiskření vzniklého při startování motoru by mohlo dojít k explozi akumulátoru.
- Veďte pomocné startovací kabely tak, aby nemohly být zachyceny rotujícími díly v motorovém prostoru.
- Nenaklánějte se nad akumulátor – nebezpečí poleptání kyselinou!
- Zátky článků akumulátoru musí být pevně zašroubované.
- Nemanipulujte v blízkosti akumulátoru s otevřeným ohněm (hořící svíčka, zapálená cigareta atd.) – nebezpečí exploze! ■

Roztahování a vlečení

Všeobecně

Použijete-li vlečné lano, dodržujte následující pokyny:

Řidič vlečného vozidla

- Při rozjždění přidávejte plyn teprve tehdy, až se lano napne.
- Spojku povolujte při rozjždění obzvláště jemně.

Řidič vlečeného vozidla

- Zapněte zapalování, aby volant nebyl zablokovaný a aby bylo možné zapnout směrová světla, houkačku a stěrače.
- Rychlostní stupeň vyřaďte.
- Nezapomeňte, že posilovač brzd a servořízení pracují jen při běžícím motoru. Pokud motor neběží, musíte brzdový pedál sešlapovat mnohem větší silou a na řízení vozidla musíte vynaložit mnohem více síly.
- Dbejte na to, aby vlečné lano bylo stále napnuté.

Vlečné lano a tyč

Nejšetnější a nejbezpečnější je vlečení vozidla na **tyči**. Vlečné **lano** použijte jen tehdy, pokud není žádná vhodná vlečná tyč k dispozici.

Aby při vlečení nebo roztahování nebyla obě vozidla zbytečně namáhána a vystavována rázům, má být lano použité k vlečení vyrobené z elastického materiálu. Z tohoto důvodu používejte pouze lana vyrobená ze syntetických nebo podobných materiálů.

Vlečné lano upevňujte jen na **vlečná oka** k tomu určená ⇒ strana 169, „Přední vlečné oko“.

Způsob jízdy

Vlečení vozidla vyžaduje určitou zručnost. Oba řidiči by měli být seznámeni se zvláštnostmi vlečení vozidla. Nezkoušení řidiči by neměli jiné vozidlo ani vléct, ani být vlečeni.

Při vlečení dbejte trvale na to, aby obě vozidla nebyla namáhána nadměrnou tažnou silou a nedocházelo k jejich rázovému zatěžování. Při vlečení vozidla na nepevných ►

vozovkách vždy existuje nebezpečí přetěžování upevňovacích dílů na obou vozidlech a jejich poškození.

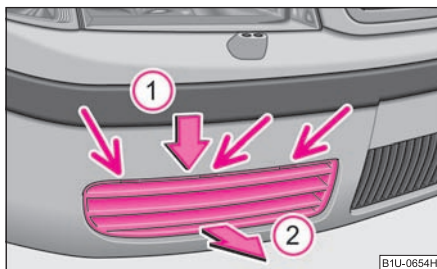
⚠ Upozornění!

V případě, že vlivem závady není v převodovce olej, smí být vozidlo vlečeno pouze se zdviženými hnacími koly, popř. transportováno na odtahovém vozidle nebo přívěsu.

ℹ Poznámka

- Během vlečení, popř. roztahování vozidla dodržujte odlišná národní zákonná ustanovení, zejména pro označení vlečného a vlečeného vozidla.
- Vlečné lano nesmí být překroucené, protože přední vlečné oko by se mohlo za určitých okolností z vozidla vyšroubovat. ■

Přední vlečné oko



Obr. 167 Přední nárazník: ochranná mřížka vlečného oka

Přední vlečné oko je přivařené vpravo za nárazníkem ⇒ obr. 167. Vlečné lano nebo tažná tyč se smí připevnit pouze na toto oko. Mřížka je zajištěna plastovými jazýčky v místě šipek. Mřížku demontujte následujícím způsobem:

- Uchopte mřížku za žebrování v její horní části. Odtlačte ji ve směru šipky ① a ve směru šipky ② ji vyjměte ⇒ obr. 167.
- Při zpětné montáži mřížky nejprve nasadte jazýčky mřížky do vodiček ve vozidle a mřížku domáčkněte. Mřížka musí spolehlivě zaklapnout. ■

Zadní vlečné oko



Obr. 168 Zadní vlečné oko

Zadní vlečné oko je umístěno vpravo pod zadním nárazníkem ⇒ obr. 168. ■

Roztahování

Pokud motor nestartuje, v zásadě **nedoporučujeme** Vaše vozidlo roztahovat. Místo toho použijte ke startování nejprve akumulátor jiného vozidla ⇒ strana 167, popř. využijte služeb SERVICE Mobil.

Pokud přesto musíte Vaše vozidlo roztahovat:

- Ve stojícím vozidle zařaďte 2. nebo 3. rychlostní stupeň.
- Sešlápněte spojkový pedál a podržte ho sešlápnutý.
- Zapněte zapalování.
- Když se obě vozidla rozjedou, spojkový pedál pomalu uvolněte.
- Jakmile motor nastartuje, sešlápněte spojku a vyřaďte rychlostní stupeň.

⚠ POZOR!

Při roztahování se nadměrně zvyšuje riziko nehody, např. najetí do vlečného vozidla.



Upozornění!

U vozidel s katalyzátorem nesmí být startován motor roztahováním na delší dráze než 50 m, jinak by mohlo dojít k proniknutí nespáleného paliva do katalyzátoru, což by vedlo k jeho poškození. ■

Vlečení vozidla s mechanickou převodovkou

Dodržujte pokyny ⇒ strana 168.

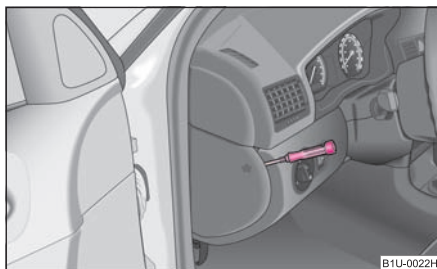
Vozidlo smí být vlečeno na vlečné tyči, resp. na vlečném laně nebo se zdviženou přední či zadní nápravou. Maximální povolená rychlost při vlečení je **50 km/h**. ■

Pojistky a žárovky

Elektrické pojistky

Výměna pojistek

Přepálenou pojistku musíte vyměnit.



Obr. 169 Kryt pojistek: boční strana přístrojové desky

Jednotlivé proudové okruhy jsou jistěny tavnými pojistkami. Pojistky jsou umístěny pod krytem v levém boku přístrojové desky a pod krytem v motorovém prostoru vlevo.

- Vypněte zapalování a příslušný spotřebič.
- Šroubovákem vyjměte kryt pojistek na boční straně přístrojové desky ⇒ obr. 169, popř. kryt v motorovém prostoru ⇒ strana 172.
- Zjistěte, která pojistka patří k danému spotřebiči ⇒ strana 173, „Obsazení pojistek v přístrojové desce“, ⇒ strana 172, „Obsazení pojistek v motorovém prostoru - provedení 1“ nebo ⇒ strana 173, „Obsazení pojistek v motorovém prostoru - provedení 2“.
- Z držáku v krytu pojistek na boční straně přístrojové desky vyjměte plastovou svorku, nasadte ji na příslušnou pojistku a tuto pojistku vytáhněte.
- Přepálenou pojistku (poznáte ji podle roztaveného kovového pásku) nahraďte pojistkou **stejně** ampérové hodnoty.
- Opět nasadte kryt pojistek.

Doporučujeme, abyste měli ve vozidle stále krabičku s náhradními pojistkami. Náhradní pojistky můžete zakoupit ze sortimentu Škoda originálních dílů, popř. v odborném servisu⁷⁾.

Barevné označení pojistek

Barva	Max. proud v ampérech
světle hnědá	5
tmavě hnědá	7,5
červená	10
modrá	15
žlutá	20
bílá	25
zelená	30

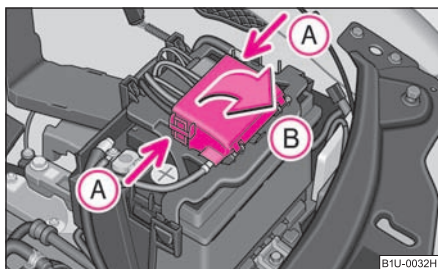
⚠ Upozornění!

- Pojistky „neopravujte“, ani je nenahrazujte pojistkami s vyššími ampérovými hodnotami - nebezpečí požáru! Kromě toho byste tak mohli poškodit také jiná elektrická zařízení.
- Dojde-li okamžitě po zapnutí příslušného elektrického spotřebiče k přepálení vyměněné pojistky, je nutno neprodleně nechat překontrolovat elektrickou instalaci vozidla v odborném servisu. ■

⁷⁾ V některých zemích je krabička s náhradními pojistkami součástí základního vybavení.

Kryt pojistek v motorovém prostoru

Pojistkový box v motorovém prostoru existuje ve dvojitě provedení. Které provedení je právě na Vašem vozidle, zjistíte podle uspořádání pojistek po sejmutí krytu.



Obr. 170 Kryt akumulátoru v motorovém prostoru

U některých vozidel je nutné před vyjmutím krytu pojistek vyjmout kryt akumulátoru ⇒ strana 149.

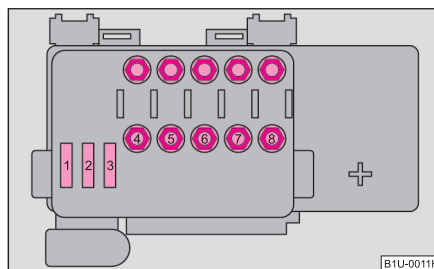
Otevření krytu

- Zmáčkněte pružné západky na stranách víka krytu pojistek ve směru šipek **A** ⇒ obr. 170 a ve směru šipky **B** kryt odklopte.

Zavření krytu

- Zakrytí krytu pojistek se provádí opačným způsobem. ■

Obsazení pojistek v motorovém prostoru - provedení 1



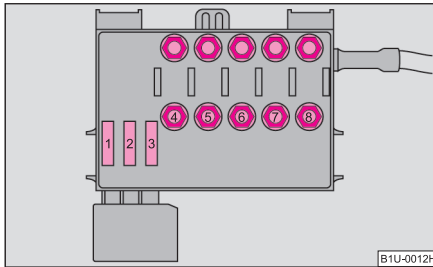
Obr. 171 Schématické zobrazení pojistkového boxu v motorovém prostoru - provedení 1

Některé spotřebiče uvedené v této tabulce jsou sériově montovány jen na určité modely nebo jsou dodávány jen jako mimořádná výbava.

Č.	Spotřebič	Ampéry
1	Čerpadlo ABS	30
2	Ventily ABS	30
3	Ventilátor dochlazování 1. stupeň	30
4	Žhavicí svíčky pro vyhřívání chladicí kapaliny, relé sekundárního čerpadla vzduchu	50
5	Řídicí jednotka motoru	50
6	Ventilátor dochlazování 2. stupeň	40
7	Hlavní pojistka vnitřního prostoru	110
8	Alternátor	110 / 150 ^{a)} ■

a) Podle typu motoru a výbavy.

Obsazení pojistek v motorovém prostoru - provedení 2



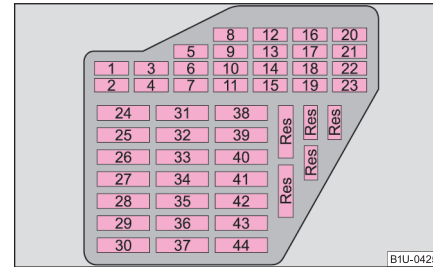
Obr. 172 Schématické zobrazení pojistkového boxu v motorovém prostoru - provedení 2

Některé spotřebiče uvedené v této tabulce jsou sériově montovány jen na určité modely nebo jsou dodávány jen jako mimořádná výbava.

Č.	Spotřebič	Ampéry
1	Čerpadlo ABS	30
2	Ventily ABS	30
3	Ventilátor dochlazování 1. stupeň	30
4	Žhavicí svíčky pro vyhřívání chladicí kapaliny, relé sekundárního čerpadla vzduchu	50
5	Řídicí jednotka motoru	50
6	Ventilátor dochlazování 2. stupeň	40
7	Hlavní pojistka vnitřního prostoru	110
8	Alternátor	110 / 150 ^{a)}

a) Podle typu motoru a výbavy.

Obsazení pojistek v přístrojové desce



Obr. 173 Schématické zobrazení pojistkového boxu v přístrojové desce

Některé spotřebiče uvedené v této tabulce jsou sériově montovány jen na určité modely nebo jsou dodávány jen jako mimořádná výbava.

Č.	Spotřebič	Ampéry
1	Vyhřívání zrcátek, relé zapalovače cigaret, elektrická sedadla a ostříkovače trysek	10
2	Směrová světla, xenonové světlomety	10
3	Osvětlení odkládací schránky	5
4	Osvětlení registrační značky	5
5	Vyhřívání sedadel, Climatronic, klapka recirkulovaného vzduchu, vyhřívání vnějších zrcátek, tempomat	7,5
6	Centrální zamykání	5
7	Zpětné světlomety, parkovací senzory	10
8	Telefon	5
9	ABS, ESP	5
10	Zapalování, S - kontakt ^{a)}	10
11	Panel přístrojů	5
12	Napájení diagnostiky	7,5

Č.	Spotřebič	Ampéry
13	Brzdová světla	10
14	Vnitřní osvětlení, centrální zamykání, vnitřní osvětlení (bez centrálního zamykání)	10
15	Panel přístrojů, snímač úhlu natočení volantu, zpětné zrcátko	5
16	Klimatizace	10
17	Vyhřívání trysek ostřikovačů Denní svícení	5 30
18	Dálkové světlo pravé	10
19	Dálkové světlo levé	10
20	Potkávací světlo pravé, výškové nastavení světel	15
21	Potkávací světlo levé	15
22	Parkovací světlo pravé	5
23	Parkovací světlo levé	5
24	Přední stěrače, motorek ostřikovače	20
25	Ventilátor topení, klimatizace, Climatronic	25
26	Vyhřívání skla víka zavazadlového prostoru	25
27	Zadní stěrač	15
28	Palivové čerpadlo	15
29	Řídicí jednotka: zážehový motor Řídicí jednotka: vznětový motor	15 10
30	Elektricky ovládané střešní okno	20
31	Neobsazeno	
32	Zážehový motor - vstřikovací ventily Vznětový motor - vstřikovací čerpadlo, řídicí jednotka	10 30
33	Ostřikovač předních světel	20

Č.	Spotřebič	Ampéry
34	Zážehový motor: řídicí jednotka Vznětový motor: řídicí jednotka	10 10
35	Zásuvka pro připojení přívěsu, zásuvka v zavazadlovém prostoru	30
36	Mlhová světla	15
37	Zážehový motor: řídicí jednotka Vznětový motor: řídicí jednotka	20 5
38	Osvětlení zavazadlového prostoru, centrální zamykání, vnitřní osvětlení	15
39	Varovná světla	15
40	Zvuková houkačka	20
41	Zapalovač cigaret	15
42	Autorádio, telefon	15
43	Zážehový motor: řídicí jednotka Vznětový motor: řídicí jednotka	10 10
44	Vyhřívání sedadel	15

a) Spotřebiče, např. rádio, které můžete ovládat po vypnutí zapalování až do doby, než vyjmete klíč ze spínací skříňky.

El. nastavitelná sedadla jsou jištěna **automatickými pojistkami**, které se několik sekund po odstranění přetížení opět automaticky zapnou. ■

Žárovky

Výměna žárovek

Před výměnou žárovky musí být nejdříve vypnuto příslušné osvětlení.

Poškozené žárovky nahrazujte žárovkami stejného typu. Označení žárovky naleznete na objímce, popř. na její kovové patici. ▶

Výměnu některých žárovek nelze provádět svépomocí, ale vyžaduje odborné znalosti. Problém spočívá zejména v tom, že před výměnou je nutné demontovat jiné části vozidla, aby byl umožněn přístup k žárovkám. To platí především pro žárovky, které jsou přístupné pouze z motorového prostoru.

Proto doporučujeme provádět výměnu těchto žárovek v odborných servisech, nebo si v nouzi vyžádat odbornou pomoc.

Mějte na paměti, že motorový prostor je nebezpečná zóna ⇒ strana 142.

Doporučujeme, abyste měli ve vozidle stále krabičku s náhradními žárovkami. Náhradní žárovky můžete zakoupit ze sortimentu Škoda originálního příslušenství, popř. v odborném servisu⁸⁾.

Prostor pro žárovky je v boxu v rezervním kole*.

Vozidla s xenonovými výbojkami

U vozidel s xenonovými výbojkami provádí výměnu žárovky světla potkávacího, obrysového a dálkového odborný servis.

Přehled žárovek

Přední světlomety	Halogenové	Xenonové
potkávací světla	H4	D2S
dálková světla	H4	H1
obrysová světla	W5W	
směrová světla	PY21W	
mlhová světla	H3	

Zadní skupinová svítidla	Žárovka (Octavia)	Žárovka (Combi)
zpětné světlomety	P21W	P21W
směrová světla	PY21W	PY21W
brzdová světla	P21W	P21/5W
obrysová světla	P21/4W	P21/5W
mlhová světla	P21/4W	P21W

Ostatní	Žárovka (Octavia)	Žárovka (Combi)
boční směrová světla	WY5W	WY5W
osvětlení registrační značky	W5W	W5W
3. brzdové světlo	W2, 3W	LED
vnitřní osvětlení	C10W	C10W
světlo pro čtení	W5W	W5W
osvětlení zavazadlového prostoru	C5W	C10W
osvětlení odkládací schránky	C3W	C3W
osvětlení vnitřního zrcátka	W2, 3W	W2, 3W



POZOR!

- **Žárovky H4 a H1 jsou pod tlakem a mohou při výměně explodovat - nebezpečí poranění!**
- **Při výměně doporučujeme použít rukavice a ochranné brýle.**
- **S vysokonapěťovými částmi plynových výbojek* (xenonová světla) se musí zacházet odborně, proto s nimi nijak nemanipulujte - nebezpečí ohrožení života!**



Upozornění!

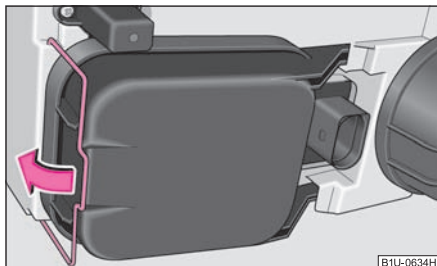
Nedotýkejte se holou rukou skla halogenové žárovky (seběmenší znečištění snižuje životnost žárovky). Používejte čistý hadřík, papírový ubrousek atp.

⁸⁾ V některých zemích je krabička s náhradními žárovkami součástí základního vybavení.

Poznámka

V tomto Návodu k obsluze je popsána pouze výměna žárovek, u kterých se nepředpokládá vážnější komplikace při jejich výměně. Výměnu ostatních žárovek provádí odborný servis. ■

Hlavní světlomet s krycím víčkem



Obr. 174 Demontáž krycího víčka

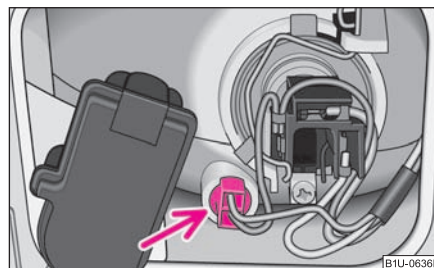
Před výměnou žárovky potkávacího a dálkového světla nebo žárovky obrysového světla sejměte ochranné krycí víčko ze zadní části světlometu.

Demontáž krycího víčka

- Vypněte zapalování a všechna světla.
- Zvedněte víko motorového prostoru.
- Odtlačte pružnou pojistku od víčka a vyklepte ji ve směru šipky ⇒ obr. 174.
- Sejměte krycí víčko světlometu vysunutím ke středu vozidla.

Montáž provádějte opačným způsobem. ■

Přední obrysové světlo

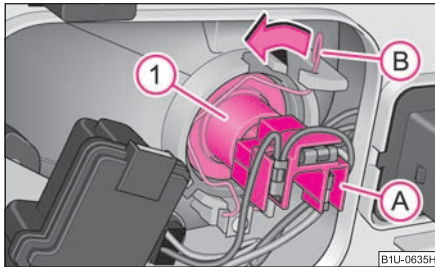


Obr. 175 Výměna žárovky obrysového světla

Výměna žárovky obrysového světla

- Vypněte zapalování a všechna světla.
- Zvedněte víko motorového prostoru.
- Sejměte krycí víčko světlometu.
- Ze světlometu vyjměte objímku se žárovkou obrysového světla ⇒ obr. 175.
- Vadnou žárovku vyjměte z objímky a nasadte novou žárovku.
- Do světlometu zasuňte objímku s vyměněnou žárovkou.
- Nasadte krycí víčko světlometu. ■

Dálkové a potkávací světlomet



Obr. 176 Výměna žárovek dálkového a potkávacího světla

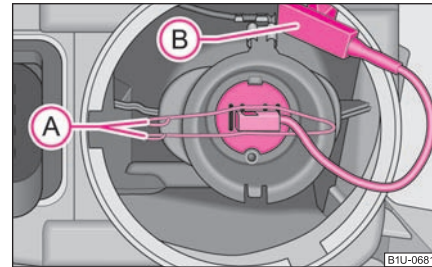
Výměna žárovky dálkového a potkávacího světla

- Vypněte zapalování a všechna světla.
- Zvedněte víko motorového prostoru.
- Sejměte krycí víčko světlometu.
- Přidržte pružné drátěné očko (B) a odpojte svorkovnici (A).
- Pružné drátěné očko (B) vyhákněte stlačením směrem k žárovce a odklopte ve směru šípky.
- Vyměňte žárovku (1) a nasadte novou tak, aby fixační výstupky na patici žárovky zapadly do drážek světlometu.
- Pružné drátěné očko překlopte přes objímku a zatlačte ho dopředu, až zapadne do držáku.
- Připojte svorkovnici.
- Nasadte krycí víčko světlometu.

Poznámka

Po výměně žárovky nechte přezkontrolovat seřízení světlometů v odborném servisu. ■

Světlomet do mlhy*



Obr. 177 Výměna žárovek světlometu do mlhy

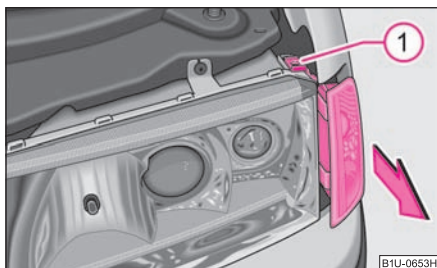
Výměna žárovek světlometu do mlhy

- Vypněte zapalování a všechna světla.
- Zvedněte víko motorového prostoru.
- Krycí plastové víčko světlometu otočte ke středu vozidla a poté je sejměte.
- Rozpojte konektor (B).
- Pružná drátěná očka (A) vyhákněte ze zářezů tělesa světlometu a sklopte.
- Vyměňte halogenovou žárovku i s vodičem. Nasadte novou žárovku tak, aby fixační výstupky světlometu zapadly do odpovídajících zářezů patice žárovky.
- Pružná drátěná očka překlopte přes patici žárovky. Očka stlačte a upevněte do zářezů.
- Spojte konektor.
- Nasadte krycí plastové víčko.

Poznámka

Po výměně žárovky nechte přezkontrolovat seřízení světlometů v odborném servisu. ■

Přední směrové světlo

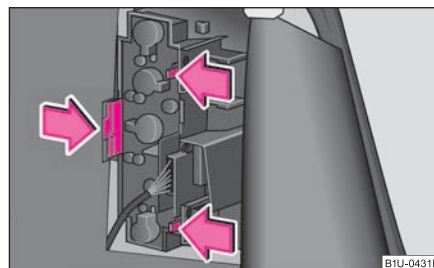


Obr. 178 Demontáž žárovky předního směrového světla

Výměna žárovky předního směrového světla

- Vypněte zapalování a všechna světla.
- Zvedněte víko motorového prostoru.
- Vyšroubujte šroub **1**.
- Svítilnu vysuňte ve směru šípky ⇒ obr. 178.
- Objímku s žárovkou pootočte doleva a vytáhněte ji.
- Vadnou žárovkou zatlačte do objímky, pootočte doleva a vyjměte.
- Zatlačte novou žárovku do objímky a pootočte na doraz doprava.
- Objímku s žárovkou nasadíte do tělesa směrového světla a pootočte na doraz doprava.
- Těleso směrového světla zasuňte zpět tak, aby vodící jazýčky svítilny zapadly do třmenů hlavního světloometu.
- Šroub **1** zašroubujte. ■

Zadní skupinová svítilna (Octavia)



Obr. 179 Zavazadlový prostor: držák žárovek

Výměna žárovek v držáku

- Vypněte zapalování a všechna světla.
- Otevřete víko zavazadlového prostoru.
- Odhrňte koberec.
- Odtlačte pružné jazýčky ve směru šípky ⇒ obr. 179 a držák žárovek vyjměte.
- Vadnou žárovku zatlačte do objímky, pootočte doleva a vyjměte.
- Nasadíte novou žárovku a pootočte na doraz doprava.
- Držák žárovek nasadíte zpět, pružné jazýčky musí zaklapnout.
- Koberec upravte. ■

Zadní skupinová svítlna (Combi)

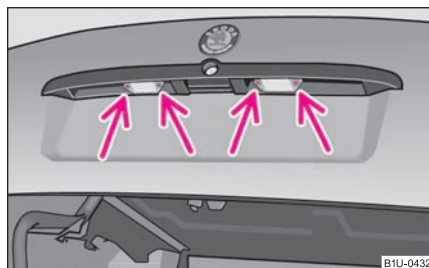


Obr. 180 Zavazadlový prostor:
držák žárovek

Výměna žárovek v držáku

- Vypněte zapalování a všechna světla.
- Otevřete víko zavazadlového prostoru.
- Otevřete příslušnou odkládací schránku v zavazadlovém prostoru.
- Odtlačte pružný jazýček ve směru šipky ⇒ obr. 180 a držák žárovek vyjměte.
- Vadnou žárovku zatlačte do objímky, pootočte doleva a vyjměte.
- Nasadte novou žárovku a pootočte na doraz doprava.
- Držák žárovek nasadte zpět, plastový jazýček musí zaklapnout. ■

Osvětlení registrační značky



Obr. 181 Osvětlení registrační
značky: výměna žárovky

Výměna žárovek pro osvětlení registrační značky

- Vypněte zapalování a všechna světla.
- Otevřete víko zavazadlového prostoru a odšroubujte sklo svítlny.
- Vadnou žárovku vyjměte z držáku a nasadte novou.
- Sklo svítlny nasadte zpět a zatlačte až na doraz, pozor na správnou polohu těsnicí gumy.
- Sklo svítlny lehce přišroubujte. ■

Technická data

Technická data

Všeobecné pokyny

Údaje uvedené v úředních dokladech vozidla mají přednost před údaji uvedenými v tomto Návodě k obsluze. Typ motoru, kterým je Vaše vozidlo vybaveno, můžete zjistit z dokumentace vozidla nebo v odborném servisu. ■

Použité zkratky

Zkratka	Význam
kW	kilowatt, jednotka výkonu motoru
1/min	otáčky motoru za minutu
Nm	newtonmetr, jednotka točivého momentu motoru
CO ₂ v g/km	produkované množství oxidu uhličitého v gramech na ujetý kilometr
M5	pětistupňová ručně řazená převodovka
PD	motor se sdruženými vstřikovači

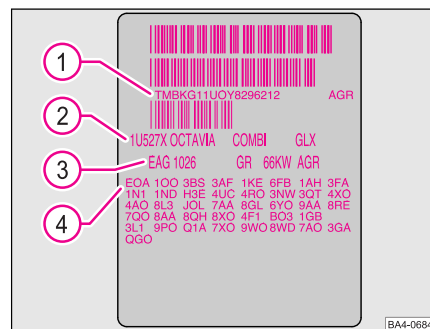
Jízdní vlastnosti

Jízdní vlastnosti vozidla jsou uvedeny bez použití výbav snižujících výkon vozidla, jako např. klimatizace. ■

Hmotnosti

V závislosti na rozsahu mimořádných výbav se snižuje hmotnost užitečného nákladu. Hodnota pohotovostní hmotnosti se uvádí s palivovou nádrží naplněnou na 90 %. V uvedené hodnotě je započítáno také 75 kg jako hmotnost řidiče. ■

Identifikační údaje



Obr. 182 Datový štítek

Datový štítek

Datový štítek ⇒ obr. 182 je umístěn na podlaze zavazadlového prostoru a je také nalepen v Servisní knížce.

Štítek obsahuje tyto údaje:

- ① Identifikační číslo vozidla (VIN)
- ② Typ vozidla
- ③ Kód převodovky / lak / interiér / výkon motoru / kód motoru
- ④ Částečný popis vozidla

Identifikační číslo vozidla (VIN)

VIN - identifikační číslo vozidla (číslo karoserie) je vyraženo vpravo v motorovém prostoru na krytu tlumičic jednotky a na štítku pod čelním sklem v levém rohu dole (s čárovým kódem VIN). ▶

Označení motoru

Označení motoru je vyraženo na motorovém bloku.

Typový (výrobní) štítek

Je umístěn vlevo v motorovém prostoru před krytem pružící jednotky.

Homologační štítek

Je umístěn na předním nosném plechu zámku víka motorového prostoru. Vozidla pro určité země homologační štítek nemají.

Štítky na krytu hrdla palivové nádrže

Štítky jsou umístěny na vnitřní straně krytu hrdla palivové nádrže. Obsahují následující informace:

- předepsaný druh paliva;
- rozměry pneumatik;
- tlaky v pneumatikách. ■

Spotřeba pohonných hmot dle předpisů EHK a směrnic EU

V závislosti na rozsahu mimořádné výbavy, způsobu jízdy, dopravní situaci, povětrnostních vlivech a stavu vozidla mohou být při použití vozidla v praxi zjištěny hodnoty spotřeby paliva odlišné od uvedených hodnot.

Městský provoz

Měření spotřeby v městském provozu začíná nastartováním studeného motoru. Poté se simuluje běžný městský provoz.

Mimoměstský provoz

Při měření spotřeby v mimoměstském provozu vozidlo několikrát zrychluje na všech rychlostních stupních a brzdí tak, jak je to běžné v každodenním provozu. Rychlost jízdy se mění v rozsahu 0 až 120 km/h.

Kombinovaný provoz

Hodnota spotřeby v kombinovaném provozu se skládá z 37 % z hodnoty pro městský provoz a z 63 % z hodnoty pro mimoměstský provoz. ■

Celkové rozměry

Celkové rozměry (v mm)

	OCTAVIA	COMBI
Délka	4507	4513
Šířka	1731	1731
Šířka včetně zrcátek	1984	1984
Výška	1431/1455 ^{a)}	1457/1481 ^{a)}
Rozvor	2512	2512
Rozchod přední/zadní	1513/1494	1513/1494
Světlná výška	134	134

^{a)} Hodnota odpovídá stavu s paketem pro špatné silnice.

1,4 I/55 kW - EU4

Motor

Výkon	kW při 1/min	55/5000
Nejvyšší točivý moment	Nm při 1/min	126/3800
Počet válců		4
Zdvihový objem	cm ³	1389

Jízdní vlastnosti

		OCTAVIA - M5	COMBI - M5
Maximální rychlost	km/h	171	171
Zrychlení 0 - 100 km/h	s	15,3	15,5

Spotřeba paliva (v l/100 km) a emisní hodnoty CO₂ (v g/km)

	OCTAVIA - M5	COMBI - M5
Spotřeba město	9,1	9,1
Spotřeba mimo město	5,4	5,4
Spotřeba - kombinace	6,8	6,8
Emise CO ₂ - kombinace	163	163

Objemy kapalin (v litrech)

Objem palivové nádrže/z toho rezerva	55/7
Nádržka ostřikovačů oken/s ostřikovači světlometů	3/5,5
Motorový olej ^{a)}	3,2
Chladicí systém vozidla	5,5

a) Náplň oleje s výměnou olejového filtru. Hladina náplně se musí při plnění kontrolovat - viz Návod k obsluze.

Hmotnosti (v kg)

	OCTAVIA - M5	COMBI - M5
Celková přípustná hmotnost	1750	1770
Pohotovostní hmotnost	1230	1245
Užitečný náklad	520	525
Užitečný náklad při použití tažného zařízení	470	475
Povolené maximální zatížení přední nápravy	1000	1000
Povolené maximální zatížení zadní nápravy	990	1000
Přípustná hmotnost přívěsu brzděného	850 ^{a)} /850 ^{b)}	850 ^{a)} /850 ^{b)}
Přípustná hmotnost přívěsu nebrzděného	500	500

a) Pro stoupání do 12 %.

b) Jen pro specifické země při stoupání do 8 %.

1,6 l/75 kW - EU4/EU2 DDK

Motor

Výkon	kW při 1/min	75/5600
Nejvyšší točivý moment	Nm při 1/min	148/3800
Počet válců		4
Zdvihový objem	cm ³	1595

Jízdní vlastnosti

		OCTAVIA - M5	COMBI - M5
Maximální rychlost	km/h	190	190
Zrychlení 0 - 100 km/h	s	11,8	11,9

Spotřeba paliva (v l/100 km) a emisní hodnoty CO₂ (v g/km)

	OCTAVIA - M5	COMBI - M5
Spotřeba město	9,9	9,9
Spotřeba mimo město	5,5	5,5
Spotřeba - kombinace	7,1	7,1
Emise CO ₂ - kombinace	169	169

Objemy kapalin (v litrech)

Objem palivové nádrže/z toho rezerva	55/7
Nádržka ostřikovačů oken/s ostřikovači světlometů	3/5,5
Motorový olej ^{a)}	4,5
Chladicí systém vozidla	7,0

a) Náplň oleje s výměnou olejového filtru. Hladina náplně se musí při plnění kontrolovat - viz Návod k obsluze.

Hmotnosti (v kg)

	OCTAVIA - M5	COMBI - M5
Celková přípustná hmotnost	1790	1805
Pohotovostní hmotnost	1260	1275
Užitečný náklad	530	530
Užitečný náklad při použití tažného zařízení	470	470
Povolené maximální zatížení přední nápravy	1000	1000
Povolené maximální zatížení zadní nápravy	990	1000
Přípustná hmotnost přívěsu brzděného	1200 ^{a)} /1400 ^{b)}	1200 ^{a)} /1400 ^{b)}
Přípustná hmotnost přívěsu nebrzděného	500	500

a) Pro stoupání do 12 %.

b) Jen pro specifické země při stoupání do 8 %.

1,8 l/110 kW - EU4/EU3D**Motor**

Výkon	kW při 1/min	110/5700
Nejvyšší točivý moment	Nm při 1/min	210/1750-4600
Počet válců		4
Zdvihový objem	cm ³	1781

Jízdní vlastnosti

		OCTAVIA - M5	COMBI - M5
Maximální rychlost	km/h	219	219
Zrychlení 0 - 100 km/h	s	8,4	8,5

Spotřeba paliva (v l/100 km) a emisní hodnoty CO₂ (v g/km)

	OCTAVIA - M5		COMBI - M5	
	EU4	EU3D	EU4	EU3D
Spotřeba město	10,7	10,9	10,7	10,9
Spotřeba mimo město	6,2	6,2	6,2	6,3
Spotřeba - kombinace	7,9	7,9	7,9	8,0
Emise CO ₂ - kombinace	189	190	189	192

Objemy kapalin (v litrech)

Objem palivové nádrže/z toho rezerva	55/7
Nádržka ostřikovačů oken/s ostřikovači světlometů	3/5,5
Motorový olej ^{a)}	4,5
Chladicí systém vozidla	6,8

a) Náplň oleje s výměnou olejového filtru. Hladina náplně se musí při plnění kontrolovat - viz Návod k obsluze.

Hmotnosti (v kg)

	OCTAVIA - M5	COMBI - M5
Celková přípustná hmotnost	1845	1865
Pohotovostní hmotnost	1315	1330
Užitečný náklad	530	535
Užitečný náklad při použití tažného zařízení	470	475
Povolené maximální zatížení přední nápravy	1000	1000
Povolené maximální zatížení zadní nápravy	990	1000
Přípustná hmotnost přívěsu brzděného	1300 ^{a)} /1500 ^{b)}	1300 ^{a)} /1500 ^{b)}
Přípustná hmotnost přívěsu nebrzděného	500	500

a) Pro stoupání do 12 %.

b) Jen pro specifické země při stoupání do 8 %.

1,9 l/74 kW TDI PD - EU4

Motor

Výkon	kW při 1/min	74/4000
Nejvyšší točivý moment	Nm při 1/min	240/1800
Počet válců		4
Zdvihový objem	cm ³	1896

Jízdní vlastnosti

		OCTAVIA - M5	COMBI - M5
Maximální rychlost	km/h	189	189
Zrychlení 0 - 100 km/h	s	11,8	11,9

Spotřeba paliva (v l/100 km) a emisní hodnoty CO₂ (v g/km)

	OCTAVIA - M5	COMBI - M5
Spotřeba město	6,5	6,5
Spotřeba mimo město	4,3	4,3
Spotřeba - kombinace	5,1	5,1
Emise CO ₂ - kombinace	135	135

Objemy kapalin (v litrech)

Objem palivové nádrže/z toho rezerva	55/7
Nádržka ostřikovačů oken/s ostřikovači světlometů	3/5,5
Motorový olej ^{a)}	4,3
Chladicí systém vozidla	6,8

a) Náplň oleje s výměnou olejového filtru. Hladina náplně se musí při plnění kontrolovat - viz Návod k obsluze.

Hmotnosti (v kg)

	OCTAVIA - M5	COMBI - M5
Celková přípustná hmotnost	1855	1875
Pohotovostní hmotnost	1325	1340
Užitečný náklad	530	535
Užitečný náklad při použití tažného zařízení	470	475
Povolené maximální zatížení přední nápravy	1000	1000
Povolené maximální zatížení zadní nápravy	990	1000
Přípustná hmotnost přívěsu brzděného	1300 ^{a)} /1500 ^{b)}	1300 ^{a)} /1500 ^{b)}
Přípustná hmotnost přívěsu nebrzděného	500	500

a) Pro stoupání do 12 %.

b) Jen pro specifické země při stoupání do 8 %.

Octavia - vozidla skupiny N1

Motor	1,4 l/55 kW - EU4	1,6 l/75 kW - EU4	1,8 l/110 kW - EU4	1,9 l/74 kW TDI PD - EU4
Zrychlení 0 - 100 km/h (s)	15,5	11,9	8,5	11,9
Celková přípustná hmotnost	1690	1720	1775	1785
Pohotovostní hmotnost	1230	1260	1315	1325
Užitečný náklad	460	460	460	460
Užitečný náklad při použití tažného zařízení	410	400	400	400

Octavia Combi - vozidla skupiny N1

Motor	1,4 l/55 kW - EU4	1,6 l/75 kW - EU4	1,8 l/110 kW - EU4	1,9 l/74 kW TDI PD - EU4
Zrychlení 0 - 100 km/h (s)	15,5	11,9	8,5	11,9
Celková přípustná hmotnost	1705	1735	1790	1800
Pohotovostní hmotnost	1245	1275	1330	1340
Užitečný náklad	460	460	460	460
Užitečný náklad při použití tažného zařízení	410	400	400	400

Věcný rejstřík

A

ABS	120
kontrolní světlo	30
Airbag	103
aktivace	103
boční airbag	106
čelní airbag	104
kontrolní světlo	27
vypnutí	108
Akumulátor	149
kontrola hladiny elektrolytu	151
nabíjení	151
provoz v zimě	151
výměna	152
Alarm	40
Alternátor	
kontrolní světlo	31
Anténa	131
ASR	118
kontrolní světlo	30
Auto počítač	19
Automatické myčky	131
Automatické nastavení sedadla řidiče	56

B

Baterie	31, 149
Benzin	138
Bezpečnost	93

Bezpečnost dětí	110
boční airbag	112
Bezpečnostní pás	
kontrolní světlo	32
Bezpečnostní pásy	97, 101
bezpečnostní pokyny	98
čištění	137
nastavení výšky	100
odepnutí	100
předepínače pásů	101
připnutí	99
Bezpečnostní pojistka	36
Bezpečnostní pokyny	
motorový prostor	142
Bezpečnostní šrouby kol	166
Blikače	49
Boční airbag	106
Brzda	
ruční	87
Brzdová kapalina	148
Brzdové obložení	
kontrolní světlo	28
Brzdový asistent	121
Brzdový posilovač	120
Brzdy	119
kontrolní světlo	31

C

Centrální zamykání	35
odemykání	36
zamykání	37
Climatronic	
nastavení teploty	82
recirkulace vzduchu	82
rozmrazování skel	82
Climatronic (automatická klimatizace)	80
Clony	51

Č

Čelní airbag	104
Čerpání pohonných hmot	139
Čištění	131

D

Dálková světla	46, 49
kontrolní světlo	26
Dálkové ovládání	38
synchronizace	40
Děti a bezpečnost	110
Dětská pojistka	35
Dětská sedačka	112
bezpečnostní pokyny	110
na sedadle spolujezdce	111
použitelnost dětských sedaček	113

rozdělení do skupin	112
systém ISOFIX	115
Digitální hodiny	19
Disky	154
Displej	22
Dobíjení akumulátoru	151
kontrolní světlo	31
Doplňování paliva	139
Držák na listky	69
Držák na nápoje vpředu	69
Dveře dětská pojistka	35

E

EDS	118
Ekologické parametry	126
Ekologie	123
El. nastavitelná vnější zrcátka	54
El. posuvné a výklopné střešní okno	43
Elektrické ovládání oken centrálním zamykáním	42
spínač ve dveřích řidiče	41
spínač ve dveřích spolujezdce / v zadních dveřích 42	
Elektrické spouštění oken poruchy funkce	43
Elektronická uzávěrka diferenciálu	118
Elektronický imobilizér	27, 34
Elektronický stabilizační program	117
Elektronický stabilizační systém (ESP) kontrolní světlo	31

Elektronika motoru kontrolní světlo	27
ESP	117
kontrolní světlo	31

H

Háčky na šaty	74
Hlavová opěrka	58
Hloubka dezénových drážek	155
Hodiny	19
Hospodárná a ekologická jízda	123
Houkačka	9

Ch

Chladicí kapalina	146
doplnění	147
kontrolní světlo	28
Chromované díly	133

I

Imobilizér	34
kontrolní světlo	27
Informační displej	22
Interiér přehled	9
Interval stírání	52
Isofix	115

J

Jednotlivé otevírání dveří	35
----------------------------------	----

Jízda s přívěsem	128
Jízdy do zahraničí	127

K

Kapalina v nádržce ostříkovačů kontrolní světlo	29
Katalyzátor	122
Klíče	33
Klimatizace	77
recirkulace vzduchu	79
Kola	154
Kolo rezervní	162
výměna	163
Komfortní ovládání	42
Koncové mlhové světlo kontrolní světlo	27
Koncové světlo do mlhy	47
Kontrola hladiny oleje	144
Kontrola výfukových plynů kontrolní světlo	27
Kontrolní světla	25
Konzervace	132
Kosmetické zrcátko	51
Kryt kola	164
Kufr	38

L

Lak	133
Lékárnička	161
Leštění	133

Loketní opěrka vpředu	73	Nastavení sedadel	55, 94	Ostřikovače	153
Loketní opěrka vzadu	74	elektrické	56	kontrolní světlo	29
M		Nastavení sklonu světel	48	Ostřikovače skel	51
Mechanická převodovka	87	Nastavení teploty		Osvětlení interiéru	50
Měřka oleje	144	topení	75	vzadu	50
Místa pro uchycení zvedáku	166	Nastavení volantu	84	Osvětlení přístrojů	47
Mlhová světla	47	Nastavení výšky pásů	100	Otáčkoměr	16
Množství chladicí kapaliny		Nádržka ostřikovačů	153	Otevření dveří	
kontrolní světlo	28	kontrolní světlo	29	kontrolní světlo	30
Mobilní telefon	91	Nářadí	161	Ovládání oken	41
Motor		Nosič zavazadel	68		
startování	85	Nouzové kolo	162	P	
vypnutí	86	O		Palivo	138
Motorový olej	143	Obrysová světla	46	Palubní nářadí	161
doplnění	145	Odemykání	35	Palubní počítač	19
kontrola	144	centrální zamykání	36	Paměti palubního počítače	19
kontrolní světlo	29	dálkové ovládání	39	Panel přístrojů	16
výměna	145	Odkládací prostory	72	Parkovací světla	49
Motorový prostor		Odkládací schránka		Parkování	88
bezpečnostní pokyny	142	osvětlení	50	Pasivní bezpečnost	93
Mytí	131	Odmrazování zadního skla	51	Pás	
vysokotlakým zařízením	132	Odnímatelné tažné zařízení	129	kontrolní světlo	32
Mytí vozidla	131	Odstranění námrazy z oken	133	Pásky	97
N		Ochrana podvozku	134	Péče o kůži	136
Nabíjení akumulátoru	151	Okna	41	Péče o vozidlo	131
Nafta	138	odstranění námrazy	133	Pedály	61
Nakládání	61	Olej	143	Pneumatiky	154
Nastavení času	19	kontrolní světlo	29	zimní	157
		Omývací automatika	51	Počítač	19
		Opěrka hlavy	58	Počítadlo ujeté vzdálenosti	17

Pohonné hmoty			
benzín	138		
motorová nafta	138		
ukazatel zásoby pohonných hmot	17		
úspory energie	123		
Pochromované díly	133		
Pojistky	171		
Poklice	164		
Pomoc při parkování			
vzadu	88		
Pomoc při startování	167		
Popelníky	70		
Posilovač brzd	120		
Poškození laku	133		
Potkávací světla	46		
kontrolní světlo	26		
Protiblokovací systém	120		
Protiblokovací systém (ABS)			
kontrolní světlo	30		
Provoz v zimě			
akumulátor	151		
motorová nafta	139		
odstranění námrazy z oken	133		
Prvních 1 500 km	122		
Před každou jízdou	93		
Předepínače pásů	101		
Předcházení škod na vozidle	127		
Přehled			
interiér	9		
Přehled motorového prostoru	143		
Přeprava dětí	110		
Přestavení / přelepení světlometů	127		
Převodovka			
mechanická	87		
Přihrádky	72		
Připnutí bezpečnostních pásů	99		
Příslušenství	159		
Přívěs	128		
pokyny k provozu	128		
R			
Ráfky	154		
Regulace prokluzu	118		
Regulace prokluzu (ASR)			
kontrolní světlo	30		
Rezerva paliva			
kontrolní světlo	29		
Rezervní kolo	162		
Rozmrazování zadního skla	51		
Roztahování	168		
Ruční brzda	87		
Ruční mytí	132		
Ruční řazení	87		
Rychloměr	17		
Ř			
Řazení	87		
S			
Sedadla	55		
Servisní ukazatel	18		
Schránky	72		
Skla			
odstranění námrazy	133		
Sluneční clony	51		
Směrová světla	49		
kontrolní světlo	26		
Sněhové řetězy	158		
Spínací skříňka	84		
Spínač centrálního zamykání	37		
Spínač ve dveřích řidiče			
elektrické ovládání oken	41		
Spotřeba paliva	123		
Správná poloha sedadel	94		
Stabilizační systém	117		
Startování motoru	85		
po úplném vyprázdnění nádrže	86		
vznětové motory	86		
zážehové motory	86		
Startování motoru s cizí pomocí	167		
Stav chladicí kapaliny			
kontrolní světlo	28		
Stav vozidla	23		
Stěrače	51		
Stírací lišty			
výměna stíracích lišt	53		
Střešní nosič zavazadel	68		
Střešní okno	43		
Světelná houkačka	49		
Světla			
kontrolní	25		
nastavení sklonu	48		
přestavení / přelepení	127		

výměna žárovek	174
zapnutí a vypnutí	46
Světlo met od mlhy	
kontrolní světlo	27
Světlomety	
mlhové světlometry	47
Systém airbag	103
kontrolní světlo	27
Systém Isofix	115
Systém vlastní kontroly	23

Š

Šetření elektrickou energií	123
Šrouby kol	157

T

Tachometr	17
Tankování pohonných hmot	139
Tažné zařízení	129
Telefon	91
Tempomat	88
Teplota	
venkovní	20
Teplota, stav chladicí kapaliny	
kontrolní světlo	28
Tloušťka brzdového obložení	
kontrolní světlo	28
Tlumená světla	
kontrolní světlo	26
Tlumené světlo	46

Topení	75
ofukovací otvory	75
recirkulace vzduchu	77
rozmrazování skel	76

U

Ujetá vzdálenost	17
Ukazatel intervalů servisních prohlídek	18
Ukazatel teploty chladicí kapaliny	16
Ukazatel zásoby paliva	17
Ukazatele	16
Ukazatele směru jízdy	
kontrolní světlo	26
Upevňovací oka	62
Upevňovací síť	
Combi	63
Octavia	63

V

Varovná světla	48
kontrolní světlo	26
Varovné symboly	25
Varovné zařízení proti odcizení	40
Venkovní teplota	20
Ventilátor chladiče	148
Vícefunkční ukazatel	19
Víko motorového prostoru	14, 141
Víko zavazadlového prostoru	
osvětlení	51
Vlečení	168
Vnější zrcátka	54

Vnitřní osvětlení	
vpředu	50
vzadu	50
zavazadlový prostor	51
Vnitřní zrcátko	54
Výfukové plyny	
kontrolní světlo	27
Vyhřívání sedadel	61
Vyhřívání trysek ostříkovačů	51
Vyhřívání vnějších zrcátek	54
Vyhřívání zadního skla	51
Výklopné střešní okno	43
Výměna kola	163
Výměna oleje	145
Výměna pojistek	171
Výměna stíracích lišt	53
Výměna žárovek	174
Vypnutí airbagu	108
Vypnutí motoru	86
Vysílací zařízení	91
Výstražná světla	48
Výstražný trojúhelník	161
Vysvětlivky	6
Vzduchové vaky	103
Vznětové motory	
startování motoru	86

X

Xenonová světla	174
-----------------------	-----

Z

Zabezpečovací zařízení proti nastartování	
kontrolní světlo	27
Zadní sklo	
vyhřívání	51
Zahraňiči	127
Zamykání	34, 35
centrální zamykání	37
dálkové ovládání	39
Zamykání a odemykání zevnitř	37
Zapalovač cigaret	71
Zapalování	84
Zaparkování	88
Zapnutí a vypnutí světel	46
Zařízení udržující rychlost	88
Zavazadelník	38
Zavazadlový prostor	61
upevňovací oka	62
Záběh	122
Záměna kol	156
Zážehové motory	
startování motoru	86
Zimní pneumatiky	157
Zpětné zrcátko	
vnější zrcátka	54
vnitřní zrcátka	54
Zvedák	161, 166

Žhavení	86
kontrolní světlo	27
Životní prostředí	123

Ž

Žárovky	
kontrolní světlo	27

Společnost Škoda Auto pracuje neustále na dalším vývoji všech typů a modelů. Mějte prosím pochopení pro to, že kdykoli mohou nastat změny ve formě, vybavení a technice dodávaných vozidel. Údaje o objemu dodávek, o vzhledu, výkonech, rozměrech, hmotnostech, spotřebě paliva, normách a funkcích vozidla odpovídají poznatkům v době redakční uzávěrky. Některé vybavy se možná budou dodávat až později (informace podají místní autorizovaní servisní partneři Škoda) nebo se budou nabízet jen na určitých trzích. Na údajích, obrázcích a popisech v tomto návodu nelze proto zakládat žádné nároky.

Tisk, rozmnožování, překládání či jiné užití tohoto díla nebo jeho části nejsou bez písemného souhlasu společnosti Škoda Auto dovoleny.

Všechna majetková práva k tomuto dílu vyplývající z předpisů autorského práva vykonává výlučně Škoda Auto.

Změny tohoto díla jsou vyhrazeny.

Vydal: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2010

SIMPLY CLEVER




ŠkodaService®
ŠkodaOriginální díly®
ŠkodaOriginální příslušenství®

I vy můžete pomoci životnímu prostředí !

Spotřeba Vašeho vozu Škoda, a tím i obsah škodlivých zplodin ve výfukových plynech jsou v rozhodující míře dány způsobem Vaší jízdy.

Hlučnost vozidla a jeho opotřebení závisí na způsobu, jakým s vozidlem zacházíte.

O tom, jak používat Vaše vozidlo Škoda s co největším ohledem na životní prostředí a přitom jezdit úsporně, se dočtete v tomto Návodu k obsluze.

Kromě toho věnujte, prosím, pozornost těm částem návodu, které jsou označeny .

Spolupracujte s námi - ve prospěch životního prostředí.

www.skoda-auto.cz

Návod k obsluze
Octavia Tour česky 05.10
S63.5610.35.15
1U0 012 003 MF